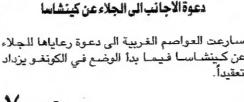


نقت «الجماعة المقاتلة» الليبية مزاعم عن تلقيها أموالاً من الاستخبارات البريطانية لقتل العقيد معمر القذافي.





AL HAYAT



طبعةالقاهرة

ص ۱۹

Hi-Tech 🍨 کے۔

www.sakhr.com

AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

للوزن التقيل استعادة رخصته

هل يعود الى الحلبة؟

سلطات ولاية نيفادا ستبت في أقرب وقت طلب

مايك تايسون، بطل العالم السابق في الملاكمة

□ لندن - دالحداة،

■ أكدت مصادر إسلامية أن البانيا اعتقلت اول من امس إسلامياً مصرياً جنيداً محكوماً غيابياً بالإعدام في مصر، بتهمة التورط في محاولة اغتيال رئيس الوزراء السابق عاطف صدقى عام ١٩٩٣. وياتي هذا الحادث الجديد بعد أيام من كشف إسلاميين ان اليانيا، بالتعاون مع جهاز الاستخبارات الأميركية سبي. أي. ايم سلَّمت مصر في تموز (يوليو) الماضي عدداً من الإسالاميين بينهم احمد

المحكوم غيابياً بالإعدام في قضية مؤامرة تفجير حَمَانَ الحُليلي، في القَّاهرة في ١٩٩٦. وكانت وجماعة الجهاد، التي يقودها النكتور أيمن الظواهري هننت الأربعاء قبل الماضي بالانتقام من الولايات المتحدة بسبب دورها المزعوم في تسليم عدد من الإسلاميين القيمين في البانيا الى مصر. وبعد بوم واحد من نشر التهديد، وقعت عملية تفجير سفارتي

الولايات المتحدة في نيروبي ودار السلام. الإسلامي، لـ «الحياة» أمس أن أحمد أسماعيل إبراهيم النجَّار، القيادي في «جمَّاعة الجهاد» - عُتُمانُ الذي حُكُم بالاعدام غيابياً فَي ١٩٩٤،

صنقي، اعتُقل فيّ وسط الشيارع في تيرانا أول من أمس، وقال أنه بخشى أن يحصل له منا حسمل للإسلاميين الأخرين الذين قيل ان البانيا سلمتهم الى مصر. وكان مصدر في وزارة الداخلية الألبانية أقسر، أول من أمس، بأن بلاده رحلت ثلاثة

وقال ناطق بأسم «المرصد الإعلامي

إسلاميين بعدما تبيِّن لها انهم دصَّالعون، في مُنبِحةً ٱلْأَقْصِرِ التِّي قُتُلْ فيها '٦٠ سائداً في

بتهمة التورط في قضية محاولة اغتيال عاطف

تشرين الثاني (نوفُمبر) الماضي. وقال انه لَّا

□ نيروبي - سليمان سالم □ واشنطن - دالحياة، كينيا وتنزانيا بعدما حصلوا

■ تبدأ وزيرة الضارجية الاسيركسية خلال عطلة نهاية الاسبوع زيارة لكينيا وتنزانيا، هي الأولى منذ تفجير سفارتي الولايات المتسحسدة في هذين البلدين، فيما اكد محققون اميركيون انهم سيباشرون في تحليل أبلة جمعوها من موقعي انفحار السفارتين الامدركيتين في كوالالبور بالبقاء في منازلهم

على موافقة سلطات البلدين، واوضحهوا ان الادلة المتوقع وصولها مطلع الاسبوع الى الولايات المتحدة ست لتحاليل قد تستغرق نحو اربعة اسابيع. في غضون ذلك صعبت الحكومة الإميركية إجراءاتها الامنية في عواصم عدة فاقفلت سفارتها في تيرانا واصدرت تعليمات الى موظفي السفارة في

اجنبية. واعرب عن اعتقاده انهما قتلا في الانفجار. الشباهد افرام سيغيللي مفتش في شركة النقل استبج كوتش، للخدمات العامة وينتمي الى قبيلة اللويو ثالث اكبر القباثل الكينية.

تحسباً لهجمات. (تفاصيل ص ٦)

شاهد رئيسي في تفجير نيروبي

فاكد أن منفذي الهجوم شخصان

كانا يستقلآن سيارة صفراء

(شاحنة صغيرة) تحمل لوحة

وتحدث الى «الحياة» امس

وكتأن العاص الذي يعمل فيه سيغيللي يسير في رحلة عادية في السابع من الشبهر الجاري، عنَّدَما اصبح جبرَّءاً من اسوَّا كارثة شهدتها نيروبي. ونجا سيغيللي باعجوبة لكن ساثق

الباص تغورغو قتل بفعل

وتملك الشركة مؤسسة بريطانية،

في حين يملك المجلس البلدي في نيروبي جزءاً صغيراً من اسهمها.

التنعة في الصفحة (٦)

🗆 واشنطن – حسن سندروسي

يحد عظير كش مند مسمل المسميق مكاردة

صوائل، فنقد حناوت النان راليودار فأوه

ر: فهدات من هذه قصد بني عدد لها (٥

رويشن - قال سالله

حساصة ندنة س الأاله

لمحطة صير بزينها سساسق للترشيس الويسولي

وبكر المجؤول ارعا انطنق حاصة حويوناد

وس المنوفع الانتمالا

وبضد طاقه الرادس

عساأنه تصمدب

المصامي بوري بانوزه

لينتسب وزاك العضاءله

غيينادي بادائكا ١٠ علماً قسائد انطاقه المستبراله

سيرجي أفنييف وإغاد وسيمكث بانوريدا الكرملين السابق فغراله

الارض برفقة طاقه مرفع

ولا أب العيضر المالة

النبي صالح المجموس والأنشاد

عدة تحضور افتتاح معارض القرق البالة

م يحتقل اليود بزفاف الساب خليل ها. ما الله اليود بزفاف الساب خليل ها.

على المؤتدة عملاي كريمة الزميل مال

سلمان وفي المفاسبة عام يالية عامام

المرب السود المول مول المول ا

وتقنيم انغرية حنان بلويلو ميمام

الفنياتها ورقصاتها في الكان على

Alaka Selection (CAE - Demont (4 B) - Alaka (CAE - Demont

ww.alhayat.com;

شتورا بارت أوتيل.

الذي عنص هـ

بايكوسور في هست

ىنتىن

غرينتش

🗷 يدرس الرئيس بيل كلينتون للاستجواب في فضيصة مونيكا لوينسكي، الموطفة المتسترية السابقة في البيت الأبيض، احتمال الاعتراف باقامة وعلاقة حميمة، معها، لكنه مصر على انكار انه كنب تحت القسم عندما اللي بافادة قانونية في ١٧ كانون الثاني (يناير) نفى فيها العلاقة. وقالت صحيفة «نيويورك تايمزه ان من المصتمل أن يدعي كلينتسون ان تصريف «العسلاقة

الجنسية، كما حنده محاموه

من جهتهم التزام الرئيس الإجابة في شكل «كامل وصادق، عن كل

ويؤكد مسؤولو البيت الأبيض

اثناء التحقيق في قضية بولا حوين الموطقة السابقة في ولاية

ينطبق على علاقته مع لوينسكي،

لأن العلاقة لم تتجاور بعض

والمداعينات الحميسةء باللقابل

هناك احتمال ادعائه بأن اجاباته عن الاسئلة في قضية لوينسكي

كآنت مضطربة بسبب تعقيد

التعريف وغموضه.

التتمة في الصفحة (٦)

(١٩٦٩)، وناطورة للفاتيح، (١٩٧٢) فيغنَّت

ومثلت وحاورت وبدا حضورها لطيفا جداً ومثلت وكذلك صورتها الذي أنعش ليل بعلبك

الطلق وحفر في قلوب الماضرين نكريات

استهلّت الليلة الأولى باغنية جميلة انشدت فيها بعلبك القلعة الأثرية العظيمة

وقالت: وبعلبك أنا شمعة على دراجك، ثم

أنتقلت إلى شخصية الصبية في «جسر القمر» فأنتها بطرافة وكانت فعلاً تلك الصبية

السحورة والمأسورة في ساء النهر ولم

يخلُّمنها سوى عودة المحبة ألى أهل الحارثين

للتخاصمتين. وبدت فيروز في تلك الحواريات المفناة ساحرة كعابتها وعطى صوتها الجديد صوتها السابق الذي رافشته الموسيقي

وقي لوحات وجبال الصوان» أدت

شخصية مغربة، الغتاة التي قُتل والدما على

هي ريما الأجمل.

واشنطن تنفي الضغط على بتلر

□ واشتطن - والحياة،

■ حنرت وزيرة الضارجية الاسيركية العراق امس من ان الولايات المتحدة ستستخدم القوة عند الضرورة ردا على اي تهديد من بغداد في سياق المواجهة الحالية مع «اونسكوم». واتهمت الرئيس العبراقي صندام حسين بالسعى الى تحويل ما اسمته مواجمه بين الأمم المتحدة والعراق الى مواجهة عراقية -

تكون واشنطن تدخلت لدى لجنة نزع اسلحسة الدمسار الشسامل العراقية (اونسكوم) كي لا تنفذ عمليات تفتيش مفاجئة في العراق. وكانت صحيفة ﴿واشنطنَّ بوست، نقلت أمس عن «منصادر دىبلوماسية اميركية، ان وزيرة الضارجية مادلين اولبرايت اتصلت هاتفيا برئيس «اونسكوم، ريتشارد بتلر في الرابع من الشهر التتمة في الصفحة (٦)

فيروزفي بعلبك

■ حين أطلّت في ظلّ الأعمدة الستّة في معيد جوبيتر الشهير في قلعة بعليك

ارتفع التصفيق وأنهالت الهتأفات. لم تشأ

فيروز أن تطل من دون أن تحيي الغائب الأكبر عن القلعة ولياليها اللبنانية عاصي

الرحباني وحيته كما لو أنه حاضر، كما لو أن طيفه لم يغادر أدراج القلعة

والليالي اللبنانية، التي تحديثها للطربة

فيروز متعاونة مع منمبور الرحباني ويتساركهما بعض الفنانين الذين طالما

شاركوهما في السابق ومن بينهم أنطوان

وأطلَت فيروز في ثلاث لوحات اختيرت

من ثلاث مسرحيات قديمة هي: «جسِر

القمر، (١٩٦٢)، وجبال الصوان،

كرياج وإيلي شويري...

وأمس مسساء كانت الليلة الأولى من

🗖 بيروت - عبده وازن

ونفى البيت الأبيض أمس ان

🔳 ابلغت مصادر ديبلوماسية مطلعة في اسلا أباد والحياق، امس أن حركة وطالبان، وجهتُ انذاراً الى فلول التصالف المناهض لها بوجوب فتح ممر سالانغ الحيوي الذي يربط كابول بالشمال الافغاني، حقناً للدماء ولذَجنب مزيد من القتال.

للتفاوض مع اي طرف من الاطراف المناهضة لها، لكنها تأمل في اقناع هذه الاطراف بالتسخلي عن

🛘 اسلام أباد، طهران، موسكو – والحياة،

واضافت المصادر تقسيها ان وطالبان، اللغت جهات محايدة تتولى الاتصال انها غير مستعدة

القشال. جاء ذلك في وقت واصلت الصركة حشيد

بوابة المدينة لدى مقاومت جنود عفاتك،

النسلط (أنطوان كرياج) وهي جاءت بعد غيبة لتحيي القاومة وتواجه الحاكم الغريب

وتنشصسر وتموت بدورها على البوابة التي

سقط والدها أمامها. أدت فيروز الحوار الذي

دار بينها وبين أنطوان كرياج بمسوت صاف

ومجروح ومن خلاله أطلقت تلك الجملة الشهيرة «بدنا نكمل باللي بقيو».

اطلت فيروز في شخصية «زاد الخير» اطلت فيروز في شخصية «زاد الخير» الشهيرة وقيالتها انطوان كرياج في شخصية الحاكم المتسلط والسباذج، وكانت بحق حارسة المدينة التي يسلمها المواطنون مفاتيح بيوتهم بعدما قرروا هجر المدينة هرياً من ظلم الموالية هرياً من ظلم الموالية المدياً من ظلم الموالية المدياً من ظلم المدينة هرياً من طلم المدينة

الحاكم ومزاجه المتقلب. وتبقى دزاد الخير،

وحدها في المدينة لتواجه الصاكم وتنتصر

التتمة في الصفحة (٦)

في اللوحات المنتقاة من «ناطورة المفاتيح»

رمز البلد العائد من ذاكرة الغياب

قواتها شنصال العناصمية استعداداً لفتح المنفذ الرئيسي الى الشمال في حال فشلت سبل الاقداع. في غُضون ذلك، شنَّ المسؤولون الايرانيون حملة

عنيفة على طالبان والنين يتعمونها، في اشارة ضَمَنية الى باكستان، مشدين على وجوب اطلاق الإيرانيين النين تعتقلهم الحركة، مهددين باتضاد والإجراءات الرادعة، اذا لم تلب مطالبهم. ورأى المسؤولون الإيرانيسون في تصبريت مضتلفة ان «طالبان، تشكل تهديداً لمنطقة اسبا

الوسطى كما تمثل «تشويها لصورة الاسلام، حسيما جاء في خطبة القاها الرئيس السابق هاشمي اعتبر وزير الخارجية الايراني كمال خرازي الموجود

احدى قوافل الهاريين من ارض المعارك بين قوات عطالبان، ومناوئيها شمال العاصمة كابول. (اب)

أسيا الوسطى، وقال انه تحدث الى نظيرة الطاجيكي إمام علي رحمانوف مؤكداً ضرورة توحيد الجهود بين روسيا وطاجيكستان واوربكستان لوضع حاجز على الحدود الجنوبية لجمهوريات أسيا الوسطى، تخشى تسللاً عسكرياً من جانب طالبان، بل تتخوف من تغلَّغل مستقبلي للعقيدة السلفية التي نتبعها الحركة ما يشكل خطراً على التوجه العلماني لانظمة هذه الدول. وفي محصاولة للرد على هذه المُضاوف

في الوقت نفسه، تعهد الرئيس الروسي بوريس في تركمانستان، ان المفهوم الذي تتبناه الحركة ومُغلوط، ويشكل مخطراً على المنطقة، مشيراً الى ان يلتسن اقامة حاجز يمنع تقدم حركة «طالبان، نحو ورأى مراقبون ان جمهوريات أسيا الوسطى لا

وطالبان تنتهك حقوق الانسان خصوصاً المراّة، وفي وقت شهدت طهران تظاهرات ضد باكستان واميركا باعتبارهما عرابتي طالبان، توعد رفسنجاني في خطبة شديدة اللهجة بأن بلاده دلن تقف مكتفة الآيدي ازاء ما يجري على حدودها من حراثم، واضاف أنّ دهؤلاء يتصورون أن ايران ليست قَادْرة على استعادة حقوقها، مضيفاً: «نحن ناخذ في

الاعتبار عناصر عدة، لكن نحنر طالبان وحماتها اننا

سنتخذ كل الإجراءات الرادعة. والعالم كله يعرف ان

الجمهورية الاسلامية عنتما تقول تفعل

لوبر (شمال شرقي عنن) أُعتقلت

السياسي (الاستخبارات). 🛘 صنعاء – مراد هاشيم وكانت سلطات الأمن في مدينة

محافظة ابين، امس، عن خمه



■ أفسرجت قسوات الامن في

اشخاص كانوات اعتقلوا مع آخرين عقب انفجار وقع مساء اول من امس واستهدف مقر الأمن



اضراراً في سور مبنى الامن السيياسي الذي يقع في وسط لوبر، وفي سُبعة مُنَازَل مجَاورة. وإضاف أن الانفجار «أحدث دوياً هائلاً أفرع سكان المدينة وان قيوات الامن هرعت الى مكان الحابث وطوقته واعتقلت تسعة اشخاص كانوا تجمعوا في مكان الانفجار لشاهدة أثاره واوضح ان التحقيقات الأولية

تشهده المدينة خلال اربعة اسابيع ٩ السشاص تجمعوا في مكان وكان أخسرها انفجار قنبلة في الانفجار. وقال مصدر في المدينة ساحة مقر المؤتمر الشعبي لـ والصياة، أن الانفجار أحدث

على صعيد أخر بدأت قوات من الأمن والشرطة أمس حملة تفتيش مكثفة عن الاسلحة في صنعاء وعدن. وكانت اللجنة الامنيسة ألتي يرأسسها وزير الداخلية اللواء حسين محمد عرب اتشنت قرارات لماصيرة ظاهرة حمل السلاح في المدن في اجتماع

عبوة ناسفة من مادة متى. إن.

تي، والانفجار هو الخامس الذي

ترجح ان يكون الانفجار نجم عن



عقدته اول من امس.

والتصريحات تنبئ بإيحاءات عن توزع افرقاء

الخلاف الحالي على وجهات نظر متعددة حتى

في سررية، هو بعض الهيمس الذي رافق تصاعد السجال اللبنائي الداخلي والمناورات

التي يمارسها كل فريق في شأن انتخابات رئاسة الجمه ورية، في شأن موقف هذا السوول السوري او ذاك، في شكل خارج عن

المُلُوف، ويطريقة تجعل الأفرقاء اللبنانيين

يينون حسابات خاطئة، في استدراجهم دعم

الرجعية السورية لتوجههم. وسبق لمعظم

الافرقاء اللبنائيين، بحسب العارفين في الرضع

السوري، أن انتهوا إلى اكتشاف أن حساباتهم

كانت خَاطئة في هذا ألجال، حين مارسوا هذه

اللعبة وبينهم رؤساء وأقطاب كبار محنكون

سياسياً، على مدى السنوات العشرين الماضية

ووصل والهمس، الذي يسميّر تقديرات بعض الاوساط السياسية المعنية بالسجال

ألدائر الآن والتجانب المتعلق بالاستحقاق

الرئاسي، الى حد ريط ما يحصل بإحالة رئيس الاركان السابق في الجيش السوري العماد الاول حكمت الشهابي على التقاعد، قبل اسابيع قليلة، لانه كان شيد التأثير من موقعه

في متابعة تفاصيل اللف اللبناني، على رغم أنه

ما زال معنياً به بحكم عضويته في القيادة

القومية لحزب البعث العربي الآشتراكي الحاكم

في سورية. ويرى مقربون من سورية أن احالة

الشهابي على التقاعد، الذي يعتقد البعض أن

تأثيره تراجع ويعتقد البعض الأخر من

اللبنانيين لن دوره في الملف اللبناني باق حكماً بتشجيع من الاسد، أضافة الى وقائع السجال

ألداخلي الذي يحصل، يجعل بعض الافرقاء

اللبنانيين يتمادى، متجاهلاً أن لبت الامور في

المرجعية السورية اصولأ وقواعد مختلفة عن

الملحق السياسي

الأميركي يلتقي

فاعليات جنوبية

الملحق السيساسي الجديد في السفارة الاميركية في بيروت بيتر

فسرومن جسولاته على المناطق

للتعرف الى فأعليتها الرسمية

والسياسية. فزار منبئة صيدا

الجنوبية، بعد زيارته الشمال،

والتنقى رئيسة لجنة التربية

النيابية بهية الصريري التي اعتبرت أن دكل زيارة يقوم بها

مسؤول اجنبي للجنوب مهمة.

وكانت فرصة نقلت خُلالها الى

السيد فرومن الواقع الذي يعيشه

الجنوبيسون في ظل الاعتسداءات الأسسراليليسة المتسواصلة على

ثم التقى فرومن محافظ

الجنوب فيصل الصايغ ورئيس بلدية صييدا المهنيس هلال

تندوة العمل تطالب

بمعالجة ملف الدواء

مندوة العبمل الوطني، (برئاسية

الرئيس سليم الحص) المسؤولين

الى دايلاء موضوع الدواء اهتماما

خاصاً وعاجلاً لما يترتب عليه من

اخطار تطاول صسحسة المرضى

وتسستنزف الامكانات الماسة

للمواطنين والصناييق العيامية

ويؤدي الى استغلال غير مشروع

من المستورسين على حسساب

ورأت ان دالشكلة الطروحة ما

مصالح الستهلكين،

■ بيروت - «الحياة» - بعت

قبرصلي والنائب على عسيران.

بلداتهم وقراهمء

■ بيُروت – دالحياة، – واصل

التي تتم فيها على صعيد اللعبة اللبنانية...

من العلاقات اللبنانية - السورية.

اختتم زيارة لصروتوجه

بؤول هندي ين

به اسرائیل فی

المن وديو المفارجية الهشوي الشووية الاراد الاحداد السارات الذاء الا

الماسات ودير المانيات الاعبري اسرائيل بانها المسبب المانيات الملاء في الشرق الأوسط نافيا

بالله المراضون مع النولة العبوية لكله الما الما المراضون الما النولة العبوية لكله

بود سون مرادة الى مصر وغادرها إلى الماد الله الماد ال

المعه المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة

بهر ساس و سیاران و فرزیر خارجینه به برایس صغی سیاران و فرزیر خارجینه برایس و صفات اشتانتات عملیه برایس و ا

بهر من الأوسط والوضع في المتعلقية الم المساف المناهدة الالت

٨٨ المحارب النووية الاختيارة، والإعداد

له اللجارة الها مركة عدد الإنحياز المقرر عقدها في

رجام المندي ما تربد عن وجود تعاوير

والمسال النووي وقبال المهند بدأت

م الله الذي يستخدم كسايدة إنسطاوية

مراد المال الما ان اولى تجاربها النووية

اله ١٧ ولبر عناك أي معساون في هذا

المرافيل، منسوراً إلى أن السلادة عالاقات

العرائيل تطالب الع

يتعزيز الأمن ح

السقارة الإسرائيليا

بعنقوب بروش لـ و

عرض مثل هذه المثنا

ان بخلق **صال عداء** ء

المتعسري والاسبرةلية

بكون قدم لصنجلجة

وزارة الخارجية المصر

سؤكسا أن القاهرة

شيقعزام يبغادر القاهرة

«اأبلغ الجاسوس ' تطمينات نتان

م تقارة عبر و شيقيق المجاسوس الاسوال

لله غيا بالسحر الذ عظماً، بعد أن عَنام بويارته ه

عَارِتُنَا مُنْفُونًا مِنْ رِفِيسِ الْتُوزِيَّاءِ الاَسْمُ الْمُلْمُ

والمد العباة الراعة أبلغ شقيقه بتطميعات من

اعتراس مي السجن له واللحياة، إن شقيق عوا

مَوْبِالْوَاذُ مُشَرِّدُ إِن وَالْوَ لِمُسْقِيقُ لَهُ أَلَّى عَمُومِبُ فَمَى وهو النائية وسنح لبعا بالمعنيث المتغود طوال أ

العالوني تسفارة الاسواتينية الزاشقاء عوالم

بإنائم للطندن عليه وفي كل موة يلتني الحمد

أَوْرُ فِرْدُ الْأَسْفُ، عَادُدُ مِنْ يَحْمِلُونَ رَسَائِلُ مِنْ أَ

بوسيد يس الوزراء تحعل الشلابية

عال ١ ألاف فلسطيني

والمستنة ﴿ فَ بِ - أَعَلَىٰ مَفْسَقُ

الخلباني الضفة الغربية وغزة شطوعو

اللهاليل سنحت لفندنة الأها فأجن

السافي بالنصصل داخل اواضعي اللوالة

المُدَّنِّوْدُ لُوكَالَتْ ، فَسُرَائِنُسُ بُرُسِ، فَيْ

الالنصوص سحت المتغي تتجيز ورجل

للخاللوبية والغ الخربين من قطاع عوعد

مافريليسر حسوالي وه الف عسامل

المهرا ألغط الاخسطساره الفساحس وبين

الله المستلة عند ١٩٦٧ ستعمل عنيه.

الموقي عسرة الاف صوظف فلسطيتي

من المالة واطبياء ووكدة سيتحسيعات

اللالرانونان خاصة ستعنج قويبة

المطبي للعشل مسكل يومي في قطف

حوالي نصف الاس

يؤيدون انتخابا

و في الملة

أما الباقور ظع يطعوا

وأجسري الاسسادها

الاستبوع على عينة لمعلك

٥١٠ شخصاً من سعان ا

السالغين مع هامش خطاع

ترتيب المرشحين الوليس

منصب رئيس الورداء الد

اختياره بالاقتراع العلوا

على للنمسو لتشبعي

المحكومة الحظي بطيعي

٢٥١ في اللشكة وُعَيْم لَكُفُ

وحسب الاستطلاغ

اواحد

سنتاع

خنان

الف وة

اللارو

**

مُ الْمِصْلِي النِّي الْمُ ١٠ النَّفَا ،.

بنتهنفول اسراشيل

. خاطلهاي نسسسوت. د طرن المسعسسادييف.

* بنيمي للجنسعة اب

بملتم فانغيس وتذاء

* أَفِي لَلْمُسَةُ مَنَ الْمُدْعِينِ

المجلسة المساوة المجلسة المساوة المجلوب المحاداة المجلوب المحاداة

المخل حكوب وحدة

وسني لاسرنب أساسين الطلاقة.

وتأبع: «الموشنوع الثارته على المستوي

مد تعاور تجاري اعتناده. بعل تعاور تجاري اعتناده.

إيضافي التسنير المقبل

إبشهد هنرق العلم

راز فله اصعبدي في يأهبركية احميظة

ينين الاسرائيليين في

بالمرعب رواعل

بسناح أجهزة الرقاعة

يدفر فحذا المتسهد نحى

أثرة - أحدد عبد الرحص

غارة على موقع لـ القيادة العامة في البقاع وقصف جنوباً وعمليات لـ السرايا ،

اسرائيل تقيل قائد كتيبة الظليين وتعاقب مسؤولين بعد حادث سجد

◙ القدس المحتلة - (الفحد). بيروت – «الحياة» – ما زالت عملية الاختراق التي نفنها مقاتل من أحسرت الله، لموقع سيجد الاسرائيلي الأحد الماضي تتفاعل. وظلت المؤسسة العسكرية الاسرائيلية تصيش تحت تاثير سَفَاعَيَاهُا. وفي هذا الأطار اعلَنَ مصندر عسكري استرائيلي ظهور النتائج الاولية للتحقيقات التي تولى الاشتراف عليها مساشرة رئيس الاركبان الاسرائيلي شناوول

عن مصدر عسكرى ان موفاز اتخذ امس اجسراءات تأديبسية طاولت عبداً من المسؤولين العسكريين الاسسرائيليين في جنوب لبنان، بعدما شبارك في اعادة تمتيل الحادث الذي تمكن خلاله المقاتل من التسمسلل الى داخل الموقع والاقتراب مسافة استار قليلة من جَنديينَ اسرائيليين من وحدة المظليين كانا داخله وفتح النار في اتجاههما، ثم اشتبك مع احد المطلبين بالسلاح الابيض ووجك لكمات اليه ورمآه ارضاً ليتعكن بعدها من الإنسساب.

ُ ونَّقلت وكالة افرانس برس؛

وأقال الجنرال موفاز قائد كتيبة المظليين من منصبه ومنع جنديين من صواصلة الخسمة كمقاتلين في الكتيبة نفسها. كذلك سجل مبلاحظات في السجالات الفردية لكثير من كبار العسكريين العاملين في هذا القطاع اعتبروا مسسؤولين عن والإعبداد السبيئ لقواتهم، وأكد «إن هذا الحادث كشف نقصاً خطيراً على المستوى العملائي اذ كان يجب أسر العدو الذي تسلل الى موقع سنجد او

ونقلت صحيفة اهارتس، عن قائد المنطقة الشمالية في الجيش الاسسرائيلي غمابي اشكينازي ان

ونقاطأ مختلفة يجب معالجتها فوراً، تتعلق بالانتشار العسكري في الموقع. وفي الوضع الميداني، صعّدت استرائيل اعتداءاتها امس برأ وجوأ، فشنّت طائراتها الحربية فيجير امس غيارة على متوقع الحالجيهة الشعبية لتحرير فلسطين - القيادة العامة، (برعامة ارادتنا في مواصلة طريق الكفاح احمد جبريل) في منطقة البقاع ضد العدو الصبهبيوني ولن حيث تنتشر أيضا القوات

وفي القيس المحتلة، اعلن

الغارات اصابت اهدافها بدقةء

عماية سجد واطهرت دروسا كثيرة

الجيش الاسرائيلي ان طائرات مقاتلة تابعة لسلاح الجو هاجمت هدفأ ارهابياً المصد اسرائيلية اغارت التاسعة جبريل في البقاع، وقال «ان

والنصف ليل اول من امس على تلال اللويزة ومزرعة عقماتا في

■ بيروت - «الحياة» - استغرب النائب اللبناني السابق إدمون رزق ومحزب الوطنيين الاحرار، (برئاسة السيد دوري شمعون) أعتبار لجنة الشؤون الخارجية النيابية أن منطقة جزين لا تزّال تحت الاحتلال الأسرائيلي بمعالمه ومفاهيمه كلها. وسالا، في موقفين منفصلين امس،

وفي حين اعتبو الاحرار ان موقف اللجنة هذا ضم جزين الى القرار الرقم ٤٢٥، سال رزق دهل مطالبة منطقة جزين اللحة بتسلم الجيش وقوى الامن الموجودة فيها مسؤولياتها من مفاهيم الاحتلال؟. وقال انه اصيب «بشيء من الخيبة من جراء التصريح الركيك للزميل القديم على الخليل (رتيس اللجنة النيابية) في شأن جزين، كأنه يؤدي دوراً لم يحقظه، فأتى ملتبساً ومضطرباً ومتميَّزاً بالحشو اللفظي». وأضاف ان الرآي العام اللبناني والعربي والدولي بات يعلُّم تماماً ان منطقة جزين التي ليس فيها اي وجود اسرائيلي مباشر منذ ١٢ سنة تشكل اليوم امتحانا حاسماً لجدية الدولة اللبنانية بل لصدق

اقليم التغاح عقب عملية نفنتها «طائرات للعدو الصهيوني اغارت في الاولى وعشر يقائق (فجر المقاومة الإسلامية - الجناح امس) على احد مواقعنا العسكري لدحرب الله، على موقع للوجستية في وادي البقاع والقت عدداً من الصواريخ ذات ونفنت طائرات اسبرائيليسة فحر امس غارات وهمية في اجواء البقاع الاوسط خصوصاً العيار الثقيل انفجر البعض منها والبعض الأخر موقوت. وأكنت في اجسواء شستسورة، وجسب دان الاضرار اقتصرت على بالمضادات الارضية التابعة الماديات، وقالت وأن هذه الغارة لُلْجِيش اللبنائي. كذلك نفذت طائرات اسرائيلية الجبانة أن تستطيع النيل من

واقليم التسفساح ووصلت في تستطيع رفع المعنويات المنهارة طلعاتها الى اجواء بيروت. لجنوده الذين يتلقون الضربات وقصفت القوات الاسرائيلية من ابطال المقساومسة في جنوب بمدافع الميدان والهاون عدداً من القسرى والبلدات في القطاعين وكسانت طائرات حسربيس

الشسسرقي والاوسط والاقليم خصوصاً كُفراً وياطر وحاريص وقسبسريخسا وواديي الكفسور والسلوقي ومجرى نهر الليطاني ومحيط اللويزة وسجد ومزرعة

وطاول القصف ظهرأ اطراف بلنتي زوطر الشرقية والغربية ومنزعة الصصرا ومجبرى نهر الليطاني ووادي القيسية. وترافق مع تحليق لطائرات استطلاع من نوع دمك، عنى احواء المنطقة.

غارات وهمية في اجواء النبطية

وكنانت القوات الاسترائيلية قصفت مساء امس وللمرة الأولى منذ دخول الجيش عام ١٩٩١ بلدة عين المير، شرق صيدا، بمدافع الهاون من عيار ١٢٠ ملم، ما ادى الى تضرر منازل انجال حبيب وفادي اسكندر ونبيه الياس

وفي القيابل، اعلنت والسيرايا اللبنانية اقاومة الاحتالل الاسرائيلي، انها هاجمت مواقع المثلث في ألقطاع الاوسط ورشاف وحسيد ومشعرون والقنطرة وتحدثت عن تصقيق اصابات مباشرة واكتدة.

والياس داود.

رزق و الأحرار ' يستغربان موقف

لجنة الشؤون الخارجية من جزين

هل وجود كتيبة للجيش اللبناني ومخافر لقوى الآمن الداخلي وقائمقام وقاض وفروع لكل ادارات الدولة في جزين هو من معالم الإحتلال.

رادتها في استرجاع ارضها وشعبها». وختم «شعرت بكثير من الحزن لما أل اليه وضع الصديق العزيز على الخليل. فهل تستحق لوحة زرقاء تافهة، او رقم حكومي موعود به القبول بكل هذه الركاكة؟».

مشيراً الى تشاؤم اقليمي ومتوقعاً مرحلة اقتصادية صعبة

التجارب اكدت ان لبت الأمور اصوله المختلفة لدى المرجعية السورية

تصريحات و"همس"لأفرقاء لبنانيين توحى

باستناد مواقفهم الى تعدد الأراء في دمشق

ان يستقوي كل من بري والحريري، بالقيادة السورية في الخلافات، كما سبق أن فعل كل

منهما وغيرهما في غير مناسبة، نظراً الى ثقل بمشق في القضيايا الداخلية ومتابعتها التفايير المناسبة المنابعة المن

التفاصيل، فإن من عادة الجميع أن ينفوا

سعيهم الى هذا الاستقواء، وإن كانوا يجهدون

في ممارسته كل على طريقته لأن أبقاء الامر

ما حصل أخيراً، خصوصاً تصريحا بري ثم

الفرزلي، جعل الامور تأخذ منحى أخر، أذا

اضيف اليها ما نقل عن خدام من تصريحات

وتسريبات، تارة فيها ملاحظات على اداء برى

وأخرى ان مصارحته الحلفاء بهذه الملاحظات

السوريين انهم لا يتخلون عن حلفاء رئيسيين

تعاونوا معهم في اشد اللحظات الاقليمية الحرجة فإن السجال على الموقف السوري من

الخلاف تعدى منحى استقواء احد الافرقاء

بسوريةٍ في مواجهة الآخر، الى الايحاء بأن ثمة

فريقاً ينعم بتاييد جهة في سورية، دون

المرجعية السورية الواحدة، وفي هذه الإيحاءات

عودة، كما تقول الأوساط الرأقبة، من جانب

افرقاء سياسيين لبنانيين، الى اللعب الخفي

على التعدد في وجهات النظر في المرجعية السورية، التي مارسها بعض اللبنانيين في مناسبات ومحطات مهمة مثل التعديد للرئيس

الياس الهراوي العام ٩٥، والخلاف الذي سبق

ان حصل بين أركان الحكم قبل نحو سنتين،

والذي ما كان من الرئيس الاسد الا أن طمأن

اركآن الحكم في حينه واثناء احدى القسم الموسعة، الى ان في سورية على رغم الاجتهادات ووجهات النظر موقفاً واحداً، املا

من ذلك الا يلعب اللبنانيسون على هذا الوتر

لذي يرى فيه العارفون في التركيبة السورية

انه مضيعة للوقت. وفي رأي الاوساط المراقبة

لتسغطيسة اهداف اخسري وان

المطلوب تنفيذ قرارات كبيرة في

وتمنى مطران رحلة للروم

الكاثوليك اندريه حسسداد ان

«يحصل تغيير في العهد الجنيد

في العقلية وفي كل منا يضدم

مصلحة لبنان، وراى ان «اوضناع

الحكم والأدارة تسبيس من سيء

الى استسوا والمواطن اللبناني

يتحمل الظلم والقهر كل يوم باسم

الديموقراطية وباسم شبعارات

مضامينها وتهدر امواله العامة

باسم الاعتصار والانماء وتسلب

ارضنه ويقتضي على مؤسساته

باسم التحرير، وسال في مؤتمر

صحافي عقده امس في رحلة دهل

نصل الى يوم يصبح اللبنانيون

غرباء في وطنهم وعنه؟،. ووصف اهالي جنرين بدالمقهورين النين

يعانون الامرين في كل قطاعات

حيباتهم ويعيشنون مع الموت

اليومي على طرقهم وبين بيوتهم،

والنولة لا تحرك ساكناً حيال هذه النطقية التي اصبيحت رهينة

للوت والدمــار». وتمنى درفع

كابوس الاحتلال عن كل اهلنا في

الجنوب والبقاع الغربيء محذرآ

من مخططات التهجير التي تحاك

وخصوصاً سجن زحلة، الذي لا

تتوافر فيه الشروط الصحيا

والآخلاقية، وناشد السؤولين

الاهتمام بالموضوع ولأن من يدخل

السجن متهمأ بخرج منه استاذأ

في علم الإجرام.

وانتقد داوضاع السحون

بصمت والتي لا تخدم لبنان،

الإصلاح تواكب العهد الجديد،

لا تعنى انحيازاً الى الحريري ضد بري. ومع انه يعسرف عن كسبسار المس

الكتمان هومِن خدمن أصول اللعبة». لكن

بويزيتمنى رئيسا يواجه التحديات ويمثل طائفته

قسادراً على جسمع اللبنانيين في

مواجهة التحديات السيأسد

والحِاد الثقة عند الناس في

مواجهة استحقاقات اقتصادية

وأن يكون ممثلاً، ضمن التركيبة

التي لا تزال قائمة في لبنان،

لطانفت اضافة الى تمثيله

الوطئي، مسا دام غسيسره يمثل

طائفته. اما تجاهل هذه العناصر

فلن يمكننا من الادعساء أن نضع

الوسَّائِل الكافَّية للتَّعَاطِي مع المرحلة المقسبلة، وعن سلسلة

الرتب والرواتب، قال دانها فقرة

من ضمن اصلاح اداري شامل،

والتعاطي معها في معزل عنه لا

ومن زوار صفير النائب قبلان

سيسنى الخوري الذي قال ان

البطريركية المارونية تدعو الي

«صون مضامين الدستور

والتسسك بعمل المؤسسات

النستورية واجراء الانتخابات

واعتير النائب صلاح الصركة

ان النفيذ بنود الورقة الأصلاحية

الرئاسية التي تم التوافق عليها كفيل، ليس فقط بتمويل سلسلة

الرتب والرواتب، بل بتحقيق

الانماء المتسوازن وتشسجيع

الاستثمارات الضاصة، وأوضح

ان دالفسارق بين مسا طرحست

الحكومة ومنأ أقبر في اجتماع

اللجان المستركة هو ٧٠ بليون

ليرة في السنة. والقصل في هذا

الموضوع يعود الى الهيئة العامة

للمجلس النيابي لدى انعقادها في

دورة عادية او أستثنائية» معتبراً

ان دالضجة التي اثيرت مفتعلة

الرئاسية في صورة طبيعية».

يؤدي الى النتيجة التوخاة،

الى الاستقواء بسورية.

🗖 بيروت - وليد شقير

■ التصريحات التي أدلى بها أول من أمس ناتب رئيس الجلس النيابي إيلي الفرزلي، عن موقف ناتب رئيس الجمهورية السورية

عبدالطيم خدام من الخلاف الذي نشب بين

رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة

رفيق الصريري في شيأن سلسلة الرتب

والرواتب، وتصدف فيسها عن واطعام نأنب

الرئيس السوري بمعلومات خاطئة الت الى استنتاجات خاطئة وان هناك تسميماً

للمعلومات لناتب الرئيس السوريء، استوقفت

وكان الفرزلي يعلق بكلامه هذا على ما

نسب الى خدام من تحميل اللجان النيابية

مستولية زيادة ارقام السلسلة. ونسب اليه

ألا ان كلام الفرزلي استوقف أوساطاً سياسية ورسمية، لتطرقه الى موقف مسؤول

سوري مثل خدام، بهذه الطريقة، اي بطريقة

غير مالوفة في تناول «الادارة السورية» للف

الضَّلافات اللَّيْنَانية. وكان هذا المحطة الثَّانية

التي استدعت التوقف عندها في هذا المجال،

اذ أستوقف هذه الأوساط، قبلها ايضاء تعليق

بري على تصريصات الصريري غداة لقائه

الرثيس حافظ الاسد، التي قال فيها أنه لقي

تفهمأ لوجهة نظره التوافقية حيال الخلاف

الصاصل. وأدى نلك الى تساؤلات: هل رعاية

الاسد لملف الخلافات، عبر استقباله الحريري

كفاتحة استقبالات للرؤساء لمعالجة شجون

الوضع اللبناني معهم، لم يعد كافياً كي يتوقف

السجال، الذي عاد فاستمر وتصاعد بعد

مخول ممشق على خط التهدئة، على مستوى

الاسد؟ وقد اتهم بري الحريري يومها بالسعي

وتقول اوساط مراقبة داذا كان من الطبيعي

كلام أخر أن بتّها مؤجل الى العهد المقبل.

الاوساط السياسية والرسمية.

■ توزعت المواقف اللسانسة امس بين عملية السلام في الشرق الاوسنط وانتسخسابات رثاسسة الجسمسهسورية وسلسلة الزتب والرواتب والخلافات السياسية. وقال وزير الضارجية فارس

بويزٌ، بعد نُقَائُه البطريركُ الثاروني الكاربينال نصر الله صغير فر النيمان، ان دمرحلة من الصعوبة قد تقرض نفسها، مرحلة تشاؤم اقليمي ملأى بتحديات سياسية لأ يمكن مواجهتها بوسائل مبسطة، وأشبار الى دمرحلة اقتصانية قد تكون اصعب نسببين توقف عملية السلام والمناخ التفاؤلي الذي وضع دولاً وشسركسات واشخاصا الى تفاعل اقتصادي ديناميكي في السنوات الاخبرة ودين عبام يواجه الدولة وسيولجهها في المرحلة المقبلةء

ودعيا الى متحيصين الجبيهة الداخلية وايجاد افضل الوسائل للتعاطي مع هذه الظروف، وعنمسا يطرح عن التسمديد للرئيس الياس الهراوي لمواكبة الضبغوط التى يغرضها تعشر السلام قال أن دالسنوات التي مسرت أسسهل من التي سستا والمطلوب ان مكون لها افتضل وسائل المواجهة. فَفَي تاريخ لبنان كانت هناك حسسابات دولية واقليمية لها دور في اختيار رئيس الجمهورية ولكن كانت فناك حسسايات وطنية دلخلية ايضاً لها وجويها وحجمها.

🗆 بيروت - والحياة،

المنسوي على الشبعب اللبناني من دون أي تحسرك لحل المشكّلات المتراكمة الاالتهديد بفرض ضرائب جديدة لا يملك المواطن ان يتحملها، في وقت تعانى البلاد جموداً سياسياً بفعل انتظار ما

> وقال، في خطبة الجمعة دايها المسؤولون أن البلد امانة الله في اعناقكم وان الناس يتساقطون في ازمات متلاحقة وأن الانسان لا يجد الفرصة للعمل الذي يحل مشكلته المعيشية وان البلد يتجه الى السيقوط في ابتحاده عن التسوازن في حسركسة المشكلات

يسمى الاستحقاق الرئاسي الذي

ئن يقدم الى الناس اي حل سحري

المتنوعة على اكثر من صعيده. وأضاف أن «البك لا يتحمل وهو تحت الاحتالال كل هذا التمييع لقنضاياه الحيوية وكل هذاً الاضطهاد لإنسانه، فأما ان تتحملوا مسؤولياتكم كما يجب والافارحلوا عن مواقع المسؤولية لحيل جديد من المسؤولين قد يملك ببعض الحسل وببعيض السؤولية،

التنصرك فأكنت أنها معنية

بالصفاظ على صقوق سائقي

الشساحنات وكبراميتيهم وميوارد رزقهم، «كي لا يتحولوا متراساً

لمن يستنغلهم ويفترض عليبهم

اقصى شروط التشغيل، ودعت

لى دانصسافيهم براتب كسامل لأن

الشروط المفروضة عليهم لجهة

راتب شهري لا يتعدى ١٥٠ نولاراً

يضاف اليه ما بين عشرة دولارات

واثني عسسر عن كل نظلة تدفع

بالسأئقين للى المخاطرة والسرعة

. لتحصيل لقمة العيش مما يعرض

حياتهم وحياة المواطنين للخطر».

وشندت على مضرورة تنظيم سير

الشاحنات في اوقات محددة

وثابتة وكافية بما بضمن سلامة

الناس على الطرق وسسلامسة

السائقين وقيامهم بمهامهم في

شكل طبَّسِيسِعيء ولفُستَّت اليَّ دَصْرورة تَنْظَيم العمل في القالع

والكسارات وفق الشروط البيئية

الموضوعة وإعطاء التراخيص في

ضوء تنظيم العمل وتطبيق

وأعربت الوزارة عن خشيتها

على اصحاب الكسارات المتوسطة

والصغيرة ءان بتحولوا لقمة

سائغة للحبتان المالية وسياسيي

الشروط لخمس سنوات.

في البلد لا يزالُ يلّقي بثسقلة وزارة البيئة تشددعلى تنظيم العمل في القطاعين من التوقف الكلي عن العمل

□ بيروت - والحياة،

■ حــذُرت نقــابات مــالكي

ونفأسنت نقسابة سسائقي الشاحنات اعتصناما العاشرة صباحاً في منطقة العبدة (عكار -شمال لبنان) احتجاجاً على ولا مبالاة الوزارات المعنية باوضاع الشَّاحِثاتُ، وقررت النَّوقف عن العمل امس. وناشدت المسؤولين دضرورة حل مشكلاتهم في اسبرع

التنصيحير ومنوظفين عند هؤلاء الراغبين في السيطرة الثامة على كل القطاع للتحكم فيه،.

شمس الدين يناشد المسؤولين

فضل الله: نعاني جموداً سياسياً

هس الولايسات المتعسدة الامريكسية ٠٠٠ . ٥٥ اقامة دائمة (جرين كارد) ستمتحها العكومة ّان يكونوا في مستوى الامانة " الأمريكية في سحب القرعة الجديد . المُنْ مَوْعِهُ لِتَقْدِيمِ الطِّلْبَاتِ ٣٦ أَكْتُوبِو ١٩٩٨ -🗆 بيروت – دالحياة،

الوطنية..

ــا رئيس المجلس

الاستلامي الشبيعي الاعلى الاسام

الشبيخ محمد مهدي شمس الدين

القيمين على الشان العام في لبنان

الى دان يكونوا في مستقوى

الامانة التي هم مسؤولون عنهاء

وابدى دحسرصله على الوحدة

وتطرق في خطبة الجمعة

امس الى موضّوع جزين فقال دان

امنها هو امن كل قرية ويلدة

ومدينة لبنانية سواء كان سكانها

مسلمين ام مسيحيين، جزين داخلة في شعاع الاحتسلال

الاسسرائيلي ويجب ان يعسالج

وضعها على هذا الأساس، وكرر

دان اي عمل من اعمال المقاومة يجب أن يأخذ في الاعتبار حقيقة

أن يكون هناك تركير على حماية

واعتدر السيد محمد حسين

الحصول مجانا على المطرمات الرسنية لسحب القرعة يرجى أرسال بطاقة بريدية فقط مع الأسم والعنوان والباد الى

فرصبة للنعيش والنعمل

4200 WISCONSIN AVENUE N.W

WASHINGTON, D.C. • 20016 U.S.A. VISA SERVICE FAX (202) 298-5601 • TEL (202) 298-5600

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدأ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية نسحنات كاملة ومحسزاة الريساض - هاتف: ٢٢٢٢٠٢/٢٢٢٠٢٤

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۸۲۹،۲۸۲۹،۲۴۲۸،۹۰۹۲۲ - فاکس: ۱۹۸۰،۹۸



اصحاب الشاحنات والمقالع يحذرون

الشاحنات وأصحاب الصهاريج وأصحاب المقالع والكسبارات من «التـوقف الكلي عن العـمل في تاريخ قريب يعلنٌ في حينه، وطالبت، بعد اجتماع عقبته امس، وبالسماح للشاحنات بالسبير على كل الطرق وفي كل الاوقات ما عدا الفترة الصياحية وتعديل الجدول الرقم ٩ من قانون الموازنة العامة لناحية خفض رسوم الميكانيك على الشاحنات العمومية دون الخصوصية مثهاء وطالبت وبعدم دخول الشاحنات غير اللبنانية فارغة الى لبنان وحصر نقل البضائع من الخارج من طريق البسر بشساحنة العلد الصير وبشاحثة لينانية تحت طائلة تفريغ الصمولة في المراكز الجدودية).

ورئت وزارة البيئة على هذا

🗆 بيروت - والحياة،

وعلى الرئيس العشيد ان يكون

■ تناول العماد مبيشال عبون، في «النشورة اللبنانية، الصادرة عن تياره عبر الدائترنت، امس، انتخابات رئاسة الجمهورية اللبنانية. والاحظ ،اننا، نحن اللبنانيين، افسقسنا كلمسات (من مسثل الديموقراطية) معانيها وأعطيناها كل التحديدات إلا التحديد المعترف به في كلَّ اللغَّات، واشبار الى ان الصحف متتكلم في بسباطة على

مورية الناخب الاكبر وبور فرنسناً في اختصاره وحصة اميركا فيه، ويسمون نلك انتخاباً،. وراى دان كل شيء يجسري خسارج الارادة اللبنانيسة والأرض اللبنانية ورغبات اللبنانيين، ويتكلمون على انتخابات لبنانية، اللهمُ اذا كَانتُ جِمهِ وربتنا للصغيرة اصبحت شركة مساهمة ومعولمة ثباع اسهمها في البورصة اي انها صارت سولينير

وسسال: دمن هو المسسؤول عن تطبيع الخطا وتركيرَه في عقول الناس؟ أهي الطبقة السياسية العميلة ام الغبركة الاعلامية التي اصبحت اداة حرب نفسية، تستعملها سورية لبث ألاشاعات في نفوس الشعب فتحرض الاناس البدائيين وتبيئس ألمفكرين

معلقاً على إنتخابات الرئاسة ومتوقعاً الأسواء عون: كيف نحلم بالتغيير في ظل حاكم أصيل لا يتغير؟

وتحبط العاملين؟ه. وقال دان الجميع فقد ماء الوجه

ولن يخجل احد بعد الان من العمالة المسوفة والانصبياع للمحتل او السمسرة الفيا آلمال وأصحاب الأسهم في البورصات الدولية. اوليس كل هؤلاء هم الناخبون الكبار في لبنان؟ وكيف يمكن ان يحلم اللبنانيون باي تغيير في ظل الحاكم الاصيل الذي لا يتغير، لكنه يغير عملاءه بعد استهلاكهم ليناثى بأخرين ويختر ألناس بامال وهمية تواكب عملية تسميتهم رؤساء ووزراء ونوابأ ويجعل منهم اعمدة نظام العار القائم. هذه العملية تغير الشكل ولا تغير الجوهر».

واعتبر «أن خدعة الانتخابات تستمر ما دام المحتل هو الناخب الاول والاخير، ولا يمكن أن تعقد الأمال على خياراته، وعلى اللبنانيين، اذا ارادوا ان يكون لهم رئيس ان يطربوا المحتلين فيستحقوا حق الانتخاب وإلا سيكون لهم موظفو محافظة سورية يعينهم والى الشام لأجال مختلفة تطول او تقصر يحسب وفائهم وانصياعهم له.

وخَاطَب اللَّبْنَانِينَ قَائُلاُ ولا تَامَلُوا بِلِّي تَعْيِير حتى لا تصابوا بالخيبة، وانتظروا الأسوا. الخلاص يأتي مع التحرير وبغير نلك استمرار للعبوبية والاستغلال.





حافظوا على نظافة مدينتكم

فركة اميركية تشتري شا تنتج بزامج معلو المان و المستسون المنسوك معلومان. والمعلقات و المنسوك المعلقة المعلق المستسودة المستوسسة المعلق المستوجة المستوليلية المعلق المستوجة المستوليلية الم المسابقة المسلكة الاسولفيلية المسلكة الاسولفيلية المسلكة المسلكة

المستواليم يتع تداول السيعية في المتوات المستوات بواسع المتوات المستوات المستوات المستوات المتوات الم

يةالموزية

بمعية تصورية صورا إلوعالمشأر

المحق الساير الأميزكي يلتف فاعليات حنبيا

ی والن

برة شي

تتروه

خالف الل

الجنب

وعساع

المعامة

مؤتدر

انبور

وعنف

لاعات

بوتهد

رطنينة

, نحات

سحية

ووثين

🕮 سيروت - والحياة، وير اقعمه ودا الإصرضة في بإيابا فسيروعان جسولاته عرامو كلكحارف الى فاعتبات إليا مسوت الله اكل زيارة بشواه محسؤون أجسى لتجاربها السيد فروس الواقع الرية

جنداشهم وقراهما الثم النسقى فسروعز سطة الجنوب فبصر تصاياهم فبرصني وانتأنب عتي عنيأ

أندوة العمل تطار بمعالجة ملفاله

امتدوة العبسل الوطني الهل الرفيس سليد الحص النالج ائى دايداء موضوع النواءك خاصا وعاجلا فأيترتب الخطار تطاور صح شمزف الإمكانات للبا للمعواطنين والصنائيق لله ويؤدي الى استغلال مصالح المستهلكين، ورأت ان والمنطقة العراق كانت لتنشأ لو لدنعمًا

الوطني للضمار الاجتمام استيراد الادوية وتوزيه مكتب الدواءه.



اختتم زيارة لمروتوجه الى المناطق الفلسطينية

مسؤول هندي ينفي تعاون بلاده مع اسرائيل في المجال النووي

🗇 القاهرة – دالحياة،

🔳 اتهم مساعد وزير الخارجية الهندي لشؤون الامم المتحدة ديليب لاهيري اسرائيل بانهآ السبب في تعطيل عملية السلام في الشرق الأوسط، نافياً وجود تعاون استراتيجي مع الدولة العبرية لكنه أشار إلى وجود تعاون تجاري «متنام».

وأنهى لاهيري أمس زيارة الى مصر وغادرها إلى مناطق السلطة الفلسطينيسة للقساء الرئيس الفلسطَّيني ياسر عرفات، وكَانُ التقي في الاسكنبرية اول من أمس الرئيس حسني مبارك وورير خارجيته السيد عمرو موسى. وشملت المحادثات عملية السلام في الشسرق الأوسط والوضع في المنطقة الهنسة بعد التجارب النووية الأضيرة، والإعداد المجتماعات قمة حركة عدم الأنصيار المقرر عقدها في جنوب افريقيا في الشهر المقبل.

ونفى المسؤول الهندي ما تريد عن وجود تعاون مع اسرائيلِ في المجال النووي. وقال: والهند بدأت انتاج البلوتوثيوم الذي بستخدم كمادة إنشطارية نووية في العام ١٩٦٤، كما أن أولى تجاربها النووية تمت في عسام ٧٤ وليس هذاك أي تعساون في هذا المجال مع اسرائيل، مشيراً إلى أن لبلاده علَّاهَات

قوية مع الدول العربية في شنتى المجالات، بما في نلك العسكرية، مدللاً بالزيارات المتبادلة بين القادة العسكريين العبرب والهنود. وأيد ضبرورة إضلاء منطقة الشرق الأوسط من أسلحة الدمار الشامل، كما أيد المبادرة المصرية لإخلاء العالم من السلاح النووي خلال خمسة عشر عاماً.

وبضصوص الجسمود الراهن على السا القلسطيني - الاسرائيلي، أوضح أن اقامة اسرائيل مستوطنات جديدة وتوسيع القائمة في الاراضي العربية المحتلة هو خرق لقرارات الأمم المتحدة وان هذا الموضوع تم إدراجه ضمن المواضيع التي ستبحثها قمة عدم الانحياز المقبلة.

وتطرق الى العقوبات المفروضية على العراق وليبيا، مشيراً إلى أن نظام العقوبات الذي تتبعه الأمم المتحدة فشل في تحقيق أهدافه. فيما دعا الى تعاون دولي في مواجهة الأرهاب الذي يعد ظاهرة نولية وعاثت منه دول كثيرة منها الهند ومصر والجزائر وحتى الولايات المتحدة.

وكشف عن اتفاق وزير الخارجية الهندي ونظيره الباكستاني على عقد اجتماع على هامش مؤتمر عدم الانحياز لأستئناف المفاوضات الهنبية الباكستانية، في ضوء نتائج اجتماعهما الأخير في كولوميو.

اسرائيل تطالب السلطات المصرية بتعزيزالأمن حول سفارتها

🛘 القاهرة - دالحناق،

■ اثار مشهد صرق العلم الاسرائيلي في فيلم «صعيدي في الجامعة الاميركية» حقيظة الدبيلوماسيين الاسرائيليين في القساهرة النبن عسبروا عن استغرابهم لسماح أجهزة الرقابة المصرية بحرض هذا المشبهد فر الوقت الذي ترتبط فيبه الدولتيان ىعلاقات سلام.

ان يخلق حال عداء بين الشعبين المصري والاسرائيلي، نافياً أن

وزارة الخارجية المصرية. إثارته على المستوى الرسميء

شقيق عزام يغادر القاهرة بعدما أبلغ الجاسوس تطمينات نتانياهو

🗇 القاهرة - أحمد عبدالرحمن

■ غادر القاهرة أمس وفا عزام شقيق الجاسوس الاسرائيلي عزام عزام المحكوم عليه بالسنجون عليه علاماً، بعد أن قام بزيارته في سبجن طره، وابلغه برسالة شفوية من رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهن. وعلمت «الحياة» أن وفا أبلغ شقيقه بتطمينات من نتانياهن بأن مساعيه مستمرة للإفراج عنه.

وقال مصدر أمني في السجن لـ «الحياة» إن شقيق عزام حصل على تصريح بالزيارة مثل أي زائر الشقيق له أو قريب في السجن، قضي معه نحو ساعتن، وسمح لهما بالحديث المنفرد طوال الزيارة. ونكرت مصادر في السفارة الاسرائيلية أن أشقاء عزام يقومون بزيارته من وقت لآخر للاطمئنان عليه وفي كل مرة يثني أحد اشقائه، مشيرة إلى أن هؤلاء الأشقاء عادة ما يحملون رسائلٌ من السؤولين الاسرائيليين، خصوصاً رئيس الوزراء، تصمل التطمينات لعزام واستمرار الساعي الاسرائيلية لتأمين اطلاقه.

وقسال الوزيرالمفسوض في السغَّارة الْإسرَانُيلَية في القاهرة يعقوب بروش لـ «الحياة» إن عرض مثل هذه المشاهد من شائه

الإعلام بصورة يومية،

أبضــاً إذا مــا تم عــرض فــيلم

ولوحظ أن مشهد حرق القنان الكوسيدي محمد هنيدي للعلم الاسسرائيلي في دور العسرض يحظى بتصعفيق كبيرمن المساهدين، وهو ما يعكس حال الفتور الني تشهدها العلاقة المصرية - الأسرائيلية، ويؤكد أن اتفاقات السلام الموقعة منذ العام ١٩٧٩ لم تنجح في إزالة الصاحِرَ النفسي لدى المواطنين للصريين

تجاه اسرائيل. وقال أحد مشاهدي الفيلم ا والصيامَه إن حسرق العلم لقي ترحيباً من المشاهدين دبسبب سحياسة اسرائيل ضد القلسطينيين، والعنف والارهاب الذي تمارسه اجهزة الامن الاسترائيلية يومنيا ضد الفلسطينيين وتعرضها وسائل

إلى ذلك علمت والحساق أن اجهزة الأمن المسرية فرضت اجراءات امنية احترازية حول مقر الاسرائيليين في ضَّاحَية المعادِيَّ، بناء على طلب السفارة في اعقاب دانثتي تفجير السفارتين الامبيركيتين في نيروبي ودأر

اسرائيلي يتم ضلاله حرق العلم

يكون قدم احتجاجاً رسمياً إلى وتابع: دالموضوع لا يستحق مُـؤكداً أن القاهرة ســـرفض

ومساكن السلوماسيين

السماح لـ٣ آلاف فلسطيني بالعمل في اسرائيل

القــدس المحــتلة - أ ف ب - اعلن منسق الانشطة الاسرائيلية في الضفة الغربية وغرة شلومو درور امس ان اسرائيل سمحت لثالثة الأف تاجر فلسطيني اضسافي بالعسمل داخل أراضي الدولة العبرية. وافاد درور لوكالة افسرانس برس، أن النونات في هذا الخصوص منحت اللفي تاجر ورجل اعمال من الضفة الغربية والف آخرين من قطاع غزة، مما يرفع العند الاجمالي الى ٢١ القأء.

من حانب آخر يعبر حبوالي ٥٠ الف عامل فلسطيني يومياً «الخط الاحتضر» الفاصل بين اسرائيل والأراضي المحتلة منذ ١٩٦٧ للعمل فيهاً. كما ان هناك حوالى عشرة الاف موظف فلسطيني (مدرسين وممرضات واطباء ووكلاء سياحين..)

يمتلكون أنونات لدخول اسرائيل. واضاف برور ان أنونات خاصة ستمنح قريباً لالف عنامل فلسطيني للعمل بشكل يومي في قطف

الزيت ون مشب لل أن ان هناك حوالي ٥٠ الف فلسطيني يعملون بشكل غير مشروع في أسرائيل، مما يرفع عبد العمال النين ينخلون يومياً الى ما بين ١٣٠ و ١٤٠ ألف شخص.

من جهة اخرى اوضح المسؤول الاسرائيلي ان ١٥ الف فلسطيني يعملون في المناطق الصناعيبة في الراضي الحكم الذاتي المتاخصة السرائيل أو في المُستوطَّنات اليهوديةُ في الضفة الغربية وغزَّة. يشمار الى أن أسرائيل تعترم أفُتتكاح منطقة صناعية في كارئي عند الصدود الشمالية لقطاع غزة خلال شبهر أو أثنين مما يسمح بايجاد حوالي ٢٠

الف وظيفة جديدة. وهناك خطط قيد الدرس لا سيما مع مستثمرين المان واسيركيين لإقامة مناطق مماثلة بالقرب من بلىتى جنين طولكرم ومدينة نابلس التى تتمشع

حوالي نصف الاسرائيليين يؤيدون انتخابات مبكرة

■ القيس المصتلة - ا ف ب -أفاد استطلاع للراي نشرته صحبقة معاريف الاسسرائيلية امس الجمعة أن نحبو نمسف الاستراثيليين يؤيد أجراء انتخابات مبكرة لاخستسيار برلمان ورئيس وزراء

واعلن ٤٨ في المئسة من النين سنلوا رايهم ثاييسهم اجسرا انتخابات مبكرة في مقابل ٢٨ في المئة يؤيدون تشكيل حكومة وحدة وطنيسة و٢٢ في المئسة ياملون باستمرار حكومة بنسامين

سب الاستطلاع، جاء

أما الباقون فلم يعلنوا راياً. واجسري الاسستطلاع هذا الاستروع على عينة تمثيلية من ٥٦٠ شخصاً من سكان اسرائيل البالغين مع هامش خطأ بنسبة ه, ٤ في المدة

ترتيب المرشحين الرئيسيين الى منصب رئيس الوزراء الذي يتم الباقون برايهم.

تختياره بالاقتراع العام الباشر على النصو التصالي: رئيس الحكومة الحالي بنيامين نتانياهو (٣٥ في المئة)، رُعيم المعارضة

شركة اميركية تشتري شركة اسرائيلية تنتج برامج معلوماتية

الاميركية ببلاتينيون، شركة دمامكو، الاسرائيلية التي تُنتَج برامج معلوماتية في صفقة بلغت ٥٠٠ مليون بولار حسب ما افاده مصدر من الشركة

بورصنة موول ستريت، منذ ثلاث سنوات برامج

العسمالية ايهود باراك (٣٠ في المثة)، رئيس بلنية تل ابيب روني ميلو (١٣ في المئة)، زعيم حرب ميريتس اليساري يوسي ساريد (٨ في المثة). والخميداً، ابدى ٥٧ في المئة استياعهم من طريقة ادارة نتانياهو في مقابل ٣٨ في المدة

اعسريوا عن رضساهم، ولم يدل ونال باراك النتائج التالية:

٥٩ في المئة مستاؤون من اسلوبه و ٢٨ في المئة راضون عنه و١٣ في

باكثر من ٥٠٠ مليون دولار وهو ما يفوق قيمة اسهمها في البورصة بنسبة ٢٥ في المئة. وتعتبر هذه الصفقة التي اعلن عنها اول من امس اكبر صفقة شراء شركة معلوماتية اسرائيلية من وتنتج شركة رمامكو ، التي يتم تداول اسهمها في

■ تل ابيب – ١ ف ب – اشتصرت الشركـــة

معلوماتية لحماية سرية البرامج. وتم شراء الشركة التي يعمل فيها ٢٥٠ موظفاً

والصركية الشيعيسية لتبصرير

اجتماع التجمع الوطني يستأنف اليوم في مقروزارة الزراعة

القاهرة ترفض اعتراضات سودانية

على استضافتها لقاء قادة المعارضة

السبت ١٥ آب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٧

AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

استضافة مصر الاجتماعات

والدعم المعنوي الذي قدمته هذه

الاستضافة للمعارضة السودانية.

والحسيساقة أمس أن القساهرة

دحريصة على علاقاتها مع الشعب

السوداني وتجري اتصالات مع

مختلف اطراف الازمة السودانية

في إطار حرصها على السودان

في غضون نك تستانف

المعارضة السودانية اليوم

لحِتماعاتها في مقر وزارة الزّراعة المصرية في منطقة الدقي للبحث

استنفارني محافظات سودانية

تحسبا لفيضانات مدمرة

وبلغ ارتفاع منسوب مياه نهر

توى بات يهد المبينة.

القاش في مدينة كسلا في الشرق

واعلن مصافظ كسيلا محمود

ابراهيم ان ألمياه دمترت ٢٦ منزلاً

وأوقعت اضرارا كبيرة في

واصَّاف ابراهيم ان نهر القاش

تجاور جسرا ترابيا اقيم على

جانبيه وان منطقة حي رملة

محاصرة حالياً بالمياه وان حكومة

الولاية قدمت كميات من الإكباس

للأهالي للاستعانة بها في درء

وفى العاصمة السودانية

يتهدد الفيضان احياء البراري

خطر الفيضان المتوقع.

المطلكات.

الجزيرة التي تقع ضمن العاصمة والكلاكسلات وتوتي وأبوروف.

وقسال المصدر المصدري الـ

🛘 القاهرة – اشرف الفقى

🗷 رفض ديبلوماسي مصري

التحمل في الشوون الداخليــة

لمسر خصوماً أن لقاءات

للسؤولين المصريين مع المعارضة

السودانية بحثت في سبل الحفاظ

على وحدة السودان وتحنيب

ولم تصدر تعليقات من اي

سسفول حكومي في السودان

على لقاء قادة المعارضة مع

المسؤولين المصريين، لكن مسؤولاً

فى دالمؤتمر الوطني، التنظيم

الصاكم في السودان، انتقد

🗇 الخرطوم - كمال حامد

📰 أعلن عدد من منحافظات

السودان حالة التعبئة والاستنفار

تحسبأ لارتفاع مناسيب مياه نهر النيل وفروعة المختلفة ما يهدد

بوقوع فيضان كبير شبيه

بفييضانات وقعت في العامين

١٩٤٦ و١٩٨٨ التي تستبيت في

خسسائر كسبيسرة في الارواح

للانقاد في جزيرة توتي التي تقع

عند ملتقى نهري النيل الاررق

والنيل الابيض ان صياه النيل

الازرق حطَّمت ٢٥ متراً من حاجز

يحمى الجزيرة وان المياه اقتربت

من عسد من المنازل في اطراف

واعلنت اللجنة الشبعيسة

مخاطر التقسيم.

السيودان، باغيان أميوم في تصريصات الى والصياة، انّ تشهد العالقة بين مص والمعارضة السودانيسة وخصوصا دالحركة الشعبية، منقلة جسيدة في ضوء نتائج المصابقات، التني أجسراها رعسيم التسمرد في جنوب السودان العقيد جون قرنق مع الرئيس

واعلن وزير الداخليسة اللواء

عبدالرحيم محمد حسين ان

وزارته اتضنت الاجراءات اللازمة.

وحاصرت المياه احياء باكملها في

الخسرطوم. واكسد صسلاح الدين

عبدالرحمن المسؤول في الدفاع

المدنى ان منسبوب النيل الازرق

ارتفع من ١٤,٨ متر الاربعاء الي

١٦,٢١ متر مساء الخميس،

متوقعاً أن يواصل ارتفاعه في

ووضع الدفساع المدئي فسرق

انقاد الواحهة الغيضانات

المتوقعة. وكان وكبل وزارة

الري احصد محصد أدم حندر

الاربعاء من خطر حسدوث

الإيام المقطة.

وفيضانات مدمرة.

في جدول اعمال يتضمن ترتيبات القيترة الانتيقاليية والوضع الحركة الشعبية بدور مصرى العسكرى والنستور الانتقالي ومواجهة المجاعة. يسسهم في إعسادة السسلام وتوقع امين التسج والاستقرار الى ربوع السودان واستعادة الديموقراطية

ولفت الى أن حركته أطلعت المستؤولين على استباب فتشل محانثات أنيس أبابا التي ترعاها دايفاده واكست أنها متدعم الوحدة الاختيارية على الانفصال، وقال ان «الحفاظ على وحدة السودان صرتبط باسقاط الحكومة الحالية في الخرطوم» مؤكداً أن قريق معو صائع السلام

في السودان وأن استمرار حكومة الجبهة الاسلامية يعرض وحدة المصريين. وأكد أن «ترحيي البلاد للخطري.

وأوضح الناطق باسم الحبرب الاتصادي السودائي المعارض محمد المعتصم حاكم أن اجتماعات المعارضة ستعقد في جُلسات مغلقة وستبحث في ترتيبات الفترة الانتقالية والوضع العسكري للمعارضة والدستور الانتقالي ومواجهة

المجاعية وعيلاج المساكل الاقتصادية، مشيراً الى وجود خطة تتنضمن ثلاث مسراحل للخروج من الأزمة الاقتصادية.

اشتباكات في جامعة سودانية

المجنوب ان الاشتباكات صرت 🕮 الخرطوم – أ ف ب – أفايت داخل حرم الجامعة بين الطلبة المعارضين وأخرين من أنصبا الحكومة. واضاف أن ٢٢ متظاهراً ويقول هؤلاء الطلبة ان محمد

الصحف السودانية أمس الجمعة ان النشاط السياسي في جامعة الجريرة في وسط السودان، علق اثر اشتباكات جرت الخميس بين الطلاب الموالين للحكوم والمناوئين ويتظاهر الطلبة المناهضون للحكومة في الجزيرة منذ ايام عدة احتجاجا على وفاة رُميل لَهُم يقولون أن أجهزة الأمن في الخرطوم قتلته.

عبيد التسلام بابكر وهو طالب حقوق من ود مدني (عاصمة ولاية الجريرة) الذي اعتقلته قوات الامن في الرابع من أب (اغسطس) الجاري مع ٢٠ طالباً أخر كانوا يتظاهرون احتجاجا على ارتفاع نفقات السكن في المدينة الجامعية تعرض في اليوم ذاته للتعنيب حتى الموت. وتقلت الصحف عن مساعد مدير الجامعة مبارك

اصيبوا بجروح طفيفة خلال هذه الاشتباكات، موضحاً أن الشرطة استخدمت القنابل المسيلة للدموع في تفريق الطلبة. واوضح أنّ بعض الطلبة اوقفوا ثم اطلق سراحهم بعد بضع ساعات. وقرر المجذوب تعليق النشاط السياسي في الجامعة دحتى اشعار أخر»،

وكانت تظاهرات طلابية جرت

مـوَّكـدا أن الجـامـعـة سـتــــقى مقتوحة. ويسمح بممارسة النشباط السيباسي في جـمـيع الجامعات السودانية في ٥ و٦ أب (اغسطس) الحاري فيّ الضّرطوم احتجاجاً على وفاةً الطَّالِبِ فِي طَرِوفِ عَامَضِةٍ. وَأَقْرِت السلطات السودانية بأن الوفاة نجمت عن منزيف في المخه.



اللحنة السعودية -اليمنية

لتجديد العلامات الحدودية

تختتم اجتماعاتها فيجدة

🗷 جدة - دالحياة، - اختتمت اللحنة السحونية - السمنسة

لتحديد العلايات الحدودية أمس

اجتماعات في جدة استمرت

خمسة أيام. وأفاد بيان مشترك

ان الجانبين انفسقا على ان

تستأنف الفرق الفنية الميدانية

والفريق المسترك (فريق المقارنة)

اعمالها، على ان تكون الاجتماعات

المقيلة للجنة في اليمن في التاسع

من تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

جاء تنفيذاً لمحضر اللجنة العليا

الدكتور محمد عبدالمك العلف

وأعضاء الجانب اليمني في لجنة

تحديد العلامات الصدودية جدة،

وكان في وداعهم رئيس الحانب

السعودي اللواء الركن صريع بن

حسن الشهراني واعضاء الجانب السعودي في اللجنة المستركة،

نحل الرئيس اليمني

بخضع لجراحة في كتفه

السعودية – اليمنية الشتركة.

واكد البيان أن اجتماع اللجنة

وغادر رئيس الجانب اليمني

\ إلى السفير للاحتجاج على تعد

السلاميون ية

المام السفارة الأل

يه عشرات من الإستانسيين

الألمون أصل في شطاهرة المعادن المعالمية في بويطانعيا المعادة المعالمية في بويطانعيا

المرصد الإعلامي الإسمادسي،

بالمرتوفية اسري

برا بالإعداد من محكم

المريائي قضية صحاولة

لله المسابق الدكتور

الم المنطوع على قبيده

بالمعدة عناصر تابعة

إلى الاعبركية وتستبيعهم إلى

يقتظله ووزار وسلطانية إلحي

المَالُودُ مَا وَجِهُمُ الْيِ الْرِفْنِيسِ

بالمن معلى المساق

الماجاء فيب ، أنينا

المعامان اعتصامنا

بروالاصلحاج عنى ارتك بكد

المراق اللوائة المقامكم

الله عن السّماب المقّنية في المناب المقنية في

الم المصري حده

يدك بالإعداد س سحكت

إلى المفاعد عن شؤلاء

ي والعبد النجار ٣٥٠ سنة .

إسطاق ١٦٠ سنة استزوج

وماء ومحت عدى ٢٩

يدمن مصود ١٣١ سنة.

إلى الله والكد بقد مكع

المجهان اجتمية وتستيم

عادة ترعية على واضيكم

رجال الإعالة الإسسانسة،

أنطن بعبد عدد مخالفتهد

اللهة وعدد تواف اي اللة

واعتمادكم

منات قاها الأس الاستاسي والت الاستسر كسيد

رلالانكيث جريحة في حق

بأونود التنديث الي ال عدد

والتبوقة المنافسة الأسبط

بقوق الاستسار واللتي

إنضأته تعسانيم دينتنا

لَهِٰوَ إِلَّالُمُ الْجُرَّانَدُ وَسَخْطُ ﴿ مِوْمِطُلُمُهُ أَ

الما الماء وسمكوه عنيه وأخرين في صعو

وأخنت

ونستنكر ف

ونطالتكم بكا

ملاسيات عد

بكم عدم تكر

والتسورط

وللعروف

بقونها ظيكن

اصمدوت فسا

تعينت عبه ١٢٠

رية على تصلع

المسرية وهو

نى انتفجيرين.

تتخذ من لئسن

عصر بكري أق

بروح الشيعداء

انفجاري نيروه

صعبه والحسا

تتعارض سع ذ

والنحودعا

والإسرافيلية

انه تسان على

اننفجيريناز

نهما، ونغى ايد

أختيراً، ثم الي

وأوضح أتيء

انعــآلميــة، آتــثي ١٩٩٠ لا علاقة أر

العالمة نقتال الد

أعثن عز تاسيس

المُأَضِّى، والتَّيَّى؛

وزعيمجماعةه

الظواهري وجه

واخرى من بمعلا وراء الانفجارين.

الى طرنھ عن بري

للمزة الأولى العا

غى الجريان بجناه

قرار بإبعاده عن

طعمانه بنن لا غم

وتحنث بكري

و کد بکري

وكانت هـ

خاتمي وتواجه صعوبات

اقتصادية كبيرة، وانها طلبت

مساعدة كل المؤسسات والسكان

من اجل ، اخراج الاقتصاد الوطني

من سباته، واعتبر ان الواجهات

الجـــارية بين كل الاطراف،

ستنعكس سلبا على اداء

الحكومة، وقال: «عندما بشهد

الاقتصاد ركوداً لا تستطيع القيام

بأي شيء على الصعيد السياسي

ولا حستى تامين العسدالة

الإجتماعية، في أنتقاد ضمني

وكمان رفسنجماني يشمير

يوضوح الى قضية رئيس بلدية

طهران الاصلاحي غلامحسين

كرباستشى الذي حكم بالسجن

خمس سنوأت بتهمة الفساد،

والى المضايقات التي تعرض لها

المقريون البي خاتمي

والشخصيات المعتدلة والصحافة.

وتابع: «مرض اقتصاننا مزمن

واذا لم تحصل تغسيرات بنيوية

اعترف بمأزق بعد تدهور اسعار النفط

رفسنجاني ينتقد المحافظين

ويدافع عن حكومة خاتمي

بغداد مستعدة لمواصلة الحوارمع الامم المتحدة رغم التصعيد مع بتلر

اجماع في مجلس الأمن على ضرورة تراجع العراق بغداد على رسالة أنان قريباً عاويتا عمليات التفتيش من أن

رويترز - اعتبرت بغداد امس أن «الأجواء الدولية مهياة لحسم» مسسالة رفع الحظر الدولي عن العراق، بعدمًا اعلن ممثل الامين العام للأذم المتحدة براكاش شبأه انه سيبقى وبتصرف السلطات العراقية الوقت الذي تطلبه حتى اكمال الحوار، الذي بداه مساء الخميس. وأكد ان بغداد ابلغته استعدادها لمواصلة الحوار مع المنظمة الدولية.

وكان باركاش شاه التقى بعد عويته الى بغداد اول من امس نائب رئيس الوزراء العسراقي طارق عبرير وسلميه رسيالة من الامين العسام كسوفي أنبان تحض على استئناف التعاون مع اللجنة الخاصة المكلفة نزع الاسلحة المحظورة (اونسكوم) والوكسالة الدولعــة للطاقــة الذرية. وشبعد ممثل أنان على وجلود الجلساع داخل مجلس الأمنء على ضبرورة تراجع بغداد عن قرارها وقف ذلك

وقال براكاش شياه في مؤتمر صحافي عقده في وقت متّقدم ليل الخميس أن أقرارات مجلس الأمن بهذا الخصوص واضحة، وتعهد العراق تطبيقها تأكد مجنداً في منكرة التفاهم التي وقعها الامين العام مع السلطات العراقية في ٢٣ شُبِاطُ (فيراير)، الماضي، وزاد بعد اول لقاء مع طارق عزيز: «ان الحوار سيستمر بين ممثل الامين العنام والسلطات العبراقينة. ووصف اللقاء الذى استمر اكثر من ساعة بانه كان «وبياً»، صعلناً انه اتصل بانان ليطلعــه على مضمون المحابثات مع المسؤول العسراقي. ونكسر ان طارق عسزيز

■ انقره، طهران - ا ف ب -

اعلنت وزارة الخارجية التركية

امس أن زعبيم الحسيرب

الديموقراطي الكردستاني مسعود

بارزاني تعهد دفع تعويضات عن

المتلكأت المصادرة من التركمان

الذين تعرضوا لهجمات مقاتليه

وكان تنظيمان تركمانيان، هما

الحبزب الوطنى التسركسساني

العراقي، ودالجبَّهة التركمانية،،

اكسدا الاربعساء أن التسركسسان

تعرضوا لهجمات شنها مقاتلون

تابعون للحرب الديموقراطي الكريستاني مساء الاثنين الماضي

في اربيل شبمال العراق. واكدتُ

الخارجية التركية هذه الاعتداءات

واوضع بيسان الوزارة ان

بارزانی داعرب عن اسفه الشدید

وطالبت بمعاقبة مرتكبيها.

في شمال العراق.

ومع بدء محادثات ممثل أنان وكسمان أنان اوضح ان لديه وثائب رثيس الوزراء العسراقي، اقتراحات للتقريب بين بغداد اوريت وكالة الإنباء العراقية، وداونسكوم، وقسرر ألغسراق في الرسمية نص رسالة بعث بها الخامس من أب (اغسطس) تعليقً تعاونه مع اللجنة الخاصة مطالباً بتغيير تركيبتها ونقل مقرها من نيويورك لجعلها ، اقل تأثراً بالضيفوط الامسيركية، وفي السادس من أب اعتبر مجلس الامن ان موقف العبراق «غبير مقبول، لكنه لم يلوح بعمل جديد لارغبام بغيداد على العبودة عن الاسيركية صد العراق. قرارها. واعتبر انان ان دالوقت

حان للتامل واجراء تقويم شامل، لالية الحظر الدولي. وأكد رئيس اللجنة الضاصية ريتشارد بتلي الاربعاء ان لجنته لم تعد تستطيع مراقبة العراق في (اكتوبر) الماضي منع المفتشين حال اراد اعادة بناء ترسانته بعد الامدركيين العاملين في اللجنة من الشماركة في عمليات التفتيش. تجميده التعاون مع فرق واكد أن الهيئتين تمكنتا بعدما

و١١١ موقعاً في المجال الكيماوي و ١٠ موقعاً في المجال الباليستي و٧٠ موقعاً تشمل حصوصاً مراكر حدودية وجمركية. وأضاف أن هذا يوضح ان ما وصفته الوكالة الدولية واللجنة الخاصة غسر وتابع طارق عزيز في رسالته ان اللجنة والوكالة كانتنا علقتا دقيق لأن بامكانهما تغطية اكثر من ٩٤ في المئة من نشاطاتهما نشاطاتهما لمدة ٢٣ يوماً، ومرة الاعتبادية، على رغم قرار العراق ثانية لمدة عشرة ايام بعد قرار تعليق التعاون معهما. العسراق في ٢٩ تشسرين الاول

اكثر من ٤٩٦ موقعاً في العراق طارق عمزيز الى رئيس محلس سنها ١٦٢ موقعاً في المصال النووي و١٧٥ صوقعاً في المصال الأمن، تشدد على أن «ادعساءات، البيولوجي بينها ٨٠ مستشفي، اللحنة الخاصة ووكالة الطاقة في ما يتعلق بوقف نشاطاتهما اتعتبر موقفا سياسيا دنفه التصعيد المصطنع، ويتزامن مع تصعيد في تصريحات الادارة

فَى الوقَّتَ ذَاتَهُ اكِيدِ سَيْفِيب العسراق لدى الأسم المتحدة نزار

العراق لم يقم بشياطات محظورة

خلال هذه الفترة، موضحاً أن

اللجنة والوكالة تواصلان مراقبة

🛘 واشنطن – حسن سندروسي

بارزاني تعهددفع تعويضات

لتركمان صودرت ممتلكاتهم

لهذه الحوانث وتعهد، اثر اجتماع

مع ممثلي التركمان، معاقبة

مسرتكبي الاعستسداءات ويفع

تعويضات عن المستلكات التي

صودرت منهم، واكد التركمان ان

مقرات احزاب تابعة لهم كانت

تعرضت لقصف من قبل قوات

على صعيد أخر أفانت وكالة

الإنساء الإبرانسة أن ٣٥ عائلة

كربية عراقية (عبد أفرادها ١٦١

شخصاً) كانت لجات الى ايران

عسام ١٩٩٦، عسانت اول من امس

بيرانشهر الحدودي، تحت اشراف

مندوبين عن المفوضية العليا

للاجئين، وصنعوق رعاية الطفولة

الايراني ابراهيم احمدي قوله إن

Juffali (

مجمعة: ت 117777 - الرياض: ت £17772 - الدمام: ت AFTFFF

ونقلت الوكسالة عن المسؤول

المتحدة، لكنها الآن قضية يقع حلها على عاتق الامم

الخليج ضمن ترتيب مسبق لاستبدال القوات مما يرفع عدد العسكريين الاميركيين في المنطقة الى ما يزيد على ٢٣ ألف عسكري. وتشمل القوة ١٦٥ طائرة ومثات من صواريخ اكروز، اضافة الى اكثر من الفين من عناصر

حصدون أن الصوار مع المنظسة الدولية سيستمر وتوقع ان ترد

البنتاغون يلوح بالخيار العسكري إذا فشلت الديبلوماسية

مقولاء الاشتخاص غايروا طوعا

وزودوا الضروريات،، واضاف

انها المجموعة الثانعة من

اللاجئين التي تعود الى منازلها

في العراق انطّلاقا من بيرانشهر،

إذْ عادت الاسبوع الماضي إلى

شمال العراق عبر المركز الحدودي

■ اكد الناطق باسم وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) كينيث بيكون ليل أول من أمس ان القوات الأميركية في الخليج مستعدة لـ «حماية مصالحنا». لكنه أعتبر أن الأزمة الحالية مع العراق تقع مسؤولية حلها على الامم التحدة.

وقال بيكون أن الخطر العسراقي على عسمليات التفتيش عن أسلحة الدمار الشامل وينال من هيبة مجلس الأمن، وإن الولايات المتحدة تنتظر نتيجة المحادثات التي يجريها في بغداد براكاش شاه، مبعوث الأمين العام للأهم المتحدة كوفي انان. وأكد ان الولايات المتحدة مستعدة للخيار العسكري اذا فشلت الوسائل الديبلوماسية في اقناع العراق باحترام التزاماته.

واعتبر بيكون أن موقف العراق يشكل ، إهانة لكل الدول الاعتضاء في متجلس الأمن، وفي «المرحلة الحالية، على الأمع المتحدة وأن تحدد السيل الكفيلة بتنفيذ الاتفاق الذي توصل اليه انان مع (الرئيس) صدام حسين، وأضاف: الدينا قوة كبيرة في الخليج مستعدة عند الضرورة لحماية مصالحنا ومصألح الأمم

وأعلن بيكون وصول مجموعة من «المارينز» الي

الصحافيين في كل انحاء العالم وفي شكل محرف مضمون ما يفتىرض ائه مشاورات رسمية

واستنرك في حديث الى هيئة

الإذاعة السريطانية (بي بيسي)

ان العراق لن يستأنف التعاون مع

واونسكوم، إذا لم تكن مستعدة

لاكمال عملها واعلان خلوه من

اللجنة الخياصية إذا استنجيان

مجلس الامن أراءنا ووجسهات

نظرناء. وقال ان من المبكر التكهن

بنتائج محادثات براكاش شاه في

وتواصل السجال بين العراق

وبتلر حول محادثاته الفاشلة مع

طارق عسرير في أخسر زياراته

لبغداد. وعلق بتلر في مقابلة مع

صحيفة انيويورك تايمز، على

توزيع العراق اشرطة فيديو على

اعتضاء متجلس الامن، تصور

تفاصيل احتماعين عقدهما مع

المسؤول العراقي بقوله انهما كاثأ

مشاورات رسمية خاصة، ورنت

البعثة العراقية لدى الامم المتحدة

في بيان صحافي جاء فيه ان

رئيس اللجنة الخياصية ونسي

حَقَّيِقَتِينُ اساسيتين: انه ابلغُ

خُـاصَّة، وثانياً أن العراق لم

يعرض روايته الخاصة لما دار في

المناقشيات بل اظهر للرأى العبام

وزاد؛ سينستانك التعاون مع

اسلحة الدمار الشامل.

العالي ما حنث بالضبط في هذه وأمس دعت صحيفة دالثورة، العبرب الى الشحيرك لرفع الحظر الفروض على العراق مخصوصاً ان الاجواء الدولية تبدو اليوم مهيناة لمثل هذا الحسم بعنما تمكن العسراق من اقضاع العسالم

بعدالة مطالبه ومشروعيتهاه

مسحسمسود دياب الأحسمسد أعلن

الخميس ان يغداد ستقاضي تركيا

المائية على نهر الفرات، معتبراً ان

لكن الوزير التركي اعتبر ان

وتتهم بمشق أنقرة بانها قللت

كمية الميأه التي تصلها عبر نهر

القرات بعد إقامة السدود في

تركيبا تؤكد أنها تسمح بعيبور كمنة المنآه الكافية لتأمين حاجات

سورية. واتهم بلديريم نمشق

بانها ولا تستخيم المياه بطريقة

عَقَلَانية، وعليها أن تُحفظ مياه

نهري بجلة والفرات.

حوالي مثة شخصية عامة وممثل لأحزاب واتصادات وجمعيات وإعلان بيروت لرفع الحصار عن العراق، الذي تضمن دعوات الى متحرك الضمير العالمي واحترام الحريات العامة وحقوق الانسان وصدوغ نظام امني يطعدن دول المنطقة وأهلهاء

الرئيس الايراني السابق رئيس

مجمع تشخيص مصلحة النظام ماشمي رفسنجاني امس ان

«المواجــُهـات الجــاريّة بين كل

الاطراف، في ايران خصوصاً عبر

الصحافة، ستنعكس سلباً على

اداء حكومة الرئيس محصد

خاتمي. وانتقد مُنْمناً المحافظين

وأقسر خبلال خطيبة صبلاة

الجمعة امس بأن الاقتصاد

الايراني الذي يعاني انخفاضا

كبيراً في العائدات النفطية ومهدد

واشسار الى أن دهذا الركسود

بعتير مشكلة خطيرة ناجمة عن

أنخفاض يقدر ببلايين الدولارات

واضاف ان والركسود يعد

البطالة وجمود الحركة النقدية

وانخفاض الاستثمارات، ويشكل

أخيراً حاجزاً كبيراً امام التنمية».

اكثر فاكثر بخطر الركود.

في العائدات النفطية.

بسبب حملاتهم على الحكومة.

وكان الموقعون على الإعلان شاركوا في اجتماع تضامني مع شعب العراق دعا اليه والمتدى

سيواجه الكثير من الصعوبات، وأكد رفسنباني أن حكومة إعلان بيروت لرفع الحظر عن العراق

للمحافظين.

الإرهاب الجـماعي بل هو إرهاب الدولة بامتباره

القومي العربي،، و ضمنوا إعسلانهم ونداء الي أبناء الأمسة والى احرأر العالم للقيام بحملة عربية واستلامية ودولية واسعة، لإنهاء الحظر المفسروض على العسراق. ورأوا ان الحظر الذي وتفرضه الولايات المتحدة باسم المجتمع الدولي على شعب العراق وعلى الكثير من شحوب استنا والعسالم، يعثل أعلى درجسات

■ صنعاء – «الحصاة» – أجريت للسيد احمد على عبدالله صبالح، النجل الاكبسر للرئيس اليمني، عملية جراحية ناجحة في كتقه اول من امس، في احد مستشفيات جنيف.

وكنان نجل الرئيس الينمني، وهو عضو في مجلس الدواب، تعرض لحالث سيس مع احد مرافقيه العام الماضى، وأصيب بكسر في كنفه واجريت له عملية جراحية في باريس في شباط (فُسَبِسُرايِر) الْمَأْضَيِّ، لَم تَكلل بالنجاح.

انقرة تنتقد دمشق وبغداده مشاريع السدود إنسانية وكسان وزير الري العسراقي

بستدعي قلق العراق من المشاريع الْمَائِيةِ الْتَركِيةِ، داعياً بغداد إلى التعاون مع أنقرة بدل ،عرقلة، مشاريعها، واتهم دمشق بانها «لا تستخدم المياه بطريقة عقلانية. ودعسا وزير الدولة التسركي

الري في جنوب شرقى الاناضول، العراق إلى اتنسيق جهوده مع جهودنا بدل عرقلة بناء سدويناء. التركية (غاب)، التي تبلغ نفقاتها نصو ٣٢ بليون دولار، استساء سورية والعراق اللنين يشكوان تراجع نسبة المياه التي تصلهما من تركسيا. وأضاف بلبيريم ايتسهمنا العراق باننا غب

إذا استمرت في تنفيذ مشاريعها العراق «سينتعرض إلى مشكلة خطرة إذا استصرت تركيبا في تنفيذ مشاريعها المائية والسدودة. مسالح يلديريم، المكلف مشماريع محواراً وثيقاً، يجري الأن مع وسورية والعراق في شأن مياه

وأشارت مسساريع المسنود منفتحين على الحوار، وهذا غير عديح. إن (غاب) مشروع

انقرة - أف ب - اعتبر وزير

نفسه ٦٠ عائلة، مجموع افرايها ونكرت الوكالة ان اكثر من ٨ آلاف كسردي عسراقي عسادوا الى كريستان العراق في ظل والهدوء والسلام النسبي، اللَّذين يسودان هذه المنطقة. وكأن حوالي ٦٥ ألف كردي عراقي لجأوا الى ايران بعد معارك عام ١٩٩٦ بين الصربين الكرديين الرئيسيين الاتحساد الوطني الكربستاني بزعامة جلال طالبائي والحزب الديموقراطي



رحلات رائعة الى تركيا/ عبق التاريخ

ابتداء من ٢٨٥ ريالاً (خدمات ارضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق، جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والى البسفور، التنقلات داخل المن التركية، زيارة المعالم السياحية، وجبات، رسم الدخول للمتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة.

السعر يبدأ من	البرنامج	السعر يبدأ من	البرنامج
1757	۸ ایام/ ۷ لیال/ یلوة/ بورصه	710	2 ایام/ ۳ لیال/ اسطنبول
3761	۱۱ یومأ/ ۱۰ لیال/ أزمیر وبورصه	72-	۷ ایام/ ۱ لیال/ اسطنبول
-877	۱۱ یومأ/ ۱۰ لیال/ انطالیا وبورصه	901	۸ ایام/ ۷ لیال/ بورصه

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠ - جنة ٥٠٠٤٦٢٠٠ - الظهران ٢٨٧٩٨٨٧٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٦. الطائف ٢٦٢١٢٦١١ - مكة ٢٧٢١٦٦١١ - خميس مشيط ٢٢٢١٢٢١١، الجبيل ٢٢٢٢٠٩١٠.







مصر: غياب مصطفى كامل مراد

يشعل صراعاً على رئاسة حزب "الأحرار"

نواب وخمسين عضوأ

القرن الإفريقي.

وفي ظل أتهامات يوجهها

بعض قادة الفصائل الصومالية

للقناهرة بانها تدعم طرفياً ضيد

طرف في التحسيراع الدائر بين

القصائل للختلفة، وصل السفير

المصري لدى مقديشو محمود

مـصطفى امس الى اديس ابايا

ضمن جسولة على عسدد من دول

عربية، لـ دالحياة، في أنيس ابابا

ان متصطفى سيطلع بعض دول

القسرن الافسريقي على تطورات

الأوضاع في الصومال، ومصير

عملية المسألحة الصومالية التى

أرجئت للمرة الرابعة منذ توقيع

اتفاق القاهرة الذي دعا الى عقد

وسيطلع مصطفى قادة دول

القسرن الاقسريقي على نتسائج

اتصالاته مع قادة القصائل في

مؤتمر الصالحة الوطنية.

وقالت مصادر بيبلوماسية

ARAB AFFAIRS

لندن: إسلاميون يتظاهرون أمام السفارة الألبانية

بكم عدم تكرار مثل هذه الممارسيات

والتسورط في ارتكاب مسثل هذه

يقودها المكتور ايمن الظواهري كانت

أصدرت قببل ثلاثة ايام من وقيوع

حابثتي نيروبي ودار السبلام بيانا

تعهدت فيه الانتقام من الولايات المتحدة

ردأ على تسليم الأربعية الى السلطات

المصرية وهو ما رجح صلوع التنظيم

تتخذ من لندن مقرأ لها ويقودها للشيخ

عمر بكري اقامت صعلاة الغائب على

دروح الشهداء المسلمين، الذين قتلوا في

وأكد بكري في اتصال هاتفي اجرته

معه «الصياة، أن أقامة الصلاة لا

تتعارض مع تابيد حركته العمليتين

والهجوم على القوات الاسسركسة

والاسرائيلية في كل مكان، لكسنه نفي

انه كسان على علم مسسيق بموعد

التفجيرين أو شارك في التُخطيط

لهما، ونفى انباء صحافيَّة تحدثت عَن

اجتماع حضره (بكري) مع بن لادن

وأخرين في مدينة بيشاور الباكستانية

لَحْيَراً، تم فيه الاتفاق على تنفيد

وأوضح أن «الجبهة الاسلامية

العبالمية، التي أسست في لندن الحام

١٩٩٠ لا علاقة لها ب والجبيَّهة الإسلامية

العالمية لقتال اليهود والصليبيين، التي

اعلنَّ عَن تاسيستُها في شياط (فَيراير) الماضي، والتي تضم أسسامــة بن لالن

ورْعيم جَمَاعةً «الجهاد» الدكتور ايمن

الظواهري، وجماعتين من باكستان

واخرى من بنغلاميش والتي يعتقد انها

وتحدث بكري عن حملة ضده تهدف

الى طرده من بريطانيا التى وصل اليها

للمَّرة الأولى العَام ١٩٨٥. وَقَالَ إِنْ نُوانِاً

في البرلمان يبنلون جهوداً لاستصدار

قرار بإبعاده عن البلاد، إلا أن محاميه

طمانه بأن لا خطورة على وضعه في

وراء الانفجارين.

انفجاري نيروبي ودار السلام.

وكانت حركة اللهاجرون، التي

فى التفجيرين.

والمعروف أن حصاعة الجهاد، التي

رسالة الى السفير للاحتجاج على تسليم مصريين

🛘 القاهرة – محمد صلاح [النين - دالحياة، المعتقدة المعقدة فالمخافي

مخير عرصه من

The same

 شارك عشرات من الإسلاميين المصربين والعسرب أمس في تظاهرة أمام مقر السفارة الألبانية في بريطانيا دعا إليها والمرصد الإعلامي الإسلامي، الذي يتيره بأسس توفسيق السسري المحكوم عيابيا بالإعدام من محكمة عسكرية مصرية في قضية مصاولة اغتيال رئيس الوزراء السابق الدكتور عاطف صنقي احتجاجا على قسام السانيا بالقبض على إسلاميين مصريين بمساعدة عنامس تاسعة للاستخبارات الاميركية وتسليمهم إلى

وسلم المتظاهرون رسيالة إلى مسؤولي السفارة موجهة الى الرئيس الإلباني وحكومته حصلت والحساة، على صورة منها جاء فيها: وأنها الرئيس، تحيطكم علماً بأن اعتصبامنا اليوم للتنديد والاحتجاج على ارتكابكم جريمة لا إنسانية ومضالفة صريحة للقوانين والاعراف الدولية (...) بقيامكم بتسايم مجموعة من الشباب المقيم في أراضيكم إلى النظام المصري احدهم صادر ضده حكم بالإعدام من محكمة عسكرية (...) بعد اعتقالهم في تيراناه. وتضمنت الرسالة معلومات عن هؤلاء وَهُمُ أَحِمُدُ أَبِرَاهِيمُ النَّجِبَارِ (٣٥ سِنَّةً)، متزوج ولديه أربعة أبناء ومحكوم عليه

ومأجد مصطفى (٣٦ سنة) متزوج ولديه ثلاثة ابناء. ومحمد هدى (٣٩ سنة) ومحمد حسن محمود (۳۲ سنة). واضافت الرسالة: «إنكم بقبيامكم بالتواطؤ مع جهات أجنبية وتسليم مقيمين بصورة شرعية على اراضعكم يعملون في مجال الإغاثة الإنسانية، وَّثبت من الَّتحقيق معهم عدم مخالفتهم للقوائين الألبانية وعدم توافر أي أنلة لإدان تهم في بلسدكم واعتسمالكم على معلومات تلسقاها الأمن الالباني من الاستخصارات الامتيركي تكونون قد ارتكبتم جريمة في حق الانسَانية. ونود التنبية الى أنَّ هذه الماسارت المشبوهة المنافية لأبسط قسواعبد حسقسوق الانسسسان وألتي تستنافي أيضاً مع تعساليم بيننا الحنيف لا تؤدي إلا الى الهزائم وسخط

■ غيب الموت امس السيد مصطفى كامل مراد رئيس حزب والاحرارء للصري للعارض عن عمر يناهر الاعامأ بعد صراع مع سرطان الكبد استمر لمدة عام. وكان مراد نقل قبل نحو واحتتمت الرسالة: «إننا ندين شبهر الى مستشفى في القاهرة بعد اشتداد المرض ويخوله في حالاتٌ غيبوية متكررة. ونستنكر هذا التصرف المشين (...) ونطالبكم بكشف الحقائق الكاملة عن وتشير وفاة مراد استئلة عدة في شان ملابسات عملية التسليم، كما نهيب

مستقبل حرب والاحرار، ذي الانجاه الليبرالي الذي يُعد واحداً من اقدم الفّعاليات السَّناسي منذ العمل مجنداً بنظام التعندية الحزبية في مصر في العبام ١٩٧٦. ويتصبارع على قيادةً الحزب نأئبا رئيسه السيد رجب حميدة عضو مجلس الشعب (البرلمان) والسيد محمد فريد كريا عضو مجلس الشورى اللذين تبادلا اللكمات قبل اسبوعين وحررا بلاغات لدى الشرطة احدهما ضد الآخر. وتصباعد الخلاف بينهما الى صد تقديم منكرات الى لجنة الاحزاب بزعم عدم شرعية استمرار كل منهما في منصبه. ويتهم زكريا منافسه حميدة بقيادة تكتل شيعي، يسعى آلى السيطرة على الحزب ويضم بين صفوفه عنداً من القيادات ابرزهم المحامى المعروف الحمزة دعيس ابرز المرشحين لضلافة مراد في رئاسة حرب والاحرار، بينما يؤكد حميدة انتصاءه الى والتيار السنيء ويعتبر اتهامات زكريا له «محاولة لتجاهل قرّار

كان أصدره مراد يقصله من منصده». ويتوقع المراقبون تدخل لجنة الاحزاب في الخلاقات خصوصا أذا اقدم الطرفان على عقد مؤتمرين لانتضاب رئيس جديد للحزب، سا يعنى احتمال صدور قرار يتجميد نشباط الحرَّب. لكن حميدة قال لـ «الحياة» «سنطبق الدستسور الداخلي للحرب بسولي اقدم نائب للرئيس منصب الرئاسة لمدة ٦٠ يوماً،

وقال زكريا له دالحياة الله سيطعن اسا الجنَّة الْآحَرَابِ، والقَضَّاء اذًا تولَى حمَيدا نصب الرئيس «لأنني النائب الإقدم».

واذا كان مراقبون يستبعدون صدور قرار

شيخ الأزهر غاضب من برنامج بثه تلفزيون الجزيرة

 القاهرة - والحياة، - غضب شبيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طنطاوي من برنامج تَلْفُرْيُونِي بِثُنَّهِ قَنَاهُ وَالْجِنْرِرَةُ، ٱلقَطْرِيَّةُ مِنْدُ ايام، واستنصافت فيه عدداً من علماء حجيهة علماء الأزهر، وجهوا انتقادات الى طنطاوي

على خلفية قراره حل الجبهة وإنخال تعديلات

على المناهج التعليمية للأزهر. ونقل أحد المقربين من طنطاوي عنه قوله: دكيف يسمح بعثل هذه البرامج التي تسيء الى الأزهر؟، والتقى الشبيخ طنطاوي مساء أول من أمس مع السفير القطري لدى مصر مانع

بتجميد الحزب، بسبب عدم الرغبة في إثارة مزيد من القلاقل في الحياة السياسية المصرية، الا أن مصير الحرب سيرتبط بقدرة اطراقه المتصارعة على حسم خلاقاتها، أو قدرة احدها على احتذاب عالبية أعضاء الحزب إلى جانبه.

ويعتبر مراد، الذي كان عضواً بارزاً في تنظيم «الصّباط الاحرار» الذي قاد ثورة ١٩٥٢. الوحيد بين رؤساء احزاب المعارضة المصربة الذي زار اسسرائيل مع الرئيس السبابق انور السادات في ١٩٧٧. لكن مراد انضم بعد عامين فقط الى جبهة معارضة لاتفاقية السلام مع اسرائيل، ولعب دوراً بارزاً في لجنة مناصرةً الشعبين اللبنائي والفلسطينيّ في العام ١٩٨٢، وتبرغ بسفينة كأن يملكها لنقل مواد الاغاثة التي أرسلتها الحركة الشعبية المصرية الي الشعب اللبناني في العام نفسه إثر الاجتياح

وكان مراد حتى وفاته من أشد المعارضين للسياسات الاسرائيلية والمطالبين بقطع العلاقة مع تل أبيب. وخاص مراد انتخابات محلس الشعب في العام ١٩٨٤ وفشل صربه في الحصول على نسبة ٨ في المئة المقررة لدخولُ البرلمان فخرج منه للمرة الاولى منذ العام ١٩٧١. وانضم الحزب في الانتخابات التالية في عام ١٩٨٧ ألى قائمة والتحالف الإسلامي،

مع حزب العمل وجماعة «الإخوان المسلمين ثم حرج من هذا التحالف في العام ١٩٩٠. وَفِي زَاوِيةَ رَايِ الْمُعَارِضَةُ، فِي الصَّفَحَة الأولى لصحيفة «الأحرار» لسان حال الحزب كتب مراد مقالاً أمس عنوانه مصاية مصالح الاميركان في هذا الرمان، عنق فيه على حابثي تَفْجَيْر سَفُّارتِي الوَّلاياتِ المُتَحَدَّة فِي نَيروبِيُّ ودار السلام، مؤكداً إدانة الحرْب لهما. لكنه

اعتبر في الوقت ذاته أن الحابثين بجاءا نتيجة سيأسة القهر والاستبداد والتسلط التي تمارسها واشتطن ضد مصالح شعوب العالم الثالث وسعيها المستمر للاستيلاء على مقدراتها والسيطرة على قرارها السياسي بمآ يحقق المصالح الاميركية فقطء

في القَـاهرة. وأكد طنطاوي عـمق الروابط

والصلاقات بين الأزهر وقطر وبحث اللقاء في

زيادة أوجه التعاون بين الأزهر ووزارة الشؤون

الدينية في قطر في مسجسالات نشسر الدعوة

والثقافة الأسلامية. واوضحت مصادر شاركت

في الاجتماع لـ «الحبياة» أن شبيخ الأزهر لم

يتطرق خلال لقائه مع السفير القطري الي

البرنامج الذي بثنه قناة والجزيرة ه وقالت:

ونعتقد أنَّ ما يَثَّنَّهُ القناة لا يعبر عن وجهة نظر

الحكومة القطرية،

فاتحة لإقرار السلام الدائم في مقتلشخصين في هجوم في المنيا

□ القاهرة – اشرف الفقي □ انيس ابابا – دالحياة،

■ بعثت الجامعة العربية

ومصر برسائل أمس الى الزعيمين

الصوماليين حسين عيديد وعلي

مهدى محمد حضتهما فيها على

تصبيد ملوعاد لعقاد ملؤتمر

المصالحة الصومالية في مدينة

بيداوة، واستكمال الاستعداد

للمــونمر. ورحبت الرسائل

الصوماليان في شان تشكيل إدارة

والميناء والمطار وإنشاء مجلس

وقأل الناطق باسم الجامعة

المستشار طلعت حامد لـ «الحماة»

إن الامن العام للجامعة النكتور

عصيمت عيدالحجيد «ثمّن في

رسيالتيه الخطوات التي اتضنها

عيديد ومهدي في شان ادارة

العاصمة الصومالية واعتبرها

قضائي مستقل.

بخطوات اتخنها الزعسمار

🛮 القاهرة – احمد عيد الرحمن

■ أطلق مجهولون النار مساء اول من امس على ثلاثة مواطنين بتنهم طفل اثناء وجسونهم في منطقة زراعية في قرية عبدالله في مدينة سمالوط التابعة لمحافظة المنيا. وأسفر الحادث عن وفاة اثنين واصابة الطفل الذي نقل الي

وقال مصدر أمنى ان تحقيقات تجرى لمعرفة ما إذاً كأن الصابث يعسود الى دواقع ثارية أم ان له علاقة بنشاط تنظيم والجماعة الإسلامية، واشار إلى أن الشرطة باشبرت حبملة على المناطق التي يعتقد أن متطرفين يختبئون فيهآ بُهدف اعـــَــقـــّالهُم. ونقَّلَتُ وكــّالة دفسرائس برس، عن مستسسر فی الشرطة ان القسيلين شقيقًانً احدهما شرطي وآلآخر منني وان الثالث هو ابن شقيقهما.

الصومال، وعيرض مساعدة الجاميعية للزعيسمين في كل الخطوات التي يتخذانها في هذا

الجامعة العربية ومصر تدعوان عيديد ومهدي

الى تحديد موعد مؤتمر المصالحة الصومالية

وقالت نائبة مساعد وزير الخارجية المصري للشوون الافريقية السفيرة فايرة ابو النجا إن الخطوات التي اتخنها القادة الصوماليون تاتي تنفيذا لاتفاق القاهرة الذي تم التوصل إليه في نهاية العام الماضي، وان الخطوات التي انخسنوها في العاصمة تاخرت نحو خمسة اشهر، اذ أن عيديد ومهدي اتفقا على هذه الخطوات في اذار

(مارس) المأضي. يذكر أن القرار الذي وقع عليه عيديد ومهدي يتصمن تسكيل إدارة مشتركة للعاصمة واحيائها الستة عشر وهيئة لإدارة ميناء مقديشو ومطارها وتشكيل قوة من الشرطة تتولى حماية الأمن في العاصمة وتشكيل لجنة علياً لإدارة إقليم مسقديشو تضم

موسى الى جنوب افريقيا لعرض افكار مصرية على اجتماعات عدم الانحياز

🗀 القاهرة – دالحياة؛

المصري السييد عيضرو متوسى اتصبالات خبلال الايام الماضيية ونظيسسره الجنوب أفسريقى تستناول الإعداد لاجتمساعيات وزراء خارجية وقسة عدم الأنحياز فى ضوء الافكار المصرية المنتظر طرحها على اجتماعات الحسركسة التي سستسبدا يوم السشلاثين من أب (اغسطس)

ويحمل الوفد المصبري، الذي سيراسه موسى الى مؤتمر وزراء خارجية عدم الانصيان ملفات رئيسية تتناول عملية السلام فَى الشَــرق الاوسط في ضـــوء رقض اسسرائيل للمشب الاميركية والمبائرة المصرية -الفرنسية الرامية الي عقد

■ اجسرى وزير الضارجسية

مؤتمر دولي لإنقساذ السسلام

وإعسادة النسطس في نظام المقويات التي تتبعها الامم المتحدة، وتضافر الجهود الكافحة الارهاب باعتباره ظاهرة بولية

ودعم التساون بين دول الحسركة في المجال الأقتيصادي والتنسيق السياسي، وتسطوير الامم المتحدة وتوسيعية مجلس وينتظر أن يغسادر مسوسى

القَــامَرة الى مــنينة نيريان في جنوب افــريقـيــا يوم ۲۸ من الشهر الجاري لتترؤس وفند بلاده الى اجست ألخارجية الذي يشارك فية ممثلو

وكنان رئيس جنوب افريقيا تلسون مانديلا وجُه الى الرئيس مبارك الدعوة للمشاركة في قمة الحركة التي ستعقد ما بين الثاني والرابع من ايلول (سبتسميس)





گن شریکاً فی تطلعاتنا

WANTED - - TANIMAN THE ALLES How How bib. ALLISTE مس يعدما فشل موظفو الوكالة الاميركية

وقال مسؤول امني طلب عدم ذكر اسمه

معتدماً أبلغوا هذا الصباح عدم تمكنهم من مخسول المكتب بسبب تعطل الاسفسال

الالكتسرونية في مكتب الوكسالة أثار نلك

وأكسد رالف داجسا ألموظف في البدك

الدولي أن قوات الأمن التنزانية وقوات من

الجيش فتشت الطابق الثاني من مبنى

المؤتمر الوطئي الافريقي حيث توجد مكاتب

الوكالة قبل السماح للموظفين بالعودة الى

ساحل العاج

خرسانية وضعت امس في الشوارع حول

مبنى السفارة الاميركية مع تعزيز اجراءات

وتراقب قوات «الكوماندورُ» في ساحل

العباج حسواجسز في الشسوارع المحسيطة

بالسفارة وتحول اتجاه السيارات بعيدأ

وعن السنفارة منذ اغلقت الشيرطة المنطقة

عقب تفجيري نيروبي ودار السلام. وعلم ان

سفارات اخرى في أبيدجان تعزز اجراءات

الأمن تحسباً لهجمات بسيارات أو شاحنات

وفي ابيدجان روى شهودا ان كتلا

الشكوك وتوجب أخلاء المبئيء

في بحُول مكاتب لتعطُّل الإقفال الإلكترونية.

■ خَرجت والجماعة الإسلامية المقاتلة، الليبية

مس عن صمتها الذي الترمته منذ ظهور إدعاءات

العميل البريطاني السآبق ديفيد شايلر قبل إسبوعين

البريطاني دام. أي. ٦، ١٦٠ ألف دولار الى عميل، في

تنظّيم إسلامي ليبي لينفُذ عملية لاغتيال الزّعيم الليبي العقيد معصر القذافي في شباط (فبراير)

وكانت دالمقاتلة، اكدت في اذار (مارس) ١٩٩٦ أن

حدى محموعاتها خططت لاغتيال القذافي في سرت،

لكن العملية الغيت لأن الزعيم الليبي لم يأت الى

المدينة. وافادت ان المجموعة اشتبكت، لدى محاولتها

الإنسيمياب من المكان، مع قوات الأمن الليبيية التي

قَتُلَتَ ثَلَاثَةً مِنْ عِناصِرِهَا (فَتَحِي القَطَعَانِي وَمَحَمَّدُ

لا علاقة لها بادعاءات شايل، وانها ليست الجُّه

التي رُعم انها تلقت أموالاً لقتل القذافي. ولفتت الي

ان شُمَالِل أشار الى ان المصاولة لقَتَل أَلْقَذَافِي تَمَتَّ

عبر زرع قنبلة في سيارته، وان القنبلة زُرعت في

سيبارة اخرى مما أدى ألى مقتل اشتخاص ابرياء

وشعدت على انهما لا تعشمد اسلوب السيمارات

الملغومة، واستغربت أن يكون حصل تفجير السيارة

الذي اشيار اليه شبايلر من دون ان يستمع أحد به في

واكدت في بيان اصدره امس مكتبها السياسي ان

الفيتوري وأنور الجامعي).

ليبياً أو في الخارج.

في شَانِ دَفَع حِلْهازِ الْإِسْدَخَ بِارَاتُ الْخَارِجِيدُ

"المقاتلة"الليبية تنفي رواية شايلر

عن "مؤامرة اغتيال القذافي"

واستغريت المقاتلة، الكلام على وجود «أميرها،

عبدالله الصادق في بريطانيا. وأكنت أنه لم يسبق له

ان زار اوروبا، وانه معروف على نطاق واسع بين

ولفت دالمُكتب السياسي، لـ دالجماعة المقاتلة، في

البيان الى انه ديجيزم بصورة فياطعة بأن اتهام

الحماعة المقاتلة بالتعاون مع الحكومة البريطانية

من أجل اعتبال القُذافي عمل عدائي دنيء يستهدف

النبل، من نشاطها معتبراً «أن ذكر الجماعة الإسلامية

القاتلة في مثل هذه المؤامرات يدخل في إطار الحرب،

الإنباء عن ادعاءات شايلر في العديد من الصحف

البريطانية والأميركية الأسبوع الماضي. وكانت الحكومة البريطانية نفت نفياً قاطعاً.

مراعم شايلر، الموقوف الأن في باريس بانتظار بت

طلب لندن تسلّمه. وقال وزير الخارجية روبن كوك أن

اكن شبأيلر كرر أول من أمس مراعمه بوجود

مؤامرة لقتل القدافي موكتها بلاده. وقال في رسالة

الى صحيفة والغارديان، نشرتها في بريد القراء

الخَـمـيس، انه يؤكد وجبود المؤامسرة وانه أبلغ

مرؤوسيه في جهاز الإستخبارات البريطانية

والْمُلاحظُ انْ وكالة الجماهيّرية للأنتباء، وزعت

الجزائر: ١٦ قتيلاً

في ٢ مذابح

في عين الدفلي والأغواط

اعلنت قوات الامن الجزائرية امس

ان ١٦ شخصاً قتلواً في هجمات

متفرقة في البلاد في ألساعات

امس بياناً لأجهزة الأمن أفاد أن

سبعة اشخاص قتلوا ليل اول من

امس بـ «طريقـة جـبـانـة» – وهي

اشارة الى أنَّهم نُبْحُوا - في قُريةً

سكومسة في ولاية عين الدفلي

(جنوب غربي ألعاصمة). واضافت ان اربعة اشخاص اخرين قتلوا

في منطقة السديري في الولايات

ونقلت وكالة الانباء الجزائرية

■ الجزائر - رويترز، أ ف ب -

الاربعاء نبا مفاده ان مصادر «أمنية الببية ستوزّع

الداخلية «أم. أي. ٥»، وطالب بفتح تحقيق.

خلال ساعات معلومات عن ادعاءات شايلر.

ادعاءاته محرد اختلافات.

وهذا التوضيح هو الأول من «المقاتلة، منذ ظهور

الجماعات الإسلامية وعناصر والمقاتلة».

وقف نشاط البعثة الاميركية في تيرانا وإخلاء مكتب وكالة أميركية في تنزانيا

واشنطن توقعت هجوما على سفارتها في كوالالبور

كوالالمبور، تيرانا، دار السلام، نيروبي - أف ب، رويترز - عززت الولايات المتحدة امس الأجراءات الامتيلة في بعثاتها النيبلوماسية في عواصم عدةً، بعد اسبوع على تفجير سفارتيها في نيروبي ودار السلام. وأعطيت تعليمات الى موظفي السفارة الاميركية في كوالالبور بالبقاء في منازلهم تحسياً لهجوم محتمل امس. كما اوقَـفْتُ النَّسَـاطاتُ العَـانِيةِ في السَـفِـارةِ الأميركية في تيرانا، وأُخلي مكتّب الوكالة الأميركية للتنمية، (حكومية) في تنزانيا.

في المقابل رفعت الولايات المتحدة تحدثيرها رعاياها من السفر الي كينيا وتنزانيا، مع ابقاء التوصية بتوخي الحذر. وعاوّدت السفارتان الأميركيتان في نيروبي ودار السلام نشاطهما في شكل جزئي.

وفي كوالالبور صدرت تعليمات الى

بيبلومأسيي السفارة الاميركية وموظفيها بالبقاء في منازلهم وعدم الحضور الى العمل امس وذلك في أجراء أمني. وكانت الضارجية الاسيركية اعلنت الثلثناء الماضي انهنأ تلقت متعلومات عن تهديدات محتملة لمصالح اميركية في مصر وماليزيا واليمن، قد تشمل هجمات على

وأوضح بيبلوم اسسيسون ان الاوامس الصادرة الى الموظفين بالإبتعاد عن مجمع السفارة في كوالالمبور جاعت نتيجة اعتقاد بإمكان شنّ هجسوم بعد التفجيرين المتزامنين في نيروبي ودار السلام. وخسستصت واشنطن طيسوني دولار

مكافياة لمن يدلي بمعلوميات تسياعيد في

اعتقال منفذيّ تفجيري كينيا وتنزانيا. وشعدت ماليزيا أجراءات الامن صول سفارة الولايات المتحدة وانتشر حولها افراد مسلَّحون من الشرطة، وكان قرار واشتنطن اعلان مالييزيا احدى ثلاث دول على الاميركيين فيها توخي الحنر والالتزام بالأجراءات الأمنية، اثار أنتقاد الحكومة الماليزية. وقال مهاتير محمد رئيس الوزراء الماليزي الأربعاء انه لا يري سبباً لتحذير الخارجية الاميركية من وجود تهديدات للمصالح الاميركية في بلاده.

وفي تيرانا اكدت السفارة الاميركية امس انتها أوقفت نشاطاتها العابية وأعادت موظفيها النين لا تستدعى الصاجة وجودهم الى الولايات المتحدة، تحسيباً

أفتتاح المقر الموقت السفارة الاميركية في دار السلام مع ابقاء العلم منكساً. (اب)

لعمل ارهابي. واكنت أن هذا الاجراء اتخذ بعد بيانات وتصريحات لمتطرفين اسلاميين وتقارير صحافية عن مشاركة الولايات المتحدة في اعتقال متشيدين اسلاميين في

وقَّال ناطق باسم السفارة : «نظراً الى التصبريصات التي ادلى بها متطرفون اسللامبون ضبد الولايات المتحدة ومواطنيها، والتقارير الصحافية التي تزعم الاخبرة لعند من المتطرفين الاسلاميين، ربما تكون منشات السفارة الاميركية في

تُيرانا هَدَفًا لهجوم ارهابيّ. وركزت الصحف الألبانية الشهر الماضيّ على انباء عن تسليم مصر أربعة اشخاص يزعم انهم متشديون اسلاميون، وذلك

مشاركة الحكومة الأميركية في الاعتقالات

بمساعدة الاستخبارات الاميركية. رفسنجاني يربط الإرهاب بالسلوك الأميركي ٱلأرعن ً

📰 طهران - أ ف ب - وصف الرئيس الايراني السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام هاشمي رفسنجاني امس الاتهامات بتورط محتمل لايران في تفجير السفارتين الاميركيتين في نيرويي

ودار السلام بأنها وأكانيب. واكد في خطبة الجمعة في جامعة طهران ان «كل الاتسهامات الموجهة الى ايرآن اكانيب، نحن ايضاً كنا ضحايا الارهاب واطلب من البيت الابيض ان يحاول التعرف الى الاسباب الحقيقية لهذه الظاهرة». وزاد: ونحن مستبعدون لمارية الارهاب الذي

وقال: «بدلاً من وضع مكافئة مليوني دولار لمن يساعد في العثور على مرتكبي الاعتدامين، علىيكم تضميص مليوني دولار لن يكتب افضل مقال عن جينور اعتمال الارهاب ضد الولايات

ورأى ان على واشنطن ابنل جهد لمعرفة لماذا في كل مسرة يطلب فسيسها احسدهم العسدا، يهاجم وأضاف رفسنجاني ان الاعمال المناونة للاميركيين يفسرها دعم الولايات التحدة والارهابيين

في اسرائيل وفي جنوب لبنان ولجاهدين خلق، اكبر حركات المعارضة الإيرانية. وكانت الحركة أتهمت طهران التلثاء الماضى تورط بالهجومين واكنت ان نيبلوماسيين ايرانييز يعملون في نيروبي ودار السلام شاركوا في الماضي

وتابع رفسنجاني «أقول للبيت الابيض: فتُشوا عن سبب كل ذلك في سلوككم الأرعن وسياستكم

وكانت الخارجية الايرانية دانت السبت الماضي

الرسالة بعد ساعات فقط من الاستجواب.

لوينسكي تقسها الى الكتب،

انه يوجه إلى تعليمات،

الشهر الجاريء.

ان ذلك لا يشكل سبباً كافياً للتخلي عن المنصب.

المنامة أنذاك. (تفاصيل أحرى في الصفحة ٤)

أجل إثناء بتلر عن تنفيذُ العمليات المفاحئة.

«يو اسْ تُوداي، أمسُ انْ ٦٠ في المئسة من الأمسيسركسيينٌ ترى ان على

كلينتون الاستُقالة اذا كنب امام هيئة المحلفين، مقابل ٣٧ في المئة راواً

في حال اعترف باقامة علاقة جنسية مع لوينسكي في مقابل ٢٦ في المئة فقط اعتبروا انهم لن يثقوا به بعد نلك. أي أن الراي العام يساند

الرئيس بغالبية كبيرة اذًا اقر في الاستجواب أنه كان يكنب في افاسه

محلفين في قضية جنائية اثناء وجوده في المنصب. وكان وافق طوعاً على المثول مقابل تخلي المدعي المستقل كينيث ستار عن استدعائه

للحضور. وتنظر هنئة المحلفين في احتمال اتهامه رسمياً بالكتب تحت

القسم أو حتى التهمة الاخطر وهي التامر لعرقلة مجرى العدالة بدفع

اولبرايت

تتمة الصفحة الاولى

الجاري وطلبت تجنب التسبب في ازمة جديدة مع العراق، وإلغاء عمليات تفتيش مفاجئة بحثاً عن الأسلحة المطورة. وكان بتار في

واصدرت أولبرايت في ساعة متقدمة ليل الخميس بيانا مقتضيا

اكنت فيه أن والسياسة الأميركية تعطى التأبيد الكامل للجنة ولم اقل

أبدأ للسفير بتلر كيف يقوم بعمله، وعلَّق الناطق باسم البيت الأبيض

مايكل ماكوري على تقرير الصحيفة بقوله ان الادارة الاميركية بحثت

مع المسؤولين الدوليين في «توقيت، عمليات التفتيش التي تنفذها

وصرح بتلر الى صحيفة اواشنطن بوست، بأن الأيحاء بأنه تلقي

اوامر من والشنطن يشكل متشويها بالغا لما حدث، واضاف ان ليس بين

الدول الاعضاء في مجلس الأمن، بما فيها الولايات المتحدة ممن أدعي

وَأَفَائِتُ الصحيفة أن اتصال اولبرايت برئيس لجنة نزع السلاح كان

في شان عمليات تفتيش مفاجئة لموقعين بعد الحصول على معلومات

عنَّ امكان العثور فيهما على اسلحة محظورة ووثائق تكثيفُ محاولات

العراق أخفاء معلومات عن برامجه التسلحية. وأضافت الصحيفة ان

مسؤولاً أخر رفيع المستوى اتصل ببتلر للغرض نفسه في السابع من

وكان بتلر (رويترز) أرسل مساعدين الى لنين وواشنطن اواخر

حزيران (يونيو) الماضي لإبلاغ المسؤولين عمليات التفتيش. واعترفت

التولِّنَانَ بُحِقَّ اللَّجِنةِ فَي اتَّخَاذَّ قراراتُها الخاصَّة، لكنهما عمليّاً معا من

وأشارت الصحيفة الى ان ديريك بلومبلي المسؤول في وزارة

الخارجية البريطانية التقي بتار في ١٥ تموز (يوليو) الماضي وأبلغه أن

الوقت غير مناسب للقيام بتحد أستفراري للعراق، وأضافت أنه بعد

فترة وجيزة من هذا الأجتماع التقى بتلر السفير بيتر بورلي الرجل

الثاني في البعثة الامبركية لدى الامم المتحدة للتشاور في شأن عمليات

«اونسكوم، وزاد: «تَشَاورناً معهم حول أفضَّل طرق لتنفيذ مهمتَّهم».

ينكر أن الرئيس كلينتون سيكون أول رئيس اميركي يمثل امام هيئة

لكن ١٧ في المُثة اكدوا انهم سيستمرون في منح ثقتهم للرئيس

المربوعة ازاء الارهاب،

التفجيرين في كينيا وتنزانياء.

نتمة الصفحة الاولى

يعرف تفاصيل ما حصل للرابع (أحمد النجار). والملفت ان الإسلاميين الأربعة الذين سُلُموا الى مصر ينتمون الى جماعة «الجهاد» أو هم قريبون منها، وليس الى والجماعة الإسلامية، التي تبنَّت مذبحة

وقالت المصادر الإسلامية لـ «الحياة» أن أحمد إسماعيل عُثمان كان يعمل في جمعية الصحوة الإسلامية للإغاثة في تيرانا، وهي الجمعية نَّفسها الَّتَي كانَّ يعمل فيها الإسلاميون الأربعة الَّذينَ سُلُمُوا الَّى مُصر ويُذكر أن المحكمة العسكرية العليا في القاهرة أصدرت في ١٨ أذار (مارسٌ) ١٩٩٤ احكاماً بالإعدامٌ على تسعة ۖ إسلاميّين ينتمون الَّي جماعةً رَالجُهَادِ، (بِعضهم ينتَّمَي الى تنظيم اطُلائع الفَّتَّح الإِسَّلاميَ، أحد اجتحة دالجهاد،) في قضية عاطف صدقي، وبين المحكومين بالإعدام في القضية عادل السيد عبدالقدوس وياسر توفيق علي السري وصلاح السيد سليمان وعصام محمد عبدالرحمن وأحمد اسماعيل عثمان. ونظم قرابة خمسين إسلامياً تظاهرة أمس أمام السفارة الإلبانية في لندن احتجاجاً على تسليم الإسلاميين الى مصر. وفرضت قوات الأمن

'مونیکا -غیت' تتمة الصفحة الاولى

البريطانية طوقاً حول السفارة.

الاسئلة في الاستجواب الذي سيجرى في البيت الأبيض وينقل مباشرة بالتلفزيون الى الهيئة العليا للمحلفين الفيديراليين التي تنظر في القَصَيةُ في جلساتُ مغلقة. وينفي المسؤولون احتمالاً كأنت اوردتاً وسائل الاعلام، وهو ان يقدم الرئيس افادة عامة ثم يرفض الاجابة عن اسئلة تفصيلية، معتمداً على الصعوبات النستورية امام اجبار رئيس أميركي على الخضوع لاستجواب في قضية جنائية اثناء فترته

ونقلَّ عن المسؤولين ترجيحهم ان كلينتون قد يوجه رسالة توضيحية الى الراي العام الأميركي بعد الاستجواب، إستباقاً لقيام خصومه

ذكرى أسبوع

تصادف غداً الأحد ١٦ أب ذكرى مرور أسبوع على وفاة الطفل

أحمدعلى علوبية

تتلى في المناسبة أي من الذكر الحكيم عن روحه الطاهرة في: مقر كانون توحيد من الساعة السادسة الى الثامنة مساء 30-32 Southerton Road

Hammersmith W6

الأسفون آل علوية

اجراءات امنية احترازية، لكن التّحضير للتدريبات يسير وفق المُخطط له.

الى ذلك، اكد شهود اخلاء مبنى يضم مكاتب «الوكالة الإميركية للتنمية الدولية، في العاصمة التنزانية أمس، وسط ذعر بعد سبوع على التفجيس الذي استهدف السفَّارِةُ الاميركية في دأر السلَّام.

وفي لنبن، تلقت «الحياة» بياناً من رئيس البعثة البرلمانية للجبهة الإسلامية للانقاذ السيد أنور هدام دان فيه بشدة تغجير سفارتي الولايات المتحدة في كينيا واصدرت وزارة الخارجية الاسيركية وتنزانيسا. وقسال في رسسالة الى وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت، انه تحذيراً الى جميع الاميركيين من الاخطار التي يُنطوي عليها السفر الى البانيا. وافاد مسؤول في البحرية الإميركية

يقدم أحر تعازيه الى عبائلات ضحبايا التفجيرين اللنين وصفهما بانهما معمل وناطق باسم حلف الأطلسي عن التعريبات واضباف في رسيالته التي بعث بها من التي ستجرى في البانيا الأسبوع المقبل، ان سجنه في مناساس في الولايات المتحدة مقررة اميركية تضم ٢٠٠ جندي اتخنت

وتلقَّت والحياة، نسخة عنها: وأن التفجيرين الارهابيين اللنين تسبب في وفاة ابرياء هما، من وجهة نظرنا، عمل سيء (...) أن الجيبهة الإسلامية للانقاذ تدين من دون موارية هذا العمل السادي وغير الاخلاقي الذَّى يتعارض مع التعاليم السماوية.

وتأبع أن «الأنقساذ، تتسمني ألَّا يحسول الاعتداء دالماسوي والمؤلم، على السفارتين دون قيام تفاهم بين الولايات المتحدة

وأخلى المبنى وسط العاصمة صباح

منظمة اسرائيلية تعرض مئة ألف دولار مكافأة لمن يساعدني اعتقال منفذي التفجيرين ■ القدس المحتلة – أ ف ب – عرضت «المنظمة الاسرائيلية

لضحايا الارهاب العربي، مكافأة قيمتها مئة الف دولار لأي شخص يساعد في اعتقال منفذي التفجيرين في نيروبي ودار السلام. وقال مسؤول هذه ألنظمة اليمينية المتطرفة مئير اندور لوكالة «فرانس برس» أمس «طبعنا ٢٥٠ ألف منشور ننوى القامها من طائرة فوق التجمعات السكانية المعروفة بأنها معاقل لحركتي والجهاد الاســـلامي، ومحــمــاس، في المناطق الخــاضــعــة لســــ الفلسطينية، وإذا عبارضتُ سلطاتُ الملاحبة الجبوية الاسرائيلية مشروعنا، فسنوزع المنشورات على حواجز الجيش الاسرائيلي عند

الصحافة للعثور على الارهابيين، (حماس) و(الجهاد الاسلامي) دعلى ارتباط بالمجموعات الارهابية التي

مداخل الأراضي الفلسطينية، وسنشن في أي حال حملة عبر واعتبر ان من الرجح جداً، ان تكون حركتا القاومة الاسلامية

الصناعة جوسيب بيكي ومدير السياسة الداخلية خوسي ماريا

بحث مع البصري في مكافحة الهجرة غير الشروعة

وزيرالداخلية الاسباني يتفقد الحافظات الشمالية المغربية

■ أجسرى وزير الداخليسة المغربي انريس البصري محانثات مع نظيره الاسباني شايمي مايور أوريضًا الذي قيَّام بزيارةً خاطفة للمحافظات الشمالية في

وذكرت مصادر مغربية ان الوزيرين بحشا اول من أمس في تنسيق المواقف إزاء محسار الهجرة غير المسروعة، والملفات المرتبطة بمحاربة تجارة المخترات، اضافة ألى عطيات عبور عشرات الآلاف من المهاجرين

المغاربة المقيمين في أوروبا نحو المغرب عبر الأراضي الأسبانية. وتزامنت المصابقات مع تزايد الاهتــمــام بملف الهــجــرة غــيــر المشروعة التي باتت تشكل هاجسا يقلق الاوساط المغاربية والعواصة الأوروبية، في ضوء تزايد أعداد الضَّمَايا النبن يغرقون في البحر

المتوسط في مغامرات عبر قوارب صغيرة اصبحت عنوانأ للموت وأعلَّن في مسدريد عن اتفساق الحكومسة والإحسراب على فكرة وتعديل قسانون شسروط الاقسامسة والعمل؛ للمهَّاجَرِينَ، وَاكْدُ وزير اونيفا عزم حكومة مدريد على معاودة النظر في تنفيذ القانون،

يعتزمون التسلل الى السواحل السبَّانيَّةُ عبر قواربٌ صغيرة. وخلال نقاش لهذه الْخِطة، اعْلَنْت فاعليات سياسية محسوبة على اليسار ان الأساليبُ الْتَيْ تُعْتَمِيهَا قوات الأمن لرصد المهآجرين دغير مقبولة، فيما رأت أوساط أخرى

ان سياسات حكومة منزيد إزاء الهجرة ولا تميز بين اللاجشين والمهاجرين. وكسان زعيم حنزب اليسسار الاسباني الجديد ديغو غاريدو انتقد الآسبوع الماضي حكومة بلاده، واتهمها به معدم الاكتراث،

بمشاكل الهجيرة وقسال ان المهاجرين المقيمين في اسبانيا ولا يتمتعون بادنى حق ويعاملون ورأى ان التشريع الحالي هو مصدر الهجرة غير الشروعة والمساكل التي تنتج عنها، موضحاً أن هذه الظاهرة ساهمت

في وتشكيل عنصنابات المافسيا وتنامى الأسساليب الانتسحسارية لبخول اسبانياء. لكن المدير العسسام لوزارة الداخلية الاسبانية خوسي رامون قسال أن النسخسرات الموجسودة في قانون الإجانب تستغلّها شيكات «قــــوارب الموت» لتـــهـــريب الاشخاص، خصوصاً أن الطاهرة شهدت اتساعاً ملحوظاً، ويدات

الساحل الغيربي للعياصيمية ضحابا.

وغالباً من تقوم الجماعات المسلحة بعملينات تفجينر في المناطق السياحية. وكانت تعانات لـ والجماعة الإسلامية المسلحة،

نفسها في حادث أخَّر. ولم تَصْد الوكسالة الجسهسة التي ارتكبت الجريمتين. وُنْقَلتَ الوكالة لاحقاً بياناً آخر

أ. لِإِجِيهِنزَة. الامن اشيار الى أغتيال خَمسة اشخاص «بطريقة جبانة» في قوية سيسى بوريد في ولاية الأغواط (جنوب الجيزائر). واشبار البيان الى أن أجهزة الأمن شنت حملة لتعقب المهاجمين.

الى نلك، افادت أجهزة الامن ان قنبلة من صنع يدوي انفجرت بعد ظهر الخميس على شناطئ سيبيدي فرج السيساحي على

العمال لا يجتذبون أغصاراً في بوي

النفز - وليترز - قالت صحيفة وتايعز، الأ المفسوية في حرب "عدل السبريطاني الحاكم مال قالى دنيس الوزراء توني بلسير زعامة السير ٍ وَأَضَافُتُ الصَّحَيِّنَةِ أَنْ صَـَوْوِلِي الْحَرْبِ أَعْتَرَفُوا

ALHAYAT

TERNATIONAL APPARE

التربون يؤكدون وجود موافقة ضمنية

الفرب يسارع الى إ

الفع في كينشات

والمان دول الفرب لجراءات لاجسلاء والمان كينشاسا فيصا اخذ نعتاق المان كينشاسا فيصا عداد المان نفسع والمنذ بقنط عداد

به من من ویهند بننظر عواصم بنیال بنسع ویهند بننظر عواصم

والمستخدمة الصراع الدافر فيي

نب وسيس عي سين عامر بين الماليس الكونفولي لمؤران كيابيسلا الماليس النيز صعموا عملياتهم الماريز النيز صعموا

المن كالشاسا بعنف على تصويح

ولا مسلم المراسي تساول جوسيان لا النعاون الفرنسي تساول جوسيان لا النابيلا دليس سؤهلاء لشوعي

المترونير الاعلام الكونغولي

بدو المديد الوزير الفرنسي

بالله اعلامية فرنسية عن تورط ونقلالا اعلامية

بر به الله في مؤامرة الطاحة بيرجة شيراك في مؤامرة الطاحة

به مصادر المتصوبين الشويسي بلك مصادر المتصوبين الشويسية من بعصلوا على موافقة ضعنية من

براوشنطر وعواصد افسريقية

والمارسابوي وكوبا بتقديم دعم

بدلا باغلى خطتهم اطاحة كالبيلا. واتهم

برد الماليلا فيما اعترفت عواصم ويالي كابيلا فيما

تشيلر تنأى عن التحالفات

\$ القرة - ويترز - اذاعت وكالة أنباء الاتاخم

وسرد رسيس المسال المارير عن أعقر المارير عن أعقر

الفضيلة، (الاسلامي) لذ

ونب الوكالة الى تشيلر قولها ليل أول من أه

يُزِيُّ لِقُولِمِ الذي تَنزعته «ليس مستعداً للنخول

رقيطة بمفرينا، وجامت تصريحاتها في أعقا

يدلها أجرت محادثات مع الزعيم الاسلامي المه

بيره بزعالصر المتيار اليسيني المعماري ق

ولك التحارير ان نشيلر وكوتان ا**قترحا أستخ**

بوقراطية، لخوض الانتخابات ويتُمكَّلُن في تعديل

إذات الوكالة أن تسيس كنت أجراء للحافة

يَدُ فِي اللَّهِ تَعَاوِنَ غَيْرِ رَسِمِي فِي هُوَ أَجِهِةً هَأَ

المادرا - العد - قاد الرئيس الاندونيسم

الرالجعة وساء سجعة الجمهورية، وهو الأرفع

ارزه حسري اينون بيساري حبيبي. به تنبع الرساء حلال احتفال تقليدي مستوي

نجاني القصر الرئاسي ومنح الموسيام ننفسه أبيضه

المُ أَن سِعِ سُمِصِيات أَخْرَى فِي الْنظام بِينْها

بدنانية فالذي سلاحى البحرية والطيران وقاة

أنجت الجمهورية كزوجة حبير

للنَّهُ فِي نَبِّ أَنَّ (ابريل) المُقْبِلُ.

عُمِو تَقُودُ الْجِيشُ عَلَى أَنْسِياً عَلَى

النجا فصوصا وانه جاء في

للإبضائة للحرب الحي تناقص طفيفه الأن حق خبر رسالت منذ أن تولَّى القيادة. اللغال الانضمام للحرب والذي وحمل للي فه اللم إينابرا من هذا العام أخذ في الهبوط بمعدو المشا الصحيفة عن المستقلين قولهم أن الحوب

الخَلْبُ اعضًا. هند لأن ديونه أرتفعت الى ٥. تشريني (٢٦) مئيون دولار) بعسدما هبطت الم

السجن للرنيس الاكوادوري السابق فكيتو- الحاب - الحاد ناطق باسم المحكمة ال

لأمرافس الخميس أن هذه المحكمة حكمت بالس لير الكوانون السابق عبدالله بوكرم الذي لج الميلما المقاد ونك بتبعة القدح والنع المنو الحكم عن الغرفة الأولى المسكمة المعلما م بالله للموشق سابق المزنسخابات الرفاسسية خايه ا به الرسوسة سابق سرست بال مورسيد . و به الركم بالاستنفادة من بناء طريق في مدينة ع

والمبق والرحكمت المحكمة نفسها ايضاً بالسج فنكري وفعتها النالبة الاجتماعية الديموقراطية بن بنهدة معاللة ايضاً بكران عبدالله بوكرم الملقب بـ «النوتيس المجا المريز ا الطافليان الاركون الذي المتهنة ولايته في العائلس الحالية وانتخب على الآثر جعيل معوض اللبناني ا

واشغطن تلفقة على مصيراونغ ساقء • واشنطن بانكوك - ؛ غد ب دوسترذ - أعلنت الان : ا

المن وسوسي زعيت المعارضة متعدم من المنافق الم مم غوب العاصمة قبل أياء المجارك من من عبل ايند. الجارئال في وقت بدأتٍ السيلطات العسكرية غم المجمع محاكمة 10 اجنبياً بينهم سنة أعير كبين بنه الكاف 10 م

النياسي. النموند : " السلطات نقلت السيارات التي كانت أ

التحق المالية 18 اجنبيا بينهم سنة اعير ديين سر التحق التحكم والتحريض على الفوضي، ما أثار المستفيد السلطات مقلت السيارات العي حد المرابع المستفيد المستفيد المستفيد عن المطرف المعام حيد المستويد الما المستفيد المقام المساد المستويد المقام المساد ام به سرق اینم. هیما هاست مسجه سر البایول الی آین نقلت زعیشة المعارضة.

احداهما لونها اصفر لانها دارت فجأة وبسرعة كبيرة في الاتجاه المعاكس نحونا ثم بخلت المنطقة التي توجد فيها السفارة. وبعد دقائق سمعنا صوت انفجار صغير وكنت واقفاً في الجزء الإمامي من الباص التحدث الى السبائق وقلت له لا بد أنَّ ذلك انْفَجِبَارٍ. بعد لحُظاتُ حَصِلُ الانفجار الكبير الذي تأثرنا به وأصاب الحطام المتطأير الباص وسقطت

. . وأضَّاف: «كان هناك شخصان في سيارة صفراء مثل التي تستعمل لنقل الخبز. عندما انطلق التفجير الأول آخرج الشخص الجالس امام الهروب من الانفجار... لقد حُسَّرًا بين حاَّويتين للقَّمامة وجِنتا الى جانب حائط السفارة. السيارة لم تكن تُحمل رُخصة ارقام محلية بل كانت تحفل أرقاماً احتبية،

دونالد كبير أن أدلة من الأنفجارين تضم قطعاً صغيرة من الحطأم ستصل الى واشنطن مطلع الاسبوع المقبل لتحليلها الذي يستغرق نحو اربعة اسابيع، وان الحكومة الأميركية حصلت على موافقة السلطات الكينية والتنزّانية على نقل الادلة ألى واشنطن لتحليلها. وعما إذا كانت التحقيقات في التفجيرين تجري باعتبار مرتكبيهما جهة واحدة قال: ونحن نعاملهما على أنهما حادثان ونفصيلان لئلا نصل من يون قصد الى أستنتاجًات خاطئة، وكانت شبكة تلفزيون «ايه بي سي نيون، بثت تقريراً عن اكتشاف أثار نترات الأمونيوم وريت الوقود (الماروت) في انقاض الانفجارين. واشار التقرير الى أن المحققين يعتقدون أن هاتين المادتين ربما أستخدمتا في صنع القنبلتين. ورفض الناطق باسم داف بي أيَّ، بيل كارتر التعليق على التقرير وقال أنَّه لنَّ يتحدثُ عن الاللة الُّتِّي تَّجِمْعَ في شَاَّن التَّفْجَيْرِينَ وينكنَّ أنْ مجلس الأمَنَّ ندد بالتَّفجيرين، ونلك في بيان له بعد جلسة الخميس.

السفارة اوقفت اعمالها العابية واعابت موظفيها النين لا تستدعي الحاجة وجودهم الى الولايات المتحدة تحسباً لحصول اي عمل ارهابي. وراد: «نظراً للتصريحات الاخيرة التي اللي بها متطرفون اسلاميون ضُّد الولايات المتحَّدة ومواطنيِّها وللتقارير الصحَّافيَّة التِي تَزْعَم مشاركة الحكومة الامبركية في الاعتقالات الأخيرة لعدد من المتطرفين الاسلاميين فمن الممكن أن تكون منشات السفارة الاميركية في تيرانا هدفأ لهجوم ارهابي.

كما صَنَّرَتُ تَعَلَّيْمَاتَ الى ديبلوماسيي السفارة الاميركيّة وموطّفيها في كوالالبور بالبقاء في منازلهم قال يبلوماسيون أن هذه التعليمات صيرت إثر معلومات عن احتمال شن هجوم على السفارة. وقال بيبلوماسي اميركي: واذا أرادوا (المهاجمون) اختيار يوم فقد يكون يوم الجمعة (امس). وأكد شهود اخلاء مبنى يضم مكاتب الوكالة الاميركية للتنمية البولية، في العاصمة التنزانية أمس، وسط اجواء ذعر بعدما فَشَلَ مُوطَفُو ۗ الْوِكَالَةُ فِي بَحُولَ الْمُكَاتِّبُ لِتَعَمُّلُ الْإِقْفَالِ الْأَكْتَرُونَيَّةً. وَفِي ابينجان وضعت كتل خرسانية في الشوارع للحيطة بمبنى السغارة الاصبركية مع تعزيزات لاجراءات الامن مجنداً. أما في بيروت فطلبت السفارتان المصرية والتركية رسميا تعزيز الصماية حول مقري بعثتيهما. وكانت السفارة الامركية في عوكر شرق شمال بيروت عززت بدورها الاحراءات الامنية في محيطها. في ضُوء غرق عشرات المهاجرين تبنت السؤولية عن تفجير سفّارتي آميركا في كينيا وتنزانياء. في مسضيق جبل طارق كانوا بتسريب اقسام من افاداته تضر بموقفه. ولم يستبعد ان يوجه كلينتون وجاء هذا السجال ورد البيت الأبيض امس وسط الأزمة التي نجمت عن قرار بغداد وقف التعاون مع «أونسكوم» والوكالة الدولية للطاقة من جُهة اخرى (أ ف ب) بيَّن استطلاع للرأي نشرت نتيجته صحيفة

مستعدة لمواصلة الحوار مع الأمم المتحدة. وافاد ديبلوماسيون في نيويورك ان مجلس الامن عقد في وقت متقدم ليل الخميس جلسة معلقة وقرر تاجيل درس أي تحرك للرد على القرار العراقي، بانتظار انتهاء مهمة براكاش شاه. ونقلت وكالة طرانس برس، عن هؤلًاء الديبلوماسيين ان اميركا وبريطانيا طلبتا استعجال الرد على طلب «التعليمات» الذي قدمته «أونسكوم»، لكن غالبية اعضاء المُجلس تعنتُ التريثُ بانتظار مَّا ستسفر عنه مَهْمة ممثل انانِ. وافاد

عليه بالحيلة. وحين انت فيروز أغنية «يا حرية، حصل ما يشبه العاصفة بين الحاضرين وداحوا يهتفون ويرندون: يا حرية، يا حرية... أما ختام الليلة فكان المفاجأة المنتظرة: ثلاث اغنيات جديدة واحدة من منصور الرحباني وثانية من الياس الرحباني وثالثة من زياد الرحباني. وقبل أن تؤدي فيروز أغنية منصور وأخر مرة غنيتلك، قرأها منصور بصوته المتهدج ثم غنتها فيروز بصوت ملؤه الحب والحنين. والاغنية وطنية

فيرون طوال الليالي الست وهي: واشتقتلك، وفيها إيقاع خفيف من إيقاعات الدبكة، وسلملي عليه، وهي قائمة على التخت الشرقي وديا صبي، وفيها طرافة زياد الرَّحباني التِّي يِّالفها جمهوره كثيراً. ولم يغبُّ عاصمي

لبنان العائد من ذاكرة الغياب.

الانفجار الذي استهدف السفارة الاميركية. وَقُدمٌ سَيِّغَيللَّى روايته للَّانفجارَ لـ والحياة، من مركز طبي لا يزال يضضع فيه للعلاج من اصابات في الحادث: «الساص كان أنياً من كسيريان (١٥ كيلومتراً من وسط نيروبي) عندما وصلنا الي المستديرة لتي تربط شارع هيلاسيلاسي بالطريق السريع اوهورو حيث تقع السُّفارة الامبركية وبناية البنك التعاوني. لكنَّ قبل وصولنا اليّ

النَّرية، وبدء ممثل الامين العام للامم المتحدة براكاش شياه حواراً مع نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز في بغداد ليل الخميس. ونقل براكاش شناه الى طارق عزيز رسالة «صنارمة، من الأمين العام كوفي أنان تحض على التراجع عن القرار العراقي. ثم أعلن أن بغداد

نَاثُبِ الْمُندوبِ الصَّيني أن رئيس مجلسُ الأمن اقترح أن يؤجلُ الى الاثنين نقاش الرد على طلب داونسكوم.

فيروز تتعة المعفحة الاولى

تختمها مطريتنا بصرخة رائعة: وأنا بدي عمر وطني مثل ما بدي، اما أغنية الياس الرحباني فعاطفية وعنوانها معك، وكان يكفي صوت فيروز ليمنحها بعداً أخر وبفناً. وكان زياد كتب ولحن ثلاث اغنيات سوف تتبايلها

ولا فيلمون وهبي وتصري شمس الدين عن الليلة الرحبانية فحضرواً جميعاً عبر ضوئيات ولقطات سينمائية ووثائقية بثت خلال اللوحات. بسبب سريد الذي تولاه المخرج الإيطالي دانييلي أبادو فأشاع مناخاً جمالياً ساحراً ملؤه الأضواء والظلال، وأطلت فيروز عبر اللعبة الإخراجية الجميلة كساحرة من ساحرات القصص خصوصاً في عُمرة الليل البعلبكي الذي سطع قمره برتقالياً، والكلام عن «البلاي باك» الذي أشبع كثيراً قبل الليالي استطاعت فيرود أن تمصوه بإطلالتها الجميلة في بعلبك وان انتظرها الجمهور قرابة ٢٥ عاماً. وامس كانت ليلة فيروز في بعلبك، بل ليلة

شاهد تتمة الصفحة الاولى

المستنبرة بقليل كانت ثلاث سيارات امامنا، والحظت بشكل خاص ان

هذه الشبيكات تعرض خيماتها لتهريب المهاجرين الى ايطاليا حَثَرت في السَّابق من السباحة المخسسة لطة في الشسواطئ والمانيا وهولندا، وليس اسبانيا

من الباب والحظت أن الباص تحطم، نابيت تغورغو مرات عنة وام يجبني وعرفت انه قتل. عجلة القيادة بده حاملاً مستسبأ وبدأ في اطلاق النار على القسم العلوي للسفارة. لم استطع أن أرى إلا عينيه لأن وجهه كان مغطى بغطاء من الصنوف - لكن استطعت أن أرى بشرة بده، كان لونه فاتحاً -لا اعتقد أن الشخصين اللنين كاناً في السيارة الصفراء استطاعا

وفي واشنطن، قال مدير مكتب التحقيقات الاتحادي ذاف بي آي،

واقفُّلتُ السفارة الأميركية في تيرانا، امس، وقال ناطق باسمها ان

MAYAT

لجزالر: "الما أس المالية

ى دا ئەت ھوڭ

سساخر شربيكه

الافها دارت فجاة وسسرعة كعبرة لوأ

منغير وكنت واقك في الجرء العامريالة

غرما مه واصاب احصاد المنظير المادرية

شعفصان في سيارة صغر ۽ نثر تولغ

الق التفجير الأول أخدج المحداجان

العيط مستنس وساعي اطلاق المراجم

سقطع أن أزى إلا عسب لأن وهيه ما

الا استطعت أن أرى تسرة بده، كار ليها

مِيَّ النَّفِيدِ كَانَ فَي سَبِّرِذُ الصَّفَوَالِ

لقد حشرا بين صاويتين المدين وجنالها

ارة لوتكن تحمر رخصه رؤه عجامه

فيعير مكتب الشمسقيقات الانعنانواللم

والانفجارين نضد للغد صعبراتها

طنع الإسبوع القنز لنصب التوايين

يكوعة "لاسيركية حصيت عبي عوافقال

معلى الإرنة أبي والنسطر شطابته أيما

رين تجري باعتمار سرتسبه جاوله

له. وكانت شيكة تعربون المسيد

سیاب، دسوسیوه و پسالوسی شکر الفقید کی از انتخاب بیشور تا ها داده

عنا في صغير القناسين ورتص الباطرية عنا في صغير القناسين ورتص الباطرية عنى الفقرير وقال الا مرتبطية

تعمورات ويسكن أن مجسر الإس الملكة المديدة المديدة المسلمة الإس الملكة

المعوكلة في تلوث النس وقال نافؤ بالم

لولايات المتحدة تحسب بحصول أو علاية ود الا

ر المسلمي : وعلما يت الاصيروسية المستارة الإميركية أن المستارة المستارة

نى مىكاردى السفارة الانبوس الله المالية الم

الم الم المستعمل من عجود على المدينة المالة الم

معود تصدء تبنى يضم مكاتب الولام به عاصمة التنزانية أصل وسط المراء برا المحدة التنزانية أصل وسط الاكتاب

مسراميه السر وسه مر الكلامة المكالم ا

و سرويه وسميان تعايير الصمان من المران المر

كوسانية في الشوارع المسالة بعثم الم

ن المجراءات الإمن صحب

نية في محيطياً .

عا العالية واعابت سوغلب الديا

ات آلاشبيرة تلني الني بين سنفرفون

ومواطنيها وستقارير المساياة

للو تترات الإصوبيوة و-يت الولود الله

ت الشيطقة النفي توجد فيها النفارة ا

جسودة في

الماضبي بين المصبارف واليسهبود،

معتبرة أنها غير معنية به ولا

يلزمها، ومعلوم أن الحكومة

تعتبر انها حلت هذه المسالة في

اتفاق عالمي ابرم عام ١٩٤٦ تمتّ

خلاله تسوية مسالة الذهب الذي

اشتراه مصرفها المركزي من

اليهونية للاتفاق الذي تنازلت

بموجبه عن أي مطالب مستقبلية

لدى المصارف والمؤسسات المالية

الخاصة والرسمية في سويسرا،

بدأت حملة اليهود تتركز على

التحويضات التي تطالب بها

مسلمسيارف في دول أحسرى

أحد اعضاء المجلس اليهودي في

المانيا المصارف الألمانية الي

تسوية دعوى رفعها ضيها في

نيويورك حوالى عشرة آلاف من الناجين وورثتهم مطالبين يما

يصل الى ١٨ بليون دولار. وتتركر

المطالب ضد همسرفي «دويتش»

ودريزنني، اللنين يقوّل اليهود

انهما اخفسا نمبأ وارصدة

واضتلسنا ممتلكات لضنصابا

ودعا ميشبال فرينمان وهو

وفي وقت هللت المنظم

المصرف المركزي النازي.

وخصوصاً في المانياً.

بعد التسوية مع السويسريين

■ وجهت المنظمات اليهوسة

ضغوطها نحو الصارف الإلمانية

غداة الاتفاق الذي توصلت اليه

وافقت على دفع ١,٢٥ بليسون

بولار للناجين من المصرقة النازية

وورثتهم، تعويضاً عن كميات من

الذهب وحسابات مصرفية

قال البهود انها تابعة

لضحايا المصرقة واتهموا

المصارف باخفائها الكثر من

واحدثت موافقة المصارف علم

دفع التعويضات لليهود انقساماً

في الرأي العام السويسري بين

مؤيدين للتسوية وأخرين مطالبين

بتدخل الحكومة لإزالة الغموض

فى شان دور بلادهم، حكومة

ومؤسسات، إبان الحرب العالمية

الثانية، حتى لا تدفع البلاد

برمتها ثمن ممارسات قامت بها

مؤسسات تجارية ما ينزع عن

THE STATE OF THE S

five star living

* Private swimming pool

* Steam room & sauna

Prices from £175,000

★ 999 year leases

★ Private fully equipped gymnasium

★ 24 hour porterage & secure parking

نصف قرن.

المتمردون يؤكدون وجود موافقة ضمنية من الغرب على اطاحة كابيلا

الغرب يسارع الى إجلاء رعاياه والوضع في كينشاسا يزداد تعقيدا

■ بدأت دول الغرب لجراءات لاجلاء رعاياها عن كينشاساً فيما احد نطاق ألازمة هناك يتسع ويهدد بتدخل عواصم اقليمية وغربية في الصراع الدائر بين نظام الرئيس الكونغولي لوران كابيلا والمتمريين النين صعدوا عملياتهم وربت كينشاسا بعنف على تصريح

لوزير التعاون الفرنسي شارل جوسلان قَالَ فَيه ان كابيلا طيس مؤهلاً، لتولى الرئاسة. واعتبر وزير الاعلام الكونفولي بينيه مومانجي كلام الوزير الفرنسي شاذأ وفجأء خصوصاً وانه جاء في اعقاب تقارير اعلامية فرنسية عن تورط الرئيس جاك شيراك في مؤامرة لاطاحة

وقالت مصابر المتمردين التوتسي انهم حصلوا على موافقة ضمنية من باريس وواشنطن وعبواصم افبريقيلة رئيسية على خطتهم اطاحة كابيلا. واتهم المتمردون زيمبابوي وكويا بتقديم دعم عسكرى الى كابيلا فيما اعترفت عواصم

العامة في نيسان (ابريل) المقبل.

تقليص نفوذ الجيش على السياسة.

عدة بينها باريس بان التمرد يلقى دعماً

من رواندا الجاورة. وفي وقت بدأ القشال بخلف آثاراً في كينشأسا نفسها حيث انقطع التيار الكهربائي لفترة واخنت المؤن بالنفاد، اقدم كابيلًا للوجود في المدينة على عزل قائد جيشه في مؤشر الى استيائه من سير العمليات العسكرية. وجناء انقطاع التنسار في وقت اكند

المتمردون استيلاعهم على سد انجا الذي يزود العناصمة الطاقة كمنا اكتوأ استيلاعهم على ميناء ماتادي المطل على وشاهد الرأسلون الإجانب في كيفو اعداداً من المجندين في صفوف المتمريين

وهم يستقلون طائرات مننية صادروها للتوجه الى مناطق مختلفة شرق البلاد وحضت دول غربية عدة رعاياها على مغادرة الكونغو فيما توجهت سفينتان

تقلان ١٢٠٠ من مشاة البحرية الاميركية (صارينز) الى شواطئ البلاد للمساهمة باجلاء الرعايا الاميركيين هذاك. وطلبت اليابان مساعدة بلجيكية

واتخذت للانيا موقفاً مماثلاً فيما المعارك ودان التبخلات الخارجية معرباً عن وقلقيه الشيديد، ازاء معلومات عن

علق الطيران الجنوب افريقي رصلاته الى كيشاسا. وكان مجلس الامن دعا في اجتماع مساء اول من امس الى وقف

تقترب على ما يبدو من كينشاساء،

إطلاق نارعلى أطفال في كراتشي

رويتسرر الف ب - أعلنت الشيرطة الباكستانية امس الجمعة ان مسلحين اطلقوا النار على تلامذة احدثی المدارس فی کسراتشی (جنوب) اثناء الاحتفال بالنکری الصائية والخمسين للاستقلال فامنابوا سبعة منهم بجروح وتلك في البوم التالث لاندلاع موجة من العنف العرقى والطائفي

وتراوح اعمار الأطفال بين ١٠ أعوام و١٢ عاماً. وأفادت مصادر طبية أن طفلة اصيبت في صدرها

وقال الطقل محمد عاصف (١٠ اعوام) المصاب في ساقته وهو مستلق على سريره في المستشفى النارية، واصيب عدد من الأطفال، واوضحت الشيرطة ان

مقتل ١٣ شخصاً الأربعاء الماضي من بينهم عشرة من انصار حركة

اسفرت عن مقتل ١٧ شخصا حتى

وهي في حال خطرة.

المهاجمين فروا بواسطة سيارة كانوا يستقلونها بعد اطلاق النار على الأطفال النين كانوا مجتمعين في منطقة كسورانجي شسرق

اعتمال آلعنف التي استقرت عن

وأضافت الوكالة أن تشيلر أكنت لجراء المحانثات لكنها قالت أنها تهدف الى اقامة تعاون غير رسمي في مواجهة ما وصفته بفساد

 جاكارتا - أ ف ب - قاد الرئيس الاندونيسي يوسف حبيبم امس الجمعة وسام دنجمة الجمهورية، وهو الأرفع مستوى في البلاد الى زوجته حسري اينون بيساري حبيبي. جاء تقديم الوسام خلال احتفال تقليدي سنوي بنكرى الاستقلال أقيم في القصر الرئاسي، ومنح الوسام نفسه ايضًا لكن من الدرجة الثَّانية ألى سبع شخصيات اخرى في النظام بينها وزير الخارجية علي

انجمة الجمهورية الزوجة حبيبي

تشيلر تناىعن التحالفات

انقرة – رويترز – أذاعت وكالة أنباء الاتاضول التركية أن رئيسة

ونسبت الوكالة الى تشيلر قولها ليل أول من أمس الخميس ان حزب

الطريق القويم الذي تتزعمه دليس مستعداً للبخول في تحالفات. سنصر

الى السلطة بمفريناء. وجامت تصريحاتها في اعقاب تقارير صحافية

تفيد انها أجرت محادثات مع الزعيم الاسلامي المعارض رجائي كوتان

وغيره من عناصر التيار اليسيني المعارض في شأن تشكيل

وقالت التقارير أن تشيلر وكوتان اقترحا استخدام «قاعدة

ديموقراطية، لخوض الانتخابات ويأملان في تعديل النستور بهدف

الوزراء السابقة تأنسو تشيلر نفت تقارير عن اعتزامها الدخول في

تحالف رسمي مع حزب «الفضيلة» (الأسلامي) لخوض الانتخابات

وتم تقليد قائدي سلاحي البحرية والطيران وقائد الشرطة وسام الاستحقاق الوطني دماهابوتراء.

العمال لا يجتذبون أنصاراً في بريطانيا

 لندن - رويترز - قالت صحيفة «تأيمز» اللندنية أمس الجمعة أن العضوية في حزب العمال السبريطاني الحاكم هبطت الأول مرة منذ أن تولى رئيس الوزراء توني بلسير زعامة الحزب قبل أربع

وأضافت الصحيفة ان مسؤولي الحزب اعترفوا بأن عدد الاشخاص الذين ينضمون للحزب وفي تناقص طفيف، لأن حزب العمال اخفق في تحديث رسالته منذ أن تولَّى القيادة. وقالت أن الانضمام للحزب والذي وصل الى نروته في كانون

الثاني (يناير) من هذا العام، احدُ في الهبوط بمعدل يبلغ تُسعة في المئة ونقلت الصحيفة عن للسؤولين قولهم ان الحزب لم يستطع انفاق

أموال لجنب أعضاء جند لأن بيونه ارتفعت الى ٥,٥ مليون جنيه استدراینی (۲,۲۲ ملیون دولار) بعدما هبطت الی ۲,۲۰ ملیون

السجن للرئيس الاكوادوري السابق بوكزم

● كيتو - أ ف ب - أفاد ناطق باسم المحكمة العليا في الاكوادور أول من أمس الخميس أن هذه المحكمة حكمت بالسجن عامين على الرئيس الاكوادوري السابق عبدالله بوكرم الذي لجأ الى بنما منذ شباط (فبراير) ١٩٩٧ وذلك بتهمة القدح والذم. وصدر الحكم عن الغرفة الأولى للمحكمة العليا بعد شكوي تقدم بها نائب ومرشع سابق للانتخابات الرئاسية خايمي نيبوت الذي

اتهمه بوكرم بالآستفادة من بناء طريق في مدينة غوأياكيل (جنوب وسبق وان حكمت المحكمة نفسها ايضاً بالسجن عامين على بوكرم إثر شكوى رفعتها النائبة الاجتماعية الديموقراطية الكسندرا فيلا التي

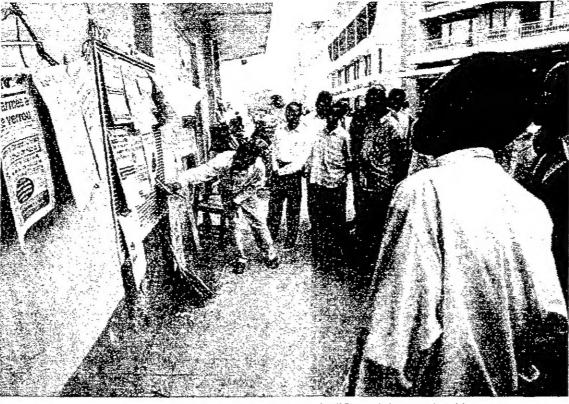
يذكر أن عبدالله بوكرم اللقب بد والرئيس المجنون، عزل في شباط (فبراير) ١٩٩٧ من قبل البرلمان بحبة القصور الذهني وحل محله فأبيان الاركون الذي انتهت ولايته في العاشر من الشهر الجاري. وانتخب على الأثر جميل معوض اللبناني الأصل أيضاً،

واشنطن قلقة على مصير اونغ سان سوتشي

● واشنطن، بانكوك - أ ف ب، رويترز - أعلنت الولايات المتحدة انها تحمّل الحكم العسكري في ميانمار (بورما) السؤولية عن مصير اونغ سان سوتشي زعيمة المعارضة النظام في يانغون، التي حد العسكريون حركتها ما نفعها الى الاعتصام في سيارتها أمام حاجز امني غرب العاصمة قبل أيام. وجاء نلك في وقت بدأت السلطات العسكرية في يانغون أمس

الجمعة محاكمة ١٨ لجنبياً بينهم ستة اميركيين بنهمة نشر الدعاية المناهضة الحكم والتحريض على الفوضى، ما آثار قلق واشنطن

وأفيد أن السلطات نقلت السيارات التي كانت أونغ سان سوتشي معتصمة فيها إلى مكان بعيد عن الطريق العام حيث اعترضها حاجز أمنى قبل ثلاثة أيَّام، فيما كانت متجهة للقاء انصارها غرب العاصمة. ولم يعرف الى أين نقلت زعيمة المعارضة.



السبت ١٠ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٧

AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

مواطنون تلقون تهافتوا على متابعة الاخبار في صفحات الجرائد الصادرة في كينشاسا امس. (اب)

سويسرا الصورة الحيادية التي كانت تتمتع بها. وكانت الحكومة السويسرية علقت أول من أمس الخميس على الاتفاق الذي أبرم ليل الأربعاء

JUBILEE MAN HEIGHTS

1 SHOOT UP HILL, LONDON NW2

اضطهاد عرقى وتجنيد اطفال في

وفرنسية واميركية لاجلاء رعاياها فيما طالبت بريطانيا من رعاياها صغادرة السلاد دامام تقدم قوات المتمردين التي

أعمال عنف تزامنت مع عيد الاستقلال

الناطقين باللغة الأوردية، وثلاثة أخرين الخميس، بينهم اثنان من المُشْعَينَ عن الحركة. واكتشفت الشرطة صباح امس جثة رجل سرقها الرصاص، ما رفع عدد الضحايا الى ١٧ شخصاً.

وتتهم حركة امتحدة قومى المشقين عنها بأعمال العنف لكن هؤلاء يربون بنقى نلك. وأنت المولجهات بين الطرفين منذ الانشقاق عام ١٩٩٢ الى مقتل

من جهة اخرى، أعلن رئيس للوزراء الباكستاني نواز شريف أمس الجمعة أن بالأده لن تتخلي عن قدراتها النووية في مقابل رفع العقويات الدولية عنها. وقال ان أمن باكستان يأتي أولاً.

وقال شريف في خطاب خلال احتفال بمناسبة مرور ٥١ عاماً على استقلال باكستان: ونعرف انه اذا قطنا حياة المهانة سترفع حينتُذ كل العقوبات، ولكننا لا يمكن أن نرضى بمثل هذه الحياة (...) لدينا هذه القـــوة التي لا تملکها سوی ست بول اشری فی العالم هذه القوة تعطينا الحماية والشقة، وأجسرت اسسلام اباد سلسلة من التجارب النووية في ايار (مسايو) الماضي رداً على

خُمس تجارب اجرتها الهند. جناح سياسي لجيش تحرير كوسوفو

شيائينوف يتش ان وف بلاده مستعد العمل من أجل تقدم المفساوضيات نحسو الحلول

واجتمع السفير الاميركي في مقدونيا كريستوفر هيل أمس في بريشتينا مع الوفد الذي شكلة

ونكرت المصابر الألبانية انه دجرى خلال الاجتماع مناقشة الأمــور التي ســـتــبــحث في المفاوضات مع السلطات الصربية والجدول الزمني لهاء

وتكون وفسد الفساوضسات اللباني من المقربين الى روغوفا وراسه فهمي اغاني وضم كلاً من فاتمير سيدي وأبديتا طاهري وبادي رويجي والياس كورتيشي. وأشيار مرافيون الى أن ضغوطأ اميركية وأوروبية شنيدة على روغوفا اسفرت عن تشكيل الوفد معلى رغم اتفاق الأراء بأنّه لا يمكن تحقيق وضع مستقر ما لم يشترك جيش تحرير كوسوفو في أي عملية لإصلال السلام في

وأزدادت المخاوف من أن تكون عملية تصفية جيش تصرير كوسوقو بصفته عائقاً، عهدت الي القوات الصربيسة التي تواصل هجماتها على أماكن وجوده من دون ان تتحرك الدول الغربية ومؤسساتها العسكرية بصورة فعلية لإيقافها ومنع تماديها في تدمير القرى وتهجير سكانها.

واعلن الذاطق باسم المركسز الاعلامي الألبائي في كوسوفو اسماء ١٢ قرية قرب الصود مع البانيا دمرتها القوات الصربية واحرقتها خلال اليومين الأخيرين دمسا أدى الى هروب ٢٥ اللسأ من سكانها،. واستمر القتال العنيف في بلنيتي بيتشاني وجاكوفيتسا ويصاول المقاتلون الألبان صد الهجمات الصربية على قرية يونيك والمناطق المحيطة بها. قيما أعلنت مصادر حكومة بلغراد ان اكثر من ٢٠ آلف الباني سلموا أسلحتهم الى السلطات الصربية في انحاء كوسوقو.

بعدما استبعده روغوفاعن المفاوضات 🗋 سكوبيا – من جميل روفائيل

🖪 استبعد الزعيم المعتبدل لابان كوسوقو ابراهيم روغوفا جيش تصرير الاقليم من وف المفاوضات الذي شكله، فيما شكك المراقبون بنجاح الوفد في التأثير على التطورات على الأرض، حيث تصاعد القتال وتزداد ماسي

> ودعا روغوفا الألبان الى دعم قسراراته وشسدد على وجسوب ان يعلق الصرب عملياتهم العسكرية في الاقليم شرطاً ضرورياً لتوفير مناخ ايجابي للمفاوضات. ورد جيش تصرير كوسوقو على استبعاده عن المفاوضنات بالاعملان عن قسيمام جناحمه السياسي برئاسة زعيم الحزب الدرااني أدم بيماتشي الذي يقود العارضة لنهج روغوفاً.

> وضم هذا الجناح كسلاً من الناطق الاعلامي لجيش التحرير ياكوب كراسينجي وحمسة آخرين هم جواد خاليتي وهاشم فاجي وباردولي محصوتي وسوكولي باشوتا وفاتون ميخموتاي. وجاء في بيان امسره الجيش

ان الإعلان عَنْ جِناحِه السياسي جاء رفي اطار تشكيل مؤسسات الحيش لوقف التكهنات في شان قسادته ووضع صد الى إدعاء وأشار البيان الى أن المعلنة

اسماؤهم بيعتبرون ممثلي جيش التصرير ومفوضين تمثيله لدى الاطراف المدلية والجهات الدولية. من جهة لخرى، رحب كل من

الاتحسساد الأوروبي والولايات المتحدة وروسيا بقرار روغوها تشكيل فريق المفاوضات الألباني. واعتبروه دخطوة في الاتجأه الصحيح وشرطأ لاستئناف حوار حقيقي بين حكومة بلغراد وممثلى الألبان حول مستقبل الإقليم. واستنحت حكومة بلغراد تشكيل الوفد الالباني، وقال نائب

وأيسها الصربي نيكولا

A stunning development of one, two and

three bedroom apartments convenient for

Show apartments open

seven days a week

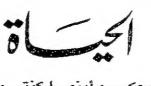
from Ham to 6pm.

0181 208 3200

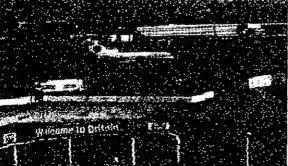
the West End and City.



نلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلنداً، يمكنك أن تستمتع يرميا بقدراءة والحيساة، فأنت ستجدها حولت في كل وقت.







مطار فيشرو، لشدن

فكريا ومنهبيا في الساحة الشبرقية لتفرز

محموعة معقدة من المذاهب والانجاهات

والطروحات والطوائف إن كانت تتشبيع لأل

البيت انتسابا أو تصالفا، فإنها، أو ان

اغلبيتها، مع مرور الزمان، حادث عن طريق ال

ولكن المولى إدريس الذي قسدرت العنابة

الإلهية له أن يبتعد عن محيط الصراع، وياتي

إلى المغرب وحيدا إلا من رفقة بعض المغاربة،

كان هو الشعلة التي توهجت بفكر وهدف

هنا تكمن حقيقة كونه ظاهرة متميزة.

فهو قد نجا من الموت في منبحة وفَّخ، فكان

من المفروض أن يقضي في مكان يختبيء فيه

عن عيون بني العباس وسيوفهم، أن وجد من

يوفسر له ذلك المكان الأمن، او يتسيسه في فسلاة

فيموت عطشا، أو يستسلم لقدره فيلقى مصير

اخوته. ولكنه سلك الطريق الشباق الطويل إلى

المفرب، متطلعا إلى الأمن في رهابه، والعيش

وتسعة وستين، وأن بيعته في مدينة وليلي

الْمُعْرِينة كَانْت عَام مَائة وَاثْنَيْنَ وَسَبِعَيْنَ، أَي أَنْ

المدة الفاصلة بين الوقعة والبيعة كأنت ثلاث

سنوات أمكننا أن نُخَــمن أن رحلة المولى

إدريس من مكة إلى المغرب عبر مصر فليبيا

فتونس فالحزائر، قد تكون استغرقت وقتا

نرجح أن يكون نصف سنة تقريبا، لانه كان

مضطرا للتخفى وسلك الطرق غنير المطروقة

عادة من القوافل، والمكوث هنا وهناك بعض

كانت فرصة للمولى إبريس للتدبر والتفكير

والتأمل ومراجعة شيريط الأحداث الدامية،

بلاد اللاجئين السياسيين

المغرب قد سمع من مرافقيه المغاربة، وبالأخص

من مولاه راشد المغربي، أشياء كثيرة عن البلد

الذي شد إليه الرحال، فعرف من أحوال المغرب

ما عرف، وقارن بينها وبين الأحوال التي ترك

عليها المشرق. إن هذه المقارنة قد هدأت روعه

وشحذت زناد إرابته وشحنت عاطفته المكلومة

بانوار الثقة، فهاهو يبتعد شيئا فشيئا عن ذلك

المحيط المشحون بحروب وحملات التصفية

وبالاصطخاب السياسي والانفتاح الفكري على

تَقَافَاتِ الشَّعُوبِ الَّتِي نَّخُلتِ الإسَّلامِ، لَقَدَّ كَانَ

العباسيون منهمكين في تصفية أثار الأمويين

واتباعهم يعملون فيهم السيف بلا هوادة، وقد

ترك الشاريخ صورا ماساوية للتصفيات

الجسسية ألتي تعرض لها الأصويون وأبناء

على على حد سواء. لقد بشن العهد الأول

للعبَّاسيِّين ذلك المسلسل الدموي بين من يحكم

خصومهم، وبث العيون لاصطيادهم، ونصب

الشبيساك للايقاع بهم، وقد اثار فنزعهم أن

يستطيع رجل من أشد المناوئين لهم والمتمردين

على سلطتهم وهو عبدالرحمن الداخل المعروف

كنلك كأن العباسيون منشغلين بمطاردة

ومن يعارض في بلاد المشرق العربي.

ولابد أن المولى إدريس، وهو في رحلته إلى

إن هذه الفترة المفترضة للرحلة الشاقة

وإذا عرفنا أن وقعة فخ كانت في عام مائة

في كنف رجال لن يغدروا به.

الوقت، وخاصة في مصر.

ومسلسل المواجهات والنكبات.

وسلوك وموقف وطهر، وصفاء أل البيت.

البيت، فكرا وهدفا وسلوكا وموقفا.

أحمد بن سهدة. . . صفحات من تاريخ المغرب: تأملات، خواطروذكريات (٤)

المولى ادريس مؤسس الدولة المغربية الاسلامية نجا من الموت على يدالعباسيين وبايعه المغاربة إماما عليهم

المؤرخون كسابة التباريخ الابريسي يجسم علي الأولىسى:

رحلة إدريس الأول إلى المغسسوب، اسبابها والظروف ومتقامه بين المغاربة كسقاده محاط بهالة من والإجلال، ثم مبايعته، وتأسيسه لدولة

وانتشر شعاعها.

وقامت بسببه حروب صنغيرة ومصادمات بين

الف قاء، سالت فيها الدماء، واحتثت الرؤوس،

ودبرت المكائد وشسغلت القادة والزعصاء

🔳 فْكَانْ هْنَاكْ اجْتُهَادْ فْكَرِي جَادْ وْمْتَسْعْ.

الاجتهاد الفكري ليحسم السيف الموقف.

🗷 وكانت هناك مواجهات بتخلي فيها

كان المولى إدريس إذا وليد هذا الصراع بل

ولد وتربى في أجوائه سواء داخل أسرته آلتي

كَانْتُ طُرْفًا رِثْيِسْيًا في ذلك الصراع، أو وسطَّ

والحق أن هذا الصراع قد قرض على ال

الجو العام الاجتماعي والسياسي المحيط به.

بيت على كرم الله وجهه فرضاء فسواء سيدن

عَلَى أَخُرُ الْخُلِفَاءَ الراشِينِ، أو ابنه الحسن

رضي الله عنه من بعده ثم بالتسسابع إلى

عبدًالله والد المولى إدريس، كل هؤلاء وجدوا

انفسهم من جهة مطوقين برغبة لم تفتأ تعبر

عن نفسها بقوة من طرف النين التفوا حولهم

وبايعـوهم، وأسندوهم، ومن جـهــة ثانيــة،

مطوقين بذلك الايمان القسوي الذي لا مستطيعون الفكاك منه والذي يدعوهم إلى

النفاع عن الأمة وحماية نينها ومعتقداتها،

وصد كل زيغ يحوم حول وحدتها أو عقيدتها،

ومن جهة ثالثة، فإن خصومهم لم يتوانوا عن

استعمال كل الوسائل من عنف ويسائس

وتحريض ضدهم بما في ذلك اغتصاب حقهم

كنان صنورة طبق الأصل لسيسرة أجنداده، في

العروف عن الجنَّاه أو السلطة، واستهجان

اساليب الكيد السياسي، أو استجداء

العواطف والنعرات واستعدائها ضد

خصومهم، لقد كانت هذه الاضلاقيات هي

سبلاحتهم القبوي، وفي نفس الوقت هي نقطةً

ضعفهم السياسي في مواجهة خصوم محنكين

لقد خماض المولى إبريس تجمرية ذلك

الصراع منذ طفولته إلى جانب والده عبدالله

بن الحسن المثنى بن الحسن السبط بن على

بن أبي طالب رضي الله عنه، واستبلاً صيدرة

ايمانا بالحق الذي مافتىء اجداده واعمامه

يطالبون به، وعرف ما عرف من المكاره التي

السياسي بهذا الحق يكتمل ويتبلور إلى جأنب

اضيه محمد بن عبدالله المعروف بالنفس

الركية، فهذا الأخير كان أخر من عقدت له

البيعة من بني علي كرّم الله وجهه، في فصول ذلك الصراع الذي امتد من أول خليفة أموى

هو معاوية إلى مروان الخَمارُ أَخُر خَلَفَاء بِنَّيَّ

. وقصة البيعة التي عقدها أهل البيت وأهل الحل والعقد بالمدينة المنورة لمحمد بن عبدالله

النفس الزكية تعتبر فصلًا حاسماً في جياة

ومسيرة اللولى الريس وما كان من قصة

بين بني علي وابناء أعمامهم بني العباس

واترك الكلمة هنا لمؤرخنا الكبير صاحب

والاستقصاء الشبيخ أبو البعباس أحمد بن خالد

الناصري رحمه الله وأجزل له الثواب، حيث

يسترد قنصنة تلك البيبعية التي أشبعلت بنار

مُواجَهتين دائمتين عنْيغَتين كان من نتائجهما

حصد رؤوس بني على في موقعتين متباعدتين

نجا للولى إبريس من واحدة منهما، هي

يقول مؤرخنا الناصري،

ولما صار أمر بني أمية إلى الاختلال أيام مروان الخمار أخر خلفائهم أجتمع أهل البيت

بالمدينة وتشاوروا فيمن يقدمونه للخلافة،

فوقع اختيارهم على محمد بن عبدالله النفس

الزكيبة فبايعوا له بالخلافة وسلموا الاسر

بأجمعهم وحضر هذا العقد أبوجعفر عبدالله

بن محمد بن علي بن عبدالله بن عباس وهو

المنصور، ونُلَك قبلُ أن تنتقل الصَّلافة إلى بني

العباس، فبايع للنفس الركية فيمن بايع له منّ

أهل البيت وأجمعوا على ذلك لتقدمه فيهم لما

وأبوحنيفة رحمهما الله يحتجان له حين خرج

بالحجاز، ويريان أن إمامته أصح من إمامة

بي جعفر المنصور لانعقاد هذه البيعة اولا،

وكأن أبوحنيفة يقول بفضله ويحتج لحقه،

فتادت إلى الإمامين المحنة بسبب نلك أيام أبى

جعفر المنصور، حتى ضرب مالك رضي اللّه

عُنه على الفَـتَّـيا في طلاقً المكره، وحـبس أبوحنيفة رضي الله عنه على القضاء،

ولما انقرضت دولة بني اسية وجاءت دولة

بثى العبياس وصيار الأمير إلى أبي جيعيقير

المنصور منهم سعى عنده بال البيت، وأن

محمد بن عبدالله يروم الضروج عليه، وأن

دعاته قد ظهروا بخرسان فامر المنصور عامله

على المبيئة رباح بن عشمان المرى تصبس

عبدالله بن حسن ومن إليه من آل الحسن بن

على بن أبي طالب، فحبسه جماعة من بنيه

واخُوته وبنَّي عمه، قال ابن خلدون؛ في خمسة

وأربعين من أكابرهم، وقدم المنصور المدينة في

حجة حجها فساقهم معه إلى العراق، وحبسهم

بقصر ابن هبيرة من ظاهر الكوفة حتى هلكوا

في حبسهم، وجد المنصور في طلب محمد بن

عبدالله النفس الزكية وأخيه أبراهيم لكونهما

قال ابن خلدون: وولهدذا كان مالك

علموا له من الفضل عليهم.

فَهذه البيعة هي التي كانت بنرة الخلاف

محبئه الى المُغْرِبُ ومَبَايِعَةُ المُغَارِيةَ لَهُ.

النين انتزعوا الخلافة من الأمويين.

لحــقت بأهله من جــراء ذلك، ولكن نضــ

وسنرى أن المولى إدريس رضي الله عنه

إسلامية مغربية، أن كل ذلك في تفاصيله الجزئية أو في مظاهرة العامة، يستعصى على التحليل التاريخي أو السياسي، فهو ظاهرة خارقة للعرف، ظأهرة هي إلى المعجزة اقرب منها إلى ما تعارف علبه المنطق وإحازته القواعد التي تفسر بها أحداث التاريخ والثانية: أن مصابر التاريخ الابريسي شحيحة وقليلة ومراجعه متناثرة، فسواءً

الذين كتبوا التاريخ العام، أو الذين أرضوا للفترة الإدريسية، من الرحلة، إلى النشاة، إلى الدولة استندوا إلى نفس المصادر، ورووا نفس الأشبار، واوردوا نفس الأحداث، ولهذا تباعت تفسيراتهم وتحليلاتهم ونهبت مذاهب شتى، كل حسب اجتهاده وفهمه لهذا الحدث لكني احب أن أستعمل وصف الظاهرة

الادرسسية بدل وصف المعجزة الإدريسية، فألمعجزات إنما خص الله بها رسله وانبياءه وهى فوق طاقة الادراك البشري وقوانين لطبيعة والمنطق. فالمولى ادريس الأول كان ظاهرة فريدة على

مستوى سيرته الانسانية او في مستوى المهمة الكبرى التي انجزها وحققها.

ويبقى ادريس الظاهرة مثالا شاهدا على قوة الإيمان، ورسوخ العقيدة، وثبات الموقف، وهي صفات ميزت تلَّك القلة القليلة من الرَّحال النين صنعوا التاريخ وحولوا مجراه واخضعوه لإحلامهم النبيلة، وسخروا رياحه المضادة لتمخر سفنهم بانتفاعها امواج البحر الطاغبية، لكن هذه الصنفات والمؤهلات الإنسانية والخلقية التي تحلى بها المولى الريس، واهلته لتلك المهمية الكبيري، لم تكن وحدها كافية، أن هناك العناية الإلهية التي يستر الله بهنا الطريق وعجند السنبل وهينآ ٱلأستبساب هُنَّا وهناكَ لَيكُونَ ٱلمُولَى الريس هو الرجل الذي كان المغرب مهينا لاستقباله واحتضانه والالتفاف حوله، ولبكون المغرب البلد والشبعب منهند ومنحطة انطلاق الدعوة الأسلامية والرسالة الأسلامية في هذه الرقعة من العالم، ويصبح مرصداً ثم منارا ثم قلعة من قبلاع الأسلام الصصيينة ينشبر رسالته، ويُورَع عَلَى الدنيا اشتعاعه، ويقيم في الأفاق قُواعد حضارته، ويبرز لا كجزيرة في بحر شاسع، بل كامتداد لهذا البحر يتنفس الإسلام به غربًا وشرقا.

ومع كـون المولى الريس ظاهرة، فــان هذه الظاهرة ليست مستعصية على الفهم والادرآك وليست حاجزا سميكا يختبىء وراءه العجر عن الاحاطة بالأسباب والظروف الَّتِّي تَطَافُرْتَ ومهنت الطَّريقَ لَانْبِشَّاقَ وَٱقْعَ جبيد أو عالم جديد أو تاريخ يشكل انعطافاً حاسماً في مسيرة الأحداث، نَلْك أن التاريخ جسم كجسم الانسان، له قدمان يتحرك بهماً، وله يدان، وله مركز أعصباب يوجه ويضبط لكن أيضًا له قلب يوزع دورة الأحداث في ذلك الجَسْم، وهذا القلب هو مركز القوة التي لا يدرك كثهها وسيرها بمعاييين العلم والمنطق والتحليل إلا في حدود معلومة. والظاهرة الادريسيَّة هي قُلب بداية التاريخ الاسلامي للمغرب، وعلى من يريد اكتشباف سر هذه الظاهرة العميق والخفى أن ينصت لدقات نلك القلب ويتلقى بشفافية الْمؤمن إشاراته.

لقد أنفشني دائما وأثار كوامن إحساسي نلك التعلق القُّوي والعُميق الّذي لم تستطع السنون النيل من وجهه وصفائه والذي انتقلّ من جبيل إلى جبيل، تعلق المغارية بالمولى الريس الأكبر، وابنه الأزهر، ومحبتهم لهما، وتقديسهم لقامهما، وكنت أرى في طفولتي وشببابي، والمغاربة يرزحون تحت نيسر الاستعمار، ويتارجحون بين الياس والامل للتخلص من استعباده لهم وإذلاله لكرامتهم كنت اراهم يفرعون بيناسهم واملهم إلى ضريحي الادريسيين فزع من يلقى باحسال أثقلت كأهله وهدت قوته، يلتمس من المقامين العون والقوة ويستمد منهما طاقة الاحتمال ويحتمى بهما من شدة الأهوال. فيجد في رحابهما الأمن، وفي ارجائهما الحمي. بل إنَّ المغاربة كلهم يجدون في مقام الرجلين، الأب في حبيل زرهون(١)، والثناني في قلب فناس وأعماقها المحصنة خلف متاريس التاريخ المهيب المهاب، يجدون في مقاميهما روح المغرب وسر اسراره ونبع قوته وعمق قراره، فالتَّارِيخُ بِيتَدى بهما، فهما نوما مصنر الإلهام والاعتزاز.

وها أنا سادفع بزورق فكري، وأنشر فوقه شراع عاطفتي، بل إيماني، لأنجز في لجة الظاهرة الادريسية، تاريضًا ورسالة، أما التاريخ فلي في احداثه ما يهون على اخطار المعامرة، وأما الرسالة فان إيماني هو المرشد الذي سيقويني في رحلة اكتشاف أسرارها

الظاهرةوالتاريخ إن الجو الذي تربى وترعرع فسيه المولى

إبريس، في وسط اسرته وعشيرته، وفي اجواء المدينة المنورة التي كانت تعج بالعلماء والمصدثين والتابعين وتابع التأبعين إن ذلك الحو كان قمينا بتكون شخصية تتحلى بكل صفآت الورع والتقوى والشجاعة والشهامة وعلو الهمة والتشبع بالمبادىء المثلي والقيم العظيمة للاسلام دينًا وعقيدة ونظاما. فهو ابن اسرة تلحظها الأعين بالإكبار والإجلال، وسليل رجال من المجاهدين والصابرين الذين

لم تفتنهم الدنيا أو يدعنوا للباطل أو الظلم، فهم رجال المواقف يدفعون دون الحق حياتهم. ثم لما كانت سنة خسمس واربعين ومائة وكان ما حدث لجده على بن أبي طالب كرم وارهقُ محمد بن عبدالله الطلب، وأعيت عليه الله وجهه ثم لابنائه من بعده، وما واجهوه من المذاهب ظهر بالمدينة المنورة ودعا الناس إلى بلاء ومكاره، لاترال حديث الناس وتعاليقهم بيعته فيايعوه. وتباين أرائهم وصواقفهم، ثم إن صاحدت لم واستقنى أهل المدينة المنورة الإسام سالك يتوقف، لأنه لم يكن خلاف من تلك الخلافات

جرودها، فما حدث كان شرضا ما فتىء ينسع في الجنسد السنياسي والفكري للدولة الأسلاميية الناشئة التي أتسعت رقعتها وكان الحديث عن الإمامة ومن هو أحق بها ليس محرد حديث يدور في حلقات فكرية مغلقة، بين مؤيد لهذه النظرية أو تلك، ومستدل بهذه الحجة أو تلك، فهو بالإضافة إلى ذلك الناس إلا القليل. حديث عن حالة او واقع سياسي ومنصبي ولما بلغ المنصور خبر محمد بن عبدالله توزعت بشسانه المذاهب والأحسراب والشسيع،

ونزلوا على المسنة.

ولما اشتد القتال وعاين مخايل الاختلال

الله بعد أن بايعه أكثر من مائة ألف.

سلطتها بشكل أو بآخر، وبين مجموعة من الدويلات والتجمعات الكيانية المعثرة.

بالتصفير بن علي بن الحسن المثلث بن الحسن السبط بن على بن أبي طالب رضي الله عنه، وكان معه جماعة من أهل ببته منهم إدريس ويحيى وطيمان بنو عبدالله بن الحسن المثنى ـ وهم احوة محمد النفس الزكية . فاشتد أمر الحسين المنكور بالمبينة وجرى بينه وبين عامل الهادي على المدينة ـ وهو عمر بن عبدالعزيز بن عبيد الله بن عمر بن الخطاب . فقال: فأنهزم عمر المنكور، وبايع الناس الحسين المنكور على كتاب الله وسنة نبيه للمرتضى من ألَّ محمد - وكانوا يكنون بنلك عن الإمام المستور الى أنَّ يقدر على أظهار

مكة، وأنضم اليه جماعة من عبيدها.

رضي الله عنه في الخروج مع محصد بن التى تتكفل الأيام بمحو أثارها والتئام عبدالله وقالوا في اعناقنا بيعة للمنصور، فقال إنما بايعتم مكرهون، فتسارع الناس إلى محمد واجابوا دعوته، ولزم الإمام مالك بيته وخطب محمد بن عبدالله على منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ونكر المنصور بما نقمه عليه، ووعد الناس واستنصر بهم وتسمى بالمهدي، ولم يتخلف عن بيعته من وجوه

وما كان منه بالمدينة، فأشفق من ذلك غاية الاشفاق، وكتب إلى محمد كتاب أمان يعدد بالجميل إن هو راجع الطاعة، فأجابه محمد بعدم قبول نلك منه، ودارت بينهما مكاتبات ومحاورات في الأفضلية واستحقاق الخلافة. وقد ذكر مكاتبتهما المبرد في كامله، وابن خلدون في تاريخه.

وأخر الأمر أن المنصور بعث لحرب محمد المهدي ابن عمه عيسى بن موسى العباسى. فاستعد المهدى للقتال وادار على المبيئة الخندق الذي حفرة رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم الأحراب وقدمت جيوش العباسيين

وخرج إليهم محمد بن عبدالله فيمن بايعه واقتتل الناس قتالا شديدا، وأبلى محمد المهدي في نلك اليوم بلاء عظيماً. وقتل بيده

انصرف فاغتسل وتحنط وجمع بين الظهر والعصر ومضى فاحرق النيوان الذي كانت فيه اسماء من بايعه وجاء إلى السجن فقتل رباح بن عشمان عامل المنصور على المدينة، وقتل معه جماعة كانوا مسجونين عنده ثم عاد إلى المعركة وقد تفرق عنه جل أصبصابه ولم يبق معه إلا نحو ثلاثمئة فقال لهم بعضهم: نَحَنَ اليوم في عدة أهل بدر. ثم تقدم فقتلُ حتى قتل: ضرب فسقط لركبتيه وطعنه حميد بن قحطبة في صدره ثم احتز راسه واتى به عيسى بن موسى فبعث به إلى المنصور.

وكان مقتل محمد المهدي رحمه الله منتصف رمضان سنة خمس واربعين ومائة، وقتلت معه حماعة من أهل بيته وأصحابه ولحق ابنه على بن محمد بالسند إلى أن هلك هُناك، واحْتَفَى أبنه الآخر عبدالله الأشتر إلى أن هلك أيضًا في خبر طويل،

ثم خرج ابرآهيم بن عبدالله أخو المهدى المذكور بالبصرة عقب ذلك فبعث إليه المنصور عيسى بن موسى المنكور أنفا فقاتله أخر ذي القّعدة من السنة فانهزم ابراهيم وقتل رحمةً

ثم لما كأنت سنة تسع وستين ومائة فم أيام موسى الهادي بن متحمد المهدي بن ابي جعفر المنصور، خرج بالمدينة الحسين

وصل صقر قريش قبله إلى الأندلس، وأعلن منها ثورته ضدالخلافة العباسية. واقتطع منهاذلك الجناح الأوروبي لدولة الاسلام، وهكنا وجد الغاربة أنفسهم في وضعية حائرة. فبلادهم بين دولة جديدة قامت بالأندلس وبين الخلافة العباسية التي كان ولاتها يمثلون هنا

لهذا الصقر، وذهب أحدهم في مجاملته إلى حد القول: «إنكم بأمولاي صقر قريش، ولكن المنصور قال للمجاملين: «لا.. ان صقر قريش هو نلك الأمسوي الذي افلت من ابنينا ونهب إلى الأندلس فاقام بها واسس دولة اقتطعها من خلافتناء.

ويحلله، ليستنتج أسباب النكبة التي أصبب بها اهله، ليتطلع إلى عالم أخر خال من شوائب نلك الجو المشحون بالخوف والصراع

عالم أخز

إن هذا العالم الآخر كأن هو المغرب وكان بعيدا عما يجري في مشرق الخلافة العباسية

أصره واقدام الحسين وأصحاب بالمدنة يتجهزون اياما ثم خرجوا إلى مكة يوم السبت لست بِقَين من ذي القعدة فأنتهى الحسين إلى

> وكان قد حج ثلك السنة جماعة من وجوه بني العباس وشيعهم فمنهم سليمان بن أبي جعفر المنصور وصحمد بن سليمان بن على والعباس بن محمد بن على وانضم إليهم من حج من قوادهم وصواليهم واقتتلوا مع الحسين المنكور يوم التروية ، الشامن من ذي الحجمة ، فانهزم الحسين وأصحابه وقتل فاحتروا راسه وأحضروه أمام بني العباس وهو مضروب على قفاه وجبهته، ثّم جمعت رؤوس أصحابه فكانت مائة ونيفا وكان فيها رأس سليمان بن عبدالله بن الحسن المثنى واختلط المنهزمون بالحجاج فنهبوا في كل وجه وكان مقتلهم بموضع يقال له فخ على ثُلاثة أميال من مكة سنة تسع وستين ومائة

> إنَّ هذه الصادثة، الماسساة صفَّا، والتي استغرقت فصولها المتوالية حوالى ثلاثن سنة، هي بالتأكيد الصادثة التي أثرت أعمقً التأثير في فكر وشخصية ومسيرة المولي إبريس، لقد عاش إذا فشرة الصبراع الاكشر دموية بين أهله ومواليهم ومؤيديهم وبين خصومهم الذين حسموا بالسيف الصراع لصالحهم، على الأقل في محيط سلطتهم المباشرة: الجزيرة العربية، والشَّام، والعراق،

> ولكن هذا «النصر» كان ثمنه باهضا على مستوى ما خلفته الهريمة من رواسب تفاعلت

بصقر قريش أن يفلت من حصار اعينهم وَيِفَاجِئُهُم بُوجُودَه فَي الاندلَس واقتطاعه لهذا الجزء الاوروبي من الخلافة العباسية، ولكن هٰذُا الفَرْعُ لَمْ يُكُن ليحُفي اعجابِهِمْ بِهِذَا الصَّقَرَّ الشجاع حتى حكى أن الخليفة العباسي سال جِلاسَهُ يوماً: من هو صقر قريش؛ فاخَّد كل واحد منهم يعند صفات الشبجاعة والشبهامة

كان المولى إدريس يفكر في ذلك ويراجعه

بعد من تصله الآخبار لا من تؤثر فيه وتجد لها الصدى في النفوس والعقول أو الميول. إن عامل الجغرافيا لم يكن هو سبب عدم انهماكه في أتون الصراعات الشرقية، بل إن العامل الأساسي كان يتعلق بطبيعة أهله، فهم أميل بتفكيرهم ومزاجهم النفسي إلى التضامن والتالف فيما بينهم وإلى البساطة والعزوف عن التعقيدات المنشبية وحبهم العميق المتاجج للحرية والاستنقالال، ولكن، ومع ذلك فاقد انعكست آثار الصراع الذي نشب بالمشرق على المغرب، وتجلى ثلك بصفة خاصة في الحرية التي وجدها أتباع بعض المذاهب الشرقية في الدعوة لأنفسهم، وتكوين محيط سياسم منجلات لهم فأسسوا دوبلات صلغيرة مثآ وهناك، ووجموا من يعلن الولاء المذهبي لهم، وهكذا كان دالمغرب الأقصى، البعيد عن مركزُ الخلافة مكانا أمنا لكل معارض أو مضطهد أو خائف، فلم تمستطع بد السلطة المركزية في بغيداد أن تُطول تلكُ الأفسواج من «اللجيئينَ السياسيين، النين توافدوا على المغرب بحثًا عن الأمان النفسي والأمن السياسي، ووجدوا

تعقيدات المذاهب والمدارس الفلسفية التي كان الشرق مهدا لها، وكان الأثر المباشر لهذا أو ذاك أن المغرب الذي انتشير فيه الاستلام كأن طاهرا من الانحلال والاسرائيليات والرواسب الفكرية للوثنية ولتاريخ طويل من المعتقدات وهكذا فإن المولى إدريس الظاهرة والفلتة والشعلة، كان متجها إلى بلد بشكل وضعه من

الآيواء، وكان المغرب بالإضافة الى ذلك خالبا

من تلك العناصــر التى لـعـبت دورا مــؤثرا في

التحريض الغكري والسياسي بالمسرق، وكانّ

العمق المضاري للمغرب بنوره شاليا من

جميع النواحي المكان الوحيد المناسب لرجل يحمل في صدره رسالة الدعوة إلى الحق، حق سلب من إخوته وأجداده، ورسالة نشر الإسلام الصافي. وهي رسالة كان سلاح المولى إدريس الوحيد من أحلها هو إيمانه وصدق نبته وسلامة طويته واعتماده على الله لا على حيش أو حرب أو طائفة أو مذهبية ضبقة. وهو إن ذاق مسرارة الهسريمة السسيساسسيسة والحربية معا، فإن إيمانه لم يتزعزع إلى أن يحقق النصر او يستشهد دونه راضيا آمنا

كما فعل إخوته وأبناء أعمامه وأجداده. وعند قدومة إلى المغرب كانت جملة من الأحداث المؤثرة قد وقعت وكانها كانت من تدبيير قوة خارقة للعادة لتهيء لادريس كل الظروف لاشتعاع رسالته وانتقالها من حير الإيمان الكامن في صدره، إلى حير الواقع.

فنصنقس قبريش كنان قند وصل قبله إلى

الأندلس، وأعلن منها ثورته ضد الضلافة العباسية، واقتطع منها ذلك الجناح الأوروبي لدولة الأسلام، وهكذا وجد المغاربة أنفسهم في وضعية حائرة، فبلانهم بين دولة جديدة قامت بالاندلس وبين الخلافة العباسية التي كان ولاتها بعثلون هنا سلطتها بشكل أو بأخر، وبين مجموعة من الدويلات والتحميعات الْكَيَّانيةَ للبَّعثرة، فإلى أين يتجهون ولمِن يعنصون ولاعهم الذي كان عمسقا ومسابقا كمسلمين لا كمحكومين وكان قد مضى وقت كاف وهم في ظل الأسلام ليتساعوا ويبحثوا عن دور لهم في الصياة وفي الوجود كاملة إسلامية، فبعد مئات السنين من الكفاح الذي م ينقطع في مقارعة ومقاومة المحتلم والغزاة أن لهم أن يمارسوا استقلالهم كامة لها بين ينظم حياتها الروحية والدنيوية. ولكن أين القائد وابن نلك الرجل الذي يحول تساؤلهم وحيرتهم إلى واقع يجمع صفوفهم حــول هدف مـحـدد واضح، بتــولى أمــرهم ويرشَّىهم إلى الطريقّ ويتَّرجّم سَيَاسيَـ تطلعهم العميق للتعبير عن ذاتهم الجديدة في ظل الإسلام؛

كأن هذا الرجل، الظاهرة، قد حل بين ظهرانيهم، بلا دعاية مصبقة، أو دعاة مهدوا له الطريق ونشروا بين الناس افكاره ودعوته. ولكن، هنا يتحسنم عليَّ أن أوقف أندفسا افكاري والتزم بالخط الذي رسمته مسجقا لتتبع ورصد رحلة المولى إدريس إلى المغرب. علىً أن أبقى مع المولى الريس ـ الظاهرة ـ التأريخ، وأعود إلى رحلته، قبل أن أقف أمام

وهل اختتار للولى ادريس للغرب مكاثا لهجرته، أو بالأحرى مكاناً بعيداً عن اليبد الطولى للعباسيين النين كانوا يبحثون عنه وعن أحبه وهما الناجيان من منبحة فخ؟

المولى إدريس الظاهرة ـ الرســـالة. أي انني

سأعود لاحقا إلى مقامه بالمغرب إلى حين

هل كان المولى إدريس يريد النجاة بحياته أم كان مصمما على مواصلة كفاحه والدعوة لرسالته انطلاقا من أرض تتوفر فيها شروط الأمن وظروف التحرك وامكانيات نشر الدعوة وتجنيد الأنصار حولها وصوله؛ وهل كأن المغرب هو تلك الأرض التي فكر فيها ادريس وشد إليها الرحال واعتزم الترحال؟

من الصنعب الجرم بما كان يفكر فيه المولى إدريس لحقلة خروجته من صعركة فخ سبالما وُنجَاته من الموت الذي حصد رؤوس اهله وعشيرته ومؤيديهم ومناصريهم، ولمنا أن نتصور حجم الالم وهو يعتصر قلب رجل خرج س معركة دامية، ورأى جثث اخوته وأهله ورفاقية متنائرة هنأ وهناك مخضيبة بالدم والتراب، فوجد نفسه بين عشبة وضحاها وحبيدا طريدا تلاحقه الاعين وتتربص به السيوف وتسد في وجهه الابواب والآفاق.

الموكب من الحج إلى تأسيس الدولة كان الموسم موسم حج، ومكة المكرمة تغص

بالحجاج المسلمين من كل الأفاق، وكان من بين في المغرب والمغاربة حسن الاستقبال وسماحة هؤلاء حجاج مغاربة لا يستطاع تقدير عددهم ولكن بالمستطاع الاعتقاد بأنهم كانوا يشكلون مجموعة أو ما يشبه أن يكون وفدا متحدا جمعت بين أفراده رفقة رحلة طويلة تستغرق اشهرا من المغرب إلى الحبجاز، كذلك كانت مواكب الصحاج المغاربة في ذلك الوقت واصبحت مع مرور السنين عبارة عن قطار بشري يتكون من عدة عربات تتفاوت المسافات فيما بينها ولكنها تتقارب وتتوحد وتتجمع في محطات معلومة على الطريق لتستريح قبل

أنَّ تستانف المسير، وتتحدث الروايات التاريخية عن موقعة فخ فتقول إن بعض الحجاج رأوا وشاهدوا أطوارا من تلك المعركة في ذلك اليوم الدموي، وهو أمر يمكن الوثوق به لأن المكان المسمى فيخ كان يقع في ضواحي مكة وعلى بعد اميال قلبلة منها، وتسعا لذلك يتسنى لنا المضى من غير جنوح في الخيال في رسم المشهد الذي لم تتحدث عنه روايات المؤرخين، لقد كان بعض الصحاج المغاربة من بين من شاهد تلك المنبصة المؤلمة، وحينما انجلى الغبار عنهاء واسمدل الليل ستتاره على بشاهد القبتلي والمجندلين وصيحات الغالبين، اختلط الناجون من المعركة بجموع الحجاج ولابد أن المولى إدريس كان وأحدا من أولئك.

إلى هنا تنتهي حدود التخيل المسموح به لرسم جزء من تفاصيل حدث تاريخي لا بختلف عليه المؤرخون، لتبرز عدة تساؤلات واحتمالات وأولها يتعلق براشد المغربي الذي تجسمع الروابات على نُعته بانه كان مُغَرِبيا، ووصفة بانه كان رفيق إدريس في الرحلة من الحجاز إلى المغسرب، وإبراز وفسأنه وتعلقه بالمولى

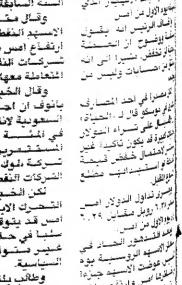
إن المصنفات التاريخيية القديمة، وكذا مؤلفات المؤرخين المحدثين لا تشفي غليل من يريد معرفة التفاصيل عن هذا الرجل الذي لعب بورا بالغَ الأهمية والتاثير في حياة آلمولي ادريس الشخصية ومستبرته السيباسية وخاصة بعد موقعة فخ. ولكن تلك المصنفات والمؤلفات، وما تناثر في طياتها حول المولى راشيد، تمكينا من رسم صورة لراشيد وادواره وأول شيء يستوقفنا هنا الوصف الذي

لازم أسمه، أي كونه مولاي إدريس الاول. فسالمولى يطلق على الرفيع السيامي من المراتب والمنازل، كما يطلق على عكسها، فُهي كلمة يشغير معناها من سياق وضعها، ومصدر الكلمة الولاء وهي كالبيعة عقدة بين شخصين أو فشتين او جماعتين، وهي بمعنى الانسبابُ فُـيـقــالُ: قــرشي ولاءً أو انتــســابا، ويستعملها الصوفية في مكان التقديس فيقولون: ولي الله، وقد وربتٌ في القرآن الكريم في عدة سورٌ وتباينت دلالاتها قَيقول الله عَرُّ وجَّل: ويانيها الذين أمنوا لا تتخذوا اليهود والنصاري أولياء لكم، وفي سسورة أشرى والمؤمنون بعصصهم أولياء بعض، وتكون الولاية بمعنى الرعاية والقيام بشؤون الغير من صوضع ثقة، وهذا المعنى للكلمة هو أقرب الأوصاف وأدقها بالنسبة لرآشد مولى إدريس، فقد كان قيما بشؤونه راعيا لامره، مؤتمنا على أسراره رؤوفا رحيما به، بؤثره على الناس جميعا وعلى نفسه. وبهذا المعنى كأن راشد يدا يعنى لإدريس، ودرعا يقيه من للكاره، وعقلايفكر ويدبر لما فيه مصلحة ونجاة وسؤيد مولاد.

وتجد أسم راشد مرتبطا بالمولى إدريس من رحلة النجاة إلى المقام بالمغرب إلى مبايعة ادريس إلى وفاته، ثم بعد ذلك إلى مبايعة ولده الريس الثاني، وخلال هذه الرفقة الحميمة التى لم تنقطع نرى راشدا يلعب دورا متعاظما يبلغ ذروته بعد مقتل المولى إبريس على يد الشماخ، حيث بيرز راشد كرجل بولة محنك يحظى باحترام وثقة الجميع، ويتولى ما يشبه أن يكون رئيس مجلس الوصياية إلى أن ولدت روجة الريس كنزة المولى إبريس الثاني حيث تعهده راشد وتولى رعايته وتدبير شؤون الدولة الناشئة إلى أن بويع خلفا لوالده.

(١) مدينة جبلية بعيدة عن مدينة فاس بحوالي

* تنشر المنكرات، بالاشتراك مع صحيفة والاتصاد والطبيانية، على حلقات اربع مرات في الاسبوع: الاثنين، الثناء، الخميس، والسبت،







TERDAY IS, AUGUST, 1998 ISSUE M

الإفبزاء اقتصاديور في

يلايد ١٨٠ والمواقل المالي

المفطدون و١

المجل وقو السعر أشاي

بلا الشراجع ٢٩٠٢ فسي

إنتاج ٨٨٧ مليون برسين

إبعر ١٤ دولاراً للبرصيل.

الهون ريال (۲۱،۱۶ بنيون

يبربل بعد الخفوضات

بالرغت بتوجب اتفاق

الله المعودية جمدت في

ينيوالماضي أربصة ابتواب

ين فنطورات في استواق

غالمنانية الشي أدنت أسي

غن بإكدة لنقص ابراد الليد

للواه، ٢ بليسون دولار،

علالمنة طواري وزاريت

كالمتكاسات الاستنساض

الإلارات بنهائة السنة

ور فبراء اقتصابيون ان

فَقَالِينَ بِشَحَمَّتُلُ الْأَوْلُ فَي

يؤهي ترتسيت الاسفساقي

ير فصوصاً في ما يتعنق

لبالقات برامح الصب بة

بتطرا والرابع المشاريع فني

تربرلغقات البياب الساسى

عوماً في ما يضعلن بالإعداث

إروزران مؤتس أوبك

م الم المسلوات الموارضة المب تقسيوات الموارضة

وليعود موالارا تنسيت

ومبن غفاندات السعورية

بين الإيراءات ألَّه

والإيرنات الفسا

بليون ريال (۲۰۴

الرواتب وما في

بنبوز دولارا ه

ە ئقلىص غىد للا

إلقدر عند موظف

و ۱۰۰ الف الف الويا

تضبيق بوامج إلمة

من المشاريع الله

القطاع الشاص

من المشاريع النتم

الدولة في وقت

متناريع الأتصالا

ضىرورة ان يكور

الريجيع: الذي

النسعودي ربسا

الضرورية كالإه

تنصبة الإيرادات

وهو ما تنوي إلا

الأول (اكشوير) أ

المعسائرة اللقي تر

وسالا ۱۳،۵۱ شوا

السعوبية المتوق

وحسدوينجاوه

والمطارات

أما المنار الا

سند الخذ

في الب

تقطة اعلى مسد السنة السابقة. وتسائل ستسعير الاستح التقطي أرتفذع إسيرسيا تسركسات المنافظ التتعاملة معها. وقال الخبير بانوف ان احت السعونية لانتلع فى المشهدة زاء المستشمرين: ئسركىة ،ئوڭ لو الشركات النقطيا تكن الخبير التحرك الأبج

أمس قد يتوقف سلبنا في مسال غيس ستوف لمليقا نفس وارتفع صؤشن وطالب بلتب أنهل في انترفاكس. آلى أنه نقطة في مشاصلات خفيفة جلسة خاصية قانلا ان ستاعب



بعداغلاق ٢٧ مصنعاً

الصناعيون اليمنيون يشتكون من اجراءات تحرير التجارة

🛘 صنعاء - ابراهيم محمود 💎 مواجهة المصير نفسه بعد تسريح ألاف العمال والموظفين وتهديد الكيان الصناعي، وتضم قائمة المنشبات المغلقة في صنعاء مصانع البطاريات الجأأفة والملابس الجاهزة والحفاضات والموكيت والنطانيات والاحنية. وفي عنن توقفت مصانع الحقائب الوطنية والأحرمة والاسفنج والشركة التمنية للصناعات البلاستبكية

وطالب الصناعيون اليمنيون الدولة بتوفيس الحسماية من المنافسة غير العادلة وإعادة النظر

في التعرفة الجمركية والقوائين

ية وتوفيير مناخسات

🖬 قالت جمعية الصناعيين اليمنيين ان ٢٧ مـصنعـاً في صنعاء والحديدة وتعز وعدن اغلقت أبوابها فيما تواجه ثمانية أخرى صنعوبات في الاستمرار في الإنتاج بسبب «النّتائج السلّب للاجراءات غير المدروسة لتحرير التجارة وفتح الاسواق وانتشار التسهسريب وخسفض الرسسوم والمتحدة للصناعات المعتنية. الصناعية الحاهرة.

وابلغ مسؤول في الج التي تضم كبيرى الشيركيات الصناعية، «الحياة» أن يقية المنشات الصناعية وتتخوف من

تقعيرات اولية للبنك المركسري العماني نقلتها وكالة الإنباء العمائية، أن اجمالي النأتج المحلى للسلطنة تناطأ ونما بنسبَّة ٢,٩ في المئية فقط عام ١٩٩٧ وفقاً للأسعار الجارية مقارنة بنصو ١١ في المئة في

وقيال في تقريره السنوي عن

وأظهر التقرير أن مؤشر استعار المستهلكين في مسقط ١٩٩٧ عن العام السابق.

تباطؤالنمو في عُمان

🖬 مسقط – رويترر – اظهرت

عام ١٩٩٧ أن تباطؤ النمو يعود الى تراجع بنسبة ١,٢ في المثلة في ابرادات النفط والغاز الطبيعي عَلَّمُ ١٩٩٧ مقارنة مع زيادة بنسبة ٩, ٢١ في المئة عام ١٩٩٦ لسبب رئيسي هو انخفاض اسعار

١٣ بليون دولار العائدات المفقودة نتيجة تراجع أسعار النفط

اقتصاديون يدعون إلى "ريجيم "لإعادة الاقتصاد السعودي إلى رشاقته وفرض رسوم لردم الهوة بين الإيرادات الفعلية والمتوقعة

للمستقيدين. ويرى اصحاب هذا الرأي ان الخطوة، إذا تمت، ستدر على الموارِّنة ايرادات مهمة تساهم في سد العجز، فيما يرى آخرون امكان تنشيط العمل الجبائي لمصلحة الزكاة والدخل الذي يقدر به ۱۰ بليون ريال (اربعة بلايين المسجلة رسمياً، وقرض رسم ضريبي على ارباح المصارف التي تقدر بالبلايين بنسبة تصل الى خمسة في المثة عوضا عن النسبة الحالية آلتى تدفعها المصارف

والبالغة ٥,٧ في المئة.

ريال أو ١,٢ من إجمالي الموارنة و٢٠,١ من العائدات، استناداً الى آخر تعداد في السعوبية الذي يقدر عدد الاجانب به مالين، اضافة الى رسم قيمته ٥٠٠ ريال للزوار من غسيسر الحسجساج والمتمرين (لا يشملهم القرار) و ٥٠٠٠ ريال لأسر المتعاقدين من غير السعوديين. ويطرح الخبراء أنقسهم فكرة وضع تسعيرة رمزية لأراضى المنح التي توزعها

اسعار النفط وانخفاض الحصة الانتاجية على اساس تقديرات اعداد المغادرين باكثر من ثمانية مالايين شخص. وربما ارتفعت النسبة في حال طبقت الرسوم الاخسرى مسئل الرسسوم على التاشيرات المقدرة بـ ٥٠٠ ريال، وتاشيرات الضروج والعودة المتكررة المقسسرة بـ ٥٠٠ ريال، ومسعساملة اسسر العساملين في السعبوبية معاملة من يمنح تأشيرة بخول للعمل بما يعابل الف ريال، لتصل التقديرات

الخطوة التي بدأ تنفينها اعتبارا من أيار الماضي، ستقلل الفجوة بين الايرادات المتوقعة في الموازنة والإبرادات الفعلية بنصو ١٤ بليون ريال (٣,٧ بليون دولار)، أو ما نسبته ٢٨,٦ في المئة، ودعا بعضهم الى ضرورة اعادة النظر في البحساب الاول من الموازنة (الرواتب وما في حكمها)، إذ تمثل الرواتب اكستسر من ثلثي بنود الموازنة (١١٠ بالايين ريال / ٢٩,٣ بليسون دولار) من خسلال براميح التخصيص والدمج ورفع الكفاءة وتقليص عدد الموظفين والعاملين (يَقدر عدد موظفي الدولة بين ٧٠٠ و ٨٠٠ الف). ويؤكد هؤلاء امكان تطبيق برامج التخصيص في عدد من المساريع المهمة مثل الموانئ

مشاريع الاتصالات. ويشدد المخسسون على ضرورة أن يكون هذا الضفض أو الترشيد في الانفاق نوعاً من «الريجيم» الذّي يعيد للاقتصاد السعودي رشاقته وفعاليته ويخلصت من الزوائد غيير الضرورية كالإعاثات وللشاريع

والمستشفيات وغيرها، وتمويل

القطاع الضاص السعودي كثيرا

من المشاريع التي كانت تقوم بها الدولة في وقت سابق مسثل

أما الخيار الثاني فيتمثل في تنمية الإيرادات السيادية للدولة، وهو ما تنوي الحكومة الاحدبه وتطبيقه اعتبارا من ۲۰ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل مثل رسوم المغادرة التي تراوح بين ٢٠ و٥٠ ريالا (١٣,٥ تولار) في الموانئ

وتقسدر عسائدات الحكومسة السعودية المتوقعة من هذا الرسم وحده بنصو ٥٠٠ مليون ريال، تغطى ما نسبته ١,٠٢ في للثة من العائدات المفقودة في موازنة

🛘 جدة – عمر جستنية 🕿 قدر خبراء اقتصاديون في السعويية العائدات السعويية الفقوية به ٨٨٤ بليون ريال (۱۳,۰۱ بليون دولار) نتيجة

تراجع استعسار النفط دون ١٤ بولاراً للبرميل، وهو السعر الذي بنيت عليه تقسميرات الموازشة العامة للنولة السنة الجارية إلى متوسط السعر السائد حالداً. ويعادل التراجع ٢٩,٢ في الملسة من اجسمسالي الإيرادات المتوقعة، في وقت قدرت الإيرادات النفطية بحدود ١٦٦,٧ بليون

ريال (٤,٤٤ بليون دولار) على اساس انتاج ۸٫۷ ملیون برمیل يومياً وسعر ١٤ نولاراً للبرميل. لكن هذه التوقعات تراجعت إلى ۱۱۷٫۸ بلیون ریال (۴, ۳۱ بلیون دولار) على اساس انتياج ٨٠٠٣٣ مليون برميل بعد الخفوضات الاخيرة التي تمت بموجب اتفاق الرياض وقرارات مؤتمر داوبك، وكانت السعودية جمدت في

ايار (سايو) الماضي أربعة ابوابً نتيجة التطورات في اسواق توقعات مؤكدة لنقص أيراداتها سقدار ٣,٣٤ بليسون دولار، وشكلت لجنة طوارئ وزارية لتابعة انعكاسات الإنخفاض

المتوقع للإيرادات بنهاية السنة. ويرى خبراء اقتىصابيون ان هناك خَيارين، يتمثل الأول في العسمل على ترشييد الانفاق الحكومي، خصوصاً في ما يتعلق بالبابين الثالث (برامج الصيانة والتشغيل) والرابع (المشاريع) في الوازنة، إضافة آلى الترشي التبرجي لنفقات الباب الثائي، خصوصاً في ما يتعلق بالإعانات بنسبة ٢٠ في المُنَّة على اقل

Ascend products can help you turn 10 million people into 10 million prospective customers.

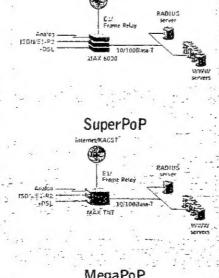
Talk to Ascend about becoming an Internet Service Provider.

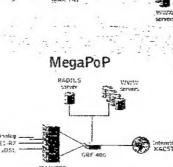
ISP Point of Presence (POP)

More and more people are going online every day. Some 90 million people now swap information or do deals around the world on the Internet. And present growth rates indicate a doubling of the Internet population every year. As the web opens up amazing new opportunities for on-line sales to a world of consumers, Intranets are helping to back it all up with rapid service delivery and supply chain savings to create more margin and more competitive pricing.

There's no doubt that the Internet is turning out to be the most powerful and innovative business tool ever invented. In Saudi Arabia, it's only just beginning. But with so much going for it, it won't be long before everyone wants it.

No-one can get you into this market faster than Ascend.





Internet Service Providers (ISPs) must offer a variety of access methods along with value-added services to meet the increasing demands of their customers and maintain their competitive edge. That's why 28 of the world's 30 largest ISPs have chosen Ascend's MAX family of WAN access concentrators in their points of presence.

The fact is, Ascend's WAN access products are the #1 solution for ISPs worldwide* and currently support more than 30 million Interner connections daily.

Now it's your turn to set the pace. Call us today and find out how we can help you become one of Sandi Arabia's leading ISPs.

> Phone + 97 14 309 7045 Fax + 97 14 313 493



Where Network Solutions Never End"

الأسهم والدوسية تعوض يعض خسائدها

من ١٠١,١٧ نقطة في اولذ التعامل يوم الاول من امس، وهو السنة الصارية متسابل ١١,٦١ نقطة اعلى مستوى و ٦٦,١٧٥

الاستهم النفطيلة شتهدت اكتبر ارتفاع امس سواء كانت اسهم شركات النفط أو المؤسسات

المتعاملة معها. وقال الخبير المعروف فيليم بانوف أن لحتمال بلوغ خفض السعوبية لانتاجها النفطى عشرة في المئسة زاد من اقـ <u>ـ تـ ثـ مـريـن</u> على شــراء اســهم شسركية الوك اويل، وغيسها من

الشركات النفطية التحرك الايجابي في الاسواق امس قد يتوقف او حتى يتحول سلبا في حال حصول تطورات غيس متوقعمة في الاوضاع

وطالب يلتسن البرلمان بعقد جلسة ضاصة للبحث في الازمة قائلا أن مناعب روسيا ناجمة في حزء منها عن مشاكل عالمية.

بوريس يلتسن امس ان ادارته لا نوي خفض قيمة الروبل فيما سجلت اسواق المال ارتفاعاً في قيمة الاسهم بعد الانهيار الذر شهدته يوم الاول من امس.

بشقة ووضوح، أن العملة المحلية لن تخفض، مشيرا الى انه ينطلق من حسابات وليس من

لكن مصدرا في احد المصارف لكبرى في موسكو قال لـ «الحياة» ان الاقسيسال على شسراء الدولار بكميات كبيرة قد يكون تاكيدا غير الاسبوع المقبل.

وجسرى تداول الدولار امس بسعر ۲,۲۸ رویل مقابل ۲,۲۹ روبل يوم الاول من امس. عار الاسهم الروسية يوم الخميس، عوضت الاسهم جزء من حسائرها امس وارتفع مؤشر

«أر. تي. اس. اي/انترفاكس» الو



اطلاق تبادل المنتجات اللبنانية -السورية

 بيروت - «الحياة» - اعلنت جمعية الصناعيين اللبنانيين امس اطلاق حرية تبايل النتجات الوطنية بين لينان وسورية. ويشار الى أن لبنان وسورية وقَعا في شباط (فبراير) ١٩٩٨ اتفاقاً بِقضي بإلغاء الرسم القنصلي على شهادات للنه شما والفواتير الرفقة وخفض الرسوم الجمركية بنسبة ٢٥ في المئة سنوياً اعتباراً من اول السنة

ويأتي اطلاق حرية التباعل في اطار تأسيس بروتوكول التعاون الذي وقع منذ نحو شهرين لفتح الإبواب امام التعاون في مجال الصناعات القائمة في البلدين بجدف التكامل في الانتاج الصناعي وتعطي الصناعات السيرية - اللبنانية القدرات على المنافسة في الاسوأق الخارجية.

وزارة التخطيط الفلسطينية: السلطة صرفت ٧ بلايين دولارفي الاعوام الخمسة الماضية

@ رام الله - «الحياة» - انتقد وكيل مساعد وزارة التخطيط والتعاون الدولي القاسطيني على شعث المسارف عير الفلسطينية لترظيفها الجزء الكير من أموالها في الخارج. وقال وإن لدى المصارف العاملة في فلسطين مدخرات تقدر بنحو ٢.٢ بليسون دولار، يتم استشار ٧٠ في المئة منها خارج

ودعا اللي بلورة سياسة مالية ومصرفية تعمل على تهيئة المناخ المناسب لجنب الاستثمارات الى الضفة الغربية وقطاع جاء ذلك في ويشة عمل نظمتها وزارة التخطيط الاسبوع الجاري في رام الله لمنافشة خطة التنصية الفلسطينية للسنوات الثلاث المقيلة:

واشنار شعد الى أن ما صرفته السلطة الفلسطينية في الاعوام تَخمسة للاضية يتلغ نحو ٧ بلامين دولار، منها بليونان من النول النائمة، والمبلغ المتبقى من الايرادات الفلسطينية، داعياً الى و ضع

ألية للاستُحَدِّأُمِّ ٱلْأَمثُلُ لِلْمِوارِدِ التنموية. واكد اهمية استثمارات الفلسطينيين المغتربين في انجاح الخطة التنموية الفلسطينية، مقدرا استثماراتهم في اميركا اللاتينية وحدها بنص ٤٧ بليون دولار.

مؤسسة الكويت للتقدم العلمي' تنظم برنامجا لتبادل الخبرات الادارية

● لنين - «الحسياة» - عقد المدير العام لـ «مؤسسة الكويت للتقدم العلمي، السيد على عبدالله الشيملان اجتماعاً في لندن يومي الأربعاء والخميس مع رؤساء ومسؤولي ٢٢ شركة بريطانية لناقشة الخطوات النهائية لتنفيذ برنامج نبايل الخبرات الادارية الذي تنظمه المؤسسة لافراد الادارة العليا والوسطى الشركات الكويتية الساهمة والمنظمة لعضبوية المؤسسة والذي سيفتتح الاثنين

وسيحضر البرنامج ٤٤ مشاركاً من تلك الشركات الكويتية، ويشمل البرنامج السنة الجارية ثلاثة مواضيع، الأول عن تنمية قطاع الاستثمار العقاري، والثاني عن العمليات البحرية والتمين، والثالث عن ادارة

الديون الخارجية ارتفعت الى ستة بلايين دولار عام ٩٧

مشاريع الغاز القطرية تخفف الاعتماد على النف

🗆 لندن - نديم كعوش

 بائت قطر على اعتاب مرحلة ازدهار اقتصادي طويل ألامد نظرا لقرب اكتمال مشروعي تسييل الخاز اللذين سيدران عليها بخلا موازيا لايرادات النقط ما سيخفف اعتمادها على صادرت الخام ويسرع

وقال خَبِراء اقتصاديون أنه على رغم أن الإزمة الاقتصادية الاسيوية قد تعيق تنفيد مزيد من المساريع في حقل الشهال العمالق على المدى القصير، فأن مشروعي الغاز المسيل قيد الإنشاء سيعطيان دفعة قوية لأقتصاد قطر بسبب ضخامة طاقاتهما الانتاجية وضمان عقود أمداد لعظم الانتاج. وقال مدير الدائرة الاقتصادية في مصرف الامارات الصناعي محمد العسومي في اتصال مع «الحياة، ان المشروعين مسيدران على قطر بخلا ثابتاً لفترة طويلة بموجب عقود الاصداد التي تختلف طبيعتها عن عقود بيع النفط اذ ان الاخيرة هي اما عقود قصيرة الاجل او عقود فورية..

واصاف: طم تعرف شروط التسعير في اتفاقات بيع الغاز المسيل التي ابرمتها قطر لكن مشاريع بهذه الضَّحَامة سندر ارباحًا قد تساوي الدخَّل من النَّفطِّ. و تنفذ قطر، التي تمثلك ثالث اكبر احتياط غاز طبيعي في العالم بعد روسيا وايران، مشروعين عملاقين لتسبيل الغاز بعد ان ضمئت مشترين لمعظم الانتاج بموجب عقود ابرمتها مع شركات في اليابان وكورياً الجنوبية في حين لا تزال تجري اتصالات مع

رِّبائن محتملين لتصنير باقي الانتاج. و وتنفذ المشروع الاول، الذي اوشك على الانتهاء سُركة وقطر غازه وتبلغ طاقته الانتاجية سنة صلايين طن سنويا في حين تملك شركة «رأس غاز، المشروع الثَّاني الَّذِي قُد يصل انتاجه الى عشرة ملايين طنَّ سنوياً. وكان من المقرر تاسيس مشروع اخر بمشاركة شركة وانرون، الاميركية لكن تقارير تحدثت أخيرا عن

تعليق المشروع بسبب الازمة الاسبوية. وأعلن مسوولون قطريون العام الماضي ان انتاج مشاريع حقل الشمال قد يصل الي ٣٠ مليون طن سنوياً في حال نُقنت بأكملها ما يجعل هذه الدولة

الخليجية اكبر منتج الغاز المسيل في العالم بتخطيها أندونيسيا وقال الخبير الاقتصادي السعودي احسان ابو

حليقة «أن مستقبلا اقتصابيا جيدا ينتظر قطر أذ أن مشاريع الغاز ستؤدي الى ارتفاع كبير في دخلها من العملة الصعبة وتوسع في اجمالي الناتج المحلي وتحقق فوائص كبيرة في الميزان التجاري وميزان الْدفوعات، ويُعتبر حقلُ الشمال البحري القطري اكبر حقل للغاز الطبيعي في العالم اذ يقدر احتياظه بنحو عشرة تريليونات متر مكعبة (٣٣٣ تريليون قدم مكعب) ما يكفى لمنات السنين بمستوى انتاج تلك المشاريع. واضطرت قطر الى الدخول في اتفاقات مشاركة مع شركات أجنبية لتامين التكنولوجيا والتمويل بسبب ضخامة الاستثمارات فيها التي يمكن أن تصل الى نحو ١٥ بليون دولار.

وتم تمويل هذه المشاريع عن طريق الشركاء الإجانب والقروض التي بلغت نحو ٥.٤ بليون دولار والنخل النفطي البالغ نصو ثلاثة بلايين بولار سنويا. ويدأت هذه المساريع تؤتي ثمارها أذ ارتفع اجمائي الناتج المعلي لقطر بنحو ١٢ في المئة عام ١٩٩٦ و ١٥ في المئة عام ١٩٩٧ ومن المتوقّع ان ينمو بنصو ثلاثة في المئة هذه السنة على رغم الانكساش

الكبير في قطاع النفط واشأر تقرير لصندوق النقد العربي في ابو ظبي الى ان قـروض مشاريع الغـاز رفـعت ديون قطر الخارجية الى نحو ستة باليين بولار العام الماضي اي بنسبة ٨٠ في المئة من اجتمالي الناتج المحليّ وشي من أكبر النسب في العالم.

لَّكَنَّهُ اشْلًا لِي أَن أَلُوضَعُ الْمَالِي وَالْاقْتَصَادِي «سيتحسن كَتْبِرا في نَهاية القرنَّ نُتيجة ارتفاعً الإدرادات المتوقعة من مشاريع الغازء. وبالاضافة الى صناعة الغار، تقوم قطر بمشاريع لتوسُّعة طاقة انتاج النفط الي اكثر من ٢٠٠ الْفُ

بلايين برميل. وَهَالَ اقتصاديون «ان مشاريع الطاقة في قطر ستتنبح لها كذلك أنَّ تحافظ على مركزها كأحدىً النول التي تتمتع بأكبر نخل فردي في العالم،

برميل يوميا لاستغلال احتياطها البالغ نحو اربعة

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الإسترايتي	المارك الإلماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
دينار الكويتي	,4.41	11994	0,472	£Y1,4	14,04	£,400
ريال السعودي	7, Vo.	7, -95	,2777	77,77	1,7	TAYA
هم الإمارات	7777	0,411	, EAVY	43, PY	1,7774	, \$ - 77
بينار البحريني	,4774	3717,	£,YEA	YAE, V	10,41	4,90V
ربال العمائي	P3AT,	7075,	2,754	YV7,V	10,01	۳,۸۷۰
ربال القطري	٣,٦٣٩	717,0	,1911	34, 47	1,7549	, 2 . 99
لرة اللبنائية	1011	7,5737	٨٤٨,٠	1.,57	A, YOY	1.1V, 5
جنبه الممرى	7,177	0,009	1770,	1 AT, 73	1,404	. 277
سينار الارسى	,V.A	1,100	1,071	Y-5,A	A, 577	Y,1.Y
بينار العراقي	14	1424,0	,**12	,\Y.A	,	, 17

	enl ;	فارضرفالعه	بلاث الدولي	ة الرئيسية		
Iteals	النولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الين الياباني	القرنك القرنسي	الفرنك السويسري
جنيه الاسترليني	,7100	- 1	,7274	, * • £ ₹	1.77	. 6713,
ولار الامدركي		1,7727	,001	, 1.74	,1777	77.7
ن الداداني	120,00	770,7	۸١,٠٣		YE, 17	4V.Y.
رك الإلماني	1. VARR	7,4.74	-	, . 1 77	74.4	1,144
ربك الفرنسي	7,001	4,744	7,707	, • ٤ ١٣	-	£, . YY
ريك السويسري	1, 197	Y, EYY4	,ATTO	,.1.4	TA37,	-
يرة الإيطالية	1770,7	Y, YFAY	4.7.7	17,17	745,1	MAT,

العدلة	بينار	كويتي	ريال،	ععودي	درهم	الإمارات	الريال	القطري	النيتار ال	بحريني
لإجل	من	المي	ا من	الی	من	الى	من	ألى	ا من	الى
شهر واحد	7,07	1,41	7,77	7,77	0,57	0,77	-	-	0	0,77
ـ ۳ اشتهر	٦,٨٧	Y,17	7,07 !	AF, F	0,70	77,0	-	-	0,17	73,5
- ٦ اشهر	V,17	Y, 41	7,07	7,74	0,00	0,40	-	- ;	0,17	0,00
- ۱۲ شهرا	V, Y0	Y,0.	7,00	7,40	0,07	e,ve	-	- 1	0,17	0,0.

	ΙΥ	يام	شبهر		للاثة اشبهر		ستة اشهر		ш !	41
العطة	من	الى	ا من	الى	من	الى	من	الى	من	الي
نولار الاميركي	0,0.	0,07	0,0+	0,77	0,07	0,74	9,77	۵,٦٨	0,74	0,40
جنيه الاسترليني	V,07	٧,٦٨	Y, 17	V, 1A	V,77	Y,7A	Y,07	Y, 77	V, 0 .	V,07
ين الداباني	., 77	.,0.	· , TY :	.,0.	., 7	.,0.	., 77	.,0.	٠,٣٧	. , 0 .
ارك الإثاني	4,41	٣,٤٣	T, TY !	7,0.	٣,٣٧	٣,٥٠	70,7	4,74	٣,٦٢	T, Va
فرتك الفرنسى	7,77	7,00	7,77	T, Yo	7,27	7,07	٣,٥٠	7,77	۲,٦٢	T, Ye
فرنك السويسري	1,0.	1,77	1.07	1,74	1,77	-1,V0	1,40	1,44	1,97	T
ليرة الايطالية	٤,٩٣	٥	YA, 3	0	£,A1	19.3	5,0.	1.07	£.1A	£ , Ya

1			اعلى سعو	ابتی سعر			
لعدن	A/15	A/17	A/IY	A/11	۸/۱۰	(1994/1998)	(1944/1997)
مب	YA5, £ .	YAT, 1.	740,00	7A£ , A .	YA0,7.	£12,A+	TVA,V•
ضة	0,15	0, • 4	0, 72	0,19	۵,۲۸	V,0A	7,07
لاتين	777	779,00	TVT	4VE	777	104,70	779.40

ية 7 بعد ا	10 miles	S. W. X.	44.39	10:11	Court de	200 200		1000	CONTRACT.	
			Aspet				1			
تسليم ٣ اشهر					۱۹۹۸ (تسلیم فوري)					
٧١٠	4/11	A/1Y	4/17	1/18	A/\+	1/11	A/1Y	A/17	1/12	عدن
ישרו	1719	1777	1777	YYFI	1717	1044	1171	17.7,0	17.4	اس (دولار)
771.0	1710,0	ITTY . O	Jank 1	1777	17.A	174 0 !	17.A	37 . £	17.A	مندوم (دولار)

ىتوى ٩٣/٨٧	ادئی مس	متوی ۹۸/۹۳	اعلی مس	1		1994			.1: 0
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	A/1.	1/11	4/17	A/37	A/15	الخام
44/1/14	9,4.	47/1/1	YY, A+	17,00	11,70	11,70	17,7+	17,00	
14/4/11	11,4.	97/1-/17	45,4.	14,00	11,40	11,44	17,40	17,00	يج برنت
11/1/10	17,70	19/1/1	77,20	17.00	37,Y-	17,40	17,70	17,70	ب تكساس

1-77.0 1.5. 1.51.0 1.57 1.0. 1.57 1.7. 1.77 1.75 1.75

£100 £.V. £110 £170 £17. £1.0 £.00 £1.0 £1.0

*

• تيمة العملة في مقابل الدولار.

4 /

								-
A/1T	A/15	العملة	الدولة	۳ آشهر	۱ اشبهر	ا أ	بة ١١ مسا	الساء
٤٠	ξ·	اليرة	سورية		50		•	
14.49	14.44	ريال	اليمن	0,7144	0,747		- "	= -11
. ,TAOY	YOAY	ىيشار	البييا	, TIAN	, U.T.		Ų	العرة
1,1898	1,1545	المعنان	تونس					
0A, A£	0A, A1	ىميثار	الجزائر		M - 884			
4,7784	4,7754	برهم	المغرب	Service Services	2023-210-01		N. Control	250
Y+Y, +Y	Y.Y, .Y	اوقية	موريثانيا	ەلت ۳۰ سنة		1430	۳ سندات	
147,70	144,74	بينار	السودان	وات	ت (۱۰ سن	ا ه ستوا	٣سئوات	
177,77	144,44	فرنك	جيبوتي	1				-
777.	777.	شلنغ	الصومال			14,75	1,٧0	السعر
V, YE4 .	V, Y£4.	يولار	هوثغ كوثغ	0,71	,20	0,20	0,57	العائد
\$4,10	\$4,10	روبية	مِاكستان					-
17,70	27,70	بيسو	القيلبين				10 T 3 TH	T S
1,404.	1, 404.	دولار	سنغافورة	14 TO SHEET TO	Carrie of the State	VIV. A.S.		5.4
TE, TV	75,77	ادولار	تايوان		1	19.4	السعر	
\$1,47	£1,4Y	بات	تايلاند	تسليم شهر			1 /	
, 1 · YY	,4.YY	ايكو	العملةالاوروبية	30 1-	السابق	1/15		السلعة
4	4	دراخما	اليونان	تشرین-۱	YEA,0	Y£4,7	(Ye	سکر (د
101,70	101,70	بيزيتا	اسيانيا	ايلول	1710	1771		بن (دو
042,4.	095,70	-	الفرنات الافريقي	ايلول	1.55	1-14		کاکاو (
71,AAT	71,MT	نبرة-رسمي	نيجيريا	ايلول	٧١	Y1,1		قمح (د
100-	100.	اليون	سيراليون	ايلول	VY-	V+	جنبه)	شعير (
041,4.	092,7.	فرنك	غابون	ايلول	ITA	177,7	دولار)	صوبا (
1,747.	1,747	ابولار	الستراليا	نسان	177	175	(حنت)	بطاطا
1,0170	1,0170	دولار	كندا					==
YOTY	YYOY,	وحدة	حقوق السحب	النعن: اليجور لتدن، سندات	يت المنحد في	من بنك الكه	ولتاثية مقعمة	الجداول
		-	-					

ن قلمينة أ	لتدة على العملاج العربية والمعاد	صرف العملات العربية، استمار همره صرف العملات العربية، استمار الذ • • حدول استمار عمرف عملات
j d sjedije.	تروليوم اكونوميكس» (انتن).	••• اسعار النظامن شرکا ب
سعر التثبيت اسع S	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشيركة

م الشركة	سعر التثبيت السابق \$	سعر التثبيت د	سعر التثبيت إلى	عدد الإسهم المعروضة	عند الإسهم المداولة	تاريخ لفر تثبيت
لبندر فئة ١١٠ – التثبيت الأول	1.0	10	YAAAY	דרדוד	11AY	9944-17
ليدير فئة س، - التثبيت الأول	1.0	140	17770	1ATTE	110V.	194-1-17
لسر فئة «أو - التثبيث الثاني	YA f	1+,0	10AAV	TETOW	1.10	1144-17
ليندر فئة دب، -التثنيث الثاني	11	11	וווווייי	2770	irio	1944-17
ك اللبنائي للتجارة مدي	17.17	-	TEATY	-	- 1	994-1-1
عودة نجا	TA, YV	YA. 74	ו בדידו	44	11	44A-14-17
، بيروټ دچـ،	¥.1Y	V,17	3.YA-	1477	10	994-14-17
، بيبلوس	۳	7	2074	17012	VERIT	344-14-14
نځ رسامني يونس	4.40	- 1	2014	£7-Y£	-	114-1-Y
كة الفراية اللينانية	1.47	e. 47"	121A	\$17V-	T0.TY	141-14-14
كة الإسمنت الابيض (اسمى)	7.07	_	TTE	0	- 1	144-14-10
كة الإسمنات الأبيض (أحامله)	1.77	3,77	7209	ALLO	7550	994-14-1
كة اترنيت	1.10	1,07	17.A	107+-	17A++	9411
سسرامت (احامله)	1.47	1.45	7471	_	1	144-14-17
نسيراميك (إسمى) (١)	1.77	- i	7105	17	- 1	1994

اسرائيل توافق على خفض القيمة المضافة على صناعتها في مدينة إربد المؤهلة

المصنّعة في المنطقة الصناعية في □ عمان - صلاح حزين

مدينة إربد الشمالية الاردنية من ١١,٧ في المئــة الى ٨ في المئــة. 🗷 قالت مصادر مطلعة ان واضافتُ ان هذه اللوافقَة التي اسرائيل وافقت على طلب اربني تمت خيلال محايثات اربنية القدمة المضافة على السلغ اسرائيلية اجراها في تل أبيب

وزير الصناعة والتجارة الدكتور ورير. هائي الملقي مع تظيره الاسرائيلي ناتان شارانسكي، جاءت مشروطة بأن تكون موقتة، ولسنة واحدة ونكرت ان هذا الطلب الاردني كان محصلة لمطالبات عدد كبير من الارىندين المستشمرين في المدينة الصناعية المؤهلة، وذلك

كى يتسنى لمنتجاتهم أن تدخل السُوق الاميركية. ويشار الى ان مدينة إريد المشاعية المؤهلة هي المنطقة التي يقيم فيها الاردن واسرائيل مشاريع مشتركة لتصدير منتجاتها الى السوق الامبركية التي لن ته رسوماً جمركية. غير أن هناك شروطأ تطلب الولايات المتحدة تواقُرها في السلع المعقاة من هذه المنطقة، بينها أن يوفر كل من الشريكين الاردني والاسرائيلي كل الاسنى المطلوب من القيمة المضافة في تلك السلّغة، والتّي يجب الا تقل عن ٢٥ في النّسة وذلك وفق قواعد المنشيا المصددة من الجانب الأميركي. وهذا يعني ان يساهم كل طرف بما نسبته ١١,٧ في الله من الحسد الأدنى المطلوب من القيمة المضافة وهو ٣٥ في المئة. وقالت المصادر أن المستثمرين الاردنيين في النطقة الصناعيلة المنكورة يرون ان هذه النسبة، وهي ١١,٧ في المئة عالية بالنسبة لاسرائيل، وطألبوا بحقصها، وهو ما وافقت عليه اسسرائيل في المحادثات بين الملقي وشارانسكي

زىك (دولار)

نيكل (دولار)

ولكن لمدة سنة واحدة. وكانت الولايات المتحدة وافقت في وقت سابق من السنة الجارية مشاريع ارتنية - اسرائيلية مشتركة في هذه المنطقة عن الرسوم الجسركية ولكن وفق عدد المنكورة سابقاً.

واكدت المصادر ان هذه النقطة كانت على رأس جدول اعسال المصابئات بين الوزيرين الاربني والاسرائيلي، خالال الزيارة التي قام بها وزير الصناعة والتجارة الاردنى الى استرائيل الاستبوع الجاري والتي قابل خلالها نظيره الأسُــِرَاثِيلِي وَرثيس الوزراء بنيامين نتانياهو سلمه خلالها النكستسور الملقي رسسالة من ولي العهد الأمير الحسن.

وعلمت «الحياة» ان اسرائيل استجابت لطلب اربني آخر بزيادة السلع الإردنيسة التي يسمح بدخت ولها الى مناطق الحكم الذاتي. لكن المصادر لم توضح نوعتيسة هذه السلع وعسدها ومصعلوم ان داتفساق باريس، الاقتصادي بين فلسطين واسرائيل الذي وُقّع في نيسسان (امِريل) ١٩٩٤ يمنح أسرائيل حق الموافقة على السلع الاربنية المصدرة الي مناطق السلطة الوطنيب الفلسطينية. وكان الملقي صرح قسيل زيارته الى إسسرائيل انه سيطرح ايضاً عنداً من القضايا على الجنانب الاستراثيلي وعلى رأسها الطلب من اسرائيل توجيه وارداتها من جنوب شرقي أسيا الى ميناء العقبة.

2	
۵ مر	
11	
ا ک	
31	
-	
1	THE STATE OF THE RESIDENCE OF THE STATE OF T
الا	القىتىرة بداية نهايتها
- I	
,	
4	
ا تو	
11	
11	
- 1	
1	
٩	
اد	
,	
5	
ام	
11	
n [
1	
ا و	
1	
۱	
7	
اة	
٤	
اُ م	
ا ه	
11	
١	
,	
. 1	
9	
3	
1	
1	
1	
1	
1	
, }	
	Nizoral
	shampoo
1	
	apaking distributions and separations are separations as a separation of the separat
,	الرسيورالشامونيخ لك العرض المنافقة ال
1	للسنطية على العبر منها با المنتخط الم
	Nizoral Nizoral Samoo
	عما من و سامت حربت عبدرد محدود الله المواقع الله المواقع الله المواقع الله المواقع الله المواقع الله المواقع ا
:	العلماء لم المستدال والمناف المستدال والمناف المستدال والمناف المستدال والمناف المستدال والمناف المناف المن
1	
	UILI
i	

ALHAY AT

en si

2 11

A - 4

44 L.

كتمولة

1

۾ ڪوسق

بالمجيرة

بلة الأوروب

يئم أكاديشي

JAME.

المحق

رائد (عد

44 24-

114 72

t-_ i

`#. 4z

F 4,51

195

.

F. 7 . 2 . 2

मिति । १००,

A .

17 %

*£ =,

11.4%

* ...

22.

att +

٠. .

1277

11 -

\$+\$a \$-;0

البرد رحا

0 250

Chocolate Companies

Education

Family Issues

American Bar Association

Oral Arguments of the Supreme Cour

http://eyez.at.nwn.edu/cases/70-18/

Washburn University School od Law

Wills on the Web-Famous American

http://www.wisitchouse.gov/WH/html/lude.html

African Art: Aesthetic and meaning http://www.lib.virginia.edu/dle/exhib/93_ray_an/African_html

Harvard Law

http://www.law

Asian Art Connection

http://www.daratali

Latin American Art Museum http://www.rgfa.com/lasm.htm

http://www.tama.edn/moci/picass

The Bibliothèque Nationale de France

American School Directory-Search Engine

Campos Worki http://www.campus.bt.com/CampusWorld/

English Anagram server and Wordserve

Foreign Language Learning Resources

http://www.travlang.com/languages

http://www.campus.bt.com:81/HomeCampus/

/www.neaknervices.com/MLS/csi/members/DR2557.html

Equity Web for institut'i money managers & investor relations professionals

London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE)

Foreign Langunges for Traveler

Joint Language Training Center http://jhc.army.mi/

http://www.learnitonflae.com/

Wandler, Zeitschrift für Literatur

The Official Picasso Web Sats

Godiya Chocolate

http://www.asd.com/

MIDS/WWW.CRE.EUV/

Home Campus

Homework Help

Web Page 101

The Last Word

Whales on the Net http://wiesies.magna.com.au/ ocational, The STILE Project

ktin://indire.stile.le.ac.ak

http://www.wordsres.com

htin://www.famvi.com

Bioomberg Personal -

DBC Online Quotes, USA

Dow Jones Basiness Directory

http://www.elbc.com/

Enterprise Zone, UK

http://mencynet.ht.be/

hitn://networth.oalt.com

Nikkei Na

Stock Picks, USA

The Stock Room

UK Equities Direct

Wall Street City

The Financial Center Online

http://www.wallstreetchy.com

Web Financial Network

Family Violence Awareness Page

http://www.bloomberg.com/

Business Wire http://www.businesswire.com/

Companies House for the Record, UK

http://www.compenies-house.gov.nk/ Confidential Business Exchange (CBEX)

http://businessdirectury.dowlones.com

http://www.enterprisezone.org.uk/

http://www.nikkei.co.jp/enews/ Nikko Group http://www.nikko.co.jp/index_e.html

O&A Currency Converter http://www.oben.ch/egl-bin/exmen

words-R-us: improving your vocabulary

Magic Learning Systems

http://www.startellou

http://www.godiva.com/

Corneast OnlineSchoolyand

eum of Modern Art, New York City,

http://www.arts.pfl.edu/art/rt_room/@rtmore_bone_btml

The Eiteliony Museum of American Indians and Western Art

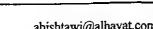
http://www.elabluser.net.com/picasso/ The Sheldon Memorial Art Gallery and Sculpture Garden

Darat al Fumm

The Art Room

Cincinnati Art Museum

الترندانترندانترند



موازنته في ١٩٩٧ رتفعت الى ٦٠٠ مليون دولار

آي بي إم "تعيد تنظيم قسم الأبحاث في الشركة

🗇 نيوپورك -- ستيف لور

■ أعيد تنظيم القسم المولج بالأسحساتُ في شسركسة «آي بي إمه أسوة بما حصل في اقسام عدة مِن الْشُركة، في الفَتَّرة منذ تسلم لُوي غستتنر الإبن رئاسة مجلس ادارة المؤسسة العمالةة قبل ولم يُعبَاود تنظيم هذا القسم

الهم في «أي بي إم» فحسب، في نصفَ الْعَقَد الْلَاصْي، بِلَ أُعَيِدً النظر في وظيفته ومهماته

منذ فستسرة طويلة والقس المكلف باجراء ابصات الشركة محركٌ لا نطير له للكة الابتكار في قطاع الكومبيسوتر برميشة. فمختبرات القسم انتجت لغة البرمجة افورترن، وابتكرت قواعد المعلومات الترابطية، وشريدا الذاك رة ددي - رام، (D-Ram) وتصميم ريسك (RISC) الشاص بالشرائح أضافة الى شبكات كومبيوتر مرتبطة بدارة واحدة، ناهبك عن ان القيسم دخيرج، خمسة أشخاص نال كل مثهم حائزة نوبل.

وعلى رغم ذلك، وحجهت اخيراً انتقادات لانعة الى جهود دأى بي إم، في مجال الابتعاث، منهاً حتبراتها منعزلة حدأ وبعيش مسسوولوها في برج عاجي ولا تستفيد مذها الشركة آلا

والحقيقة هي ان دراسة قامت به ُ َ بَي بِنَّى أَمَهُ فَي بداية التسعينات، كشفت ان بين اثنين وخمسة في المئة فقط من نشباط قُسم الابحثاث في الشبركة انتج خدمات ومنتجآت تعود بالنفع على رَبِائنَ الشركة. وبعد عملية اعادة التنظيم

اصبحت ابواب قسم الابحاث قى الشبركية الأن مشبرعية اكشر ممآ كانت في الماضي، وبات الباحثون في الشرَّكة بِمضَّونَ نحو ٢٥ في النَّـة منَّ اوقَّاتِهم في فَـتـراتَ الدوام، مع الربائن، كسَّمسا ارداد تعاون القسم مع الجامعات الرئيسية. وبانت الشركة تستخدم مريداً من غير العاملين فيها، إمّاً

لتنشطوا في مجالات محددة فترة قصيرة من الزمن. وظهر للعيان اسلوب داي بي إم، الجديد في العمل الاستبوع الماضي عندما عقد الباحثون

وكدار ألناشطين وطلاب الشهادات العليا، ممن يعملون في الشيركة خلال فترة الصيف، وغستتنر نفسه لقاءات ليوم وأحد تكرس للتفكير وطرح التوقعات لما سيحمله المستقبل في مجال الكومبيوتر. وتضمنت اللقاءات بحثأ طليقأ

غير مقيد ولا محيد في ما ستكون عليه التكنولوجيا بحلول العام ٢٠٢٠، وعلق غسست تنر على اللقاءات بأنها سمحت بالنقاش في المثال الفعلي الذي ستكون عليه «أي بي إم» التحديدة. وكسان منعظم التشغيبيير في

> سيمًا في قطاع التكثولوجيا. وتتمثل التحسات في كيف رعساية الأبتكار واعسلاء شسائه وترجسه الأفكار والاستكارات الصنيدة الى منتجات وضنمات

> > وتوجد أنلة تشير الى أن أداء دأي بي إم، في مسجسال تحسوبل الافكار الجسبيدة الي منتجسات وخدمات، بتحسن في مدورة مُلْحوظة. فأبحاث الشَّركة في مجال شزن المعلومات تقف وراء ارتفاع شائها في مجال سواقات الأقراص الضاصية باجتهارة الحضن، وهو مجال يوفر ٤٠ في المستسسة من ارباح دأي بي إم، وصحمُ الباحثونَ في الشركة أيضا شرائح متبدية الكلفة وفائقة السرعة تُستخدم في

لجهزة الهاتف النقال واجهزة لأسلكية لخرى ما قد يفتح امام السشركة سوقا جديدة ويقول احد المحلكين في شركة امحيسريل لينشء ست

مايلونوفينش: «كانت أي. بي. إم دائماً تتمنّع عن تسويق ابضآتها لكن هذا تبدُّل الأن ولم يعد سمة نشاط الشركة».

انتعش على نصو ملحوظ منذ تسلم غستتنر السؤولية العليا فدها عام ١٩٩٣، اذ خَفَّض عدد العَامِلِينَ فِي الشَّبِرِكَةِ التِي أَعَلَنْتِ عامذاك عن خسائر بلغت تمانية بلايين دولار. لكن عنام ١٩٩٧ شهد ازدياد ارباح الشسركسة الى ٦,١ بليون دولار من عسائدات بلغت ه ,۷۸ بلیون دولار، ما کان بمثابة

لتشاطها أن ينمو على نحو جيد صْحامة الشركة.

التجارة في جامعة هارفرد، بيفيد يوفي: «يتمثل التحدي الصقيقي الذي تواجمهمه دآي بي إم، في وجوب استحداثها تكثولوحيا تورية تقضى على التكنولوجيات المُنافسة كافَّة كما كانت فعلْتُ في مجال الاجهزة الضخمة فأ

الستينات والسبعينات. وأضاف: دليس من البين الآن ما اذا كان بوسع الشركة أن تكرر نحاحاتها السابقة».

وانراكاً منه لاهمية الاستثمار في المستقبل، لم يُقدم غستتنر على حُفض موارْثة قسم الإبحاث في الشركة، كما فعل بالنسبة لمُوْارْنَاتُ اقسام احْرى. فُفي العام الماضى بلغت مبوارنة هذا القسيم الأنسِر ٢٠٠ مليون دولار وازداد عدد العاملين قيه الى ٢٧٨٥ وهما رقمان اعلى بكثير مما كانا عليه

جامعة ستانفورد تشارلز كروغر: واعطت أي. بي. إم نقسم الابصات فيسها قيمسة ومكانة رفيسعة

الشركة والخريجين النين يعملون في فصل الصيف في مختبرات

عودة باهرة لـ «أي بي إم». ولكن اذا ارادت الشــركــة

في المستقبل يتعين على مختبرات الأبحاث فيها أن تمهد الطريق لمثل هذا النمسو، منا يعنى انتباح منا بكتسح السوق اكتر من مرة وباكثر من نتاج واحد بالنظر الي ويقبول الاستناذ في كلي

الشركة كرس لمواجهة التحسات التي ترداد امام الشركات كافة ولا

.1997 ale ويقول عميد قسم الابحاث في

واستثمرت فيه جتى عندما كانت احوالها متازمة وصعبة. وما جرى الاسبوع الماضي، من لقاءات، حسضسرها ١٢٠٠ من الساحثين وكسار العاملين في

الشسركية السيسعية الموزعية على انصاء العالم، كان لحضٌ هؤلاء حميعاً على التفكير بغير الصشغائر وفي المدى الطويل ولصالح النشاط ألتجاري لجهة

لكي ينصسرفوا كطبا السي الشفكيس في المسائل المطروحية وغير المطروحة واستخلاص نتائج وتوصيات. لكن الشسركة لم تنظم في تاريخها مثل اللقّاءات التي عقدت الإسبوع للساضي، والتي كانت بمثابة جهود بُذلت للجيمع بين اشتضاص ينظرون الى الإمسور كنافة من مسختلف

وغالباً ما تنتظم الشركة

لقاءات للسمفكرين والمستكرين الروايا وانسطلاقا من مسواقف

فكرية وغير فكرية مختلفة على أمل أن تخلص هذه اللقاءات الي تفكير جديد، وان تبهر الخريجين، النين كانوا خسلال فستسرة يسرة طلابأ لعلوم

مع الصوت، اضافة الى كومباك ان سي ٢١٢٦ فاست اثرنت بي سي المام الما الصمم خصيصاً لتلبية متطلبات الستخدم المكتبي النقال. وقال بيفيد براموند، مدير التسويق في كومباك الشرق الأوسط وحوض المتنوسط وافريقيا: ونحن ملتزمون تزويد زيائننا أحدث تقنيات حلول

الاتصالات التي تدمج جميع مستويات الأعمال من المستخدمين الشخصيين

للأجهزة الكتبية إلى مديري الشبكة في الراكز الرئيسية للمؤسسات. وف يحين أن أجهزة الموليم كأنت سابقاً أكثر الأساليب ملائمة للاتصال عن بعد في البلد الواحد، توفر التشكيلة الجديدة أجهزة موبيم ذات أسعار تنافسية متنوعة للاتصال العالمي بنل الاتصال المطي فقطه. وبتيح الفاكس الموتيم كومياك ميكروكوم ٤٢٠

عالماً الاتصال بشبكة الهاتف المطية في أي بلد باتباع اختيار التطبيق المخصص لهذا البلد. فيما يوفر موديم كومباك ميكروكوم ٥٥٠ للمستخدم المرونة الفائقة جامعة بعم الاثرنت/ فأست اثرنت وفعالية أداء موديم ٥٦ أ لتعطيه الأداء للزدوج لهذه الميزات. ويوجود أداة واحدة لتهتم باداء الموديم ونظام الضبط البيني للشبكات، لم تعد هناك حاجة للتحويل عندما يحتاج الستخدم الي إجراء أي تغيير في وظائف التشغيل أذ أن ميزة دركب وشغل، في هذا الموديم تسمح للمستشدم بتشغيل أي من الأدامين بسهولة

انتل تطلق معالجات سيليرون الجديدة فى الشرق الأوسط

● اطلقت انتل كوريوريشين معالجات وCELERONå الجديدة ف الشرق الأوسط، وهي شرائح بسرعة ٢٠٠ ميغاهيرتز تقدم مزيداً من المزاياً لاجهزة الكومبيوتر الشخصية الأساسية من دون رفع السعر الاجمالي. وصممت هذه المعالجات لتنيع أداء متوازناً لجميع أنواع التطبيقات، ابتداء من تطبيقات العمل المعيارية وصولاً الى التطبيقات التعليمية والتثقيفية لأغراض الاستخدام النزلي والشخص

وقال نديم جارودي مدير تطوير الأعمال في انتل كوريوريشين - الشرق الاوسط: دستكون أجهزة الكومبيوتر الشخصية التي تعتمد معالجات سيليرون الجديدة اكثر قدرة، وعلى درجة أعلى من الوثوقية والجودة والتوافق، وأضاف: «ستابي هذه المعالجات الحاجات الحوسبية الأساسية والمتطلبات السعرية لجميع مستخدمي اجهزة الكومبيوتر الشخصي الجدد القيدين بالميزانية ولكنهم لا يريدون التضحية بقدرات النظام».

تعتمد معالجات سيليرون من انتل الهيكلية الدقيقة الرائدة P6 قياس ٠, ٢٥ مايكرون نفسها المعتمدة في معالجات بنتيوم ٢ الحالية، وتتبح زيادة في الأداء بنسبة ١١ في الله اكثر من معالجات سيليرون الصالية بسرعة ٦٦٦ ميغاهيرتز، وينسبة ٢٥ في المئة اكثر من معالجات بنتيوم بتقنية MMX التي تمثل المعالجات المعادة في سوق أجهزة الكومبيوتر الشخصية الأساسية. ومن بين الخصائص المهمة الأخرى في المعالجات الجديدة شريحة منفذ الرسوم المقدم - EX AGP SET 22، وهي مصممة خصيم لسوق اجهزة الكومبيوتر الشخصية الأساسية، وتدم حَّتي ٢٥٦ ميغابايت من الذاكرة مع بقائها متوافقة مع مجموعة واسعة من تصاميم اللرحات الرئيسية. وأعلنت شركات عدة في صناعة اجهزة الكومبيوتر الشخصي عن طرز جديدة تعتمد معالجات سيليرون من بينها كومباك، وإيسر، وبل، وهيوات - باكرد، وأي بي ام، وباكرد - بل، وأن أي سي، وسوني.

ابسون تعقد مؤتمراً لموزعيها في مونت كارلو

• أقامت ابسون في مونت كارلو مؤثمراً وورشة عمل استغرقا يومين وحضرهما اكثر من ٨٠ من موزعي الشركة في أوروبا والشرق الأوسط وفريقيا، تم خلاله استعراض انشطة الشركة وأدانها. وتحدث مدير المبيعات والتسويق الدولية في ابسون، مايكل هنت الى الشاركين اشاد فيها بمنتجات الشركة المتطورة والتقنية المرتبطة بالدعم القوى للموزعين. وقال: «إننا نقترب بسرعة من تحقيق هدفنا، بأن نصبح

أكبر شركة موردة لحلول الطباعة المتكاملة في الشرق الأوسطه. واستعرض مدير التسويق العالمي في ابسون هنري لأركام والمدير العام الشؤون الشرق الأوسط، جوناثان بيكر، استراتيجية الشركة وأداها

الاقليمي وألعالمي. وصُرح لاركام: «ستعمل منتجانها القوية ذات الأسعار التنافسية على تشكيل مستقبل أعمال الطابعات في الشرق الأوسط، ولدى ابسون الرؤيا ومجموعة شاملة من المنتجات ذات الجودة العالمية والمعتمدة، وقنوات التوزيع الجريئة والمخصصة للتوزيع،



طريقة جديدة لانتاج ترانزيستورات فاثقة السرعة لاستخدامها في الكومبيوترات.

الكومبيوتر، لعل واحداً او اكثر

منهم يخلص الى ان داي بي إم،

تستحق ان يعمل فيها عالم

مركز وتي. جي. واتسون، للابحاثُ

في بلدة يوركـــاون هايــس، في

ولاية نيسويورك، وهو المقسر

الرثيسى لقسم الإبحاث في شبركة

القاه غستتنر شيد فيه على أن

الغاية الإكبر من البحث العلمي

اللقاءات الى اكثر من مجرد تفكير

لامع لا صبيلة له بالبيواقة

ومشَّباكله الفعلية. فبأنا أود انَّ

تخسرج هذه اللقباءات باشبساء

ملموسية ذات شأن، وبنتأئج عملية

خطيرة، وأمضى الحضور

يومنهم، في المقام الاول، في دلعب،

أُلِّعَابُ تَتَطَّلُبُ التَّفْكِيرِ وَالتَّبِصِّرِ.

هي حل المشاكل الفعلية.

وبدأت اللقاءات بخطاب قصير

و اضاف: داود أن تخلص هذه

وُعقد اكبر هذه اللقاءات في

الكومبيوتر يوماً ما.

داي بي إمه.

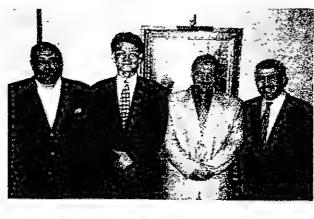
يذكر ان ابسون يو كيه ليمتد هي احدى الشركات التابعة لسيكو – ابسون كوربوريشن التي يبلغ اجمالي أيراداتها سبعة بلايين دولار. وتمتلك الشركة ٢٠ مصنعاً في جميع أنحاء العالم، من بينها مشاة تصنيع في السنوى لناقشة السياسة البيئية.

ايسر تعين شركة الخولي وكيلاً لمنتجاتها في مصر

● أعلنت ايسىر كومبيوتر (الشرق الأوسط)، احدى أكبر ثلاث شركات عالمية منتجة لأجهزة الكومبيوتر ومكوناتها في العالم، تعيين وشركة الخولي التجارية، وكيلاً حصرياً لنتجاتها في مصر في خطوة تهدف الى تعزيزً مكاسبها الجديدة في سوق الكومبيوتر المزدهرة في الشرق الأوسط وتعد ايسر، التي تتخذ من المنطقة الحرة في جبل على مقرأ رئيسياً لعملياتها، ضمن أكبر خمسة منتجين لاجهزة الكرمبيوتر الشخصي في المنطقة وتهدف الى تحقيق نمو بنسبة ٣٠ في المئة في السوق الصّرية السنة

وقال السيد طارق الرمحي، مدير مبيعات ايسر في مصر ان الشراكة مع شركة الضولي وتهدف الى توسيع وجودنا في جميع قطاعات المدوق المصرية، خصوصًا الشركات والنوائر الحكومية والنفط والقوات المسلحة، وهي قطاعات لا تزال تتمتع بنمو عال متواصل».

على معدلً نمو سنوي بنسبة ٣٠ في المنة حتى السنة ٢٠٠٠.





وانقسموا في هذا الى فشات لا

يربد عدد المشاركين في كل منها

ومن آلاسئلة التي طُرحت على

الحضور: دكيف سيمضى طفل او

حنث بومه عام ۲۰۲۰؟ وركيف

ستغير التكنولوجيا مظهر المنزل

المعائلين ووظيسفسيه ودمساذا

ستكون عليه التطبيقات الإكثر

عمقأ وتأثيرا التي اشبتهرت

اكثر ما اشتهرت عندما استُخدمت

في جــهــاز «أي بي إم» المســمـى

وتيب بلو، الذي يلقب الشطرنج

وتغلب فسها على بطل العالم

غاري غيسيباروف في العيام

ولاً يعرف احد الآن ما ستسفر

عنه تلك اللقاءات. لكن كل ما تم

قوله وفعله فيها سُجِّل. وسيقوم

الباحثون في الشركة بالتنقيب في

على مدى اسبوعين، أملاً بالعثور

هذه التسجيلات كافة وتفحم

فيها على «كنوز».

على اثنى عشر شخص

تلفورد بيلغ انتاج الشركة منها ٢٠٠ ألف طابُّعة في الشهر تخصص لعملاً. الشركة في أوروبا. وتحصل منشأة تلفورد باستمرار على عدد كبير من الجوائز البيئية الخاصة بقطاع الصناعة، كما تعقد «مؤتمر للوربين»

وأضاف: وستعمل أيسر على تقوية علاقاتها مع شركة الخولي

التجارية، وستحافظ على علاقاتها الاستراتيجية مع موزعيها الباشرين في مصر: الخولي للأعمال الهندسية وايجبت كومب، وكانت ايسر استاثرت منذ عام ١٩٩٧ سريعاً بحصة من السوق، المصرية التي يرى خبراء الصناعة ان لديها امكانات واعدة تؤهلها لتصبح أكبر سوق للكومبيوتر الشخصي في المنطقة. ويقدر للحللون حاجة السوق

صى مسل عن مسركة الخولي التجارية، التي تأسست عام ١٩٦٨، أكبر موزع لمنتجات الكومبيوتر في البلاد، وتدير حالياً ٢٥ قسماً يقتصر عملها على منتجات الكومبيوتر الشخصي وتمثل بعضاً من أشهر العلامات



ايسر تطرح معالجة آنتل سيليرون فى اجهزة الكومبيوتر

● أعلنت ايسسر كسومبيسوتر (الشرق الأوسط) أنها ستستخدم معالجات سيليرون في اجهزة الكومبيوتر التي تنتجها والمصممة لتطبيقات اجهزة الكومبيوتر الأساسية. وثم هذا الاعلان بين ایسسر وانتل فی دبی لتکون اول منطقة في العالم تشهد هذا التعاون التكنولوجي.

تجسر الإشسارة الى ان ايسسر النظت في وقت سابق تكنولوجيا سيليرون الى اجهزة كومبيوتر ايسر باور ٤٠٠٠ واجهزة كومبيوتر ايسر الشخصية التجارية المتوسطة الحجم، ومن المقرر أن يتم توزيع أولى الشحنات من هذه الاجهزة في الشرق الأوسط قريباً حداً.

ويستند عمل المعالج سيليرون ٢٦٦ ميغاهيرتز على معالج بنتيوم ٢، وبين أهم ميزاته بالنسبة لستخدمي اجهزة كومبيوتر أيسر باور ٤٠٠٠ أمكان تحديثه الى بنتيوم ٢ أقوى وأكثر سرعة وبسعر ملائم. وقال ادريان تشانغ، مدير عام ايسر كومبيوتر (الشرق الأوسط): «إن امكان المخال احدث مآ توصلت اليه التكنولوجيا يساعد ايسر على الحفاظ على مكانتها كاحدى الشركات الرائدة عالمياً في صناعة لجهزة الكومبيوتر

الشَّخصي. كما تضمن ايسر توفير هذه التكنُّولوجيا بسعر منافس الي الستهاك، وقال سانديب حربلاني مدير أعمال اجهزة الكومييوتر الشخصي ووحدات الخادم في ايسر (الشرق الأوسط): وأن تحديث معالج سیلیرون آلی بنتیوم ۲ لا یستقرق سوی بضع ثوان من خلال تبدیل سهل المعالج بوضع بتتيوم ٢ مكان المعالج سيليرون.

كومباك تحتل الركز الأول في أنظمة التخزين

أعلنت شركة «كومباك الشرق الأوسط وحوض المتوسط وافريقيا» لمتلالها مركزأ جديدأ كاكبر مزود لانظمة تخزين المعلومات الالكترونية للمستخدمين المتعددين. وبشراء كومباك شركة ديجيتال أكويمبنت، حققت الشركتان عوائد تجاوزت ٩,٦ بليون دولار عام ١٩٩٧ بحسب أرقام مؤسسة أي دي سي. وقال ديفيد دراموند، مدير التسويق في كومباك الشرق الأوسط وحوض

التوسط وافريقيا: وإن كومباك الآن مزود عالمي رئيسي وقادرة على تزويد أوسع تشكيلة من حلول انظمة التخزين المصممة لتقليل نسبة الخاطر وتسريع حركة العمل وزيادة فعاليته، وتوفير الحلول لجميع بيثات المؤسسسات الذي تعمل بقاعدة ويندوز أن تي ويونيكس أو نيت وير NET WARE سبواء كَانت موصلة الى جهاز خادم واحد أو عند من الاجهزة الخائمة في عند من المؤسسات المنتلفة أن الى قاعدة مخصصة مثل

ويسرع اندماج نظام وستوريج وركس، لشركة بيجيتال من قدرات كومباك لتوفير حلول تخزين من منتجين متعديين الى زيائن الشركة من المؤسسات، وتزيد من قدرات الشركة التنافسية مع أبرز مزودي أنظمة التخرين الآخرين. وتكمل منتجات كومباك وديجتال بعضهما بعضاً آلى حد كبير وتم دمجهما تحت الماركة الفرعية استوريج وركس، ليكون جميع زيانن نظام بيجيتال وستوريج وركس، مدعومين وقابلين لدمج التقنيات الستقبلية.

كومباك تطرح تشكيلة واسعة من أجهزة الموديم

 اعلنت شركة «كومباك الشرق الأوسط وحوض المتوسط وافريقيا» طرح تشكيلة كبيرة من أجهزة الموديم الرنة والسهلة التركيب ويطاقات التَشْبِيكِ البينية كَاستَجابة مباشرة للطاب المتزايد على حلول الاتصالات العالمية بأسعار منخفضة وأداء عال. وتشمل منتجات كومباك الجديدة للاتصالات: بطاقة الفاكس الموديم

للأجهزة الشخصية كومباك ميكرو كوم ٤٢٠ بسرعة ٥٦ كيلوبايت في الثانية ويطاقة المويم كومباك ميكروكوم ٥٥٠ بسرعة ٥٦ كيلوبايت في الثانية + ١٠/١٠٠ إثرنت كومبو، ويطاقة كومباك الفاكس الموديم الخارجية

المصرية من لجهزة الكومبيوتر الشخصى للسنة الجارية بنحو ١٣٤ الف جِهازٌ في مقابلٌ نصو ٩٨ ألفا ألعام الماضيّ. كما يتوقع أن تحافظ السوق

WebEc-Economic Resources on the WWW http://www.heisiaki_fl/WebEc/ Working Assets World Equity Benchmark Shares Yahoo Finance http://quote.yahoo.com/ Young Investor's Guide http://www.adtechpro.com/h http://www.lavestorwords.com/ Abdul Rahman Hallab & Sons http://www.leaReb-ar.com.fb/ Bread Recipe http://www.breadrecipe.com/ Cookie Recipe http://www.cookierecipe.com/ Fresh Caviar Watehouse Hassen Dazs Ice Cream Honey.Com - The Honey Expert Mrs. Fields Original Cookies

Sura Lee Bakery http://www.saraleebakery.com http://www.lafoplease.com/

http://home.netscape.com/assist/about_the_internet.html

4-041 24.82 \$1+5.

12702

ALHAYAT 1

AUSTRALIA

NEW YORK

TANK NOVE

UNLESS DEL

BY AN AREA

R BUSCH

KRIMPTO D

ara losk

RACA ~O?

ANTIC

MENTREAL (LE

E HATLANA:

My een soude Ton nown seuc

a ALEP Alekara

ANEXTEN

CLOMMS

ECLM GPSPN

7 SPLCT41 4

H1 725-75

MCALS.

UP MLASS

N ELECTRIT LANG N ELECTRIT

ERD BANGLIFE

irtako ned

BEAR

£

i menuas T

Í TÆKCKÁRD

arut Mlij Intl

s watti

TOOL SEE

K & STEENSON

THE MARTIN CORP. --

44.38

TECHNOLOGIES

PLUTORES

eractery Tactery

COSSAS

255

1,15

INTE CIP

VBANE

\$ 550 E

SERVING SERVING

SP ASSECS INTO

IANCAHEALTHE IN IN

la La ente

STEMS

Long

إختصاصيهما السابقين لم يمنعا مساهمته في تأسيس سلاح الجو

إدوار من تحويل المنع الصغير،

خلال إدارته له على مدى ٥١ عاماً،

الى المصموعة الدولية المعروفة،

بينما كأن لأندريه الدور الأكبر في

إطلاق خوارط ميشلان الشهيرة

صُدعَة وبُعدرؤية

لا شك في أن تحسول المصنع

الصغيس الي عملاق تطلب

صنفة... ويُعند رؤيةً. فنفي

١٨٩١، عــرَج على إدوار

ميشلان دراج محلي

بطئب مساعدته

لإصلاح إطار دراجته

الهوائية الإنكليزية

إعتبار أن للمصنع

شيؤون المطاط

وبعدعملثلاث

اساعبات لإصبلاح

بالعطلة (كما كنائث

الإطار الملت

الصغير خبرة في

م الصنع على

الفنادق والمطاعم.

(١٩٠٠) وبليل الطرقات وخدمات والخوارط

الفَرنِسي، فأنتج طَائرات القَصْفِ

وقدم المُثَّة الأولِّي منها مجاناً

ليلاده، ثم باع الطائرات الأخرى

بسعر كلفتُها، نظراً الَّي إستمرار

مبدأخسيله من قطاع الإطارات

وللترويج لمنتوجاته لم يتلكا

ميشلان في الشاركة في السباقات

ودعم المسأبقات الجوية، وتشجيع

الخوارط لتسهيل تنقل الناس في

سياراتهم (وإستهلاك مريد من

الإطارات طبعاً)، ومن دون التوقف

عنْد نحاحاته السابقة، إذ سجلت

شركته إختراعات أخرى كثيرة

ليس أقلها إبتكار تقنية راديال

(سَــَجُلُ الإِثْــتَــراعُ في ١٩٤٦ وسوقت التقنية في ١٩٤٩).

ميشلان اليوم

١٩٩٧) يومسياً ٧٧٠ الَّف إطار (من

الدرّاجات الى السيارات والمتروء

والطائرات المنيسة والحسربيسة)

وأكثر من ٩٥ آلف أنبوب هوائي

دَاخَلِيّ، إِضْمَافَـة الى ١١٠٠ طَنَّ مَنَّ

الفولاد لإنشاج ٤ ملايين كلم من

الكابلات ووووه عجلة ووه الف

وتضم سجموعة ميشلان،

ماركات عدة منها اونيروبال

وكليبيس وتوروس وغويريتش.

وهي تنتج في ٧٦ مصنعاً موزعة

في أوروباً وأميركا الشمالية

والجنوبية وإفريقيا وأسيا. ويبلغ

مجموع موظفيها في العالم ١٢٠

في التصنيف العالي

فورتشن الأميركية للشركات

الأعلى عبائدات في العالم، إحبتلت

ميشلان في العام الماضي الركن

الـ ٣٠٧ (بلغت عبائداتها ٢٠٧٥)

بليون دولار أميركي) بين الشركات

العُالِيةُ المُحْتَلِقَةِ، والمُركِرُ الثاني

بين عسمالقة إنشاج الإطارات

العسالمين الثبسلاثة، وراء

بريبجستون اليابانية (في المُوقع ٢١٢ بين الشركات العالمية والأول

بين عسالقة الإطارات، بعائدات

بلغت ١٧,٩٢ بليون دولار) وامام

غودبير الأميركية (٣٢٥ بين

الشركات العالمية والثالثة بين

عمالقة الإطارات، بعائدات بلغت

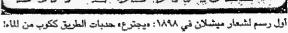
١٣,١٥ بليون دولار).

وحسب تصنيف مسجلة

خارطة وبليل سياحي.

تنتج مجموعة ميشلان (أرقام





وبيبندوم، في الفضاء، في إشارة الى إمتداد نشاطات ميشلان من المدالات البرية الى الفضائية. قدم أول مئة طائرة حربية مجاناً لبلاده في حرب ١٩١٤

قصة ميشلان والزواج الفرنسي -الإسكوتلندي

🗆 لندن – بشاره آبو النصر

🖪 من أين كان للفرنسي إيوار دوبریه آن بدرك آن زواجه من الإسكوتلندية إليزابيث بيو باركر في ١٨٢٩، سيلعب دوراً في نشوء عملاق صناعة ألإطآرات العالمي

وإنّ إحتفلت ميشيلان في العام التالي بمرور ملة عام على إطلاق شعارها المعروف دبيبندوم، رجلُ الحلقات المطاطية، فجنورها تعود الى أبعسد من سنة ١٨٩٧ التي إختار فيها إدوار ميشلان إقتراح الفنان مساريوس روسيون (Marius Rossillon) إشتهر بلقب «اوغالو» (O'Galop)

وكنان الرسم عينارة عن رجل كاريكاتوري يستعد للشرب وهو يقُول بِٱللَّاتَينية: «نوبك إيست بيسبندوم، (-Nunc est biben dum)، أو دالآن وقت الشرب،

(العصطارة للشساعير الرومياني هُوراسُ، ٢٥-٨ ق.م.)، في إشسارةً رمزية الى قدرة إطارات ميشلان على عبور اصعب الطرقات... بسبهولة أجتراع كوب من الماء

ومع أن الرسم كــان مــعــدأ لإقتراحية اساساً على مطعم في منطقة الإلزاس، تحول الى شركة ميشلان التي إعتمنته في ١٨٩٨ بعد تعديل بعض تفاصيله، مثل

١٨٣٩)، واحدًا بستعملانه لإنتاج طبعاً، تطوّر الشعار كثيراً بعدها الجلقيات العيبازلة للسبوائل حتى إستغنى اليوم عن دمراجل، والزيوت وأحرَّمة نُقل الحركةُ من إبتلاع مسساوئ الطرقات لأن ألأخبيرة تغيرت كثيرا منذ تلك بُكرة الى اخسسرى، والأسابيب

> ميشبلان الى سنة ١٨٣٢، عندما اسس أريستيد باربييه ونقولا دوبريه مصنعاً صغيراً لإنتاج الألات الزراعبة والمضخات في كليرمون فيران في منطقة أوفرنى

نسوات الإسكوتلندية الي

أندريه (۱۸۵۳–۱۹۳۱).

وسيرت. ويقي المصنع الصخيس على حاله الى أن تسلم إدوار ميشئلان (١٩٤١-١٨٥٩) زمسام الأمسور من الجذورالصناعية تعود الجنور الصناعية لشركة جدّه اريستيد باربييه، واسس

> فبعد زواج دوبريه من بيسو باركسر (TAYT)

القسرنس (Auvergne) مادة المطاط من خسلال الكرة المطاطيسة تبلعب بها أولايها، فخالها لم يكن إلا العبالم الإسكوتلندي تشبأرلز مَاكِنتُوشَ (١٧٦٦–١٨٤٣)، المعروف

العجلة ليتمكن الستهلك من إمسلامه بنفسه ويسهولة. ولم

الى وقت طويل لإدراك اهمسسة التَّوْسِع، مِنْ إطارات الدراجات الهوائية الى أواثل السيسأرات، وصولاً الى الطائرات الناشئة ايضياً في تلك الأيام. مع ذلك، لم ينّل بُعتْد النظرُ الْتَحْجَارِيُ

وببعد نظره، لم يصتج الرجل

القابل للفك (عن العجلة).

تكن شهور قليلة إلا وسجل إدوار

ميشلان براءة إختراعه للإطار







الإسموس منطقة اوفرني بإكتشافه محلولية المطاطفي

البنزين. في تلك الأيام لاحظ باربيسه ودويريه إهمية المطاط خصوصا





بييندوم ويتابعه نشاطات... من أصغر الإطارات الى أضخمها. وفي الصورة العلوية اليُعنى البلجيكي كامي جيناتزي (Camille Jenatzy) يقود سيارته ولا جاميه كونتانت، La Jamais Contente («المستاحة دوماً» بييندوم ويتابع» التعربية) الكهريائية التي حطّمت رقم السرعة البرية في ١٨٩٩ (١٨٩٩ -١٠٥ كلم/ساعة) بإطارات ميشلان. وفي الإطار الايسر كومة إطارات كانت أول إيحاء ممكن لشخصية بييندوم.

نزهة ثلاثين عاماً في بضع دقائق لا ترم مقوداً قد ينتهي في صالون أحفادك يوماً

المارل أن أتشيل أحياناً نظرات أحفادي أن يرى أموراً كثيرة في بصيرته قبل إبصارها. عندما سنروي لهم بعد ثلاثين عاماً «كيف كنا نقود وعندما بيصرها، قد لا يراها هي بمقدار ما سيري، ن عرف المرابع السيارة بواسمة عجلة دائرية إسمها المقودة واكداد اسمع من الآن مواساتهم لي عندما سالهيهم في اثناء خروج والديهم الى السهرة، بتحديثهم عن تواسات الوقود والكيح والتعشيق،

ومنعم يا جدي، كنا نضعط عليها برجلنا، كما ترى في المدورة. تعدور كم كانت الحياة شاقة م أما رزمة الفاتيح اللازمة لشرح كيف مكنًا ، نقتح باب السيارة ثم نشغل مدركها، فتلك ستصبح مُسَالَة مُحَرِّدةً مثل معادلات الجبر، لأن عليهم الإقتناع بإمكان إستذدام تلك القطع المعنية «البدانية» الخالية من اي عنصر الكتروني أو بطارية. من يبري، قد يسمع مفتاح سيارتك الحالية، إذا من يبري تحف «أنتيكية» أخرى في صالون أحد عُرض بين تحف «أنتيكية» أخرى في صالون أحد أحفادك بعد ١٥٠ عاماً، كلاماً من نوع: «... وهذه قطعة تعود إلى أولضر الألف الشاني، وكان أحد الأجداد يستعملها، على ما يُروى، لتشغيل سيارته

أوشىء من هذا القبيل... ومن منا لن يضبط في الستقبل عند مشاهدة افلام تعرض طريقتنا في وقف السيارة اليوم: لِفُتَانِ الى أليمين ورجوع، واخريان الى اليسار ثم تقدّم، ثم

يمين ورجوع فيسسار وتقسدم ... وأم تكن تفسك، فهل تتصبرًر نفسك اليوم تحمل جرة المياه التي كانت النساء تحملنها مليئة، وعلى

رؤوسهن، من النبع الى البيت؟ نتذمر اليوم من نقل قناني الليستسر ونصف من المتجر الي السيارة ومنها الى بلغ التسمارع التكنولوجي في زمننا حداً يكاد يمحو بقايا الخط الفاصل بين الخيال والتوقعات. يتعلق بعداً المعدني مثلاً: مرسيدس-بنز تخلَّصت منه في دسي إل كاي، لتكتفي بدشيه، مفتاح بلاستيكي بيث من رأسه رموزاً رقمية تجيز تشفيل المحرك، أو

أخرى للتحكم بالقفل الركزي من بُعد. زوال القود والدواسات؛ في أحد نماذج موبيل و ٩٠٠٠ الإختبارية، إستعاضت ساب عن المُقود قِبل بضعة أعوام بمقبض (Joystick) تحرَّكه يمينا أن يساراً للإنعطاف. بل مضت مرسيس بنز خطرة أبعد مع تعرينجها داف ٢٠٠٥ (في الصورة) قبل عامين: لا دواسات ولا مقود، بل مقبض بين المقعدين الأماميين، تنفعه الى الأمام فتتقدم السيارة، الى الرماميين، تنفعه السرعة أو للرجوع، ويمينا أو يساراً

للِأَنْعطاف، مع تدرُّحَات النَّفَع والسَّحب يميناً ويساراً للإنعطاف قُنماً أو رجوعاً. ريسان من أحسد أحفادي أبدأ على تكنولوجيتهم، فعرياضة الإلتفات يمينا أو يساراً لا تتعبني، ويوم ستفعل، ستحل تلك التكنولوجيا على الرحب والسعة. فالقوَّمات العلمية والتقنية موجوبَّة اليوم، ولو في صيغةً إختباريةً، لأغِناء السانق حتى عُنْ تُرجِيهٌ سيارته التي يمكن تصور برمجتها معلوماتياً لسلوك طريق محين (تدخل مستحدك بواسطة كومبيوتر جهاز مالحة إلكترونية مثلاً)، حسب ترجيبهات أجهزة بث أرضية حول الطرقات، أن فضائية تتلقاها السيارة مثلما بتلقى مخابرات

الهاتف الجرال! ماذا ننتظر إذاً؟ نعمة أو مشكلة، على الإنسان

في التصوره اليوم لا ينتظر إلا شيوع بعض تقنيات الحاضر والمستقبل القريب لخفض كافتها، ولنقترب اكثر من تكنولوجيا السنقبل الابعد.

الاستاة كثيرة، في السيارات المجهزة اليوم بنظام وصل كهريائي (Drive-by-wire) بين نواسة الوقود وبين نظام الإدارة الإلكترونية للمحرك، تمكن الإستعاضة عن دواسة الوقود بزر كهريائي متحرك (مثل الازرار التي تجير إضاعة الصابيح المنزلية بدرجات مختلفة). ومنذ إطلاقها في بعض السيارات الفَحْمة أواخر ألثمانينات، أحدت هذه التقنية تروج سحمه ، و حر المسيارات الأقل فخامة ، في طريقها الى في عدد من السيارات الأقل فخامة ، في طريقها الى الفاء الوصلة الميكانيكية (كابل عادة) التي قد تستعر موقة تما كوسيلة بديلة في حال تعطل الوصلة

مرب ... سيمكن أيضاً الإستغناء عن القود بعد رواج ستندام نظام التعريز الكهريائي (وليس ألهيدروليكي لنظام التوجيه (أو اللف). وهو نظام المدروسين المسم المربية والمستام المربية المستة أو في التقدم، إما في صيغة كهريائية بحتة أو في صيغة جامعة بين التدخل الكهريائي والهيدروليكي (في أويل «أسستسرا» المديدة مشلاً). وإذا

امكن تشخيل الية توجيه العجلتين إلاماميتين يعينا أو يساراً، بطريقة المحمودة كهربائية، ماذا يمنع الاستفناء عن القود الستدير ليحل محله مقبض أو زر كهرياني (كـما في العباب الكومبيوتر)؟

الإستغناء عن النواسة لكبح السيارة، بإعتماد مبدأ الوصلة الكهربائية أيضا لتشغيل الكابع الكهربائية في المستقبل المتوسط الى البعيد، أو الهيدروليكية المعسروفة في المستبقبل القسريب (يمكن للنظام الكهريّاني أن يحث الهيدروليكي على التدخّل ليقبض في الكهريّاني أن يحث المعجلة). وعوضاً عن الدوّاسة يمكن تشغيل الكابح بزر خاص، أو بمجرد سحب مقبض التوجيه الى الوراء.

لن نختلف على سهولة إلغاء درّاسة التعشيق، ليس فقط مع العلبة الأرتوم اليكية التي أطلقتها أُولْدَرْمَوْبِيلُ فَي ١٩٣٧، بل حتى مع اليدوية المسنّفة نصف اوتوماتيكية، كما في سيتروان «جي إس» مثلاً في السبعينات، أو حتى في سباب «٩٠٠ سنسونيك» (منذ ١٩٩٥). ماذا يمنع بالتالي تصور بِضعة أزرار مرقّمة تسمح بالغيار من نسبة الى

لكن القدرات العلمية والصناعية ليست هي وحدها التي تحد مواعيد تسويق تقنيات كهذه، بلّ قدرتنا نحن على الوثرق بسيارات لا مقود فيها ولا دواسات. لذلك فما نراه اليوم من التقنيات المنكورة قد لا يكون إلا خطوات مرحلية تحضرنا لتقبّل ما نراه في النماذج والعجيبة، منهم من يسمى هذا بالعضوف من التغيير»، ومنهم من يرى فية بكل بساطة، تباين سرعة تقبل العقل للتغيير، ويطء هضمه في النفس البشرية. وتلك امور استبعد أن تتغير كثيراً بين اليوم وبين المساء الذي ساروي فيه قصتي هذه الى أحفادي.

بشاره أبو النصر

الراحة الفاعلة "بعد الراحة الساكنة"

بي إم ف تُطلق المقعد الفاعل في الفئة السابعة

وأودي دأي ٨، وليكرس دال إس

٠٠٤، وغيرها) بسيطة: يمثلئ 🗷 ستُطلق بي إم ف الضريف المقبل في الكيسان بسائل خاص، ويبطء، موبيل الفثة السأبعة مقاعد جديدة مجهزة ني دورات متتالية تدوم كل بنظام يصرك مجلس مقحد السائق منها بقيقة واحدة (اله الكيسين وتفريغهما والراكب الأمامي بيطه لتنشيط النورة الدمسوية والصد من تعب خسرزات العمود الفقري والغضارف الفاصلة بينها وبالتالي تخفيف التشنّع والتعب بعد القيادة لفترة طويلة، واللنين تبدأ عوارضهما عادة بتحريك السائق تارة ظهره وطوراً حوضه، فيتحوّل جزء من إُهتَــُمـامــه من الطريق... الى إ ويعسما حظيت وسائل الحماية في العقلين الماضي والحالي بإهتمام نادراً ما عرفته في فثرة وجيزة كهذه ينكب عدد من المسانعين اليسوم على تقنیسات جبیدة تُعنی القيادة. وليس طرفياً في الصوادث فقطه ومن زاوية ممتعة لا مفيدة فحس

وإضافة الى وسائل الحماية الفاعلة (Active (safety) التي تحد اليوم من مخاطر الإنزلاق (Saction control)، الكبحي (Stability control)، اِلْكَتْرُونِيْلُ بِتَشْغَيْلُ الْكَبِحِ وَ/أَوْ قَطْعَ بِخُ الْوَقُودُ حَسَبُ الجهة للهيدة بالإنزلاق، ورصولاً الى أنظمة تضبط أوتوما ثيكيا المسافة الفاصلة بين السيارة وأي جسم مُتُحرك أمَّامها (تجهيز سينزل في مرسينس بنز «إس» الجديدة الدُريف القبل)، يأتي الإبتكار الجديد الذي تسميه بي إم ف «القعد الفاعل» (Active

seat) بتضمين مجلس كل من المقعدين الأماميين كحيسين يمتلئان ويفسرغسان (مورياً) بسوائل خاصة لتحريك الجسم بنمط بطيء يحول دون شعور المرء

> في المبدأ، تبدو التقنية التي ستنزل أولاً في الموبيل المنتمى الى قطاع السيارات الفخمة العليًّا (قطاع جاغوار

«اکس جـــای ۸» ومرسيدس بنز «إس» سينزل المقعد الجديد كتجهيز إضافي في موبيل الفئة السابعة. السائق على التركيز.

تباعاً)، مع توقف حركتي الملء والتقريغ عشر ثوان عند إكتمال كل منهما. الصانع الألماني الى أن السانق يتعود سريعا على النظام فسلا يعسود يشعر بصركته التي لا تتعدّى في الواقع رفع كل من جسانتي المسوض (وخفضه، تباعًا) نحو ١,٥ سنتم في كل من الجهتين، لكن بما يكفي لتسمسريك العمود الفقري والموض وتنشيط الدورة الدموية في الجسم. ويمكن تشغيل نظام التدليك (إن حاز التعبير) أو وقنفته بواسطة زرافي لوصة وتشهد مقاعد السيارات، لاسيما الاماميان منها، إهتماماً متزايداً لتحسين الحماية والسلامة بتامين افضل ظروف الراحمة للسمانق، فسأطلقت كالبيلاك مشلاً مع موليل استغيل، منذ الخريف الماضي نظام المقعد الذاتي التقولب

(حسب شكل جسم السائق وتبدل وضعيته في الرحلات الطويلة). إلا أن عرض بي إم ف المقبل يَدخل بعداً جديداً يمكن نعته بدالرَّاحة الفاعلة، (Active comfort)، خمصوصاً بفيضل نظام التعليك البطيء، لتمييزه عن «الراحة الساكنة، (Passive comfort) التي يمكن الحصول عليها من مقعد مريح لكن يكتفي بتبعيثه لحركة الجسم ويعدمنا منضت وسنائل الصماية السناكنة (Passive safety) خطوات لا يستهان بها مع

الوسادات الهوائية المواجبهة والمجانبة، وصولاً الى الستائر الهوائية التي بدأت تدمي الرؤوس أيضاً من المسلمات الجانبية، من شأن والقعد الفاعل، الساهمة في رقع جزء آخر من اسبّاب التعبر الذي دينهشء قسما مستسرايداً (مع طول

الرحلة) من قسسرة

LLYNCK N WITTER R OT CEPT MIA NOO R MOSO NTO AUT OKA 51 _3 %? KORL COSTS 427.7.3 見つがます

IOAR VANS VII NA CHROTT SIMI NUATIONS NO. PLOY GH X=13K-X 别面(可) 可 3.857 军 A (基)对了225 SEASON CONTENTS

55 ARNER 502 Gr **建筑建筑。**定型 SORPE 3 A 4 HIA COOP AR! STORES

ELEWSEET. NOTEN WITE W 1 ARILY MOCH DOCK

True & Table

80	الخيتاة
1	اسمار الاسهم الدولية

1954	/1440	4/11	A/1Y	1/15	٨/١٤		
اینی مستوی	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
11771,11	\ , \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	102-7,44	10774,47	10777,-7	10177,47	نيکاي داو	ليابان
TY46,61	9777,47	1277,A0	A007,97	A£04,00	AEP4,Y1	داو جونز*	نيويورك
Y"15+, T+	3171	0277,A.	0577,70	0799,00	0500	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
YYY1, £+	7171,87	9414, 2.	02.7,77	0707,77	022Y,4+	داکس (۳۰ سهما)	المانيا
1477,18	ETAA, EA	TAE0,4A	7920, V+	7901,79	7998,91	کاك (٤٠)	فرنسا
71.8,8.	9777,79	\$777,44	EVIA, EA	£YYA, •Y	£Y4£,£Y	س بي اي	سويسرا
777.,27	17777,77	7774,40	7404, 14	117.,27	YYY£,74	هانغ سنغ	هونغ كونغ
970,75	7597,71	1 - 1 . 4 . 4	440,YY	970,72	472,11	س تي اي	سنفافورة
1417,70	YM1, £+	Y071,1.	1001	Y011,Y.	7079	المؤشر العام	ستراليا

1417,70	1,50	1011,	1.	1001	40\$1,4
(*) نیریورک ظهرا					_
فسم الشركة	سعر	سعر الد مايق أترق)	عفر الس	سعر ب	SUN LIFE TARMAC TATE & I TELEWE
			<i>′</i> .		TESCO THAMES
UNITE	DV	TNIC	DO	M	THISTLE
OMITE	מע	TINO	יטעו	.VI	THOMSO
					THORN
ABBEY NATIONAL	1006	-89	1320	795	TI GROUI
LEGIS GROUP LIRTOURS	102.25 397.5	-0.75 11.5	112 541	<i>59.75</i> 345	UNIGATE
ALLIANCE & LEICESTER	819	9	964	616	UNILEVE
LLIANCE UNICHEM	525.5	-21	602.5	260	UNITED
ALLIED DOMECQ AMVESCAP	555 580	0 11.5	634 743	460.5 357.5	UNITED I
NGLIAN WATER	857	-3	956	766.5	UTDINER
ARIO WIGGINS APL.	150.5	1	254	146	VODAFO
RRIVA	403.5	1 -1.25	512.5 218.75	332 142.5	WASTE N WESSEX
ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	187 499	0.5	664.5	470	WHITBRI
SSD BRIT PORTS	323	3	387.5	269.5	WILLIAM
VIS EUROPE	262.5	1.5	292.5	131.5	WILLIS C
MA	636	1.5	731.5	451 409	WOOLWI
IANK OF SCOTLAND IARCLAYS	615 1522	20.5 -35	793 1949	1382.5	WPP GRO
BASS	930	4	1175	755.16	YORKSH
AT INDS.	628	7_5	721	508.5	ZENECA
BA GROUP	418.5	-2 -30.5	535 396,25	346 253.17	
IG BLLITON	340 124	0.23	249.5	121.5	1
LUE CIRCLE INDS.	320	-0.25	428.5	293.75	
FOC GROUP	820	42.5	1137.5	736	
ODYCOTE IVIL	950	0 -13	1282.5	815.68 791	ACCOR AGF-ASR
KOOTS KOWTHORPE	940 396	9.5	1070 603.5	348.5	AIR LIQU
PB	318	-2	440	297	ALCATEL
RIT_AEROSPACE	413	-22.5	545	359.37	ALSTOM
RIT.FETROLEUM	854	52	968.5	746	ATOS
RIT.SKY BCAST. RITANNIC ASR.	440 1221	-6 ·	512 1356.5	342 819.5	BIC
RITISH AIRWAYS	500	9	703	491	BNP
RITISH ENERGY	567	-10	606	253	BOUYGU
RITISH LAND	525	-20.5	803	495	CANAL+
RITISH STEEL RITISH TELECOM:	116_5 822	3.25 -1.5	190.25 902	113.25 379.5	CAP GEM
TR	165	7.75	259.23	146.5	CASINO
UNZĽ	256.5	2.5	343.5	220	CASTORA
URMAH CASTROL	1000	-17	1330	950	CCF
ABLE & WIRELESS ABLE & WIRELESS COM	730.5 564.5	-1.5 11.5	8 5 6 7ء6 <i>ٽ</i>	465 210	CETELEN
ADBURY SCHWEPPES	840	-11	993	561.5	CHRISTIA
AP.SHOP.CENTS.	351.5	0	459	350_5	CIC 'A'
APITA GROUP	600.5	0	615	266.5	COMM U
ARADON ARLTON COMMS.	159.5 470	-0.5	22.1 58.5	158.5 410	DANONE
ATTLES	602.5	-10	680	339.5	DASSAUL
ENTRICA	88	-2.75	11675	31	DASSAUI
GU	960	-64	i_ J	7225	DEXIA F
LOSE BROTHERS MG	667.5 1830	12.5 17.5	925 2245	439 650	ELF AQUI
OBHAM	935	45	1244	732.5	ESSILOR
OCA COLA BEVERAGES	171.5	1.5	191	142.5	EURO DIS
OLT TELECOM	2845	125	3327.5	371.5	FINAXA
OMPASS GROUP OMPUTACENTER	568 657.5	-12.5 7	689 783	291.25 650.5	GAN SUS
OOKSON GROUP	167.5	-2	783 278.5	167.5	HAVAS
OURTAULDS	449	o	473	238.5	HERMES
AILY MAIL'A'	2550	0	3170	1677.5	L'OREAL
ebenhams Iageo	324.5 69 0	7.5 33.5	426.5	301.5	LAFARGE
IAGEO 'B' SHARES DE	485	33-3	كـ778 520	535.16 485	LAGARDI
EXONS GP.	540	3	720	472.5	LOUIS VU
ECTROCOMP	390	.0	601	300	T VMH

BODYCOTE INTL. BOOTS	950 940	0 -13	1282.5 1070	815.68 791	f
BOWTHORPE	396	9.5	603.5	348.5	
BPB BRIT.AEROSPACE	318 413	-2 -22.5	440 545	297 359.37	1
BRIT.PETROLEUM	854	52	968.5	746	1
BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	440 1221	-6 ·	512 1356.5	342 819.5	
BRITISH AIRWAYS	500	9	703	491	
BRITISH ENERGY BRITISH LAND	567 525	-10 -20.5	606 803	253 495	
BRITISH STEEL	116.5	3.25	190.25	113.25	1
BRITISH TELECOM: BTR	822 165	-1.S 7.75	902 259.23	379.5 146.5	1
BUNZL	256.5	2.5	343.5	220	
BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS	1000 730.5	-17 -1.5	1330 856	950 465	
CABLE & WIRELESS COM		11.5	716.5	210	
CADBURY SCHWEPPES	840	-ii- 0	993 459	561.5 350.5	
CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP	351.5 600.5	ō	409 615	266.5	1
CARADON CARLITON COMMS.	159.5	40.6	221	158.5	
CATTLES	470 602_5	-0.5 -10	585 680	410 339_5	1
CENTRICA CGU	88 960	-2.75 -64	11675	31 7325	
CLOSE BROTHERS	667.5	12.5	1≟ J 925	439	1
CMG	1830	17.5	2245	650	
COBHAM COCA COLA BEVERAGES	935 171.5	-4.5 1.5	12 44 191	732.5 142.5	
		125	3327.5	371.5	
COMPASS GROUP COMPUTACENTER	568 657.5	-12.5 7	689 783	291.25 650.5	1
COOKSON GROUP	167.5	-2	278.5	167.5	
COURTAULDS DAILY MAIL: A'	449 2550	0	473 3170	238.5 1677.5	1
DEBENHAMS	324.5	7.5	426.5	301.5	
DIAGEO DIAGEO 'B' SHARES DE	690 485	33.5 0	520 ع	535.16 485	1
DEXONS GP	540	3	720	472.5	
ELECTROCOMP. EMAP	390 1156	-9 11	601 1298	390 817.5	1
EMI GROUP	476.5	13	614.5	430	
ENERGIS ENTERPRISE OIL	872.5 449	-3.5 31	11 22.5 718.5	254 418	1
FIRST GROUP	456	-2.5	501	193	1
FKI GALLAHER GROUP	157 375	1 5	227 405	153 267	
FKI GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT DEA GENERAL CABLE	1390	0	1599	907	
GENERAL CABLE GENERAL ELEC.	286 442	18	321	78 362 -	-
GENERAL ELEC.	442 720	1.5 -21.5	558 925	362 ~ 574	
GLAXO WELLCOME	1867	56	1983	1180	1
GRANADA GROUP GREENALLS GP.	800 428	-38 -4.5	^ 1208 538	790 315	
GT.PORTLAND EST.	229	. 4.5	295	207	
GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYL.EX.	684 282	8.5 3.75	911 474,34	624.5 271.12	ļ
HALIFAX	680	-10.5	977	663	
HAMMERSON HANSON	388.5 346.5	0 2-5	537 <i>.</i> 5 386	384 250	
HAYS	840	-20	1132	587.5	-
HILLSDOWN EDG. HSBC HOLDINGS	161 1326	0 66	206.5 2246	142.5 1260	
HSBC HOLDINGS (L)	1235	45	2144.5	1168	
HYDER DMI	988 330.5	-1 -2	1048.5 532	833.5 316.5	
IMP.CHM.INDS.	688	-7	1244	680	
IMPERIAL TOBACCO GP.	550.5	18,5 0.5	550.5 203.5	363.5 136.5	
JOHNSON MATTHEY	378.5	-53	6 9 4	378.5	
KINGFISHER	425	-37.25	582.5	358.5	1
LADBROKE GROUP	257	3.75	360	250	
					T
LAND SECURITIES	860	-0.5	1155	815	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO	860 635 194.5	-0.5 1 6	1155 879 297.5	815 608.5 188.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL	860 635 194.5 678	-0.5 1 6 24.5	1155 879 297.5 761	815 608.5 188.5 442	
LAND SPCURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSE GP.	860 635 194.5 678 513.5 755	-0.5 1 6 24.5 0 51.5	1155 879 297.5 761 618.5 1075	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TISE GP. LOGICA	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCASTART MAG GENERAL MAG GENERAL	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. 'LRP" M&G GRIA. MAN(E D & F)CP.	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. 'LRP" M&G GRIA. MAN(E D & F)CIP. MARKS & SPENCER MEDC	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 604.28	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. 'LRP" M&G GRIA. MAN(E D & F)CIP. MARKS & SPENCER MEPC MERROR GP.	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5 17 -3	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 604.28 248.5	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LLICAST. VARP MAG GRIA. MANIE D & FJOP. MARKS & SPENCER MEROR GP. MISTS MORRISON WAS PMETS.	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5 17 -3 -100 45	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 604.28 248.5 3696 301.5	815 608.5 188.5 442 454.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. APPTM MAG GRIA. MANIE D & FYOP. MARKS & SPENCER MEROR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT. WSTM.BANK	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5 17 -3 -100 4.5 25	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 604.28 248.5 3696 301.5 1222	815 608.5 188.5 442 454.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. VAP" M&G GRIA. MAN(E D & F)CIP. MARKS & SPENCER MEROR GP. MISYS MORRISON(WM)SPMKTS. NATIONAL GRID. NATIONAL GRID.	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 -5.5 17 -3 -100 4.5 25 0	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 234.25 1990 371.5 664.5 664.28 248.5 3696 1222 1117.5	815 608.5 188.5 442 454.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LLICASTARP " MAG GRIA. MANIE D & FXIP. MARKS & SPENCER MERCOR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL POWER	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 2576 1140 996 1140 996 1140 996	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5 17 -3 -100 4.5 25 0 -6.25 -2.5	1155 879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1990 371.5 664.5 248.5 3696 248.5 3696 1222 1117.5 450 694	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 480	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSE GP. LOGICA LLICASTARP " MAG GRIA. MANIE D & FXIP. MARKS & SPENCER MERCOR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR" NATIONAL POWER NEXT NEXT	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 513 209 2575 256 1140 996 472, 523 467 136.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 -2.25 5 0.5 -5.5 17 -3 -100 4.5 25 0 -6.25 -2.5	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 248.5 3696 248.5 3696 248.6 1222 1117.5 450 694 833	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 483 445 445 130.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCAST. APPTY MAG GRIA. MANIE D & F)CIP. MARKS & SPENCER MEROR GP. MISY'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM_BANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NEC NORTHERN FOODS	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 47, 523 467 136.5 165.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5 -2.25 -5.5 17 -3 -100 4.5 2.5 0 -6.25 -2.5 11	1155 879 761 618.5 761 1075 231.2.5 284.25 1990 371.5 664.28 248.5 3696 301.5 1222 1117.5 450 694 833 200 236	815 608.5 188.5 442. 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 140 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 130.5 139.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSE GP. LOGICA LLICASTARP "" MAG GRIA. MANIE D & FOIP. MARKS & SPENCER MERCOR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR" NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5 -2.5 5 0.5 -5.5 17 -3 -100 4.5 2.5 0 4.5 2.5 116 0 7.5	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 284.25 1930 371.5 664.28 248.5 3696 301.5 1222 1117.5 450 694 83.5 236 668.5 523	815 608.5 442.4 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 483 445 130.5 130.5 159.5 463 327.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTIL LLOYDS TSE GP. LOGICA LLICASTARP " MAG GRIA. MANIE D & FYOP. MARKS & SPENCER MEROR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR" NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 256 1140 996 472 2575 256 470 470 470 470 470 470 470 470 470 470	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5 -2.5 5 0.5 -3 -100 4.5 2.5 0 4.5 2.5 1 1 -6.25 -2.5 1 1	1155 879 297.5 761 1075 2312.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 48.6 901.7 450 694 835 202 236 668.5 523 489.36	815 608.5 188.5 442. 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 178.5 178.5 482 256 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 445 480 480 480 480 480 480 480 480	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL. LIDVIS TSB CP, LOGICA LICATTARF "" M&G GRIA. MANIE D & FYOP. MARES & SPENCER MEPC MIEROR CP, MISY'S MORRISON(WM)SPMETS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL CRED NATIONAL GRED NATIONAL POWER NEXT NORWICK UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 256 1140 996 477 116.5 165.5 490 752 497 752 752 752 752 752 752 752 752 752 75	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5.3 -1.5 4.5 2.5 1.7 -2.5 1.1 6 0 -7.5 2.75 3.5 -7.5	1155 879 761 618.5 1075 231.25 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 1222 1117.5 450 694 835 202 236 668.5 573 489.36 815.5 795	815 608.5 188.5 442.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 159.5 483 327.5 334.54 535 206	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSE GP. LOGICA LLICASTARP** MAG GRIA. MANIE D & FOIP. MARKS & SPENCER MERCOR GP. MISTON MORRISON (WM) SPMKTS. NAT. WSTM. BANK NATIONAL EXPR* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 256 2140 996 477 1140 996 477 1165.5 400 752 400 775 775 775 775 775 775 775 775 775 7	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5.5 42.5 -5.5 17 -3 -100 4.5 25 0 -6.25 -2.5 11 -6 0 7.7 5 2.7 5 3 -7.5 2.7 5 2 5 2 5 2 5 2 5 2 5 2 5 2 5 2 5 2 5	1155 879 297.5 761 618.5 1075 231.25 1990 371.5 664.5 664.5 664.28 248.5 450 901.7 1222 1117.5 450 694 833 202 202 236 668.5 523 489.36 815.5 795 1200	815 608.5 188.5 442. 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 159.5 159.5 463 327.5 334.54 535 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 206 725 726 727 737 748 748 748 748 748 748 748 74	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSE GP. LOGICA LLICASTARP** MAG GRIA. MANIE D & FOIP. MARKS & SPENCER MERCOR GP. MISTON MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN-ROONTIL DFD. PEN-ROON GROUP	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 258 259 2575 256 1140 996 1140 996 1140 996 1175 407 752 407 752 407 752 407 752 408 181 835 1071	-0.5 1 6 24.5 5 1.5 42.5 5 .5 42.5 5 .5 -5.5 17 -3 -100 4.5 20 -6.25 11 -6 0 7.5 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7	1155 879 297.5 761 618.5 1075 231.25 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 48.6 301.5 1222 1117.5 450 694 833 202 236 668.5 523 489.36 815.5 795 1290 1100 11128	815 608.5 188.5 442. 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 463 327.5 334.54 535 632 761.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LIDVIS TSE CP, LOGICA LICATTART MAG GRIA. MANIE D & FYOP. MARES & SPENCER MEPC MIRROR CP, MISY'S MORRISON(WM)SPMETS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL CRED NATIONAL POWER NEXT NATIONAL POWER NEXT NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENSON GROUP PERFETUAL MET STORY PERFETUAL MET STORY MET STO	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 256 209 2575 256 1140 996 1140 996 1140 996 115.5 402 752 402 752 185.5 1	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 42.5 5.3 -100 4.5 25 17 -100 4.5 25 11 6 0 7.5 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7 2.7	1155 879 761 618.5 1075 231.25 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 248.5 248.5 248.5 248.5 248.5 259.6 201.7 259.6 269.4 236.6	815 608.5 188.5 442.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 159.5 463 327.5 334.54 535 761.5 76	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LICATTARP MAG GRIA. MANGE D & FYOP. MARES & SPENCER MEPC MIERROR GP, MISYS MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NET NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN GOCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENACORNIL DED. PENRON GROUP PERFETUAL PILKINGTON POWERGEN	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 2575 258 259 2575 256 1140 996 497 136.5 165.5 490 429.75 402 752 1081 835 1071 3852.5 89.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2.5 5 1.7 -4.5 5 0 -6.25 11 -1 6 0 7.75 3.5 5 2.4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	11:55 879 761 618:5 1075 2312:5 1990 371:5 664:5 664:5 664:5 664:5 1222 1117:5 450 694 835 202 236 668:5 523 489:36 815:5 795 1128 4537:5 1128 4537:5 1167:5 893	815 608.5 188.5 442.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 178.5 178.5 178.5 188.2 480 445 130.5 159.5 463 327.5 335.4 545 565 576 576 576 576 576 576 57	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LICATTARP MAG GRIA. MANGE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN GROUP ORANGE PEARSON PENACORNIL DFD PENNON GROUP PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT AND PROVIDENT AND POWERGEN PROVIDENT AND P	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 515 209 2575 256 1140 996 1140 996 1140 996 1140 996 1171 3852.5 89.5 752 89.5 752 89.5 752 89.5 752 89.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2.5 -2.5 1.1 6 0 7.2.75 3.5 5 -2.4 0.5 5 0 7.5 5 -2.4 0.5 5 0 7.5 5 -2.1	1155 879 761 618.5 11075 2214.25 1990 371.3 664.5 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 1222 1117.5 450 694 835 200 236 668.5 529 301.0 1220 11128 4537.5 167.5 893 1060	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 606.5 607.5 608.05 608.05	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LICATTART MAG GRIA. MANGE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN GROUP PEARSON PENAORNIL DFD, PENAORNIL DFD, PENFOUN GROUP PERFETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 515 209 2575 256 1140 996 177 136.5 165.5 490 420.75 402 752 89.5 752 89.5 752 89.5 752 89.6 753 89.5 752 89.6 753 89.6 89.6 89.6 89.6 89.6 89.6 89.6 89.6	-0.5 1 6 24.5 0 5 1.5 5 42.5 5 0.5 5 -5.5 -1.7 -3 -1.00 4.5 2.5 -1.7 -2.7 -3.5	1155 879 761 618.5 11075 2214.25 1930 371.2 1930 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 664.5 1222 1117.5 450 694 83.5 200 236 668.5 523 1220 1120 1120 1120 1120 1128 4537.5 167.5 893 1060 957	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 632 661.5 725 632 643 645 645 645 645 645 645 645 645	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LICATTART MAG GRIA. MANGE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONGWINSPMICTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR NATIONAL POWER NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENAORNIL DED. PENEORNIL DED. PENEORNIL DED. PENEORNIL DED. PERPETUAL MILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANKE GROUP	860 635 194.5 678 7194.5 678 7194.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 177 497 136.5 165.5 490 420.75 490 420.75 291 835 1071 3352.5 89.5 752 898 760 383 1422 321 321	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2.5 1.7 -4.5 2.5 -2.5 2.5 -2.5 2.5 -2.5 2.5 -2.5 2.5 -2.5 2.5 -2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5 2.5	1155 879 761 618.5 11075 2314.25 284.25 1930 371.2 248.25 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 11222 1117.5 450 694 483.36 668.5 523 1220 1120 1120 1120 1120 1128 4537.5 167.5 937 1060 957 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1150 11	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 445 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 658.05 593.5 201.5 757.5 229.0	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LUCASTARP** MAG GRIA. MANIE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONOWMISPMICTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR* NATIONAL POWER NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP PENSON GROUP PERPETUAL MILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL FLECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 177 401 136.5 165.5 490 420.75 490 420.75 490 181 835 1071 3852.5 89.5 752 898 760 383 1422 3322.5 1052	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2.5 -0.5 5 0.5 5 -7.5 2.7 2.7 3.5 -0.5 5 0.5 -0.5 5 0.5 -0	1155 879 761 618.5 11075 2314.25 284.25 1930 371.5 664.5 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 11222 1117.5 450 694 483.36 668.5 523 1220 1120 1120 1120 1128 4537.5 167.5 193 1060 957 410 1060 957 410 1060 957 410 1060 957 410 1060 957 410 1060 957 410 1060 957 410 410 410 410 410 410 410 410 410 410	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 445 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 660 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LILOYDS TSE GP, LOGICA LICATTART MAG GRIA. MANGE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NO	860 635 194.5 678 7194.5 678 7194.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 177 136.5 165.5 490 420.75 402 752 898 760 1081 835 752 898 760 383 1422 598 762 383 1422 596 383 1422 596 383 1422 596 383 322.5 1052 596	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2 0 -6.25 -1.1 6 0 7.5 5 -7.4 0.5 5 0.5 5 -7.5 -0.5 5 0.5 5 17 -0.5 5 0.5 5 17 -0.5 5 0.5 5 17 -0.5 5 0.5 5 17 -0.5 5 0.5 5 17	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 1930 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 664.5 1222 1117.5 450 694 83.5 200 236 668.5 931 1220 1120 1128 4537.5 167.5 1930 1060 957 410 1130 1130 1130 1130 1130 1130	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5 507 212.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCASTART MAG GRIA. MANGE D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONOWMISPMETS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR. NATIONAL POWER NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP PENSON GROUP/ PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REYNEYS GP. R	860 635 194.5 678 7194.5 678 7194.5 678 7194.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 177 497 136.5 165.5 490 420.75 490 420.75 490 1835 1071 3852.5 89.5 752 898 760 365 591 1422 530 365 591 1791	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2 0 -6.25 -11 1 6 0 7.5 2.75 3.5 -7.0 5.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -	11:55 879 761 618:5 1075 2312:5 284:25 1930 371:5 664:5 664:5 664:28 248:5 3696 301:5 1222 1117:5 450 694 483:5 236 668:5 1220 1128 4537:5 167:5 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 445 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 660 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5 507 507 507 507 507 507 507 50	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCASTART MAG GRIA. MAN(E D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONOWM/SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR. NATIONAL EXPR. NATIONAL POWER NEXT NEC MORTISONOWM/SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL POWER NATIONAL POWER NATIONAL POWER NEXT NPC MORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORWICH UNION PECANOTIC PENSOR FOOD PENSOR FOO	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 177 407 136.5 165.5 165.5 1071 3852.5 89.5 752 898 760 752 898 760 365 591 221.5 630	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.5 5 0.5 5 1.7 -3 -100 4.5 2 0 -6.25 -11 -1 6 0 7.5 3.5 -7.5 0.5 -7.	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 664.5 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 1222 1117.5 450 694 483.5 202 236 668.5 523 1200 1007 1128 4537.5 167.5 937 4100 957 957 957 957 957 957 957 957 957 957	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 445 430 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5 507 212.5 507 212.5 507 212.5 507 212.5 507 212.5 507	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCASTART" MAG GRIA. MAN(E D & FYOP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONOWM/SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR" NATIONAL EXPR" NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN F	860 635 194.5 678 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 996 977 407 136.5 165.5 490 420.75 490 420.75 490 1835 1671 18352 898 760 752 898 760 363 31422 3322.5 530 365 591 221.5 630 839	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.25 5 0.5 5 1.7 -3 100 4.5 2 0 -6.25 -1.1 6 0 7.5 5 5 5 5 5 5 -7.2 0 7.5 5 6 7 5 6	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 11222 1117.5 450 694 483.36 668.5 523 1200 1007 1128 4537.5 167.5 937 4100 957 957 957 957 957 957 957 957 957 957	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 445 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5 507 212.5 507 212.5 509.3	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCAZIAR** MAG GRIA. MAN(E D & FYGP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS PENACROTIC PENACROTIC PENACROTIC PENACROTIC PENACROTIC PENACROTIC ROLL RECTORIC ROLL ROLL ROLL ROLL ROLL ROLL ROLL ROL	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 570 496 515 209 2575 256 1140 136.5 165.	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 -2.5 5 0.5 5 -2.5 17 -3 0 4.5 2.5 -2.5 17 -3 100 4.5 2.5 17 -2.5 18 -2.5 19 -4.5 19 -4.	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 200 2216 668.5 523 1000 1117.5 489.3 688.5 523 1200 1007 1128 4537.5 167.5 893 1060 997 427 427 428 439.5 1060 997 427 427 439.5 1060 997 427 427 439.5 1060 997 427 427 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 428 439.5 1060 997 427 427 428 439.5 4	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 483 327.5 535 206 725 632 761.5 2157.5 82 660 658.05 593.5 201.5 577.5 280 811.5 507 221.3 669 581.5 507	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCAZIAR** MARG DA FORP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISONOWINSPMICTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR. NATIONAL EXPR. NATIONAL POWER NEXT NEC NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GEOUP ORANCE PEARSON PEN&ORNIL DED. PENHON GROUP PERETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCILL SAFEWAY	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 370 496 515 209 2575 256 1140 516.5 1146.5 1146.5 1146.5 1490 420.75 490 420.75 490 1081 885 760 1081 885 760 1081 885 760 1081 885 760 889 760 889 760 889 760 889 760 895 752 5925 5925	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 42.25 5 0.3 5 1.7 -3 100 4.5 2.5 -2.5 -3.5 -3.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.5 664.5 664.28 248.5 3696 301.5 11222 1117.5 450 694 835 200 236 668.5 523 1220 1100 1128 4537.5 167.5 893 1060 997 410 410 410 410 410 410 410 410 410 410	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 463 327.5 354.54 535 206 658.05 593.5 201.5 757.5 280 811.5 507 212.5 500 586 189.25 500 586 580 580 580 580	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCATAR** MAG GRIA. MAN(E D & FYGP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORWICH UNION PCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP PEASON PEN GROUP PERSETUAL PIL KINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL REDIONAL RED	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 570 496 515 209 2575 256 1140 136.5 165.5 490 420.75 402 7.52 7.52 7.52 7.52 7.52 7.52 7.52 7.5	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 -2.5 5 0.5 5 -2.5 5 0.5 5 -2.5 17 -3 0 0 5 -2.5 17 -3 0 4.5 10 -6.25 -7.5 5 -0.5 17 20.7 5 -1.5 17 20.7 5 -1.5 18 -1.5 19 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5 10 -1.5	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 224.25 1930 371.5 664.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 202 248.5 301.5 1122 236 668.5 523 1000 11128 4537.5 167.5 893 1060 997 427 419.0 11567 419.0	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 256 480 445 130.5 159.5 482 256 600 658.05 593.5 201.5 577.5 280 21.5 507 21.2.5 507 21.2.5 507 221.3 669.5 670 586 319	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCATAR** MAG GRIA. MAN(E D & FYGP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORWICH UNION PEAGENFILLDED.* PENAORRYILLDED.* PENAORRYILLDED.* PENAORRYILLDED.* PERSETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. R	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 570 496 515 209 496 515 256 1140 136.5 165.5 490 420.75 402 7.52 7.52 1081 835 1071 3852.5 89.5 760 3859 1071 3852.5 89.5 752 51052 530 365 511 221.5 630 839 226.75 547.5 519.5 119.5 119.5	-0.5 1 6 24.5 0 5 1.5 1 6 24.5 0 5 1.5 1 7 -3 1 0 0 -5.25 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	1155 879 761 618.5 1175 2312.5 761 618.5 1175 2312.5 224.25 11930 371.5 664.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 236 668.5 523 1000 11128 4537.5 167.5 893 1060 997 427 410 410 304.5 11567 410 410 304.5 11782.5 561 11782.5 561	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 178.5 178.5 178.5 159.5 482 256 480 445 130.5 159.5 632 761.5 2157.5 82 660 658.05 593.5 201.5 577.5 280 811.5 507 212.5 507 212.5 507 221.3 669.5 639.5 6	The second secon
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCAZIAR** MAG GRIA. MAN(E D & FYGP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL EXPRA.* NATIONAL POWER NEXT NPC NORTHERN FOODS NORWICH UNION PEAGORPT LDFD. PEAGORPT LDFD. PEAGORPT LDFD. PEAGORPT LDFD. PERCEITT & COLMAN REED INTL. REUTERS GP. REXAM RIO TINITO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SANSBURY (I) SCHROIDERS SCOT & NEWCASTLE SOOT PURBOR SET	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 570 496 515 209 2575 256 1140 136.5 165.	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 -2.5 5 0.5 5 -2.5 17 -3 0 4.5 2 0 -6.25 -1.5 6 0 7.5 5 -2.5 2.5 2.5 3.5 -7.5 2.5 3.5 -7.5 3.5 -7.	1155 879 761 618.5 1175 2312.5 761 618.5 1175 2312.5 224.25 11930 371.5 664.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 200 1007 1128 4537.5 167.5 893 1060 997 427 410 410 454.75 765.5 349.5 1030 5167 4100 304.5 1127 4100 304.5 561 4100 304.5 561 11782.5 561 11782.5 561	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 483 327.5 535 206 658.05 593.5 201.5 577.5 280 811.5 507 2121.5 507 221.5 500 586 319 670 422 1066.67 619	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCAZIAR** MAG GRIA. MAN(E D & FYGP, MARES & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRA. NORTHERN FOODS PEASON PERASON PERASON PERASON PERASON PERASON PERASON PERASON POWERGEN PROVIDENT I PILL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM ROTINITO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (I) SCHROIDERS SCOT & NEWCASTLE SCOT I HYDRO-BLEC. SCOTTISH POWER	860 635 194.5 678 513.5 755 1867.5 225 1600 570 496 515 209 496 515 256 1140 516 515 257 526 1140 361 515 527 529 1081 835 1071 3852.5 89.5 760 383 3822 530 383 3822 530 383 3822 530 385 591 591 591 591 591 591 591 591 591 59	-0.5 1 6 24.5 2 0 51.5 2 0 5.5 2 0 5.5 3 1.5 3 1.5 4 2.5 5 0 3 2.5 5 0 3 2.5 6 0 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5	1155 879 761 618.5 1175 2312.5 761 618.5 1175 2312.5 224.25 11930 371.5 664.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 200 236 683.5 236 236 236 236 236 236 236 236 236 236	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 486 445 130.5 159.5 483 327.5 632 761.5 2157.5 82 660 658.05 593.5 201.5 577.5 280 811.5 507 212.5 507 212.5 507 221.5 507 221.5 500 586 319 670 422 586 319 670 422 586 319 670 422 415.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCATTUR*** MAG GRIA** MAN(E D & FYOP, MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM BANK NATIONAL EXPRA.** NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORWEG! UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENAORNIL DFD.** PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANK GROUP RECKIT & COLMAN RED INTL REUTERS GP. RECKIT & COLMAN RED INTL REUTERS GP. REXAM RIO TINITO (REG) RIMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SANSBURY (I) SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-LEC. SCOTTISH POWER SECURKOR	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 1867.5 225 1600 370 496 515 225 1600 370 2275 226 1140 996 1172 165.5 402 752 1665 1165.5 402 752 1881 835 1071 3852.5 875 752 888 1422 322.5 1052 530 365 591 221.5 630 365 630 630 630 630 630 630 630 630 630 630	-0.5 1 6 24.5 0 51.5 5 -5.5 0 -5.5 17 -3 -100 0 -5.5 1 -	1155 879 761 618.5 1075 2312.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 371.5 664.28 248.5 369.6 301.5 1122 236 668.5 523 202 236 668.5 523 1007 1128 1117.5 167.5 893 1000 977 427 1128 11300 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 349.5 1030 716 454.75 765.5 561 200 560 560 560 560	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 130.5 139.5 201.5 761.5 2157.5 280 811.5 507 212.5 501.5 760 189.25 500 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 221.3 629.5 760 422 1066.67	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP, LOGICA LUCATTUR** MAG GRIA MAN(E D & FORP, MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS, NAT.WSTM, BANK NATIONAL EXPRA. NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLORNIL DED. PENNON GROUP PERSETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN RED INTL REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) REXAM RIO TINTO (R	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 755 1867.5 225 1600 370 22575 256 1140 996 477 136.5 136.5 136.5 136.5 136.5 136.5 137.5 885.5 752 888 1071 3852.5 895.5 1052 530 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5	-0.5 1 6 24.5 2 0 51.5 2 1.5 2 1.5 3 1.5 3 1.5 3 1.5 3 1.5 3 1.5 4.5 5 1.5 4.5 5 1.5 5 1.5	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1930 371.5 664.5 664.5 664.5 664.28 248.6 301.7 450 668.5 523 489.36 815.5 795 1200 1107 1128 4537.5 167.5 167.5 167.5 167.5 167.5 167.5 167.5 167 400 1300 1400 1304.5 808 808 808 808 808 81127 405.5 561 1998.66 945 560 168.5 1699	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 130.5 139.5 206 725 632 761.5 2157.5 82 2156 60 658.05 593.5 201.5 775.5 500 212.5 501.97 212.5 501.97 212.5 500 221.5	The state of the s
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCATTUR*** MAG GRIA** MAN(E D & FORP. MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP. MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM BANK NATIONAL EXPRA.** NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORWEGEN PEARSON PENANGENUP PERSETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVEDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) REXAM	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 755 1867.5 225 1600 370 22575 256 1140 996 477 136.5 136.5 136.5 136.5 136.5 136.5 137.5 889.5 752 888 137.1 3857.5 89.5 139.2 1427.5 530 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 630 365 591 221.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5	-0.5 1 6 24.5 2 0 51.5 2 1.5 2 1.5 3 1.5 3 1.5 3 1.5 4.5 5 1.5 4.5 5 1.5 4.5 5 1.5 5 1.5 5 1.5 6 0 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1930 371.5 664.5 664.5 664.5 664.28 248.5 664.28 248.6 301.7 450 694 833 202 236 668.5 523 489.36 815.5 795 1200 1107 1128 4537.5 167.5 873 1060 977 477 1567 410 1300 1300 1400 304.5 808 808 81127 405.5 561 1998.66 945 560 560 560 560 560 560 560 565 560 560	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 782 482 256 480 445 130.5 159.5 354.54 535 206 725 632 761.5 2157.5 82 21.5 760 811.5 507 212.5 511.97 221.5 509.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5 760 189.25 500 221.5	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL. LLOYDS TSE GP, LOGICA LUCATTART MAG GRIA. MAN(E D & FYOP. MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MISYS MORRISON(WM)SPMRTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEXT NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR. NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEXT NOR HERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN GOCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN-BORNIL DED PENFUND GROUP PERFETUAL PILLINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RACAL ELECTRONIC RACIT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL INITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL INITIAL REUTERS GP. RECKITT & GOLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL RENTOKLL DITIAL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RED INTIL REUTERS GP. RECKITT & COLMAN RECKITT & COLMAN RED INTIL REUTE	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 1867.5 225 1600 370 22575 256 1640 996 477 136.5 165.5 490 175 402 752 1881 835 1671 3852.5 895 1752 898 1875 1875 221.5 600 383 1422 322.5 1052 530 365 591 221.5 630 365 591 221.5 640 383 1422 322.5 1052 530 365 591 221.5 640 383 1422 321.5 640 383 1422 321.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1427.5 640 383 1428 1491 1491 1491	-0.5 1 6 24.5 2 0 51.5 2 1.5 2 1.5 3 1.5 3 1.5 3 1.5 4.5 5 1.5 4.5 5 1.5 5 1.5	1155 879 761 618.5 761 618.5 761 618.5 1075 231.2.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.28 248.5 664.5 664.5 664.5 1222 1117.5 450 694 833 1060 1007 1128 4537.5 167.	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL. LLOYDS TSB CP, LOGICA LICATTARY MAG GRIA. MAN(E D & FYOP. MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MISYS MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NAT. WSTM.BANK NATIONAL POWER NEXT NOR THERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN GOCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENAORNIL DED PENRETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALLTRACK GP. RACAL BROUP SEVENIT & COLMAN RED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS (P. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP SECURITIES SAME GROUP SELECT APPT HOG. SEMA GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIEBE	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 1867.5 225 1600 370 22575 256 1640 996 496 511 2575 256 1640 996 477 136.5 146.5 146.5 146.5 146.5 147.5 885.2 888 1422.7 875.2 888 1422.3 888 1422.3 888 1422.3 889 1427.5 899.5 899.5 899.5 899.5 899.5 818 8569.5 819.5 8	-0.5 1 6 24.5 2 6 25.5 2 7 -3.100 4.5 2 0 -5.25 11 6 0 7 2.75 3.7-24 0.5 -10.5 15 -1.5 16 0 7 2.75 17 -3.100 4.5 19 -3.5 10 -3	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 664.28 248.5 1222 1117.5 450 694 833 1060 1222 1117.5 168.5 168.5	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 770 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LICATTARY MAG GRIA. MANGED & FYOP. MARS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT. WSTM. BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NAT. WSTM. BANK NATIONAL POWER NEXT NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENGORYLL DED PERFETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT INL PRUPENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALLTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN RED DITL RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP RECKITT & COLMAN RED DITL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SANTSBURY (I) SCHRODERS SCOTLA NEWCASTLE SCOTLA NEWCASTLE SCOTLA NEWCASTLE SCOTLA NEWCASTLE SCOTLA POTHOG SEMA GROUP SECOT HYDRO-LEC. SCOTTISH POWER SECURKCOR SEDGWICK GROUP SECOT HYDRO-LEC. SCOTTISH POWER SECURKCOR SEDGWICK GROUP SECOT REPOT TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIBBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPPLEW	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 755 1867.5 225 1600 370 225 1600 370 1946 5115 225 1600 370 1946 5115 225 1600 370 1946 1140 1965 1140 1965 1140 1965 1140 1965 1140 1965 1140 1965 1140 1965 1140 1966 1171 3852.5 89.5 752 898 1147 1352.5 1052 530 343 1422 350 365 591 221.5 560 383 1422 350 365 591 199 226.75 547.5 592.5 1390 226.75 547.5 1390 3839 226.75 547.5 1390 3839 226.75 547.5 1390 3839 226.75 547.5 1390 3846 311 153	-0.5 1 6 24 5 1.5 5 2.5 2 6 2.5 5 1.7 -3 100 4.5 5 0 -6.25 11 6 0 7 2.75 5 3.5 -7.4 5 5 5 15 5 15 7 2.7 5 1 3 1 5 5 5 4 10 5 1 5 5 5 1 7 1 8 -3.25 5 1 3 1 5 5 5 4 10 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 248.5 1222 1117.5 450 694 835 202 236 668.5 523 489.36 668.5 523 489.36 668.5 1220 1128 4537.5 168.5 168.5 178.2.5 169.5 178.2.5	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 170 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY DITL LLOYDS TSE GP, LOGICA LICATTARY MAG GRIA. MANGED & FYOP. MARS & SPENCER MEPC MIRROR GP, MIST'S MORRISON(WM)SPMKTS. NAT. WSTM. BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NAT. WSTM. BANK NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN FOODS NORTHERN GOCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP PEARSON PENACORNIL DED PENNON GROUP PERFETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALITRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN RED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM RED INTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SANTSBURY (I) SCHRODERS SCOTLA NEWCASTLE SCOT HYDRO-LEC. SCOTTISH POWER SECURKOR SEDGWICK GROUP SEVERN TREINT SHELL TRANSPORT & TR SIBBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEWLASTLE SCOTLA HERNT SHELL TRANSPORT & TR SIBBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEWLASTLE SCOTLA HERNT SHELL TRANSPORT & TR SIBBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEWLASTLE SMITH & NEWLEW SMITH WHOROUP	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 1867.5 225 1600 370 225 1600 370 1946 5115 209 22575 256 1140 196.5 1140 196.5 1140 196.5 1140 196.5 1165.5 1407 752 1181 8352.5 89.5 752 898 11671 3852.5 89.5 752 898 1052 590 105	-05 16 24 5 1.5 5 25 24 5 5 1.5 5 25 25 1.5 5 25 5 25 25 25 1.5 5 25 5 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 664.5 248.5 1222 1117.5 450 694 835 202 236 668.5 523 489.36 668.5 523 489.36 815.5 795 1128 4537.5 167.5 893 1060 977 1567 410 1300 1400 1300 1405.5 1782.5 1782.5 1782.5 602 620 620 620 620 620 620 620 620 620	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 170 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.5 188.2 256.0 658.	
SMITH & NEPHEW	860 635 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 678 194.5 1867.5 225 1600 370 496 513.5 209 22575 256 1140 996 477.5 490 420,75 402 752 1081 8352.5 89.5 752 89.5 752 89.5 1071 3852.5 89.5 752 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5 89.5 1071 3852.5	-05 16 24 5 15 5 15 5 17 -3 100 45 5 1.5 5 17 -3 100 45 5 1.5 5 17 -3 100 45 5 1.5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	1155 879 761 618.5 761 618.5 107.5 231.2.5 1990 371.5 664.5 664.5 664.5 664.5 664.5 1222 1117.5 450 694 835 202 236 668.5 523 489.36 668.5 523 489.36 815.5 795 1128 4537.5 167.5 893 1060 944 101128 4537.5 167.5 1030 11400 1300 1400 1567 4410 1300 1400 1567 457.5 167.5 1	815 608.5 188.5 442 464.5 661.5 170 188.25 1140 200 492 445.47 170 1432.5 178.	
SMITHS INDS SOMERFIELD	703.5 422.5	-13 4	997 481	702 181.5	
SMITHS INDS	703.5	-13	997	702	
SMITHS INDS SOMERFIELD SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.	703.5 422.5 550 331.5 1159	-13 4 -17 6	997 481 587 372.5 1462.5	702 181.5 430 138.5 664	The second secon
SMITHS INDS SOMERFIELD SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA	703.5 422.5 550 331.5	-13 4 -17 6	997 481 587 372.5	702 181.5 430 138.5	

410,72	472,11	!	ں ای	ا ستے	سنغافورة
7011,7.	7074		ر العام	المؤش	استراليا
SUN LIFE & PF	ROVINCIA	518	-1B	641.5	351
TARMAC		89	0	133.5	89
TATE & LYLE		458	-1.5	580	403
TELEWEST CO	MMS.	181	16	208.5	68.5
TESCO		164	-2	202	134.83
THAMES WAT		1122	7	1176.03	797.88
THISTLE HOT		213_5	0	250	121
THOMSON TR	AVEL GRP	170	-0.5	199	170
THORN		245.5	Ð	245.5	136.5
TI GROUP		443	1	690.5	389.5
TOMKINS		297	3.75	378 75	285
UNIGATE		572.5	O.	738	523.5
UNILEVER (U		571	4	707	427.12
UNITED ASSU		597 <i>.</i> 5	-1	641.5	430.5
UNTIED BISCL		233	5	289.3	195.28
UNITED UTIL		840	6.5	945	678 <i>_</i> 5
UTD.NEWS &		762	3.5	940	673
VODAFONE G		787	8.5	877	304 <i>.</i> 5
WASTE MAN.		331	0	331	176
WESSEX WAT	ER	592.5	Ð	611.5	453.5
WHITBREAD		825	4	1130	695
WILLIAMS		370	12	496.03	326.6
WILLIS CORR	NOC	199	0	207.5	115.5
WOLSELEY		314.5	-2-5	556	314.5
WOOLWICH		343	22.75	395.25	287.5
WPP GROUP		404	17.75	467	243
YORKSHIRE W	ATER	541.5	-2.5	548.5	429
ZENECA		2150	38	2762	1717
	FF	RAI	ICE		

ZENECA	2150	38	2762	1717		
FRANCE						
ACCOR	1586	60	1772	910		
AGF-ASR.GL-DE FRN. AIR LIQUIDE	347 885	4	389.9 1080.89	216		
ALCATEL ALSTHOM	1144	6 ì	1411	756.45 653		
ALSTOM	170.5	-2.6	205	167.5		
ATOS	1414	8	1640	599		
AXA-UAP	772	12	B30	384.1		
BIC	366.5 466	15.8 9	510 573	350.7 248.5		
BOUYGUES	1112	17	1234	486		
CANAL+	1213	7	1377	958		
CAP GEMINI	958	27	978	358.86		
CARREFOUR CASINO GUICHARD-P	3562 495.2	56 3.2	4074 506	2802 278		
CASTORAMA DUBOIS	1050	-4	1095	536		
CCF	495	-6	575	300.7		
CETELEM	779	37 39	886 3350	580		
CGIP CHRISTIAN DIOR	3100 620	8	951	1695 550		
CIC 'A'	579	1	670	574		
COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	581		
COMPT. MODERNES	3140	0	3300	2136.35		
DANONE DASSAULT AVIATION	1661 1752	-14 -8	1838 1994	809 1209		
DASSAULT SYSTEMES	306.9	13.4	327	152.5		
DEXIA FRANCE	846	21	914	524		
ELF AQUITAINE	697	4	890	613		
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1215 2122	-15 17	1375 2680	770 1444		
EURO DISNEY SCA	10.1	-0.35	12.85	6.9		
FINAXA	635	5	720	327		
FRANCE TELECOM	439.4	19.4	439.4	187		
GAN SUSP - 05/09/98 HAVAS	170 506	0 -9	191,4 590	119.3 365.5		
HERMES INTL	406	-1.5	565	353		
L'OREAL	3397	70	3508	1992		
LAFARGE	564	2	657	333.21		
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	244 1471	5	291.9 1749	156.1 1045		
LOUIS VUITTON LIMITE	1995	Ö	2900	1863		
LVMH	1042	12	1469	894		
MICHELIN	307	2.5	408.9	273.B		
MOULINEX NAVIGATION MIXTE	129.6 1202	-0.4 0	194 1280	120 757		
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	580	3	683	403.4		
PECHINEY 'A'	212.5	-2.5	306	212.5		
PERNOD-RICARD	400	-3.9	457.5	261		
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1105 974	-6 -6	1410 1072	602 500		
POLIET	530	G	550	480		
PROMODES	3585	-10	3810	1800		
RENAULT	319.2	23	393	146.8		
REXEL RHODIA	555 142.5	1 -2_1	705.5 183	361,25 140		
RHONE POULENC 'A'	304.8	4.8	346.9	222_8		
SAGEM	4345	45	4799	2517		
SAINT GOBAIN	1018	12	1186	781		
SANOFI	683 375	6 0	752 523	479 300		
SCHNEIDER SCOR	396.1	-1.6	435	238		
SITA	1430	52	1580	978.12		
SOCIETE GENERALE	1206	0	1497	700		
SODEXHO ALLIANCE	1010	-12	1297	643.83		
SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	89.05 23.4	0 -0.4	139 27.95	64.1 12.4		
SUEZ LYONNAISE DES E	1000	4	1133	567		
SYNTHELABO	906	26	1059	617		
TFI (TV.FSE.1)	917	11	1006	487		
THOMSON-CSF	225	8	257.8	145.9		
TOTAL UAP (CIE.)	631 298	-8 -12	800 323	569 150		
USINOR	72.75	-0.25	124.5	72.75		
VALEO	522	11	672	354.4		
VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1263	2 -8	1425 519	648 330.7		
HURMS ET CIE K	382	-0	319	330.1		

WORMS ET CIE R	382	-3	519	330.7
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	224	-1	328.5	210.5
ALLIANZ LEBENS.	600 1225	14 -5	679 1774-29	370.81 979.82
ALTANA	116	ī	155.9	114
AMB AACH&MUNCH BET.R	251	6.2	263	145
AXA COLONIA KONZERN	233	1	280	141.8
BANKGESELLSCHAFT BER	31.9	-0.1	49.99	31.9
BASF BAYER	76.25 74	3.8 1.5	93.4 96	54.9 57.1
BAYER, HYPEK.	117.3	2.8	137.95	66
BAYERISCHE VBK.	156.5	3	184	91.48
BEIERSDORF	110	3	126	71.4
BERLINER KRAFTALICHT	70.5	0.5 1.9	91.75 86.7	37.75 45.2
BHF-BANK BHW HOLDING	83 <u>.5</u> 29.6	0.05	34	28.8
BMW	1533	18	1980	904.48
COMMERZBANK	59.9	0	75.5	56.5
CONTINENTAL	55.2	3.65	62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	180.5	3.15	201.84	107.67
DEGUSSA DETFA-BANK	102 140.5	3 5.5	120.2 157	75 92.6
DEUTSCHE BANK	135.65	5.15	162.2	104.5
DEUTSCHE TELEKOM	50.1	1.4	55.4	29.9
DRESDNER BANK	94	1.2	113.6	65.1
ENERGIE BADEN WUERT.	72	-2	79.2	50
ERGO VERSICHERUNG	312	13	380	153.5
FORD-WERKE FPB HOLDING	840 310	0 -2	920 330	780 303
FRESEN MEDICAL CARE	106.5	-0.5	158.5	99.5
FRLKRUPP-HOESCH KRU	282	2	400	280
GEHE	8.001	1.3	114.6	87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	140	8.3	168 179	95 S 123
HEIDELBZEMENT HENKEL	135 136	-0.5	159.5	79.5
HENKEL PREF.	155	4.5	182.9	85
HEW	49.7	Ð	52.5	44
HOCHTIEF	76	1.7	93	60.6
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	76 695	1.7	96.25 821	58.8 545
KARSTADT	822	-8	986	530
KINOWELT MEDIEN NM	281	4.5	392	160
LAHMEYER	91	3	101 9	65.5
LEIFHEIT LINDE	60	0.5 -10	66.5 1374	50.6 990
LUFTHANSA	1052 45.7	0.3	55.3	29.3
MAN	595.5	8	773	475.5
MANNESMANN	172	2	206	71.8
METALLGESELLSCHAFT METRO	35	0.6 1.7	42.8 121.5	30.85 63.65
MOBILCOM NM	101.4	5	668	50.5
MUNCH.RUCK.REGD.	810	8	965.41	473.82
NECKARWERKE STUTTGAR	600	0	615	410
NESTLE DEUTSCHLAND	475.5	-0.5	545	462.5
PORSCHE PREF. PREUSSAG	4630 620	-70 -5	5650 769	2330 447
RWE	91	0.3	110.5	73
RWE PREF.	63.7	-0.3	85.8	60
RWE-DEA	480	0	515	421
SAP SAP PREF	1056 1148	15 18	1219 1315	398 413
SCHERING	169.5	-1	226.9	152
SGL CARBON	191	0	280	189 1
SIEMENS	122	2.3	138.6	99.5
SKW TROSTBERG	55 8	-0.2	72.5	54
SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	1110	-20 -10	1630 1159	1080 820
THYSSEN	960 364	4	491	350
10 (2007)				

VEW B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN	481 1269.5 2140 144.5	6 34.5 0 4	635 1374-5 2495 196.8	475 749.5 1150 88.34
VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG	99.5 67 l	1.5 0.79	139 79.5 2920	67 86 27.45 1645
WUERTT.VERS.BET.	2620	,20 . T		10-5
SWIT	IZEI	\mathcal{L}^{F}	מאד	
AARE-TESSIN R (ATEL)	879	-1	998	765
ABB AG 'B'	1911	6	2575	1633

AARE-TESSIN R (ATEL)	879	-1	998	765
ABB AG B'	1911	6	2575	1633
ABB AG R	387	7	523	321.5
ADSCCO B'	711	6	792	349
ALUSUISSE R	1640	35	2011	1203.73
ARES-SERONO 'B'	1933	ĩ	2900	1932
BALOISE R	1355	35	1550	636.29
BARRY CALLEBAUT	338	0	347	310
BCA B,	565	-3	740	369
BK VISION B' LIMITE	393	8	453	206
CIBA SPECIALTY CHEMS	173	4.25	214	128.5
CLARIANT	861	37	1040	486
CREDIT SUISSE R	331.5	3.5	382	174
ELEKTROWATT 'B'	550	õ	615	513
EMS-CHEMIE B'	8700	200	9100	6695
GEORG FISCHER R	570	-3	662	346
GOTTHARD BANK B'	1239	41	1400	700
HELVETIA PATRIA R	1620	20	2120	880
HOLDERBANK B'	1855	16	2149	1093
HOLDERBANK R	365.5	-7	436	221
JULIUS BAER 'B'	4844	119	5475	2000
KUONI REISEN R	6915	140	8770	4900
LLR 'B'	877	1	980	524
NESTLE R	2966	32	3498	1730
NOVARTIS B'	2432	26	2751	2079
NOVARTIS R	2430	19	2749	2070
OERLIKON-BUEHRLE R	254.5	0.5	310	158
PARGESA 'B'	2255	75	2725	1700
PHARMA VISION B' (L	925	25	1074	805
PIRELLI INTL R'	350	ō	385.5	298
RICHEMONT B 'A'	1839	4	22A5	1450
RIETER HOLDING R	1013	18	1175	557
ROCHE HOLDING B'	22600	-120	27000	20400
ROCHE HOLDING GSH	15550	300	17655	12090
SAIRGROUP R	430	11	517	352.6
SAURER AG.ARBON R	1361	-18	1710	904
SCHINDLER R	2050	-50	2695	151n
SIG R	1210	110	1405	902.5
STILLHALTER VIS.	420	5	486	338.54
SULZER MEDICA	352	2	430	302
SULZER REDICA	1015	25	1286	879
SURVEILLANCE B'	1959	104	3015	1779
SWISS LIFE B	1039	40	1395	710
	37D1	21	4120	1967
SWISS RE R	955	-65	1300	715
THE SWATCH GROUP B' .	923 229,75	-03 -8.75		174.5
THE SWATCH GROUP R			272	294
UBS R	582	18	653	
VALORA R	447	24	479	275.5
Vontobel b Zurich allied r	2400 1067	80 29	2790 1187	975 540

J	AP	AN	_	
ACOM	6920	-200	8000	5180
ADVANTEST	7030	30	12363 <i>5</i> 7	6620
AIFUL	7000	-20	10100	6700
AISIN SEIKI	1305	-10	1750	1200
AWA	5180	-60	5520	2190
OTOMOMIA	1123	-17	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	439	-2	762	430
ALPS ELECTRIC	1823	-41	1910	1010
ASAHI BANK	457	6	910	405
ASAHI BREWERIES	1670	-25	2100	1600
ASAHI CHEMICAL IND.	468	-12	660	406
ASAHI GLASS	720	-10	995	480
BANK OF FUKUOKA	509	4	596	3 99
BANK OF TOKYO-MITSUB	1156	-14	2350	1156
BANK OF YOKOHAMA	265	-6	540	260
BANYU PHARMS,	1750	-19	2100	1220
BENESSE	5310	-90	5830	2780
BRIDGESTONE	3190	-100	3540	2490
CANON	3220	-60	3770	2620



Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor

CASIO COMPUTER 1861 6 2580 1320 CASIO COMPUTER 1192 -18 1330 805 CENTRAL JAPAN RAILWA 535000 -1000 552000 333000 CEIDA BANK 423 -3 670 399 CEIDA BANK 1733 -36 1833 1530 CEIDA BANK CHUGORU ELECPOWER 2080 -20 2105 1810 CEIDA BANK CHUGORU ELECPOWER 2080 -20 2105 1810 CEIDA BANK CHUGORU ELECPOWER 2080 -20 2105 2170 20770 2						
CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RAILWA S52000 CIBBA BANK CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BLEC.POWER CRIEDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI NIPPON INKACHEMIC AND DAI NIPPON INKACHEMIC DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DAIWA SECURITIES DAIWA SECURITIES DAIWA SECURITIES DAIWA SECURITIES DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES D		CANON SALES	1861	6	2580	1320
CEITRAL JAPAN RAILWA 523000 -1000 552000 383000 CEIBA BANK 423 -3 670 399 CHUGOKU BANK 173 -36 1833 1530 CHUGOKU BANK 220 -20 2105 1810 CHUCEN WATCH 1727 2 1191 691 CREDIT SAISON 250 -10 3600 2510 DAI NIPPON PRINTING 2120 -35 2770 2070 DAI NIPPON PRINTING 2120 -35 2770 2070 DAI NIPPON PRINTING 31 116 479 250 DAI NIPPON INKACHEMIC 341 -16 479 250 DAI NIPPON INKACHEMIC 341 -16 479 250 DAI NAM BANK 1173 2 665 130 DAI NAM BANK 1173 2 665 130 DAI NAM BANK 1174 -38 1430 624 DAIWA BANK 1175 2 665 130 DAI NAM BANK 1175 2 1100 725000 259000 DENSO 2190 409 3060 2110 DENSO 2190 409 3060 2110 DENSO 2190 409 3060 2110 EBARA 1215 -21 1610 1166 EBARA 411 1 1590 425 EBARA 411						
CHIBA BANK						
CHUGUKU BANK CHUGOKU BLECPOWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLECPOWER CHUGOKU BANK CHU	i	CENTRAL JAPAN RAILWA	552000	-1000	592000	383000
CHUGUKU BANK CHUGOKU BLECPOWER CHUGOKU BANK CHUGOKU BLECPOWER CHUGOKU BANK CHU	i	CUIRA BANK	ል ን፯	_3	670	300
CHUGOKU BLECPOWER 2090 -20 2105 1810 CHUGOKU BLECPOWER 2090 -20 2105 1810 CHUCKU BLECPOWER 2090 -20 2105 1810 CHUCKU BLECPOWER 2090 -20 2105 1810 CHUCKU BLECPOWER 2090 -20 2109 1810 691 CREEDIT SAISON 2550 -10 3600 2510 DAI NIPPON PRINTING 2120 -35 2770 20770 DAI NIPPON PRINTING 2120 -35 2770 20770 DAI NIPPON RINKECHEMIC 351 11 1500 600 DAI NIPPON RINKECHEMIC 341 -16 479 230 DAIWA BANK 173 2 685 130 DAIWA SECURITIES 557 3 792 405 DAIWA SECURITIES 557 5 865 313 DAIWA SECURITIES 557 5 865 313 DAIWA SECURITIES 557 5 2650 DAIWA SECURITIES 5						
CHUGORU ELEC-POWER CTIZEN WATCH CTIZEN WATCH CTIZEN WATCH CREDIT SAISON DAI NIFPON PRINTING DAINEPON PRINTING DAINEPON PRINTING DAINER NARYOBK BAI-CEI KANGYOBK		CHUBU ELEC.POWER	2095	-10	2170	1960
CHUGORU ELEC-POWER CTIZEN WATCH CTIZEN WATCH CTIZEN WATCH CREDIT SAISON DAI NIFPON PRINTING DAINEPON PRINTING DAINEPON PRINTING DAINER NARYOBK BAI-CEI KANGYOBK		CHILIGOKTI BANK	1783	-36	1823	1530
CREDIT SALSON DAINIPPON PRINTING DAINCE HARM. DAINIPPON PRINTING DAINCE HARM. DAINIPPON PRINTING DAINCE HARM. DAINIPPON PRINTING DAINIPPON INKACHEMIC DAINA BANK DAINA BECURITES SS7 3 792. 405 DAINA BECURITES SS7 3 792. 405 DAINA BECURITES DAINA BECURITES DAINA BECURITES SS7 3 792. 405 DAINA BANK PAINA 11750 -44 254 1640 1166 EISAI FAMILYMART SO10 50 5600 699000 520000 EBARA EISAI TS90 -40 30600 250000 FS0000 520000 FBARA FUIL BANK FUIL BECTRIC SS8 SS9 0 550 4180 FUIL BELECTRIC SS8 0 15 865 SS3 SS8 FUIL PRIOTO FILM SS9 FUIL BELECTRIC FUIL BANK FUIL B	- 1					
CAMPON PRINTING 2520	- 1					
CAMPON PRINTING 2520		CITIZEN WATCH	1127	2	1191	691
DAI-NIPPON PRINTING 2120						
DAI-CH RANGYO BK. 625 11 1500 600 1500						
DAI-CH RANGYO BK. 625 11 1500 600 1500	ì	DAI NIPPON PRINTING	2120	-35	2770	2070
DADICH PHARM 1955 12 2160 1220 DAIWA BANK 173 2 685 130 DAIWA BECURITIES 587 3 792 405 3060 2110 DENSO 2190 40 3060 2110 DENSO 4180 DENSO 4180 DENSO 4180 PAMILYMART 5010 50 5000 4080 4080 FAMILYMART 5010 50 5000 4080 5000 4080 FAMILYMART 5010 50 5000 4080 5000 5			636			6700
DAIWA BANK	- 1					
DAIWA BANK 173 2 685 130 130 130 130 140 130 140 130 140 130 140 130 140 130 140 130	- 1	DAIICHI PHARM	1955	-12	2160	1230
DAIWA BANK 173 2 685 130 130 130 130 140 130 140 130 140 130 140 130 140 130 140 130	- 1	DATATIONON THE ACUIDATIC	241	-16	470	220
DAIWA BOUSE NDUSTRY 1174 38 1430 624	ı					
DAIWA SECURITIES SST 3 792 405	H		173	Z	685	130
DAIWA SECURITIES SST 3 792 405	Ш	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1174	-38	1430	624
DDI DENSO 2190 -40 3050 229000 DENSO 2110 75000 5900 570000 EBARA 1215 -21 1640 1166 EISAI 1750 -14 2540 1610 FANUC 4800 -20 5150 4180 FULL ELECTRIC 368 -9 457 300 FULL ELECTRIC 368 -9 457 300 FULL ELECTRIC 368 -9 457 300 FULL ELEVISION NETW 58000 0 730000 503000 FULL ELEVISION NETW 58000 0 730000 503000 FULL SAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 770000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 77000 503000 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 77000 50300 3700 FULL SAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FULL TELEVISION NETW 58000 0 77000 6000 4780 GUMMA BANK 992 -7 1070 840 FULL SAWA FLECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHII 814 -1 1240 800 HITACHII ELEC FOWER 1980 -20 2010 1800 HOWA 5300 -9 619 530 FULL SAWA FLECTRIC 7820 -280 9450 5860 FULL SAWA FLECTRIC 7820 -280 9450 1790 FULL SAWA FLECTRIC 7820 -280 9	Ц					
DENSO	П		227			4 05
DENSO	П	זמם	400000	-11000	725000	280000
EAST IAPAN RAILWAY EDARA EISAI 1750 -14 2540 1610 FAMIUC 4800 -20 5150 4080 FANUC 4800 -20 5150 4180 FAMILYMART 5010 50 5600 4080 FANUC 4800 -20 5150 4180 FAMILYMART 5010 50 5600 4080 FANUC 4800 -20 5150 4180 FUIL BANK 441 1 1590 425 FUIL BANK FUIL ELECTRIC 368 -9 457 300 FUIL FLEVISION NETW 5800 0 73 5500 4180 FUIL FLEVISION NETW 5800 0 73 5500 4180 FUIL FLEVISION NETW 5800 0 73 5000 503000 FUILSAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUILTSU 1413 -34 1700 1270 FUILSAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FUIL ABANK 1162 -21 1339 997 FUIL ABANK 1164 -16 1230 950 FUIL ABANK 1174 -16 1230 950 FUIL ABANK 1174 -16 1230 950 FUIL ABANK 1175 -16	П					
ESARA EISAI FISAI FISAI FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FAMILYMART FOID FAMILYMART FOID FAMILYMART FOID FAMILYMART FOID FAMILYMART FOID FOUR FAMILYMART FURIT FU	- ļ					
EBARA EISAI 1750 -14 2540 1610 RAMILYMART 5010 50 5600 4080 RAMIC FAMIC 4800 -20 5150 4180 FUIT BANK 441 1 1590 425 FUIT ELECTRIC 388 -9 457 300 FUIT HEAVY INDS. 850 -15 865 313 FUIT PHOTIO FILM 4970 -70 5500 4180 FUIT TELEVISION NETW 588000 0 730000 503000 FUITSAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUITSU 1413 -34 1700 1270 FURUKAWA FLECTRIC 441 -20 777 393 FUITABA GUMABANK 1152 -7 1077 840 GUMABANK 1154 -16 1230 950 HARKYU 530 -9 619 530 HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI CREDIT HOKURIKU ELEC POWER HONDA MOTOR HOYA 4910 10 5500 3540 HOYA HOYA 4910 10 6140 3350 HOYA NDUSTRIAL BRJAPAN 650 -5 1750 630 ITOCHU 275 3 520 ITOCHU 275 3 520 ITOCHU 375 JAPAN ARLINES 352 -4 513 JAPAN TELECOM 99300 -5 1750 630 ITOCHU 275 3 520 JAPAN ARLINES 352 -4 513 JAPAN TELECOM 99300 -6 1955 KAMASAKI FLECTRIC 99300 -6 1955 KAMASAKI FLECTRIC 99300 9-9 199 KAMASAKI FLECTRIC 1800 -6 1750 630 ITOCHU 275 3 520 JAPAN ARLINES 352 -4 513 JAPAN TELECOM 99300 -5 1750 630 ITOCHU 275 3 520 JAPAN ARLINES 352 -4 513 JAPAN TELECOM 99300 -5 1750 630 ITOCHU 275 3 520 JAPAN ARLINES 352 -4 513 JAPAN TELECOM 99300 -6 1750 10000 810000 JOYO BANK 907 0 685 KAWASAKI STEEL 266 -6 313 KAWASAKI STEEL 276 -6 313 KRYAWASAKI STEEL 286 -6 313 KRYAWASAKI STEEL 286 -6 313 KRYAWASAKI STEEL 286 -6 313 KRYAWASAKI STEEL 387 -7 1070 KRYUSHU ELEC, POWER 387 -7 1070 SE00 1000 100000 1000000 1000000 JOYO BANK 907 0 685 KRYENCE 15640 -200 20300 14859 KRYUSHU ELEC, POWER 1600 -5 2950 1770 KROMATSU 667 -13 853 499 KRUSHU ATSUSHITA ELECTROLL 1575 -5 11 1700 1130 MATSUSHITA ELECTROLL 287 -10 1615 800 KRYUSHU ELEC, POWER 1600 -5 2950 1770 KRYUSHU ELEC, POWER 1600 -5 2950 1770 KRYUSHU MATSUSHITA ELECTROLL 297 -10 1615 800 KRYUSHU ATSUSHITA ELECTROLL 380 -20 1300 1710 MATSUSHITA ELECTROLL 380 -20	ŀ	EAST JAPAN RAILWAY	670000	-5000	699000	520000
EISAI 1750 -14 2540 1610 FAMILYMART 5010 50 5600 4080 FANUC 4800 -20 5150 4080 FANUC 4800 -20 5150 4180 FUIL BANK 411 1 1590 425 FUIL BANK 411 1 1590 425 FUIL HEAVY INDS, 850 -15 865 313 FUIL PHOTO FILM 4970 -70 5500 4180 FUIL RELEVISION NETW 558000 0 730000 503000 FUILSAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUILSAWA PHARM. 1164 -20 777 393 GUNMA BANK 932 -7 1070 840 GUNMA BANK 932 -7 1070 840 HACHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HITACHI 1814 -1 1240 800 HITACHI CREDIT 154 -16 1230 950 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI CREDIT 1965 -75 2680 2040 HITACHI CREDIT 1965 -75 2680 2040 HOKKAIDO ELEC-POWER 1965 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC-POWER 1965 5 2020 1780 HONDA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOYA 4910 10 6140 3350 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 6600 60 7450 5530 ITOCHU 275 3 320 192 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 99300 -27000 2150000 970000 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 99300 -25 2460 2010 JAPAN TELECOM 99300 -25 2460 2010 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 99300 -25 2460 2010 KAJIMA 345 -5 666 282 KAJIMA 345 -5 666 333 145 KINCHI PHOTOR RAILWAY 180 -10 2800 18000 KINKI NIFPON RAILWAY 1	- 1			-21		1766
FAMILYMART	[
FANUC	ı	FISAI	1750	-14	2540	1610
FANUC	. !	FAMILYMART	5010	50	5600	4090
FUIT BANK FUIT ELECTRIC FUIT HEAVY INDS. SSO FUIT PHOTO FILM FUIT TELEVISION NETW FUIT ELECTRIC FUIT HEAVY INDS. FUIT PHOTO FILM FUIT TELEVISION NETW FUIT SSO FUIT SAWA PHARM. FUIT TELEVISION NETW FUIT SSO FUIT SWA FUIT TELEVISION NETW FUIT SSO FUIT SWA FUIT TELEVISION NETW FUIT SSO FUIT SWA FUIT TELEVISION NETW FUIT TELEVISION	- 1					
FUIL ELECTRIC FUIL HEAVY INDS. FUIL PHOTO FILM FUIL TELEVISION NETW FUIL	- 1					
FUIL ELECTRIC FUIL HEAVY INDS. FUIL PHOTO FILM FUIL TELEVISION NETW FUIL	- [FUII BANK	441	1	1590	425
FUII PHOTO FILM 4970 -70 \$500 4150 FUIT PHOTO FILM 4970 -70 \$500 4150 FUIT PHOTO FILM 4970 -70 \$500 4150 FUIT PHOTO FILM 558000 0 730000 \$03000 FUIT ELEVISION NETW 558000 0 730000 \$03000 FUIT SU 1413 -34 1700 1270 FURUKAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUIT SU 1413 -34 1700 1270 FURUKAWA ELECTRIC 441 -20 777 393 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 FLACHIJUNI BANK 1154 -16 1230 950 HARNEYU 530 -9 619 530 HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI 2165 -75 2680 2040 HOKURKU ELEC POWER 1980 -20 2010 1800 HOKURKU ELEC POWER 1980 -20 2010 1800 HOYA 4910 10 6140 3350 ROBUSTRIAL BR JAPAN 690 -6 1750 630 SHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 333 189 TO YOKADO 6500 60 7450 5550 TITOCHU 275 3 520 1792 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JAPAN TOBACCO 960000 -10000 1000000 8100000 JOYO BANK 507 0 685 445 IUSCO 2250 -40 3490 1490 KAJIMA 545 -5 666 282 KAANSAI ELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KAJIMA 545 -5 666 282 KAMASAKI STEEL 256 -6 313 145 KDD 4310 -90 8500 4280 KEIC ELECTRIC PWR. 1500 -750 1500 KEIC ELECTRIC RAILWA 458 -2 570 456 KINDEN KINDEN RAILWAY 591 -13 728 591 KINDEN KINDEN RAILWAY 591 -13 728 591 KINDEN KINDEN RAILWAY 591 -13 883 499 KUROTA 254 -16 520 281 KOMATSU 667 -13 883 499 KUROTA 254 -16 520 281 KANSAUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHIT	- 1					
FUII PHOTO FILM FUII TELEVISION NETW FUII TELEVISIO	- 1					
FUII PHOTO FILM FUII TELEVISION NETW FUII TELEVISIO	- !	FUJI HEAVY INDS.	850	-15	865	313
FUIT TELEVISION NETW 588000 0 730000 500000 FUITSAWA PHARM. 1162 -21 13399 997 1413 -34 1700 1270 1270 1413 -34 1700 1270 1270 1413 -34 1700 1270 1270 1413 -34 1700 1270 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1270 1413 -34 1700 1470 -4	- 1			-26		4100
FUIISAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUIITSU 1413 -34 1700 1270 FUITSU 1413 -34 1700 1270 FUTURA A ELECTRIC 441 -20 777 393 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 FIACHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HARNEYU 530 -9 619 530 8860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI 815 -75 2680 2040 HOKURKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURKU ELEC.POWER 1980 -20 2010 1800 HOYA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOYA 4910 10 6140 3350 RIDUSTRIAL BEJAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAIMA-HARIMA 256 1 333 189 ITO YOKADO 6500 60 7450 5550 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN ARLINES 352 -4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JOYO BANK 507 0 685 445 FUISCO 2250 -40 3430 1450 KAJIMA 55 -5 666 282 KANSAI ELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KAJIMA ARASAKI HEAVY IND. 315 -4 489 195 KRAWASAKI STEEL 226 -6 313 145 KDD 4310 -90 8500 4280 KEIO ELECTRIC RAILWA 458 -2 570 456 KINDEN KINDEN RAILWAY 591 -13 728 591 KUROTA 294 1610 -31 1800 1290 KUROTA 294 1650 -200 20300 14850 KURARAY 1265 -20 1301 1000 MATSUSHITA ELEC.NIL 2030 -55 2950 1770 KOMATSU 667 -13 853 499 KURARAY 1265 -20 1301 1000 MATSUSHITA ELEC.ROLE 140 -10 2240 1830 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 200 9950 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 9900 990 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 9900 9900 990 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1710 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 711 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 998 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 998 276	- 4					
FUIISAWA PHARM. 1162 -21 1339 997 FUIITSU 1413 -34 1700 1270 FUITSU 1413 -34 1700 1270 FUTURA A ELECTRIC 441 -20 777 393 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 GUNNA BANK 932 -7 1070 840 FIACHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HARNEYU 530 -9 619 530 8860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI 815 -75 2680 2040 HOKURKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURKU ELEC.POWER 1980 -20 2010 1800 HOYA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOYA 4910 10 6140 3350 RIDUSTRIAL BEJAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAIMA-HARIMA 256 1 333 189 ITO YOKADO 6500 60 7450 5550 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN ARLINES 352 -4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JOYO BANK 507 0 685 445 FUISCO 2250 -40 3430 1450 KAJIMA 55 -5 666 282 KANSAI ELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KAJIMA ARASAKI HEAVY IND. 315 -4 489 195 KRAWASAKI STEEL 226 -6 313 145 KDD 4310 -90 8500 4280 KEIO ELECTRIC RAILWA 458 -2 570 456 KINDEN KINDEN RAILWAY 591 -13 728 591 KUROTA 294 1610 -31 1800 1290 KUROTA 294 1650 -200 20300 14850 KURARAY 1265 -20 1301 1000 MATSUSHITA ELEC.NIL 2030 -55 2950 1770 KOMATSU 667 -13 853 499 KURARAY 1265 -20 1301 1000 MATSUSHITA ELEC.ROLE 140 -10 2240 1830 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 200 9950 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 9900 990 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 9900 9900 990 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 1710 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 711 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 998 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 998 276]	FUJI TELEVISION NETW	\$\$8000		730000	503000
FUITISU FURKAWA ELECTRIC FURKAWA ELECTRI			1162	-21		
FURUKAWA ELECTRIC FUTABA S470 GUNNA BANK 932 7 1070 840 GUNNA BANK 932 7 1070 840 HACHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 880 HITACHI BIHA 1-1 1240 880 HITACHI BIHA 1-1 1240 880 1750 HOKURIKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 -20 2010 1800 HOYA 4910 10 6140 3350 NDUSTRIAL BR.JAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 170CHU 275 3 3 220 1720 1720 1721 1721 1721 1722 1722	1					
GUNMA BANK 932 -7 1070 840 GUNMA BANK 932 -7 1070 840 HARCHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HARNEYU 530 -9 619 530 HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HOKURIKU ELEC.POWER 1985 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 -20 2010 1800 HONDA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOVA 4910 10 6140 3350 INDUSTRIAL BR.JAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 1250 9500 -7700 500 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JAPAN TOBACCO 960000 -10000 1000000 810000 JOYO BANK 507 0 685 445 IUSCO 2250 40 3430 1450 KAJIMA 345 -5 666 282 KANSAKI SITEEL 226 6 313 145 KOD 4310 -90 8500 4280 KEPINCE RAILWAY 1810 -90 8500 4280 KENEL RELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KEO ELECTRIC RAILWAY 591 -13 728 591 KIRN BREWERY 1124 -21 1310 909 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KINKI NIPPON RAILWAY 591 -13 728 591 KIRN BREWERY 1124 -21 1310 909 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KOKUSA ELECTRICES	J			-34		
GUNMA BANK 932 -7 1070 840 GUNMA BANK 932 -7 1070 840 HARCHIUNI BANK 1154 -16 1230 950 HARNEYU 530 -9 619 530 HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HOKURIKU ELEC.POWER 1985 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 -20 2010 1800 HONDA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOVA 4910 10 6140 3350 INDUSTRIAL BR.JAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 1250 9500 -7700 500 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JAPAN TOBACCO 960000 -10000 1000000 810000 JOYO BANK 507 0 685 445 IUSCO 2250 40 3430 1450 KAJIMA 345 -5 666 282 KANSAKI SITEEL 226 6 313 145 KOD 4310 -90 8500 4280 KEPINCE RAILWAY 1810 -90 8500 4280 KENEL RELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KEO ELECTRIC RAILWAY 591 -13 728 591 KIRN BREWERY 1124 -21 1310 909 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KINKI NIPPON RAILWAY 591 -13 728 591 KIRN BREWERY 1124 -21 1310 909 KOKUSA ELECTRICES 1357 -10 1615 800 KOKUSA ELECTRICES	- [FURUKAWA ELECTRIC	441	-20	777	393
GUNMA BANK	- !					
HACHIUNI BANK	ı					
HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI EREDIT 2165 -75 2680 2040 HITACHI EREDIT 2040 -100 5500 3540 HITACHI EREDIT 2040 -100 5500 3540 HITACHI 2040 -100 100	- !	GUNMA BANK	932	-7	1070	840
HIROSE ELECTRIC 7820 -280 9450 5860 HITACHI 814 -1 1240 800 HITACHI EREDIT 2165 -75 2680 2040 HITACHI EREDIT 2040 -100 5500 3540 HITACHI EREDIT 2040 -100 5500 3540 HITACHI 2040 -100 100	ŀ	STACESTED IN BANK	1154	-16	1726	050
HIROSE ELECTRIC HITACHI HITACHI HITACHI (REDIT HORDA MOTOR HONDA M	-]					
HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HOKARIDO ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1965 5 2020 11800 HOYA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOYA 4910 10 6140 3350 INDUSTRIAL BE JAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 6500 60 7450 5550 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JOYO BANK 507 0 685 445 JUSCO 2250 -40 3430 1450 KAJIMA 507 0 685 445 KANSAI ELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KAO 2300 -30 2395 1630 KAWASAKI HEAVY IND. 315 4 489 195 KAWASAKI STEEL 226 -6 313 145 KDD 4310 -90 8500 4280 KINDEN 1610 -31 1800 1290 KEIO ELECTRIC RAILWA 458 -2 570 456 KINDEN KIRNE REWERY 1124 -21 1310 909 KIRNE REWERY 1124 -21 1310 909 KIRNE REWERY 125 -200 1301 1000 KUBOTA 284 16 520 281 KURARAY 1265 -200 1301 1000 KURATSU 667 -13 853 499 KURARAY 1265 -200 1970 KURARAY 1265 -200 1970 MATSUSHITA ELEC.INL 3680 20 4500 300 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -30 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -30 1970 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -31 1700 1130 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -200 9960 5700 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -31 1700 1130 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 711 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -4 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -4 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276	Į	HANKYU	530	-9	619	530
HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HITACHI CREDIT 2165 -75 2680 2040 HOKARIDO ELEC.POWER 1965 5 2020 1780 HOKURIKU ELEC.POWER 1965 5 2020 11800 HOYA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HOYA 4910 10 6140 3350 INDUSTRIAL BE JAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 6500 60 7450 5550 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN ARLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JOYO BANK 507 0 685 445 JUSCO 2250 -40 3430 1450 KAJIMA 507 0 685 445 KANSAI ELECTRIC PWR. 2300 -25 2460 2010 KAO 2300 -30 2395 1630 KAWASAKI HEAVY IND. 315 4 489 195 KAWASAKI STEEL 226 -6 313 145 KDD 4310 -90 8500 4280 KINDEN 1610 -31 1800 1290 KEIO ELECTRIC RAILWA 458 -2 570 456 KINDEN KIRNE REWERY 1124 -21 1310 909 KIRNE REWERY 1124 -21 1310 909 KIRNE REWERY 125 -200 1301 1000 KUBOTA 284 16 520 281 KURARAY 1265 -200 1301 1000 KURATSU 667 -13 853 499 KURARAY 1265 -200 1970 KURARAY 1265 -200 1970 MATSUSHITA ELEC.INL 3680 20 4500 300 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -30 1100 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -30 1970 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -31 1700 1130 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -200 9960 5700 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1575 -31 1700 1130 MATSUSHITA ELEC.ROLE 1560 -20 1300 711 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -4 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -4 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276	- 1	HIROSE ELECTRIC	ጎ የታቤ	-280	9450	5860
HITACHI CREDIT	ď					
BOKKAADO ELÉC, POWER 1980 -20 2010 1780 HOKURIKU ELEC, POWER 1980 -20 2010 1800 1800 HONDA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HONDA MATSUSHITA ELEC, WIS 1000	- 1					
BOKKAADO ELÉC, POWER 1980 -20 2010 1780 HOKURIKU ELEC, POWER 1980 -20 2010 1800 1800 HONDA MOTOR 4840 -100 5500 3540 HONDA MATSUSHITA ELEC, WIS 1000	- }	HITACHI CREDIT	2165	-75	2680	2040
HOKURIKU ELEC POWER	- 1			•	2020	1700
HONDA MOTOR	ŀ					
HOYA	[HOKURIKŲ ELECPOWER	1980	-20	2010	1800
HOYA	į	HONDA MOTOR	4840	-100	5500	3540
INDUSTRIAL BRJAPAN 630 -6 1750 630 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 170 YOKADO 170 Y	ŀ					
ISHIKAWAJIMA-HARIMA 256 1 383 189 ITO YOKADO 6500 60 7450 5350 ITOCHU 275 3 520 192 JAPAN AIRLINES 352 4 513 337 JAPAN TELECOM 993000 27000 2150000 970000 JAPAN TOBACCO 960000 -10000 1000000 8100000 JOYO BANK 507 0 685 445 IJSCO 2250 40 3430 1450 KAJIMA 345 -5 666 282 KANSAI ELECTRIC PWR 2300 -25 2460 2010 KAWASAKI HEAVY IND 315 4 489 195 KAWASAKI STEEL 226 6 313 145 KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA 438 -2 570 456 KINDEN 15640 -200 20300 14850 KINDEN 1610 -31 1800 1290 KINKI NIPPON RAILWAY 591 -13 728 591 KIRIN BRIEWERY 1124 -21 1310 999 KORUSAI SECURITIES 1357 -10 1615 800 KOKUSAI SECURITIES 1357 -10 1615 800 KOKUSAI SECURITIES 1357 -10 1615 800 KURARAY 1265 -20 1301 1040 KYUSHU BLECLPOWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU BLECLPOWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1375 -51 1700 1130 MARUBENI 245 2 450 193 MARUSHITA ELECINIL 268 -2 1300 3090 MATSUSHITA ELECINIL 2030 -30 2400 1710 MATSUSHITA ELECINIL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276	- }					
TO YOKADO	- 1	INDUSTRIAL BRJAPAN	630	-6	1750	630
TO YOKADO	- 1	AMIDAU AMITAWA YIUZI	256	1	383	180
TTOCHU	- 1					
JAPAN ARLINES 352	- !					
JAPAN AIRLINES 352	- 1	ITOCHU	275	3	520	192
JAPAN TELECOM 993000 -27000 2150000 970000 JAPAN TOBACCO 960000 -10000 1000000 8100000 310000000000	- 1	TARAN AIRT INCC.		-4	512	22-7
JAPAN TOBACCO	- 1					
JOYO BANK	ı	JAPAN TELECOM	993000	•27UUU	2150000	970000
JOYO BANK	- t	JAPAN TOBACCO	960000	-10000	1000000	\$1000d
TUSCO	ı		***	•		***
KAIMA		ACTO DATE				
KANSAI ELECTRIC PWR	- 1					
KANSAI ELECTRIC PWR	1	JUSCO	2250		3430	
KAO 2300 30 2395 1630 RAWASAKI HEAVY IND. 315 44 489 195 RAWASAKI STEEL 226 6 313 145 14			2250	-40	3430	1450
RAWASAKI HEAVY IND. 315		KAIIMA	2250 345	-40 -5	3430 666	1450 282
RAWASAKI STEEL 226		Katima Kansai Electric PWR	2250 345 2300	-40 -5 -25	3430 666 2460	1450 282 2010
RAWASAKI STEEL 226		KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	2250 345 2300 2300	-40 -5 -25 -30	3430 666 2460 2395	1450 282 2010 1630
ASIO		KAITMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	2250 345 2300 2300	-40 -5 -25 -30	3430 666 2460 2395	1450 282 2010 1630
KEIO ELECTRIC RAILWA		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	2250 345 2300 2300 315	-40 -5 -25 -30 -4	3430 666 2460 2395 489	1450 282 2010 1630 195
KEYENCE		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	2250 345 2300 2300 315 226	-40 -5 -25 -30 -4 -6	3430 666 2460 2395 489 313	1450 282 2010 1630 195 145
KEYENCE		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STREL KDD	2250 345 2300 2300 315 226	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90	3430 666 2460 2395 489 313	1450 282 2010 1630 195 145 4280
KINDEN 1610 -31 1800 1290		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STREL KDD	2250 345 2300 2300 315 226 4310	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90	3430 666 2460 2395 489 313 8500	1450 282 2010 1630 195 145 4280
KINKI NIEPON RAILWAY 591 -13 728 591 KIRN REWERY 1124 -21 1310 909 KOBE STEEL 103 1 180 95 KORUSAI SECURITIES 1557 -10 1615 800 KOKUYO 2300 5 2950 1770 KOMATSU 667 -13 853 499 KUBOTA 284 -16 520 281 KURARAY 1225 -20 1301 1040 KYOCERA KYUSHU ELECLPOWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU ELECLPOWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MARUENI 245 2 450 193 MARUENI 245 2 450 193 MARTSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELECINDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECINDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECINDL 2030 -20 1564 1160 MATSUSHITA ELECINDL 268 -5 337 137 MITSUBISHI CHEMICAL 288 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570	1450 282 2010 1630 195 145 4280 486
KIRIN BREWERY		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640	40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 ,	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850
KIRIN BREWERY		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 , 20300	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290
KOBE STEEL 103 1 180 95		KAJMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON KAILWAY	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 , 20300	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290
KOKUSAI SECURITIES		KAJMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON KAILWAY	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	1450 282 2010 1630 195 145 4280 486 14850 1290 591
KORUYO 2300 5 2950 1770 KOMATSU 667 -13 853 499 KUBOTA 224 -16 520 281 KURARAY 1265 -20 1301 1040 KYOCERA 6350 -130 9170 5660 KYUSHU ELEC POWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COMMIS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA COMMIS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 1780 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 1		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909
KORUYO 2300 5 2950 1770 KOMATSU 667 -13 853 499 KUBOTA 224 -16 520 281 KURARAY 1265 -20 1301 1040 KYOCERA 6350 -130 9170 5660 KYUSHU ELEC POWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COMMIS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA COMMIS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 1780 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 1		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95
KOMATSU 667 -13 853 499 KUBOTA 224 -16 520 281 KUBOTA 224 -16 520 281 KURARAY 1265 -20 1301 1040 KYOCERA 6350 -130 9170 5660 KYUSHU ELECLPOWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELECLNICL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECLNICL 2030 -29 1564 1160 MITSUBISHI 268 -5 337 137 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	1450 282 2010 1630 195 145 4280 426 14850 1290 591 909 95
KUBOTA		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615	1450 282 2010 1630 195 145 4280 426 14850 1290 591 909 95
KURARAY 1265 -20 1301 1040		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSO	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300	40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 180 1615 2950	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770
KYOCERA 6350 -130 9170 5660 KYUSHU ELEC.POWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHISH ELECTRIC 240 -29 1564 1160 MITSUBISHI CHEMICAL 288 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STELL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 92 800 1770 499
KYOCERA 6350 -130 9170 5660 KYUSHU ELEC.POWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 105 -8 1370 1000 MATSUSHISH ELECTRIC 240 -29 1564 1160 MITSUBISHI CHEMICAL 288 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 92 800 1770 499
KYUSHU ELEC POWER 2140 -10 2240 1830 KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9560 5700 MARUBENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COAMS. IN 4660 60 5000 3160 MATSUSHITA COAMS. IN 4660 60 5000 3160 MATSUSHITA ELEC INDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC INDL 3030 -30 2400 1780 MAZDA MOTOR 491 4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 686 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 1013 1015		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 3667 2384	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -31 -13 -16	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 995 800 1770 499 281
KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBENI 245 2 450 193 MARUBENI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.NDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.NDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	2250 345 2300 2300 315 226 4510 458 15640 1610 591 1124 103 2300 667 2300 667 284	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -21 -13 -11 -10 5 -13 -15 -16 -20	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1890 728 1310 1615 2950 853 520 1301	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040
KYUSHU MATSUSHITA EL 1575 -51 1700 1130 1130 MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBENI 245 2 450 193 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELECINDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECINDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECINDL 2040 -25 1564 1160 MITSUBISHI ELECTRIC 268 -5 337 137 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 667 284 1265 6350	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16 -20 -13 -10	3430 666 2360 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 180 1615 2950 853 520 11001 9170	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040
MABUCHI MOTOR 9500 -200 9960 5700 MARUBEN 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MARUI 3080 20 4500 3090 MATSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MAZDA MOTOR 491 4 573 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISH CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISH ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISH ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISH ESTATE 1128 5 1840 1013		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 667 667 667 6284 1265 6350 2140	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -16 -20 -20 -20 -13 -16 -10	3430 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 1801 180 1615 2950 853 1301 99170 2240	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830
MARUBENI 245 2 450 193 MARUI 2010 -55 2195 1820 MATSUSHLKOTOBUKI ELT 3680 20 4500 3090 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.INDL 8 1370 1000 MAZDA MOTOR 491 4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 806 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISH ELECTRIC 291 -1 1890 1013 MITSUBISH ELECTRIC 1128 5 1840 1013 MITSUBISH ELECTRIC 251 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 667 667 667 6284 1265 6350 2140	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -16 -20 -20 -20 -13 -16 -10	3430 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 1801 180 1615 2950 853 1301 99170 2240	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830
MARUI		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIND BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 284 625 6350 2140 2140	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16 -20 -130 -16 -20 -130 -16 -20 -130 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	3430 666 2460 2395 489 489 313 8500 570 728 1310 180 1615 2950 853 553 1301 9170 2240	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130
MATSUSHIKOTOBUKI ELT 3680 20 4500 3990 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5990 3160 MATSUSHITA ELEC.NDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MAZDA MOTOR 491 4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 886 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KUBOTA KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU KLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTTOR	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 2300 667 284 1265 2300 2140 1157 2500 2140 2150 2150 2150 2150 2150 2150 2150 215	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16 -5 -20 -13 -16 -5 -5 -5 -13 -16 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	3430 666 2460 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 1615 2950 853 520 1301 1700 2240 1700	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 5700
MATSUSHIKOTOBUKI ELT 3680 20 4500 3990 MATSUSHITA COADMS. IN 4660 60 5990 3160 MATSUSHITA ELEC.NDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000 MAZDA MOTOR 491 4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 886 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 667 224 1265 6350 1575 9500	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -21 -13 -21 1 -16 -20 -13 -16 -20 -13 -16 -20 -10 -5 -10 -5 -10 -5 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1890 728 1310 1890 1615 2950 853 520 1700 9960 1700	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 5700 193
MATSUSHITA COMMS. IN 4660 60 5090 3160 MATSUSHITA ELECLINDL 2030 -30 2400 1780 MATSUSHITA ELECLINDL 2030 -30 2400 1780 MASUSHITA ELECLINGL 8 1370 1000 MAZDA MOTOR 491 -4 523 244 MINEBERA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 806 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI ESTATE 128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI	2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 667 224 1265 6350 1575 9500	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -21 -13 -21 1 -16 -20 -13 -16 -20 -13 -16 -20 -10 -5 -10 -5 -10 -5 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1890 728 1310 1890 1615 2950 853 520 1700 9960 1700	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 5700 193
MATSUSHITA ELECINDL 2030 -30 2400 1780		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	2250 345 2300 2300 2300 31,5 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 224 2350 2140 2140 245 9500 245 9500 245 9500	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -200 -31 -13 -16 -20 -130 -10 -20 -21 1 -10 5 -13 -16 -20 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1615 2970 1700 1700 9960 450 9960 450	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 1499 281 1040 5660 1830 1130 5700
MATSUSHITA ELEC.WKS. 1105 -8 1370 1000		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUISHIKOTOBUKI ELT	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 103 2200 667 224 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 235 246 256 276 276 276 276 276 276 276 27	-40 -5 -30 -4 -6 -90 -22 -200 -31 -11 5 -13 -16 -20 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 1801 180 1615 2950 853 520 1301 1700 2240 1700 2240 450 2195	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 1570 193 1820 3090
MAZDA MOTOR 491 -4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 896 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 1410 667 224 6350 2140 245 6350 2140 245 245 2500 246 246 246 246 246 246 246 246	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -2 -200 -31 1 -10 -13 -16 -13 -16 -20 -200 -21 -200 -21 -21 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -21 -200 -21 -21 -200 -21 -200	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1501 1700 1970 11700 19960 2195 4500 2195 5000	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 95 800 1770 459 281 1040 5660 1830 1130 5700 193 1820 3090
MAZDA MOTOR 491 -4 523 244 MINEBEA 1490 -29 1564 1160 MITSUBISHI 896 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 1410 667 224 6350 2140 245 6350 2140 245 245 2500 246 246 246 246 246 246 246 246	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -2 -200 -31 1 -10 -13 -16 -13 -16 -20 -200 -21 -200 -21 -21 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -21 -22 -200 -21 -21 -200 -21 -21 -200 -21 -200	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1501 1700 1970 11700 19960 2195 4500 2195 5000	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 95 800 1770 459 281 1040 5660 1830 1130 5700 193 1820 3090
MINEREA 1490 29 1564 1160		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTTOR MARUBENI MARTSUSHITA COMMIS. IN MATSUSHITA COMMIS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 2300 667 284 1265 6350 2140 245 2500 245 2500 3680 4660 3680 4660 3680 4660 3680 4660 3680 3680 3680 3680 3680 3680 3680 3	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 1 -10 5 -13 -16 -20 -20 -20 -13 -16 -20 -20 -21 -10 5 -16 -20 -20 -21 -10 5 -16 -20 -20 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21 -21	3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 1301 1970 2240 19960 450 19960 450 2195 4500 52400	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 1630 1130 1790 193 3090 3160 17780
MITSUBISHI 806 -20 1300 711 MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.DOWER MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS.	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 438 15640 591 1124 103 13572 2300 667 234 6350 1265 6350 1265 6350 1400 1575 9500 1575 9500 4660 2030 4660 2030 2030 2030 2045 205 205 205 205 205 205 205 20	-40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -20 -20 -13 -13 -16 -10 -5 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1801 1810 1615 2950 853 520 1700 9960 1700 9960 2195 450 5090 2400 5090	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 5700 193 1820 3090 3160 1780
MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU WATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZUSHITA ELEC.WKS.	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 1352 2300 2140 1265 6350 2140 245 9500 245 9500 245 9500 246 267 267 267 275 9500 246 267 267 267 267 267 267 267 26	-40 -5 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -11 -10 5 -13 -16 -20 -20 -21 1 -10 -51 -50 -51 -50 -51 -50 -6 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1615 2950 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 1499 281 1040 5660 1830 1130 1130 5700 193 3090 3160 1780 1000 244
MITSUBISHI CHEMICAL 268 -5 337 137 MITSUBISHI ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU WATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZUSHITA ELEC.WKS.	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 1352 2300 2140 1265 6350 2140 245 9500 245 9500 245 9500 246 267 267 267 275 9500 246 267 267 267 267 267 267 267 26	40 -5 -25 -30 -6 -90 -21 -10 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -10 -5 -20 -20 -20 -20 -31 -10 -5 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1615 2950 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 1499 281 1040 5660 1830 1130 1130 5700 193 3090 3160 1780 1000 244
MITSUBISHE ELECTRIC 291 -1 598 276 MITSUBISH ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISH HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUSHU ELEC.POWER KYUSHU HELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 103 2300 667 2300 667 2340 1265 2300 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 266 2700	40 -5 -25 -30 -6 -90 -21 -10 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -10 -5 -20 -20 -20 -20 -31 -10 -5 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 666 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 1615 2950 1301 1700 2240 1700 2440 1700 2450 5090 1370 5090 1370 51564	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 1830 1130 5700 193 3090 3160 1780 1780 1000 244
MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMIS. IN MATSUSHITA COMMIS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	2250 345 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1591 1124 103 1357 2300 2140 2140 2157 5500 2140 2140 2030 3680 2030	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -16 -10 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 1810 1815 2950 2530 1100 2240 11700 2960 2195 4500 2400 2400 2400 523 1564 1300	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1160 711
MITSUBISHI ESTATE 1128 5 1840 1013 MITSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	2250 345 2300 2300 2310 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 234 1265 6350 2140 245 9500 245 9500 245 9500 246 9600 96000 96000 96000 96	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -91 -13 -13 -14 -13 -15 -10 -20 -21 1 -10 -51 -20 -21 -21 -21 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -3	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1615 2950 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 999 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 1130 1780 1000 244 1160 711 137
MITTSUBISHI HEAVY IND 512 -2 825 455		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	2250 345 2300 2300 2310 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 234 1265 6350 2140 245 9500 245 9500 245 9500 246 9600 96000 96000 96000 96	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -91 -13 -13 -14 -13 -15 -10 -20 -21 1 -10 -51 -20 -21 -21 -21 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -3	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 1615 2950 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 999 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 1130 1780 1000 244 1160 711 137
		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZUA MOTOR MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CLEMICAL	2250 345 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 103 2300 2300 2300 2300 2340 1265 2500 2140 1575 2500 245 2667 267 267 2680 2667 267 2680 2680 4690 105 491 105 491 1490 896 268 268 291	40 -5 -25 -30 -6 -90 -21 -10 -10 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	3430 6666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1890 728 1310 1890 1310 1810 1615 2950 853 520 1700 9960 2195 2240 1700 9960 2400 2400 2400 5090 2400 3377 5598	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1290 1591 909 95 800 1770 499 281 1040 1830 1130 15700 193 3160 1780 11780 11000 244 1160 711 137 276
MITSUBISHI MATERIALS 271 -8 406 170		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	2250 345 345 2300 2300 2300 31,5 226 4310 458 15640 1610 10124 103 1357 2300 1357 2300 1490 2458 2500 2140 2660 2680 2010 2680 291 1128	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -31 -13 -13 -16 -20 -13 -10 -10 -51 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -31 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 1800 1810 1810 1615 2950 1310 19170 2240 1970 2240 1970 2240 1970 2295 4500 2400 2400 1523 1564 1500 337 598	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1130 1130 5700 193 3160 1780 11000 244 1160 711 137 276 1013
		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSOI KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUSHITA ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ERAYY IND	2250 345 345 2300 2300 2300 2316 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 284 1265 6350 2140 1575 9500 245 2910 3680 4660 3680 4660 3680 4691 1490 806 208 201 1490 806 208 201 1123 5512	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -91 -13 -21 1 1-10 5 -13 -13 -13 -10 -10 -20 -20 -20 -13 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 2460 2395 313 8500 570 20300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5700 193 3160 1770 1000 244 1160 711 137 276 1013 455
		KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSOI KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUBOTA KUSHITA ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI ERAYY IND	2250 345 345 2300 2300 2300 2316 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 284 1265 6350 2140 1575 9500 245 2910 3680 4660 3680 4660 3680 4691 1490 806 208 201 1490 806 208 201 1123 5512	-40 -5 -25 -30 -6 -90 -91 -13 -21 1 1-10 5 -13 -13 -13 -10 -10 -20 -20 -20 -13 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -13 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	3430 666 2460 2395 313 8500 570 20300 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800	1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 800 1770 499 281 1040 5700 193 3160 1770 1000 244 1160 711 137 276 1013 455

MITSUBISHI MOTORS	304	3	731	300
MITSUBISHI TST & BKG	808	-32	1900	808
MITSUI & COMPANY	745	-29	1070	651
MITSUI CHEMICALS	367	-8	456 1650	175 965
MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS	992 655	-3 -5	776	555
MITSUI MING & SMELT.	600	-13	646	462
MITSUI TST.BANKING	200	-2	727	165
MURATA MANUFACTURING		-20	5800	3300
MYCAL	871	-21	1470	760
NAGOYA RAILROAD	400 561	-2	463 600	390 550
NANKAI ELECRY. NEC	1175	1	1630	1155
NGK INSULATORS	1265	-15	1314	988
NICHIDO FIRE&MARLINS	754	-11	835	626
NICHIEI	10250	200	13999.93	7700
NIDEC	11100	90	12600	4350
NIKKO SECURITIES	525	-7	667	324
NIKON	843 13550	-12 -50	2560 14280	795 . 9900
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	13350	1	209	93
NIPPON EXPRESS	720	-10	856	585
NIPPON LSI CARD	127000	-1000	260000	116000
NIPPON MEAT PACKERS	1645	-10	1906	1420
NIPPON OIL	385	-3	559	327
NIPPON PAPER INDS,	520 247	-19 -4	698 318	380 148
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	42150	150	47500	34600
NIPPON YUSEN KK	434	-3	496	327
NISSAN MOTOR	472	-2	785	385
NISSIN FOOD PRDS,	2165	-30	2910	1950 .
NITTO DENKO	1970	-50	2390	1720
NKK	129 1521	-3 1	196 1800	95 1280
NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN	555	-2	600	359
NPN.TELG, & TEL.	1050000	-20000	1270000	920000
NSK	507	-33	662	290
NTT DATA	554000	-12000	717999,94	430999,94
OBAYASHI	514	-10	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	400	-2	625	400 403
OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	565 1491	-2 -40	704 1583	774
OMRON	1934	-17	2730	1800
ONO PHARM.	3420	0	4130	2020
ONWARD KASHIYAMA	1730	-41	1960	1370
ORIENTAL LAND	5570	60	7500	5000
ORIX	9180	-370	10600	7790
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	326 2400	•7 -40	360 2895	261 1850
PROMISE	6130	-280	7850	5000
RICOH	1515	-23	1870	1270
ROHM	15310	100	16000	11200
SAKURA BANK	282	2	795	275
SANKYO (IST)	3010	-120	4230	2870
SANWA BANK	938 346	-18 -10	1610 466	924 296
SANYO ELECTRIC SECOM	8100	-30	8870	7130
SEIBU RAILWAY	4150	-40	6020	3950
SEKISUI CHEMICAL	686	5	1080	633
SEKISUI HOUSE	1020	-50	1198	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8470	90	9460	8060
SEVENTY SEVEN BANK	1140	-52	1290	930 795
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	961 2010	-29 21	1330 2090	1810
SHIMANO	3360	-40	3670	2380
SHIMIZU	392	2	652	251
SHIN-ETSU CHEMICAL	2175	-55	3550	2175
SHIONOGI	733	-39	868	540
SHINEIDO	1495	5	2220	1460
SHIZUOKA BANK	1301	-5	1500	1060 31500
SHOHKOH FUND & CO. SMC	34000 9750	200 -110	46300 12000	9750
SOFTBANK	7100	30	7290	2000
SONY	11500	-180	13390	9450
SONY MUSIC ENTINE (JA	5700	-100	6350	3700
SUMITOMO	676	-2	1020	574
SUMITOMO BANK	1115	-5	1910	1111
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	423	4	480 1950	237 1284
SUMITOMO ELECTRICIN SUMITOMO MAR&FIRE I	1.320 778	ບ -8	889	580
SUMITOMO METAL INDS.	190	-5	290	139
SUMITOMO METAL MININ	522	-13	743	364
SUMITOMO TRUST & BAN	444	18	1260	410
SUZUKI MOTOR	1209	-18	1440	1040
TAISEI	270	-7	506	171
TAISHO PHARM	2755 985	-65 -14	3430 [480	2460 646
TAKASHIMAYA TAREDA CHEMICAL INDS	3570	20	3830	3150
TAKEFUJI	7050	-50	7680	4470
TDK	10250	0	11700	8900
TEUIN	373	-7	510	220
TERUMO	2560	-20	2580	1700
TOBU RAILWAY	333	-6	509	333
TOHO	14540	150	17000	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1998	-52	2060	1800
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	570 1300	-20 -30	1050 1520	530 1040
TOKYO ELECTRIC POWER	2640	-30 -40	2750	2170
TORYO ELECTRON	3900	-10	8670	3750
TOKYO GAS	293	-1	314	261
TOKYU	375	-1	640	375
TONEN	648	-29	1200	630
TOPPAN PRINTING	1463	-41	1870	1420
TORAY INDS.	614	-8	830	514
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	565 1828	-5 4	744 2630	504 1110
TOTO	1823 803	4 -27	2630 1370	760
TOYO SEIKAN	1812	-68	2350	1480
TOYO TRUST & BANKING	515	-11	1010	510
TOYODA AUTOLOOM WKS	2325	-20	2540	2200
TOYOTA MOTOR	3310	-40	3930	3050
UNICHARM	5240	10	\$620	3700
UNY WEST IAPAN RAILWAY	2040 502000	-160 -11000	2450 540000	1640 367000

	UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKIIVG YASUDA FIRE&MAR.INS.	2040 502000 1580 1207 2880 1512 1151 623	-160 -11000 -40 -29 15 -19 -16 -2	2450 540000 1819 2190 3250 1800 1750 763	1640 367000 1500 1100 2680 1390 1070 401
	HONG KONG				
	AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHHOLDINGS CHINA RES ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC. CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON ID DEV. HIK A CHINA GAS HK TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTLROLDIN SHANCHAI DROUSTRIAL SMARTONE TELECOM. SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC B' TSIM SHA TSUI PROPS. TV-BROATSUI PROPS. TV-BR	3.45 7.65 5.5 3.2 11.65 3.6 10.8 53.8 6 40 3.55 22.6 8.4 13.85 22.6 15.8 3.56 16.55 3.7 8.8 3.95 10.9 19.8 24 21.5 3.52 12.5 3.52 12.5 3.53 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 3.45 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 6.55 15.6 15.6	0.32 0.4 0.35 0.5 0.18 0.2 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.3 1.15 7 0.05 1.3 1.15 7 0.05	8.95 31.5 14 92.25 26 24.5 37.5 16.25 48 44 15.1 105 71 15.18 18.45 30.5 77.9.75 17.6 8.6 8.25 17.25 25.4.25 7.45 88 68.25 17.25 28 17.25 28 17.25 28 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	3.13 7.25 5 28.85 11.05 3.38 4.57 4.57 4.57 3.32 20.3 7.5 20.6 151 11.85 20.6 151 29.75 8.7 7.95 3.95 10.2 20.3 7.95 3.95 10.2 20.3 11.45 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 10.2 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 2
	L				
,	ACIA DACTEIL BERTON	2.4	-O T	e	200

SWIRE PACIFIC B' TSIM SHA TSUI PROPS. TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK & CO, YUE YUEN INDL.HDG.	3.52 12.75 15.6 6.55 3.45 14.45	0.25 0 1.05 0.35 0.13 0.25	12.3 17.25 28.6 31.4 17.95 20	3.27 8.1 14.55 6.2 3.3 13		
SINGAPORE						
CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV, BANK OF SING, FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK ROTHMANS INDUSTRIES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES	16.7 3.96 1.19 5.6 3.6 8.5 7.65 1.96 3.38 4.6 2.7 7.6 5.03	0.14 -0.6 -0.08 -0.01 -0.3 -0.06 0 0 0.05 -0.06 0.02 0.1	11.9 46 11.7 4.48 9.16 9.65 38 18.5 9.5 6.2 3.38 9 6 9.05	3.86 16.7 3.96 1.19 5.6 3.54 20 8 6.25 1.96 1.58 4.58 2.6 6.3 5.05		
SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK	2.68 12.7 1.31 2.61 2.61 2.62 1.33 4.3	0.13 0.3 0.03 0 0 0.01 0.01 -0.12	9.4 7.45 20 3.64 3.48 3.48 3.48 1.6 9.6	5 2.3 11.18 0.89 2.05 2.05 2.05 1 1 4.3		
MALAYSIA						

BERJAYA SPORTS TOTO	3.62	-0.06	11.9	3.62
CARLSBERG BREWERY MA	8.5	-0.4	14.5	8.5
GENTING	6.93	0.1	14	6.65
GOLDEN HOPE PLTN.	2.34	-0.06	4,94	2.3
HIGHLANDS & LOWLANDS	2.14	-0.2	4.7	2.14
	4.58	-0.08	9 95	4_58
KUMPULAN GUTHRIE	2.37	-0.02	3.72	1.7
LEISURE MANAGEMENT	19	0	21	16
MAGNUM CORPORATION	0.81	-0.02	3.28	0.81
MALAYAN BANKING	2.8	-0.03	12	2.8
MALAYSIA INTL SHIPPI	4.04	-0.16	6.9	4.02
NESTLE (MALAYSIA)	12.7	0.2	21.4	12.5
ORIENTAL HOLDINGS	3.96	-0.06	9.5	2.97
PETRONAS GAS	6	0	10.3	5.8
PUBLIC BANK	0.87	0.02	2.69	0.85

RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TANIONG PLC TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL CORP.	3 64 0.84 23 6 2.1 3.98 0.75 6.3 2.5 3.08 1.8	-0.02 0 2.5 -0.03 0.02 -0.25 0.15 -0.01 0.08 -0.14	9.55 6.3 35 8 9.25 4.36 13 1 9.85 7	3.64 0.83 21.1 2.1 3.96 0.75 5.9 2.5 2.9 1.8
YTL POWER AUS				1.6
AU.) I I	AL.	L/3.	
AMCOR	6.72	0.05	8.93	6.18
AMP	21.77	0.07	23	18.5
AUS & NZ BANKING GRO	9.54	-0.12	11.88	9.08
BRAMBLES INDS.	32.7	-0.2	35.15	24.5
BROKEN HILL PTY.	12.78	-0.12	17.5	12.6
CMWLBK.OF AUS.	19.96	0.26	20.55	14.7
COCA-COLA AMATTL	5	0 14	10.84 7.95	4.81 5.97
COLES MYER	6.26	0.13	795 59	3.9
CSR	3.9	-0.08	3.84	2.57
POSTERS BREWING GP.	3.5	81.0	3.01	2.42
GENERAL PR.TST.	2.76	0.09	38.15	26.9
LEND LEASE CORP.	33.5	0	23.35	18.7
NAT.AUS.BANK	21.95	0.41	4.03	18.7
NAT.MUT.HOLDINGS	2.76	0.04	13.21	1.93 5.81
NEWS CORP.	11.49	0.14	11.81	2.81 4.79
NEWS CORP. PREF.ORD.	10.01	0.05	22.3	16.0
RIO TINTO	17,54	-0.16 0.32	10.75	7.95
ST.GEORGE BANK	10.42		4.7	2.53
TELSTRA CORPORATION	4.36	0.12		4.81
WESTPIELD HDG.	7.7	0.11	8.62	2.54
WESTFIELD TRUST	3.28	80.0	3.46	7.73
WESTPAC BANK	99	0.06	11.38	4.33
WMC	4.39	0.02	13.35	7.3
WOODSIDE PIL	7.9	0.59		7.3 4.D5
WOOLWORTHS	5.05	0.07	6.1	4.D

NEWS CORP. PREF.ORD.	10.01 17.54	0.05 -0.16	11 81 22.3	4 79 16.05
RIO TINTO ST.GEORGE BANK	10.42	0.32	10.75	7.95
TELSTRA CORPORATION	4.36 7.7	0.12 0.11	4.7 8.62	2.53 4.81
WESTPIELD HDG. WESTPIELD TRUST	3.28	0.08	3.46	2.54
westpac bank WMC	99 4.39	0.06 0.02	11.38 7.47	7.73 4.33
WOODSIDE PIL	7.9	0.59	13.35	7.3 4.05
WOOLWORTHS	5,05	0.07	6.1	4,03
· NE	W 3	OR	K	
ABBOTT LABS.	41.38	0 -0.56	45.06 64.88	29 13 32.75
AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	59 36.88	0.75	47.13	33.63
ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS	42 95,25	-0.75 -3.38	51.5 117.88	35.5 74.75
AMER GENERAL	67.75	-0.19	75.38 54.31	47.81 34.59
AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	51.81 91.31	-0.44 -0.75	101.96	62.92
AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	106.56 47.25	-3.13 0	136,13 51.94	32.12 31.19
AMCIEN	67.94	-1.63	76.31	45.94
AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	<i>49</i> 60.31	0.81 -2.5	49.19 89.25	39.5 6 50.38
ANHEUSER-BUSCH	50.38	-0.5	53.13	39 .5 39
AT&T CORP. ATLANTIC RECHFIELD	57.31 67.56	0.31 1. 69	68 86.69	64.19
AUTOMATIC DATA PROC.	66.81 45.56	-2.31 -0.5	74.94 64.88	45.13 43.01
BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE	43.38	-1-25	60.06	37.75
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	59.88 81.5	-1.13 0.38	67.94 99.31	44.63 62.63
BANKBOSTON	45_5	-0.31	58.69	38.53
BAXTER INTL BELL ATLANTIC	58.06 42. 94	-0.44 1.44	61.69 52.43	44 36.19
BELLSOUTH	67.75	1.69	72.19 80900	43.81 41500
BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	69900 52.56	795 -0.38	60	44.12
BOEING BOSTON SCIENTIFIC	37.19 76.88	-1.69 2.5	57.44 78	36.5 41.56
RISTOL MYERS SQUIBB	107.56	-2.44	125.81	73.19
BURLINGTON NTHINSANT	95.69 50.75	-3.31 -1	106.75 60.11	85 44.42
CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	31.56	-1.19	42.06	21.34
CATERPILLAR CBS.	48.75 28.94	0.38 -1.38	60.94 36.19	44.75 25.06
ENDANT	16.5	0.38	41.38	14.13 50.94
CHASE MANHATTAN CHEVRON	64.13 79.81	-2.06 -0.06	77 88. 69	71.13
HRYSLER	57.56	-0.69 -0.63	60.63 74.25	32 51.21
igna isco systems	64 96.69	-1.88	103,19	46.5
TTICORP CLEAR CHIL COMMS.	140 54	-7 -0.25	180.88 61.75	112.75 29.91
COCA COLA	78.75	-0.94	87.94	53.56
COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIA/HCA HEALTHC	28.44 86.38	-0.06 -1.13	41.13 96.94	25.69 61.81
COLT TELECOM GP.SPN.	175	0	223	24.88
COMCAST SPECIAL 'A'	24.75 46.81	-0.38 -0.25	34.19 48.75	24.38 22.72
COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTL	34.19 36.94	0	39.13	23.25 30.75
CORESTATES FINL DEA	98	-1 <i>-</i> 5 0	61.13 101.75	, 60,88
EVS DAYTON-HUDSON	43.31	-0.19 	44.94 52.63 .	27.5 26.19
DELL COMPUTER	106.5	-1.06	117.56	36
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	31.81 90.13	-0.63 -1.13	42 <u>.3</u> 7 101.5	25.25 86.25
DU PONT E I DE NEMOU	55	-5.5	82,75	53.5
duke energy Bastman Kodak	59.13 82.06	-0.31 0.38	62,56 88,19	45.75 54.13
LECTRONIC DATA SYST	41 52	-0.69 -0.88	50,25	32.63 23.63
IMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	62.13	0.13	53.63 67.13	51. 56
ENRON CORP BOUTTABLE COMPANIES	47.56 71.31	-0.19 -0.31	57,94 83,31	35.63 38.94
XXXX	68.19	1.13	75.63	58
'Annie mae Teth Third Bancorp.	58.63 56.25	-0.13 -1.88	68.31 65.88	43.5 39
TRST CHICAGO NBD	73.75	-1.25	97.5	68.19
TRST DATA TRST UNION	25 55.38	-1.25 -0.94	41.94 65.69	25 45.88
LEET FINL GP	76.13	-2.13	90	61.94
ORD MOTOR REDDIE MAC	51.06 42.63	-0.56 -0. 69	60.75 51.38	26.51 32.38
GANNETT	64.69	0.69	74.69	47,69
gap Sen.flec	63.5 87.88	-3.06 -1.5	66,75 96,69	28.29 61.94
TEN.RE DENERAL MOTORS	237.06	2.94 -0.56	259.69 76	193.19
HLETTE	69.06 50.63	-0.44	62.56	56.31 39.5
TE BO	50.56 28.44	1.06	62 37,5	41.88 17.91
EENZ HI	53.06	0.63	59.44	41.63
EWLETT-PACKARD KOME DEPOT	51.5 43.56	~0.5 0.06	81.63 48.69	50.13 23.59
OUSEHOLD INTL.	42.25	-0.94	52.44	36.48
LLINOIS TOOL WRS. NTEL	55.06 85.25	0.19 -0.38	71.81 100.5	46.88 65.94
NTLBUS.MACH.	126.19	-1.83	133.38	90
ntlpaper Ohnson & Johnson	43.13 75.75	0 0.69	58.06 79.38	41,94 55
ELLOGG EYCORP	30.5	-0.31	50.31	30.44
IMBERLY-CLARK	31.88 40.44	-0.38 -1.38	43.13 58. 94	29.31 40.44
EVEL 3 COMMS. ILLY ELL	40.5 69.44	0 0.81	42.12 72.19	6.2 50.5
OCKHEED MARTIN CORP		40.69	117	91.04

LEVEL 3 COMMS.

LILLY ELI

69.44

LOCKJEED MARTIN CORP

LOWES COS.

38.38

LUCENT TECHNOLOGIES

MARSH & MCLENNAN

MAY DEPT.STORES

64

MBNA CORP.

31.63

MCDONALDS

65.38

MCI COMMS.

61.81

MEDIAONE GP.

49.44

MEDIAONE GP.

49.44

MEDIAONE GP.

MELION BANK

62

MELION BANK

62

MERCK

MICROSOFT

MICROSOFT

MINNESOTA MNG. MNFG

MONSANTO

MONSA 45.13 102.25 64 70.63 38 69.81 78 138.38 107.94 96.88 1100.38 82.56 59.81 148.69 87.5 87.94 43.13 77.88 44.13 77.88 44.13 77.88 45.88 60.69 46.69 46.69 46.69 47.75 77.7 17.22 36.47 45.5 45.3 45.46 47.31 19.94 42.5 46.44 47.3 MINTESOTA MNI
MOBIL
MONSANTO
MORGAN IP
MOTOROLA
NAT.CITY
NATIONSBANK
NORWEST
ORACLE CORP.
PENNEY JC
PEPSICO
PETZIFE PEPSICO
PETZER
PHARMACIA UPIOHN
PHILIP MORRIS
PTINEY-BOWES
PIC BANK
PROCTER & GAMBLE
QWEST COMMSINTIL
RAYTHEON B'
SAFEWAY
SARA LEE CORP.
SBC COMMUNICATIONS
SCHERNG-PLOUGH
SCHLUMBERGER
SEARS ROEBUCK
SECURITY FIRST NETWO 34.31 102 45 41.44 53.63 78.44 39.19 39.5 94.81 47.63 16.75 26.44 72.44 46.63 65.88 37.63 71.81 59 89 50.75 58.13 89 41.61 43.69 44.61 46.63 46. SEARS ROBBUCK
SECURITY FIRST NETWO
SOUTHERN
SPRINT
SUN MICROSYSTEMS
SUNTRUST BANKS
TELE COMMUNICATIONS
TELECOMINEW LIBERTY
TELLABS TELECOMNEW LIBERTY
TELLABS
TEXACO
TEXAS INSTS.
TIME WARNER
TRAVPLERS GP.
TYCO INTL.
UNITED TECHNOLOGIES
US BANCORP DEL.
US.WEST NEW
VIACOM B'
WACHOVIA CORP.
WAL MART STORES
WALGREEN
WARNER LAMBERT
WASHINGTON MUTUAL
WASTE MAN DEAD - ME
WELLS FARGO
WILLIAMS COS.
WORLDCOM INC.GA.
XEROX

واوري، ي اولکرمارات د د د د وعياره السيمارات

بكيبس وعبيفهم

تباعد میں توقف مرکم مرد و تقویم عشوال

وعسنيت يشير حسابع لأنابي سرام

اسان بند، سان المان الم وتثب منت البراه خووف الرحب سيان دول كليلات مثلا مع ميونير (سيليان) مغد آلات

من عالمات بالمعالمة بالمعالمة المعالمة الوسان اليوان الوسان اليوان الماحية والمائم وحدولاً عوالمثالة الهدوالية التمارة الهدوالية التمارة من أحداد الصيغ من شار القد العام المسائلة العام المسائلة العام المسائلة العام المسائلة المائلة ا

المساهدة مي النابع المساهدة ا

🗷 في المُعرِض الدولي للسيباحية الذي ابْعِقد في آيار (مايو) الْمَاضِي في باريسٌ، امكنَّ للرَّوار احْدَّ فكرة وافيَّة عن الحريطة الجديدة للسياحة الدولية، بتوجهاتها الجغرافية، والملاحية والاقتصالية الخ... ونلك في أفاق القرن الصادي والعشرين، في الزمن الاحتمالي، اعيدت، جواً وبراً وبرأ، صباغة هذه الخربطة مع التشديد على الرحالات إلى القير ومأوراءه! وهكذا بُدات اكثر من وكالة، خُصوصناً وكالاتْ السفر الاميركية في تسويق رحلات الى سطح القمر. وعليه تصبح رحلة ٢٤ ساعة حول العالم على من طائرة الكونكورد في عداد الاساطير التي ابتكرها الراوية الخيالي جول فيرن، صاحب دحول العالم في ٨٠ يومأ ١٠

ورأفق هذه الطفرة في تعديل خريطة السياحة الدولية، تحولٌ في المعرفة السياحية دّاتها، التي تقوم على الكتاب والدليل السياحي، مثلما لها منظروها وكَتَّابِها ومحرروها. وكذلك مصممو الاجندة النظرية التي هي بمشابة العسود الفقري لما يسمى اليوم والصناعة السيَّاحيَّةُ، تخلصت هذه المعرفة من بلاغة وانطباعية الثمانينات، لتقبيم كثيف ماسح، بلغة علمية للاماكن التي يؤمها السائح، وهذه اللغة سليلة التكنولوجيا والعلوم الاجتباعية، خصوصاً الانثروبولوجيا

الأكيد أن قطاع السياحة هو رحى العولمة فياستثناء جِيوبِ قُلْيِلةً (لا لأنَّهَا جِيوبِ مقاومةٌ، بِلَّ لأن الولايات المتحدة رُبَّانَ النَّظَّامِ الْعَالَمِي، اراتَتْ عَزَّلَهَّا) فَأَنْ سَيُولَةُ الْعَوِلَةِ، أَنْ بَفْعَلَ السياحة او أَلْبِثُ الغَصْائَىٰ، مُسِّرِتَ العَّالُم قرية كُونيةٌ، تراقبها العين الساهرة للاقمار الفضَّائية الجُوالة. وعليه، وبعد انهيار المعسكر الاشتراكي، اصبحت الجهات التي كانت مُحرِّمة عُلَّى المسافرين وعلَّى طرق اللاحة الْجُوية الغَّربية، مثل موسكو، براغ، هانوي، بكين، شافانا الخ... اصبحت اليوم اماكن غرائيية يتوجه اليها السياح الغربيون لقضاء عطلهم السنوية، مثلما يزورون البندقية، نيويورك او مدريد! وبما أن الاميركيين لا يمكنهم أن يحكموا، بل يتحكموا في

العالم من دون أنْ يَكُونَ لهُم خَصُومَ حَقَيقَيُونَ أَوْ وهُمُيُونَۥ فإن بعض العواصم العربية - الاستلامية، التي تعرف مدأ اصُولِياً أو تعناكس ارائةً واشنطن، اختت مكان العواصم الاشتراكية، اي اصبحت نقطأ منكسة في خريطة السياحة الدولية، مثل الخرطوم، طرابلس، كابول، الجُزَائرُ، بغداد الج... وعلى مستوى التوجيه السياحي بالنسبة للبلدان التي بخلت في التطبيع العوَّلْيِّ. فإن أكثر منْ بلد زُراعِي حوَّل بلُّ كسر بنيَّاته الفُلَّاحية ليَّجِّعل منَّها مَجالًا سَياحَياً. بحيَّث تُم تحويل مساحات زراعيّة بكاملها الى قرى سياحية بملاعب للغوَّلْفُ، التنس وبمسابح الخ... اي بخيدمات توافق الذوق للغربي. وتعتبر الإدلة السياحية المرأة التي يمكن أن نرى فيها هُذا الاقصاء من جغرافية العالم. فيما يَخَالُ الجَزَائِر مثلاً، يعود آخر دليل سياحي كتب بالفرنسية عن البلد الي

وفي هذا العند يشبير بليل روتار السياحي الفرنسي الإكثَّر شَّعبية، بنوع من الإستخَّفاف بانه ،يمكِّن للسَّائحَّ الفرنسي ان يستوقف سيارة اي شخص وَيركب معه من دونَ اجر ــ (أستركاب Auto-stop)... لكن يضيف الدليل، يتوقف الأمر على الجّهة التّي يقصدها المسافّر...!، لم يتضَّمَنّ الدّليل الذي حبرر في ١٩٩٢ أية اشبارة الى الاحتداث الدامنية التي بدأتٌ في هُنْ أَلْجِزَائِر وَنلك على اثر الغاء المسلسل الانتخابيُّ سنة ١٩٩١. بيد ان علاقة السلطات الجزائرية بالسياحة ومنذ عهد هو أري بومدين، لم تكن يوماً علاقة أغراء.

كانت السياحة ولا ترال ربيغة النقل الإمراض المعبية، او «التهتك باعراض المواطنين» أو صد هواري بومنين الجرائر في وجه السياح بحجة انهم «فضُّوليونَّ» وَ«مُنْ طَبِعْهُم تَحْوَيلُ البلاد التي يزورونها الى منشفة الآراد بومدين مثل حكام الجزائر اللَّاحَقِّينَ ان يتركوا الجزائر «نقية» لأنها وبفضل الغَارُ وَالنَفَطَ، ليَسِتَ فَي حَاجِةَ النَّي عَملةَ السياحُ الصُّعبةُ! وفي هذا الاتجــاء بفن النظام المعــالم والأثار وشــند علي صُرُوح «البِناءُ والتشييد الاشتراكي» مُثَل متاحَف الشهداءُ والمُركِّبُات الرياضية والْثقافية (كمَّجال للخطب السياسية) والمصانع. وهي رموز جافة وبلا ذاكرة. وقس على مقال الجزائر اكثر من دولة عربية اسلامية شيطنتها واشنطن،

من أثار هذا الاقصاء الذي تعيشه اليوم بلدان مثل الجزائر وليبيا وايران وافخانستان والسودان نفع بعض الشُركاتُ السَّيَاحيَّة، خُصُوصاً اليابانيَّة الى تسُويق سَّياحةً التصحره، وهي تعميق قتلمية للمواطنين النَّين لا مُفَّر لهم من قسوة الواقع سوى الهروب، عبر الفضائدات التلفزيونية الى الاستيهام والحداثة الاحتمالية:

A MATERIA DE L'EXTREMENTANTE DE L'ARTES DE L * كاتب مغربي مقيم في باريس.

10 آب (اغسطس) ١٩٢٤

الحلفاء يقرون مشروع داوز لانقاذ الاقتصاد الالماني

من هنا راحت الدول الحليفة تزداد شكاً

محمد خالد الأرعر*

🛎 بعد تفجير الموقعين الاميركيين في افريقياً، لم ينطلق صوت اميركي متعقل بنادي بإعادة نظر معمقة في مسار سيّاسة واشنطنّ .. الْخَارِجِيةَ تَجَاهُ عَوَالُمُ الْأَخْرِينَ. وَبِدَلاً مِن تَنبِر هذا المسار، راحت وأشنطن تكرر تهديدها ووعيدها بملاحقة «الارهابيين» حتى أخر النبيا. ويمنهجهم هذا، يريد الاميركيون اقناع انفسهم بصحة ممارساتهم في الجهات

تبدو السياسة الاميركية محقة في تربصها وتوقعها لمصادر الخطر على مصالحها في كل مكآن، لأن اخطاعها وجناياتها تنتشر على مساحة واسعة. إن المطالبين براسها كثيرون جداً بحجم المتضررين منها. وربط لم تشهد العلاقات الدولية طرَّفا كائت له القدرة على صناعية الاعداء في زمن السلم، مثلما فعلت الولامات المتحدة.

والدهش، أن معامل السياسة الأميركية تَضَمُّ عقولاً وخبرات فقَّهية نَظرية هي ٱلآكثُر تطوراً وتقدمًا على نطاق عالمي، لكن صناع السياسة والقرار في واشتطن بادراً ما اثبتوا تميزاً في تطبيق حصاد هذا التطور. أنهم يظهرون بممارساتهم ومحالصاتهم السَّطَحَيَّةُ للقَصْابَ الدولية، كمن يتعاملون مع عالم لا يعرفون شبيئاً عنه، هذا وإلا من ابن برزتُ كلَّ هذه الْأَخْطاء والضبابية وتجلَّيات فقدان الاتجاه والاستراتيجية في الواقع

ابن هي الحكمة الطويلة الاجل في المعالجة الامتركية لُقضايا اليوسيَّة (حيثُ اتَّفَاق دايتون القلق)، وقلسطين (حيث الانحياز للعدوان الصهيوني المجرم والميوعة إزاء تصرفاته واهمال التوازر الصقوقي بكل المعايير)، والعراق (حيث اعتصار شبعبَ مقهور أصلاً بلا هدف وأضح)، وإيران (حيث افتعال العداؤة

«الوزارة، الجديدة، وإن تغيرت حقّائبهم، وكانَّ

النقَّدُ الشَّعْبِيِّ والصَّحَافِيُّ والبِرِلْمَانِي، كَانَ

يست هدف التَّاكيد على رَّجَدارتَهم، وليس

اعتقد أن تمسك رئيس السلطة

الفلسطينية ياسر عرفات بتركيبته الوزارية

ذاتها لأنعكس تمسكأ بالأشخاص فجسيا

ولكنه يتجاوز نلك إلى حرص على التمسك

بَّالْمِرجِ عَيْدَ الَّذِي تَقْفُ وَراءَ التَسْكَيْلُ الوزاري

السابق واللاحقِّ، وحتى القادم، تلكُ المرجِّعيةُ

التي تمثل تحالف الفصائل الفلسطينية

ببنيتها وتركيبتها المنتمية إلى زمن سابق،

أُكْثُرُ مِن أَنتَمانُها ووعيها لشؤون وشجون

المرحلة الراهنة بكل ما فيها من استحقاقات

كبرى ليست المفاوضات إلا محطتها الأبرز وإن

لم تكن الوحيدة. فالمتابع المتامل سوف يقَّفُ

بالتاكسيد امام إصسرار رئيس السلطة

الفلسطينية على معالجة ما في الواقع من

مشكلات بالحقلية ذاتها التي كانت تدير

بلا مبرر مفهوم)، وليبيا (حيث الاستنفار ضد أوليات القانون النولي والقاء الإتهامات بلا نليل واتخاذ وظيفة الخصم والحكم بصفاقة بالغة)، وافغانستان (التي تم تجاهلها بعد تُدريب النّاس على قتل بعنضهم السعض)... والإمثلة لإحصر لها.

الصعيد الدولي، تجاه أية قضية حيوية، خطوط تراعى جسانب التوازن الصقسوقي والمصلحي والأخسلاقي للأطراف المعنيس الاضرى؛ فيعلى قبوة نفونها وتعبيد صداخل قَدراتُهَا، وتقدم انوات التّحليل السياسي بين يديها، تتعاطى السياسة الامبركية مع التفاعلات الدولية وفق منهجية قصيرة النظر تَفَتَقَد الشمولية، هي أقرب الى التعامل السريع يوماً بيُّوم وجزَّئيةٌ بجزئية، تعاماً

قياسي. والراهن، انه مز دون تطعيم السيساسية

السياسة الاميركية واحتراف صناعة الأعداء والمتربصين كالعدالة والتكافؤ واحترام ثقافات الأخرين والمساواة في الحقوق والواجبات، تلك التي

صدعت النسطريات الإسبركسة رؤوس الناس يها، سيوف تخلق هذه السياسية مزيداً من الأعداء، وسوف تبقى كالمراة اللعوب التي لا يستقر قلبها على لحد، ولا يامن هواها

وبالتداعي فائه من يون نظرة حدية معمُّقة لحال الادارة الأسبركية للعالقات الدولية، واجراء تعتيلات جُدُرية، ستبقى واشنطن في دَّائُرَةُ البِحثُ عَمَنُ ضَرَّبِهَا هَنَا وَوَخَرُهَا هَنَاكُ، كلما سنحت لخصومها النين ينمون كالفطر

وبشيء من المبالغة، نحسب ان السماسة الامتركية سوف تصاب بعدوى هاجس الامن الذيُّ بِحكم استرائيل، وهي حيال مترضية، اضرارها شديدة الخطورة، لا سيما إن تلبست حسد دولة عظمى، وخطورتها هنا على التراث وعلى الآخرين. إن معامل التحليل الاميركية المتطورة في حقلُ الجينات، يمكنها التحقّقُ من مدى مُسحةً اعترافاتُ امرأة (لوينسكي) صُد ذمة كلينتون الإخلاقية (الجنسية١٤)، غير أن السياسة الأميركية بدورها مدعوة الى تطوير تطبيقات منظومة القيم والمبادئ التي يدعيها فقهاؤها، ويفترض أن ألامم المتحدة تسهر عليها هناك في ميويورك... في الرحاب الامبركية (الديموقرطية!).

ولأنَّ الأستحابة لهذه الدعوة لن تشقَّ طريقها عاجلاً، فما علينا سوى ان ننظر بفتور لأدوات الأمن الاصبيركيية وهي تتلفت في كلُّ الاتجاهات، بحشاً عن الأقراد أو الجماعات أو الدولُ، او هذه معاً جميعاً، التي تقرص اننها بين الحين والأخر، وتتفرق بينها مصالح الاميركيين واحياناً دماؤهم.

* كاتب فلسطيني مقيم في مصر،

من ذا الذي يمكنه الزعم بوجسود خطوط ببئية حاكمة للسياسة الاميركية على

كطريقة والتيك أوي، في الماكل، قد يُعزى هذا القصور الى سيطرة المنهج

البراغماتي وقد افرغ من أي مضمون قيمي شامل، والأخذ بهذا المنهج قد يحقق مصالح عاجلة، لكنه لا يؤسس لبناء راسخ ثابت في حقل العلاقات الدولية، فالنفعية الشديدة الت يتقيد بها اصحابه تنفى عن التعامل معهم صفة الحميمية والاطمئنان، وبهذا يمكن فهم مصابر القلق والسبولة في العلاقات الاميركية مع الإصدقاء والحلفاء، كسا الصال مع من تعتبرهم واشتطن من الاعداء. هذه النفعية المفرطة هي المسؤولة عن حاجة واشنطن الى مراجعة سياساتها ومواقفها وافكارها بصفة دورية متقاربة. لنتأمل مشلا أعادة النظر في قانون دراماتو، بعد إغضاب الاوروبيين وهم حلفاء، والحديث عن هوار استراتيجي مع مصر وهي من الإصدقاء. ومحاولة تلمس بناءً الجسور مع ايران وهي من الاعداء... كل هذا وغيره مع الصين والهند وباكستان، في زمن

من السياسة آلى «مصالحة» القانون

محمد قواص *

اتبح لي التعرف عن كلف على الواقع

الحقيقي لنداعيات المقاطعة المفروضة

من متحلس الأمن الدولي على السباق

السومي للمواطن، فالمصمار (وهو التسمية المطابية لقرارات المنظمة

التولية) ّ أرخى بثقلَّه على وتيرة العيش

في لبييا وأحاط المختلة الشعبية

والشبعارات، بحيث انتفى التواصل

الفكري والشقّافي مع العّالم، وبات التقوقع وتصديق الذات (أو الخطاب

البيتي على الأقل) ارضية لعملية اجترار محلية قاتلة.

الكونية محكومة ومقننة وحتى اشعار

أَخُرُ بُعقدة ﴿لُوكِرُبِيِّهِۥ الدَّاخُلُّ اللَّهِبِيِّ

البيلاد بتطور «القضيية» («لوكربي»

الحكومي تجاه العالم (الغربي اساساً).

مرورا بعثوان بري وبحري استهدف

مواقع مدنية في الخليج نفسه في ٢٤

و٢٥ أذار (مارسٌ) ١٩٨٦ شاركت قيه

ثلاث حاملات للطائرات، وصولاً إلى

الاعتداء الشهير الذي استهدف في ١٥

نيسان (ابريل) بيت العقيد القدَّافي

الحمعيةُ العامة للزمم المتحدة.

است تبعثه إدانة صارحة من قبلٌ

أسركت الإدارة الأميركية بعد انهيار

الصرح السوفياتي وذوبان الستار

الصديدي وانتشار الصرب الباردة، أن

تفريها في قيادة العالم لا يعنى الانفراد

في تسييرٌ شوونه، وان شماتة وتشفى

فوكوياما لإتشى بالضرورة بأن العالم

صار قطيعاً أحادي اللون. ولعل الحنكة

التي أعدت بها واشنطن حقلة معاصفة

الصحراءً، ضد العبراق هي اسطع برهان على تطور التكتيكات الأميركية

ليس في تقاسم الزعامة الاممية، بل في

تُوظِّيفٌ الشراكة من أجل تأكيدُ هذَّهُ

دلوكسربي، تبدلت الأنوات. لم يعد أل

«كُوبُوبُّ» الأميركي يتواقع في رجم نيرانه الجوية والبحرية لتصفية

حسسابه مع طرابلس. مسحيح أن التلويح بذلك حاضر دون هوادة، بيد

ان الولايات المتحدة أعادت استنفار

ترسانة من القوانين والحجج والاصول

التي من شسأنها تحسويل الرغبسة

الأميركية إلى إرادة اممية يبدع مجلس

الأمن الدولي في استنباط أسسها على شاكلة قرارات الحظر الشهيرة.

الولايات المتحدة وبريطانيا تتهمان

ليبيا بالمسؤولية في حادث تفجير

طَائُرة الد دبان امسيركسان، فدوق قدرية

لوكسربي في اسكوتلندا (في كسانون

الأول/ نيستمسبسر ١٩٨٨) وّالتي راّح ضحيتها ٢٨١ قتيلاً. بينما تتهم فرنسا

ليبيأ بأنها وراء تفجير طائرة UTA

الفُرنسية فوقَ صحراء النيجر (في اليول/ سبتمبر ١٩٨٩). في كلتا

الصالتين تنفي ليبيا التهمة وتبدي استعداداً (ديبلوماسياً حانقاً) لتسهيل

مهام التحقيق بغية كشف الحقيقة،

شرط أن لا يمس ذلك مكرامة وسيبادة

البلادة وهنا لب المعضلة؛ فواشنطن

واندن تطالبان طرابلس بتسليمها

اثنسين من الرعايا الليسبيين يشتبه

فى صُلُوعتهما في حيانثة الوكربي،

لماكم شهما في الولايات المستدة أو

بريطانية، بينما تطالب فسرنسا

باستحواب اربعة اشخاص تشتيه

في انهم قاموا بتد بير حادث نسفُ اله UTA التي راح ضحيتها ١٧٠

لا توجد أية معاهدة لتبادل الأسرى

بِينَ لِيبِياً وَالنَّولِ الغربيةُ الثَّلَاثُ. كُمَّا

أن هذا النوع من النزاعات يخضع لما

تنص عليه معاهدة مونتريال لغام

١٩٧١ الضَّاصة بقمع جرائم الاعتداء

على سلامة الطيران الدني، إضافة إلى

أن محكمة العدل الدولية في لاهاي أهل

للبت في هذه المسالة (كما ترى ليبيا

وكما اقرَّت اخيراً المحكمة المنوَّه عَنْها).

ناهيك عن أن التنهمة والأستباه لا

تسمع بإصدار الحكم ومعاقبة ليبيا

سياسياً في نزاع لم يقمل فيه حكم

جننت واشنطن هيبتها السياسية

لتجاوز الاصول والإعراف القانونية

النولية وفرضت من خلال مجلس الأمن

إصدار قرارات الحظر ضد ليبيا بغض

النظر عن النتيجة التي ستكشف عنها

المحاكمة المشوخاة. وقد استنبت

عبقوبات منجلس الأمن على الفيصل

السابع من ميثاق الأمم المتحدّة لا سيما

المادة النساسعة والشلاثين التي نصت

على أن ديقرر مجلس الأمن ما أدا كان

قد وقع تهديد للسلم او اخلال به او

في نزاعها مع ليبيا بشان قضية

عُلاقة المواطن في ليبيا مع الدائرة

لبسأج من الاستقساطات والأحكام

السانس من ميشاق المنظمة الأممية الذي يدعو لحفظ السلم والأمن الدوليين والتَّماس حل النزاعات بطرق المفاوضية والتحقيق والوساطة. 🛎 حين زرت ليبيا في الخريف الماضي في مؤتمر اكانيمي حول الأمن والتعاون في حوض البحر المتوسط

تجاوزت واشنطن معاهدة مونتريال ومحكمة العمل الدوليسة والقبصل السادس من مستشاق منجلس الامن لإصدار القسرار (١٩٢/١/٢١) المطالب بتسطيم المتهمين الليبيين، والقَـــرار ٨١٨ (٢٦/٣/٢٩) والذَّي يفرض الحظر الجدوي الكامل على الحسمساهيسرية، والقسرار ٨٨٢ (١٩٩٣/١/١/١) والدّاعي إلى تجميد الأموال والموارد المالية الليبية في الخارج (ما عدا تلك الواردة من مبيعات النفط). وقيد أمسعنت واشتطن في تَصْبِيقُ الخَنَاقَ على ليبيّا بعد ذلك، حين أصدر الكونغرس قانون دداماتو، (١٩٩٢/٧/٢٤) والقاضي بفرض عُقُوبات على الشركات (ألأميركية والأجنبية) التي تستثمر أكثر من ٤٠ مليسون دولار في العام في ليسيسا

يتعايش مع يوميانه على وتيرة ارتباط أزاء الهجوم القانوني الدولي ضد لبيداً، تعاملتُ هُذُه الأَحْيرةُ، وعلى عكس طبعاً)، وانعكاس ذلك على المسلك الخطاب الإعلامي الكلاسيكي السائد، "" بالتروي والعقالانية وبشن حملة الصاضس الليبي مشوقف علي هذا مدروسية مضادة تستند على لغة «التفصيل» الثوري كونه محطة القانون والتشريع الدولي. فبعد أيام واستراتيجية في صَرّاع الْثورة ضد من مستور القبرار الأول (٨٣١) لجات الإمسيريالية، وتحت سقف هذه ليبيبا إلى محكمة العبل الدولية الاشكاليسة - النظرية «الحسضسارة (٣/٣/٣) للقصمل في مسسالة المقسمة، يصادر الراهن الليبي كل أفق الاخت صداص. وقد تسنى لي أثناء زيارتي لطرابلس مقابلة اللكتور محمد لمستقبل يعيد بعج البلد بعالم ما بعد الناصرية (قبل أن نقول ما بعد الحرب شُرَفُ الدينُ الفيتُ وري وزيرُ الاعلام و الشقافة السابق والذي كان ما بعن القطيعة النهائية ما بين ليبيا عامي ١٩٩٢ و١٩٩٤ وكيلاً للجماهيرية والولايات المتحدة لم تولد من عدم أو لحظة ولادة «لوكربي»، فقد تنشورت لدى محكمة العدل الدولية في لاهاي، ثم أتيح لي في ما بعد التحدث مع المحامي عسلاقات البلدين قبيل نلك ويشكل البلجيكي فيليب شانساي فيلموت دراماتیکی من خلال مسلسل تصعید والذي أعد تقريرا بغند ويكشف فيه عسكري ابتداء بالاعتداء الذي قامت به ثماني طَأَثَرات أُميركيبة عَلَى خَلَيْج ســرت في ١٩ آب (اغــسطس) ١٩٨١، زيف الإليات القضائية التي استخدمت لَلُوصِ وَل بمجلس الامن إلَى قسرارات

الحظر ضد لبييا. ويصرف النظر عن التفصيالات القانونية التي لا مبال لتناولها في هذه العبجالة، فإن اللافت هو لجوء لبينا ومنذ اللحظات الأولى للأزمة إلى النفاع عن موقفها باستخدام أحدث الأساليب وأكفأ المصامين الدوليين للخروج بهجوم مضاد يتكافأ مع مستوى الهجوم المشن لدى المصافل الدولية. فقد رفضت ليبيا تسليم المشتبه بهما وطالبت بمحاكمتهما في بلد اوروبي محايد عداً بريطانياً، على رغم مخالفة نلك مع نصوص التشريع الجنائي الليبي وأصدول وقواعث السيادة، وبالرثُّ طُرابلسُ بعد تلكُ إلى تشكيل لجنتين للتحقيق في الصادثتين برئاسة قاض من قضاة المحكمة العليا (أعلى هيئة قضائية في ليبيا). غبر أن هاتين اللجنتين اصطبمتا بعقبة قانونية تتلَّخص في عدم وجلود مستندات أو وثائق أتَّهام غير تلك

وبريطانياً. تعاملت ليبيا مع عملية تسييس قضية «لوكربي، بنَمطين متوازيين، الأول يعتمد بناء صرح قانوني صلب يعمل على تشبييده ذوق الاختصاص عرباً وأجانب مع ما يتطلب نلك من خنصوع إلى الاصول والاعتراف في التشريع ألدولي في هذا الشان. أماً النمط الثاني في هذا السان. بيبلوماسي يجهد في تجييش الدعم الدولي للسمسسوقف الليبي لدى التجمعات السياسية الإقليمية والنولية. وقد نجحت طرابلس حتى الأن في تحقيق انجازات على الستويين القَانُونِي (قُرَّارِ مُحَكَمة العَيْلِ الدَّوْلَيَّة باخست مسامسها بالنظر في الشكوي اللسيسة المتعلقة بصادث الوكربيء) والسياسي (دعم الجاسعة العربية ومنظمة الوحدة الافريقية وحركة عدم الانحيار وصولا إلى نهاب بعض الدول إلى حد عدم الامتتال لقرارات العظر

الصبادرة عن الولايات المتسحسدة

وأخفقت واشسطن من جهشها في فرضٌ قانون «داماتو، على العالم. وكانَّ أول من بادر لتجاوز القانون الأميركي تركيا (الحليف الاستراتيجي للولايات المتحدة داخل حلف شيمال الأطلسي) بتوقيعها ثلاثة اتفاقات اقتصابية وتجسارية مع كل من ليبيا وإيران، خصوصا تك المتعلقة باتفاقية الغاز الطبيعي والتي اعتبرت صفقة العصر، وقد جاء الاتفاق العملاق الذي أبرمته شُسركة «توتال» الفرنسية مع إيران (بالتعاون مع شركتين روسية وماليزية) بقيمة بليوني دولار لاستثمار حقول الغار، بمثابة رصاصة الرحمة اطلقت على قانون دداماتوه لاسيما حين نهب الاتصاد الأوروبي إلى تكليف المفوضية في بروكسيل بأعداد قانون مضاد لمناهضة المقاطعة الأميركية

التسراجع المسجل حسيشا لدى الولايات المتحدة وبريطانيا ازاء قضية الوكربي، يعكس قناعة الطرفين بعدم جِدوى الكابرة في مسالة يجوز قيها الفصل بطرق قضائية ووفق الاصول الثى تنص غليها التشريعات الدولية وقد يمكن إعادة هذا التراجع البريطاني - الأميركي إلى حنكة ليبية مقاجئة بالنسظر إلى ما اعتمانت طرابلس التفطن به من ابداعات دعاوية لغوية فضفاضة. بيد أن ما تحقق حالياً ما هو إلا تصويب في الشكل لا في المصون، ذلك أن ليبيا قد تستطيع الحصول على حق محاكمة اثنين من رعاياها في لاهاي (مشلاً)، أما تننييهما وتجريمهما فهوامر أخر تصده التطورات المقطة.

> a alikation ing away kato * كاتب لبناني مقيم في باريس.

بعد تردد وانتظار: تجديد القديم في حكومة فلسطين

الفلسطينيـة في بيـروت، ومن ثم في تونس، والتي تتميز اساساً بالحرص على التوازنات، راسم المدهون * وضرورة شمول كل التيارات السياسية والتنظيمية في دكوتا، السلطة، ما يجعل إدارة 🖪 بعد تربد طويل تجاوز العام وأكثر، أعلن رئيس السلطة الفلسطينيية باستر عبرفيات متجدد وناقد يمكن له أنَّ يتُجاوزُ العثرات، لأنَّه شكيلته الحكومية الجديدة والتي بناط بها إدارة العملية التفاوضية من جهة، وشؤون برنامج يقوم على الجمع العشوائي لقوي وْفْئَاتَ لا تَعْيِشُ الْراهْنِ بِرَوْية بينامْيِكِيَّة بِقُدر عُناطق الحكم الذاتي المُعيشية من جهة أخرى. أهم منا تطرحه هذه التشكيلة الوزارية، ما تنقل وعي الماضي وتستحضره مع فارق أساسى أنَّ الْمَاضِي لمَّ يَكن يطلب مهمات عمليةً تأكيدها على إلترام رئيس السلطة باعضاء محددةً أو استحقاقاتً، كما يفعل الراهن، وفي حكومته، خُصوصاً أولَّنْك النين طاولهم الميدانين السياسي - التفاوضي، والاقتصادي النقد الشسعبي والصحافي - وحتى البرلماني - وحتى البرلماني - وقنفهم بنهمة الفساد وسوء - الاجتماعي، بكل ما فيه من ثقل تركة الاحتلال الثقيلة. الإدارة، وطالب من ثم بازاحتهم عن مواقع وبعد أعوام ليست بالقليلة على تسلم المُسؤولية. فياستثناء السند باسل عمرو، عاد الوزراء الآخرون ليحتلوا مواقع جديدة في

قيادة منظمة التحرير الفلسطينية مهام الحَّكم، وإدارة شوُّون ٱلْنَّاسِ في بعْضُ مناطقً الضيفة الغربية وقطاع غرة، يبدو واضحاً عزوف قيادة العمل الفلسطيني عن أجراء أية مراجعة نقدية جدية، وإصرارها على تكليف الاشخاص ذاتهم والإنطلاق في المفاوضات كما في البناء الاقتصادي من خلال خطط وتقديرات اشخاص قليلي الخبرة، يحملون نَّمْنِيةُ الْمُرَاحِلُ السَّالِقَةِ، ويُطْبِقُونَ فِي الصَّفَةُ الغربية وقطاع غزة ذات ما كانوا يطبقونه في بيسروت وتونس. وليس من دون مسغنزي هنا الملاحظة التي يبديها كل من ياتي من هناك عن كثافة «المدراء» وقلة الموظفين، والَّتي لا تحتاج إلى جهد لتفسيرها، إذَّ هيَّ الرَّعْبَةُ في إرضاءً الجميع، ومكافأة الجميع سواء من خلال الرئب أو الرواتب ولا يهم العصل، ما دامت صورة مكاتب منظمة التحرير الفلسطينية في الخارج قد جرى تجنينها في رام الله وغزة بكل ملامحها، وعلى رأسها البطالة وإنعدام البرامج العملية، وافتقار المؤسسة الفلسطينية لعقلية التجند، التي يمكن أن تتكفل بشجاور

تركة الاحتلال واستشراف افق أكثر رهابة المراقب لما ياتي من اخبار الضفة الغربية

وقطاع غيرة سيوف يلاحظ أن هدف السلطة الأسسآسي أن تكوّن دهّيـئـة تّوظيف، لكواس منظمة آلتحرير النين نخلوا إلى مناطق السلطة، وهو هدف تعمل رئاسة السلطة على تحقيقه من خلال توريع الناس على الدوائر و، المؤسسسات، الموجسودة بغض النظر عن الإختصاص أو حتى الرغبة، ما يفسر وجود كشير من المنيين في مواقع عسكرية، وبرتب عسكرية عالية تضمن لهم مرتبات ديستحقُّونها، منَّ وجهة نظرُّ رَبُّاسة السُّلطة، ولكنها تضعهم كذلك في مواقع ليست لهم أية عَلاقة فعلية بها. وهكذا اختلط حابل «كوتا» القصائل بنابل الرغبة في إرضاء الموالين، واستدراج مريد من المعرضين، من أجل اللوالاة أو التَّخْفيفُ من معارضتهم على الأقل. وهكذا أيضاً بخل إلى حقل الاقتصاد مثلاً مغامرون لا يتمتعون باية خبرة اقتصابية، وإن تمتُّعُوا برغبة لا تحد في عصر جيوب الفقراء والمعورين النين انهكتهم سنوات الاحتلال الطويلة. هل يعقل مشلاً أن كل من نعرفه من الكتَّاب وأشباه الكتَّاب مدير في ورَارَة الشُّقَافَة الْفَلْسَطَيْنَيَة ولا مْنَ مَـوْظَفَّ

حَان الجميع ينتظر التغيير الوزاري، على قاعدة ان ما سبق كان مجرد تشكيلة انتقالية مهمتها الإعداد والتهيشة للبرامج التطويرية الفعلية، ولكن التشكيلة الجبيدة خيبت طَنُونَ الجميع، وقالت للجميع إن لا شيء يستدعي التغيير أو يتطلبه، وكلُّ تغييرٌ وانتم بالفُّ

The property of the second * كاتب فلسطيني مقيم في سورية.



قيمة المارك، وهو ما حدث بالفعل عند نهاية الشهر نفسه حتى تمكن البنك المركزي الالماني من تثبيت سعر المارك، وإن لفترة من الرّمن، كما كان من شأنه أن يسمح بتدفق الرساميل الاميركية على المانيا. مهما يكن فان الحلفاء اتخذوا قرارهم في ذلك البوم، ورأوا أن الكرة الآن في ملعب الألمانَ الذين رأت اوساط الغرب انهم سيتخذون هم قسرارهم بعد مداولات تدوم ما لا يريد عن

تفاصيل حياة وعمل منظمة التحرير بالنسبة الى المسرفي الاميركي كان المطاوب التوصل الى حلّ لشكلة التعويضات التي خلفتها معاهدة فرساي، والتي كأنت هي السبب في حدوث التضخم الغريب وألمذهل الذي تعرفه المانيآ ويهدد بنسف كل شيء، وبتحريض شعب كامل

مشروع داوز، الذي وصف يومها بأنه مشروع بالنسبة الى جلائهم عن الروهر والرين خلال

اولاً، على جلاء القوات الفرنسية عن منطقة الروهر التي كانت تحتلها منذ اوائل العام ١٩٢٣. ثانياً، تخفيض في اقساط التعويضات مقسمة على إربع سنوات. وعلى هذا سبيكون على المانيا، تبعًا للخطة، الجديدة، ان تبدأ في العام ١٩٢٨ بدفع مبلغ يصل الى ٢,٤ مليار مأرك ذهبي، مع احت مأل زيادة المبلغ السنوي تبعما لازدهار

بسرعة يقدم الحلفاء لألمانيا قرضا في العام الاول قيمته ٨٠٠ مليون مارك دهبأ، بفأندة معقولة نسبتها ٨ في المئة سنوياً.

اقتصادي بحت، لا يخصع لأية تأثيرات سياسية، لم يصف التعويضات بأنها عقوبات، بل تعويضات وحسب. ومع هذا، اذا كان قد لقى قبولاً من الحلفساء، فسأن طرفين على الاقل دأخل المانيسا حارباه، هما من ناحية الشيوعيون، ومن ناحية ثانية القوميون الاشتراكيون - النازيون -فالفريقان وجداً انه يساهم في إذلال الأمة الالمانية. وتركز هجوم الفريقين على عدد من الرسميين الألمان الذين شاركوا في المؤتمر اللندني، حيث أن الحلفاء وتسهيلاً للامور، حرصوا على أن يدعو الى طاولة المفاوضات ومنذ بداية شهر أب نفسه. سياسيين ألماناً، من بينهم غوستاف سيرسمان، وزير الخارجية الذين فاوض بنفسه الفرنسيين،

باختصار، كان ذلك المشروع، الذي اعتبره البعض اجراء تهديشيا يصاول تعديل الاصور لصلحة بقاء الشعب الالماني ومعيشته، واعتبره البعض الآخر وسيلة اضافية لإذلال هذا الشعب، كان من شانه ان يوجد شيئاً من الاستقرار في

بات يشمعر الآن انه مسهروم وجانع في الوقت المشسروع الذي وضسعه داوز اعلن منذ شيهس

الاقتصاد الالمآني. ثالثاً، لكي يتمكن ذلك الاقتصاد من التحسن ثالثاً، الكي يتمكن ذلك الاقتصاد من العام الاول

نيسان (ابريل) من العام نفسه، وينص تدريجاً:

نَاكِرِهُ المَّرِنُ الْصَبُّرِينُ

🖼 طوال العامين الفائتين كانت المانيا

وصلت الى الافلاس الحقيقي: الاسعار تتخصاعف والمارك الآلماني لم يعد يُساوي حتى قيمة الورق الذي يُطيع عليه. اما الشعب الالماني فراح صراحَه يتعالى: صحيح انه لا يمانع فيّ الاستمرار في دفع التعويضات للفروضة علية من قبل الحلَّفاء، تبعاً لنصوص معاهدة فرساي، بوصفه مهروماً في الحرب العالمة الأولى ولكن .. الخبر أولاً، الخبر قبل كل شيء ثم تعويضات الحرب بعد ذلك.

حول قدرة المانيا - من الناحية الاقتصابية -على دفسع ما يتسوجب عليها دفعه، فما

إخذ اقتصابيق الدول الطيفة، ولا سيما بدءاً بمؤتمر بروكسيل في خريف العام ١٩٣٣، يتبارون في البحث عن حلول حمتى كان المسرفي الأسيركي داوز، الذي توصل الى اقناع الطَّفاء، خلال مُؤتمر شهير لهم عقدوه في لندن، خلال شهر أب (اغسطس) ١٩٢٤ بقبول «حل ممكن ومنطقي»، حسب تعابير تلك

هذا الحل الذي أطلق عليه اسم مشروعه داورُه وافق عليه الحلقاء، يوم الخامس عشر من شهر أب ١٩٢٤ بعد أن أشبعوه نقاشاً وبحثاً، ولا سيما عن طريق «لجنة خبراء، حليفة -لم تتوقف عن عقد اجتماعات مطولة في لندن منذ بداية ذلك العام (الصورة: اجتماع خبراء

اسبوعين، لكن تلك حكاية اخرى، لأن ما حدث بعد ذلك قلب صورة الاوضاع تماماً، وتفجّرت ألاوضاع السياسية في المآنيا، بحيث نسي مشروع داور، وعاد المارك يهبط وازداد شعور الألمان بالذل الى درجة قادتهم لاختيار النازيين ممثلين لهم ... ومدافعين عن كرامتهم الوطنية.

كان منا وقع عملاً من اعمال العدوان. ابراهيم العريس ويقدم في نلك توصياته.... مع أنه كان يمكن حل القضية بالاستناد إلى الفصل

AL HAYAT

أي لاهب على الحدور إلى لاهب على الحدول كيما الع الفائستان- ايران ودول كيما الع

حورج ماكفقرن ≄ ∵

إن المارس، والعام وتياح متزايد بك عللي ناعي مستقر كيبيت سنقار وهنو يبركنء إِنْ يُولِي كَلِينُونِ حَسَيَّة وَعَمَا نَعَتْهُ فَي أَعْطَاءُ أَنَّ الفار الوجيد مع سرور الشبهوي والمستوات ليلى والأحلاقي العادج لهذه التنشاطات، تن ية و جيم دنيه وشرات حصوصاً استفلاعات الرام

رو بدومل كل عباد الحاولات، اللتي شصيرف بريد أن تعدر عبى حسود التنظمي وألد بوكرس شيد من حسوات الأخيرة الضبجو البؤة مروسين الأعلام الشي تيسو مهووسية بهؤا يدسددان المحكمة التعشيش، الشي يقودها سلة داجي ينصر دامج مضرائب كلفة عيزه الثني أربر حوال جباير دولار، لكن الكلفة الاهدم توسعد ديون طي.

م الله عام كيتون الذي أكمل لثوه زماقة وهري عدد تحرح سرجة الشرف من كلية إلى و بسر في حسني الرأناسية، وتسند مع تايلون مو هام رايا تكساس وتشطت معه عي تلف العد طينأ عشر مدينته وروجته لاحقأ عيلاري عبالعرمناس يبرا واعشبرتهم وقشهاء كصا اعتفو البيرانين والمسارنك حياتهما على للضمة للم يبون لرئيس كليستدر عني أنسي ديعوقراطي لير أ قبولن بعثرص على نعديد من العكار ، العليم كالشردي حلاصا العمل في خدمة الألمة. م ، ثربس رسيدة الأولى كاناً سيقومان بالنجا للمُسَبِّر احتدب أربع حَتْي مما خجزاه بالله

عبندست عدساعة ويوعأ بعد يودعن جالد أأس رغيرع حشرد خلعي تفسيتخل المذي مراد يعصر عس صارحياته منَّ الحكومة الشي عانفة رما يسكن را تحل عن صحافييماً. عد أمير عرقو في سنتقع اعضيور الجنسي ا المن رستار يأحد موقعه في تقاليد هملات؟ فتردعس تصبير تعرقي وغيرها مؤ المعارس الرائنو التي يسترحقة الأحرين ومعاقبته متوبط فيد عرفية المقاطات ويعلني هذا إن كل

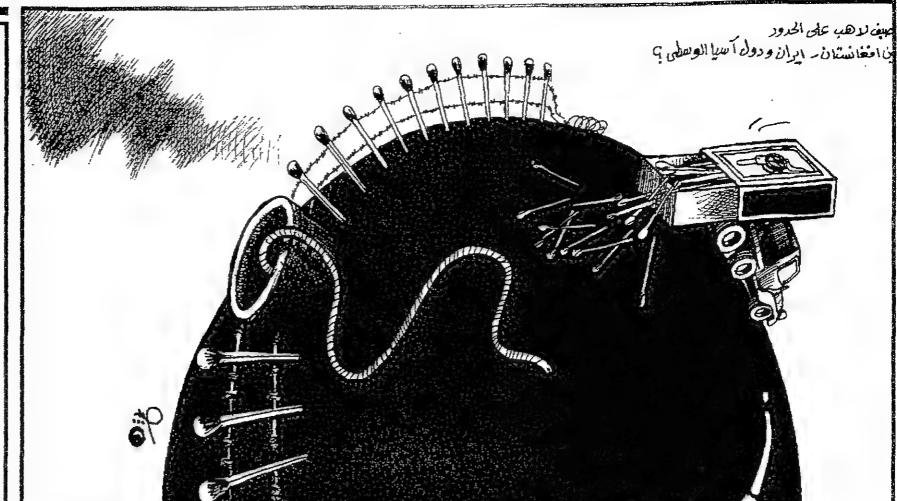
الموارديكل يعد المجريد، عاد هذه العين أأ بغوال سدر كال متصرف مثاني مصمع على ها والمعلى المستقد عدائد عن غريق التسملل ع الم المناح الميسيد وستار يعتمي أنى الحناح الميسيد والمناح والميسيد وال إلى المنافق المنافق المنافق المنافقة ال أمير المنظيمة . الكابرة كليبتور ويسر هدار عن شيئه فني أن أ المرتفي مؤسد غصبة التي يعقبه مولا عويل المعاللة التحسية معدما المخسسة عبديد المهارة استا فده سر کلیستی - سنی کار می امکانه المعلم المستحدد عرب المدال الكي يسال عن ال المسكس نحي العارد مي سيسر نصسيري محصوم جودج اي

المركب المترام المراب عظية كنك نصوف الله إمية أو اعتقر ر محقيقات ستور تشكل به عسرة مستعق سر غنرت وهو تحويل مد ا من المستعدد المستع أ في الطفيل من سبت الاسيركية، والمبيل م ورَّ معين مي سيب دسيسي در مي ور وين لقر المعنى كسر من جامد عدي حكومي في الله المعنى ستار دسته الساح مشعق أنه معد

موال عليه التعدد عليه أن ملقي تنظر المعالدة أن ملقي تنظر مج الليمي المستقل موحة الفنون عبيد إلى المستخل بوهن المستقل الموحة المشتد أن السنتال بوهن المستقل الموحة المستقل الموحة المستقل الموحة المستقل المستق بين مرابع المستقل موسه المستان المساورة المداء المعسر من المعاطر والأكلاف، المالي عامد المالي عامد المالي المالي م بطق متعداً عن هنود الأخلاق والعدالة "

المستقول سالق الموسع المسيعوقواطي المرادة مسيري... المرادة المولية في روحا





جورج ماكغفرن * ...

 أراقب منذ زمن، وبعدم ارتياح متزايد بلغ الآن درجة القلق الحقيقي، المدعى المستقل كينيث ستار وهو يركن نشاطه على حياة الرئيس بيل كلينتون الجنسية وممانعته في اعطاء المعلومات عنها. ذلك ان الخاسر الوحيد، مع مرور الشهور والسنوات واستمرار الثمن لسياسي والاخلاقي الفادح لهذه النشاطات، لن يكون سوى الشعب

ما تبينه المؤشرات، خصوصاً استطلاعات الرأي المتتابعة، هو قرف الرأي العام من كل هذه الحاولات، التي تصرف اهتمام الحكومة ومواردها الى التطفل على السلوك الشخصي والماحكات القانونية. وابدي كل من التقيت في السنوات الأخيرة الضَّجر من الضَّجيج الذي لا نهاية له مِن وسائل الإُعلِامَ ٱلبِّيْ تَبدُو مهووسة بهذه القضايا التافهة. رغم ذلك فإن «محكمة التغتيش» التي يقودها ستار تواصل طريقها بعناد لا يلين وتحمل دافع الضرائب كلفة هذه التحقيقات التي وصلت الآن الى نحو ٥٠ مليون دولار، لكن الكلفة الأفدح هي المهآنة التي تلحقها بنظامنا الديموقراطي.

في ١٩٧٧ جاء بيل كلينتون، الذي أكمل لتوه زمالة فولبرايت للدراسة في الخارج، بعدما تخرج بدرجة الشرف من كلية الحقوق في جامعة ييل، للعمل في حملتي الرَّئاسية، وتسلم مع تايلور برانتش مهمَّة تنسيق الحملة في ولَّاية تكسَّاس. ونشطت معه في تلك الحملة الشجاعة لكن المحكومة بالفشل صديقته وزوجته لاحقاً هيلاري رودام، وهي ايضاً محامية تخرجت من بيل. واعتبرتهما وقتها، كما اعتبرهما الآن، أميركيين وطنيين غزيري المواهب وقفا حياتهما على خدمة البلاد.

لتعداث وودلق تجادتج

تعامت سبب باعتباب

المصيبياتيره عن الوزدان تشميا

فضيبة للوشرس للتجرسون

الاي بعثما ساء صرح فلومه

ويعلمني عسى للسميساء مؤو الإهلامة

عبريا وحسنا بوت عقايم

خصصوع إلى الأصور والعراد

المنتشريع اللولى في شا المارة

الاغمط لتساسي فللهاوسيا

فيعلوماسي يحهداني لضيارة

النوني سنسوك الجاا

المنصفات سسباني

والتولية وقد سمت غريدم

الإن في نحقيق مجران عو خا

القابوني قرار سكنة المراب

المليبية المتعاقبة المالة المالة

واعتياسي رعد تصافعاتها

ET4

بتداء

فة إلى

بونية

ستست

إسبينا

ومنفتعث الوحدة الحربقية إهرائه

الاستنباز وصولا إني لفان يعراه

التي حد عدد الأصنفان غرارتاله

فوض فانون - امانو على الله إ

ولي من ماير نشجاور القانور الم

فركب المطبع الاستراتيجوجة

المتنصة الفرجه نعاريها

بذوقيعها نبات الدفانات

وتجارية مع كل عر جياي

خصوصات النسطية

اللغاز سنسبعي والتي اعتبره يه

العصر وقد هاء الإندق عمال

الموصفة شركة نوندا العرب

يعوان سانتعاق عوشوكتان

وماليزية مقمة سؤس ولاي

الطنقية على قانون بالسواري

حين بعد الإصلا الووس ألى

النسواحع المسعوب

الولايات المنحدة ويريضيا . به دعه >

شوکردی بعشر ساعة اعزید به

جسوی المکاسرة فی نسستان به ای

العصل بطرقي مصانعة وواق

النبي تعص علسها استريعان

- وميركم إلى مناس

ميرس المراس المستمانة والمراس المستمارة والمراس المستمار المراس المستمارة والمراس المراس المر

ان غطی منہ صر الد،عدت رعالی انتخطی منہ صر الد،عدت رعالیہ

فضفاضة سب عانفق مابا

على حق محاكمة اللب س

وهاي اصليد اسانيه

وتدريمهما فيو أمراها

يو لكالف تساعي عضه عواديات

وقد يمكر إعاده شرا التراما لريا

حقول العار بنيان عاما

المعوصية في بروكستريا محصد للعاهص المعاطفة المهرا

وأضعفت والسعر مربيها

تحدمها بالنظري للأ

يعرف الرئيس كلينتون عني انني ديموقراطي ليبرالي من الطراز القديم الذي يعترض على العديد من أفكار «الديموقراطيين الجدد». لكننا نشترك في اخلاصنا للعمل في خدمة الأمة. واعرف في قرارة نفسى أن الرئيس والسيدة الأولى كاناً سيقومان بانجازات على الاصعدة الاقتصادية والاجتماعية أرفع حتى مما انجزاه بالفعل لولم تستمر مطاريتهما ساعة بعد ساعة ويوماً بعد يوم من جانب ومحكمة تفتيشه

ماذا لنا أن نقول عن ستار، المدعى المستقل الذي نموله نحن دافعي الضرائب وحصل على صلاحياته من الحكومة التي تواجه احتياجات شعبية ملحة؟ وماذا يمكن أن نقول عن صحافيينا، وهم الأفضل في العالم، الذين غرقوا في مستنقع الفضول الجنسي والتحنلق القانوني وأهملوا القضبايا العامة المهمة؟

لا شك أن ستار يأخذ موقعه في تقاليد حملات الاضطهاد ومحاكم التفتيش واعمال التطهير العرقي وغيرها من المارسات المتطرفة. ويبدو أنه من النوع الذي يلتذُّ بملاحقة الآخرين ومعاقبتهم على خطاياهم متمسكاً بمفاهيم حرفية القانون. ويعنى هذا أن كل المواطنين عرضة للاتهام، ان لم يكن أيضاً للتجريم، أمام هذه العين الاتهامية الفاحصة. ويتصرف ستار كأنه متطرف مثالي مصمم على معاقبة الخطاة أينما وجدهم ومستعد القيام بذلك عن طريق التسلل من خلال أي ثغرة قانونية مهما كانت ضيقة.

الظاهر أيضاً أن ستار ينتمي الى الجناح اليميني في السياسة الأميركية، وهو ما يتناسب تماماً مع جهوده المنصبة، كما يبدو، على تدمير ادارة كلينتون. وليس هناك من شك في أن الجهات اليمينية الأكثر تطرفاً موكت القضية التي رفعتها بولا جونز ضه الرئيس. واذ سقطت تلك القضية بعدما رفضتها قاضية فيديرالية، فإن ستار اخذ في سياقها افادة من كلينتون - الذي كان في امكانه أن يرفض تقديمها - وها هو يستخدم حرفية القانون لكي ينال من الرئيس عن طريق اتهامه بالكذب في الافادة.

قال لي السناتور الجمهوري المخضرم جورج ايكن، وهو شخص أكن له أكبر الاحترام: «بلابنا عظيمة لكننا نصرف الكثير من الجهد في محاولة تدميرها م. وأعتقد أن تحقيقات ستار تشكل محاولة منظمةً تستعمل المال العام لتدمير رئاسة بيل كلينتون. ولا شك أن ستار يرى ان هذه الحائزة تستحق الثمن المترتب، وهو تحويل نظامنا القانوني الى مهزلة، والاستهانة بالرأى العام المطالب بالانصساف والعودة الى الأولويات الحقيقية في السياسة الأميركية، والنيل من مكانة أميركا العالمية. أن سلوكاً كهذا من جانب مدع حكومي يكاد يبلغ مصاف الخيانة. لقد الحق سنتار بأمته اساءة بشعة. انه محام رديء ومواطن

بعد أن ينهى ستار عمله القنر علينا أن نلقي نظرة متفحصة على مفهوم «المدعى السنقل» برمته. ذلك أن ستار برهن بوضوح على ما يحمله هذا النصب من المخاطر والأكلاف، المادي منها والسياسي، عندما ينطلق مبتعداً عن حدود الأخلاق والعدالة.

* سناتور سابق. المرشح الديموقراطي للرئاسة في انتخابات ١٩٧٢. حالياً سفير الولايات المتحدة ألى وكالة الغذاء والزراعة الدولية في روما.

ببحث عن رئيس موقت

سليم نصار *

🖪 قبل نهاية العام الماضي شارك الرئيس الياس الهراوي في قداس عيد الميلاد الذي اقيم في بكركي ورأسه البطريرك الماروثي

والقى الهراوي كلمة بعد القداس اختتمها بالحديث عن الحريات والانتخابات وتحرير جنوب لبنان. ثم اشار بيده فجأة إلى الكرسي التي حلس عليها في الاحتفال وقال: إن هذه الكرسي ستكون لغيري

في ٱلميلاد المقبل إنَّ شاء الله، لأننا في بلد ديموقرأطي. ويبدو أن الهراوي اختار هذه المناسبة لكي يؤكد للبطر الماروني أنه من المؤمنين بالنظام السموقراطي الذي بضمن تغيير العهود... وانه لن يكونَ في المستُقبِلُ بْسَيْحَة مُكرِرَةٌ عَن الْأَنْظُمَّةُ الستمرة مدى الحياة. ولقَّد أثار كلامه حفيظة الحضور بحيث تبادل المرشحون لخلافته نظرات الارتياب كانهم يشككون في صحته على اعتبار ان قرار الاعتزال أو التمديد ليس بيده وحده. وفسر فريق من النواب هذه العبارة بأنها عملية استدراج لعل السلطات السورية تفرج عن نياتها المبيئة، وتكشف له السركما فعلت المرة السابقة قبل سنة أشهر. بينما قرأ فريق آخر من النواب في اعلان الرئيس، تخويفاً للبطريرك صفير المُطالب دائماً بضرورة تغيير

المرجعية السياسية المسيحية، وإشعاره بان خلفه لن يوفر للطائفة المأرونية الضمانات التي نجح هو في تأمينها. ولكي يدلل على الترامه دور المصلح بعد ان تبني مدة تسع سنوات دور المُنقَدُ، نظر إلى البطريرك وخاطبه بلهجة ملؤها العثب: بطالب صاحب الغيطة زائماً بالحرية، وهو محق في ذلك. لكنني اعتقد باننا لم ننضج سياسياً واجتماعياً بما فيه التخاية لكي نستفيد من

الديموقراطية. ثم انتقل الرئيس فجاد في خطابه إلى موضوع اكثر حساسية وإلحاحاً، فقال: الحرية التي تريدها لجنوب لبنان ويقاعه لا تستكمل إلا بخروج القوات الإسرائيلية. ولتتأكد يا صاحب الغيطة، أنه عندماً يتحرر جنوبنا وبقاعنا الغربيء عنىئذ لا نعود بحاجة إلا لأن يكون لدينًا

ستقلالنا وحربتناء ولقد اختصر الهراوي بهذه الكلمات الدقيقة الصياغة، العواثقُ التي تحول دون تحقيق الاستقلال الناجِرْ، معَّتبراً أنْ لاحتلال الإسرائيلي هو الذي يعطل ستكمال السّيادة الُّوطَّنية، ويؤخَّر عملية تنفيذ الوعد السوري بإعادة الانتشار. أعتبر المراقبون ثلك الخطاب محطة لضاعفة نشاط الرئاسة في وقت تفرض نية الاعتزال تخفيف ألصبيث عن الأنجازات لثَّلا يفهم منَّ ذلك أنَّ الْهراوي بهدد بالانسماب لكي يبقى، خصوصا أنه رفع درجة التحديات بطريقة ظهر فيها وكأنَّه ثَائر على الدولة التي شارك في صنع قوانينها ويستورها الجديد. والم

نئس عقيلته السيدة منى أن تذكر الليذائيين بأن الرئيس حقق انجازات كثيرة اختارت منها موضوع تعبيل الدستور، وتوازن التمثيل النيابي، واجراء الانتخابات البلدية. ثم أكدت رغبته في الانسحاب من معركة الرئاسة المقبلة عشَّهما قالتُ بأن الكل طلعةُ نزلة ا... وبأنها تنتظر بفارغ الصبر العودة إلى متزلها.

وييدو أن زوجها لايشاطرها هذا الشعور، بدليل أنه أتبع اقتراح الزواج المدني باقتراح أكثر حساسية عندما طالب باسقاط «نظام الثلاثة رؤوس، والاستعاضة عنه بنظام رئاسي يكون فيه الاحتكام لى الشعب. ومثل هذا الاحتكام، لو تم، سيعطّى الطائفة الشيعية فضل المطوط، خصوصاً في غياب الاحراب السياسية ونمو التيارات الاصولية. وترجم النُّوابِ الاقتراح بلغة الاعتراض على اداءً رَّثيس الحكومة الذيء انتقده الرئيس الهراوي في مهرجان نكرى أربعين الرئيس عادل عسيران. قال: «نحن أرسينا السلام الوطني والتزمنا تطبيق وثيقة الوفاق الوطني لترسيخ تقليد نظام المُؤْسِسَاتَ، فَمادًا يبقَى مَنْ الدولة إذا اعتبر السؤول نُفسه فوق النظام العام وروح المؤسسات.

بعدُ مرورُ سنةً أشهر ونصف شهر على خطاب المصارحة في بكركي، و اعلان الهراوي قرآره عدم التمديد لولاية ثالثة، يقيت دمشقّ صامتة على غير عادتها، كأن قرار الاحتيار لم يصدر بعد، علماً بأن الملف الضخم الذي أرسله اللواء الركن غازي كنعان، تضمن كل المعلومات التي يجب أن يطلع عليها الرئيس حافظ الأسد، إضافة إلى سيرة كل مرشح ونهجه السياسي. وكان من الطبيعي أن يضع اللواء الركن كنعان ملاحظاته الشخصية، وتقويمه الخاص لكل مرشح مزكيا واحدأ ممن يعتقد بان مرحلة التوتر الاقليمي تحتاجه اكثر من سواه. ويتردد في بيروت أن الملف تضَّمن الأسماء التالية: قائت الجيش العماد لحودً، الوزير جان عبيد، الوزير قارس بويرً، النائب نسبب لحود، الوزير إيلي حبيقه، النائب بيار حلو، الوزير

١٥ مرشحاً... والناخب واحد

بعبد طريق الرئيس الدائم

قرار اختيار الرئيس أن يتخذ إلا

في آخر شهر من نهاية الدة الدستورية،

أي في تشرين الاول (اكتوبر). ومع أن دور

اقتراح المرشح الذي أعطي سابقأ للولايات

المتحدة قد جير إلى فرنسا، إلا أنه من المؤكد

أن سورية لا تقبل بمشاركة أي فريق

في قرار يتعلق بأمنها القومي. ويسود

الاعتقاد في دمشق بأن التغيير الذي

شهدته القيادة السورية، يجب أن ينسحب

على لبنان أيضاً، لأن خطورة التقيح

السياسي والاهتراء الاقتصادي

ستدعم مخططات التفجير.

بيشال اده، النائب روبير غانم، حاكم البنك المركزي رياض سلامة، النَّانْبِ بِطرس حرْبِ، النَّانْبِ الْنكتورُ بِيأْر بكاشْ، مَّخْآيل الضاهر،

وبسبب الأخطاء التي وقع فيها الزعماء خلال معركة التمديد، يحرص كل واحد منهم على أنتقاء العبارات الغامضة بحيث لا تُستبعد مفاجأة التمديد من الحساب. فَفَى حديث متلفزُ اعترف الرئيس عمر كزامي بأن صورة الانتخابات لم متتوضح، في نهنه بعد. ومثله ترك بابّ الاحتمالات مفتوحاً الوزير وليد جنبلاط عندما أثنى على حكم الهراوي، وقال إنه ديستبعد حصول التمديد، إلا إذا طرأت ضرورات اقليمية،

وبمثل هذا الالتباس يتعامل المرشحون مع المعركة المقبلة لقناعتهم بأن الكلمة السحرية لم تصل من دمشق بعد. لهذا يعترف بطرس حرب بأن ترشيح نفسه للرئاسة يبقى قيد الدرس، مع التعهد بأنه سيحند هذا الأمر قريباً. أما النائب السابق بيار حلَّو فقد اكتفى من نشاطه السياسي برئاسة الرابطة المارونية وقال إنه عازف عن خوض هذه المعركة السباب تتعلق بوضعه الشخصي. ومع أنه لم ينف رغبته أو طموحه في الرئاسة، إلا أن الوزير فارس بُويْنْ حدد تُوابِته في السَّباسة والقيادة، وقال إنه يرحب بها إذا كَأَنْتُ الظروفُ أو الحسابات ملائمة. واعتبر النائب نسيب لحود أن اجراء الْأنتخابات الرئاسية في موعدها، سيكون مناسبة يجب استغلالها لبدء عملية التغيير السلمي والديموقراطي.

وهناك من خرج من صف المباراة قبل أن تبدأ مثل الدكتور بيار بكاش، الذي قيد برنامجه بشروط تعجيزية يصعب تطبيقها على مواصفات الرئيس الجديد. وهي مواصفات حندها رئيس الحكومة رفيقَ الحريري بثلاث: ان يكون صديقاً لسورية... ومقبولاً من المسلمين... ومرضياً عنه من المسيحيين. بينما طالب النكتور سليم الحص ببرئيس ينشر مناخ النظافة والعدالة والقيم في وقت يستشري الفساد في الإدارة والمجتمع، ويخبو مبدأ المحاسبة، ويهتز نظام القيم أمام هجمة المادة بحيث أصبح الجشع سمتًا وصراطاً، وفي تقدير الوَّرْير بويرَّ أن سورية ستأخذ في الاعتبار امكانية انْقَادْ الْوَضِعِ الاقتصادي المتردي، مع الاهتصام بسالموضوعتين الداخبا والخارجي. وهو يرى أن التركيز سيكونَ منصبة على انتقاء رئيس يؤمن تلازم المسارين، لأنَّ سورية تستقوي بلبنان في الكفاوضّات مّثلما يستقوي لبنّان بالعمق

ويطالب الوزير جنبلاط بضرورة الاتيان برئيس يمشع انزلاق البلاد إلى الهوة التي وصل إليها نظام الجرافة المالية في أندونيسياً. وتنحصر مطالبته المبتثية بانقاذ تفوذ رئاسة الجمهورية ومجلس النواب لأن الدولة في تصوره أصبحت جزءاً من الاستمالكات الخاصة.

في ضوء هذه المعطيات يستساعل اللبدائيون عن المفاجات غير المتوقعة كان يصار إلى الإيحاء بفكرة الثمديد سنة واحدة، على اعتبار أن تمرير هذه المدة لا يعتبر صدمة للشعب الذي انتظر التغيير مدة تسع سنوات. ويعتقد مروجو هذه النظرية أن الوضع الاقليمي

المتفجر لا يسمح لسورية بتطبيق فترة اختبار، الامر الذي يشجعها على التمديد سنَّة وأحدَّة بانتظار إعداد الوزير سليمان فرنجيه للخلافة. ويرى هؤلاء أن ما يؤكده نائب الرئيس السوري عبدالحليم حْدام من استبعاد لفكرة النمديد، لا يزيد عن كونه اجتهاداً شخصياً سبق أن أكده أنضاً أثناء المعركة السابقة. ويتوقف بعض النواب عند عبارة سريعة قالها مرة وزير الخارجية فاروق الشرع، بأنه حان الوقَّت لأنَّ ينتخبُ لينان رئيساً حربياً اسوة بالدول الْأَخْرى. وفسر هؤلاء بأن التلميح بشير إلى نصري خوري، امين عام المجلس الأعلى اللبناني – السوري.

يجمع المراقّبون على القول بان قرار الاختيار لن يتخذ إلا في

السوري.

إِحْر شَهِرٌ مِن نَهَايَةِ المَّهُ الدَّستوريةِ، ومع أن دور الاقتراح الذي أعطي سابقاً للولايات المتحدة قد جير إلى فرنساء إلا انه من المؤكد ان سورية لا تقبل بمشاركة اي فريق في قرار يتعلق بامنها القومي. ويسود الاعتقاد في بمشق بأن التغيير الذي شهدته القيادة السورية، يجب أن ينسحب على لبنان أيضاً، لأن خطورة التقيح السياسي والاهتراء الاقتصادي سندعم مخططات التفجير. لهذا ترداد احتمالات البحث عن رئيس يضمن تهدئة الأوضاع في وقت تتهيأ إسرائيل للقيام بضربة عسكرية موجعة تستهدف العراق او الصُّفَّةُ الغُربِيَّةُ أو لَينَانَ. ولَّقُد استَفَلَّتَ شَلَلَ إدارة كلينتون وتهديدٌ المصالح الأميركية في افريقيا لكي تقنع الكونغرس بأن دورها في الشرق الأوسط لم يزلُّ بزوال الاتحاد السوقياتي... وبأن حليفتها الاستراتيجية هي ضَمَانتها الوحيدة في منطقة غاب عنها مشروع السلامُ وتْمَا مَكَانُهُ مشروعُ الاصُّولِيَّاتِ الْمُقَاتِلَةَ فِي الدَّاحُلِ وَالْخَارِجُ"

+ كاتب وصحافي لبناني.

إجازة قسرية لعملية السلام

■ أين عملية السلام؟ لا الولايات المتحدة ولا اسرائيل مهتمتان، كونهما مشغولتين بالتحقيق في تقجير السفارتين، كأنِّه حصل في تل أبيب، أي أن أجازة قسرية فرضت على والمبادرة الأميركية، المشلولة أصلاً، وعلى المفاَّوضات المستانَّفة ثم المتوقَّفة. ما على الفلسطينيين والعرب سوى الانتظار، فواشنطن في حداد، أما اسرائيل فأقامت ما يشبه المناحة حتى ان منظمة اسرائيلية شبه رسمية خصصت مكافأة مالية لمن يرشد الى منفذي التفجيرين في نيروبي ودار السلام. وهذا الإغراء المالي موجه الى انصار «الجهاد» ومحماس، في المناطقة الفلسطينية. ما يعني ان «التحقيق» بات موجهاً الى تأحية محددة، ناحية الاسلاميين التطرفين.

النتيجة الأولى لعمليتي التفجير واضحة المعالم... الاميركيون والاسرائيليون رصوًا صفوفهم كضحايا لاستهداف واحدً، وعدو واحد. وكما ان هذا العدو، إذا صحت الاتهامات والظنون، بيرر لجومه الى الارهاب كردٌ على سياسات وممارسات اميركية واسرائيلية. فإن «الضحايا» يبررون تعنتهم وتجبرهم بما يتعرضون له من «إرهاب». ثم أن «الضحايا» يعتبرون هذا «الارهاب» العقبة الكاداء الرئيسية أمام السلام، حتى لو ضرب في نيرويي أو في دار السلام. ما يعني ان لديهم كل الارادات الطبية وألنيات الحسنة لإقامة السلام، إلا أن الارهاب يشل قدراتهم ويحول دون ألمهمة السلمية التي نذروا أنفسهم لها.

هل الارهاب هو الذي جمد تطبيق الاتفاقات أم التوسع في الإستيطان؟ وهل الارهاب هو الذي رقص المبادرة الاميركية (على افتراض انها علاج حقيقي المأزق) ام حكومة نتانياهو؟ وهل الارهاب هو الذي لا يزال يسرق الاراضي ويصادر النازل ويهدمها، أم عصابة ليكود؟ وهل الارهاب يتحكم فعلاً بمصير السلام في المنطقة، فيما تلتزمه الحكومات العربية حميعاً، أم ان لصبيره بات على كف المتطرفين الاسرائيليين؟ وهل ان الاميركيين والاسرائيليين متلكدون أنهم قاموا بكل ما يتطلبه السلام ومع ذلك استمر الارهاب قوياً ناشطاً بالحجم الذي يصورونه لأنفسهم والعالم؟ التساؤلات كثيرة على خلفية العملية الارهابية الأخيرة وما سبقها. فحتى لو لم يثبت أي واحد من الاتهامات الموجهة حالياً، فإن النتيجة الثانية لتقجير السفارتين انه انعكس سُلباً على مصلحة الفلسطينيين في مفاوضات السلام واعطى واشنطن اسباباً قوية وعلنية لتبنى

وجهات النظر الاسرائيلية والاستمرار في نهجها الراهن في درعاية، عملية السلام. كان رد الفعل الاميركي، كما أعلنه الرَّئيس بيل كلينتون، مَّتوقعاً ويديهياً. فالدولة العظمي ترد على تحدي الارهاب بتحدي القوة. لكن هذا لا يصنع وحده سياسة حكيمة وعملية وفاعلة. يمكن الولايات المُتحِدة أن تصفي حساباتها مع الارهابيين بالطريقة التي تفضلها، فهذا شانها، لكنها سطالبة دائماً بأن تعتمد سيّاسة منصفة وخليقة بأن تكون سياسة دولة كبرى. لا شيء يبرر، اذا، ن تتم تصفية الحسابات على حساب دول وشعوب لا شأن لها بالارهابيين. ولا تسيء يبرر، كَتْلُك، أن لا تُحسن واشنطن التعامل، لا مع المعتملين ولا مع المتطرفين، لانها تؤكد بنلك تطبعها الكامل بالعقلية الاسرائيلية بما فيها من إرهاب دولة لا يمكنه تصور اي سلام.

عبدالوهاب بدرخان

بين نيروبي واوكلاهوما

ليس للقتل كفعل سوى نتيجة واحدة بالمعنى المادي، سواء كانت الضحية اميركية كما في تفجير السفارةين في نيروبي ودار السلام، أم عراقية أم سودانية، مع فارق وبسيطه: العراقية أو السودانية ضحية مُدنية «مشبوهة» لأن رغبة الانتقام كامنة، كما يقول خبراء الإرهاب.

هذه مجرد نظرية لدى هؤلاء الخبراء، لكن تسريبات غربية تكفى للدلالة على سوء نية، على رغم تعذر الدفاع عن التطرف واستحالة تبرير الإرهاب. ولا يُفهم بحسن نية استعجال الترويج الصابع موجهة الى «تحالف التطرف، بين مجموعات ايرانية وفلسطينية ومصرية، كما في نظرية «فورين ريبورت» - ولو صحت - التي استندت الى أجهزة مكافحة التجسس في الشرق الأوسط لتكتشف أن الخرطوم استضافت هذا التحالف، وتستنتج بالتالي أن متفجرات نيروبي ودار السلام ريما تسللت عبر حدود السودان.

واعتراف مكتب التحقيقات الفيديرالي الأميركي بأن الولايات المتحدة كانت وضعت مجموعات اسلامية في شرق افريقيا تحت المراقبة، يوحي بأن الـ «اف بي.أي» توقع مسبقاً عمليات مثل الخطة المزبوجة في كينيا وتنزانيا، لذلك وجبت الرقابة، أي التَّجسس على تلك المجموعات. كان محزناً بالفعل لرئيس القوة العظمى الوحيدة المتربعة على ريادة العالم، ان يقف أمام نعوش القتلى الاميركيين لبيرر الثمن، ثمن إزهاق أرواحهم. فللولايات المتحدة مسؤولية قيادية لفرض العدالة والديموقراطية والحرية في العالم. وبين ما قاله كلينتون وما كشفه الد وافعي. أي، يتضح في المفهوم الاميركي أن التجسس على مجموعات اسلامية أو غيرها هو أحدى وسائل

وكانت مافتة مسارعة طهران والخرطوم الى التنديد بقتل أبرياء، لأن دخصميء الريادة الاميركية أدركا أن أصابع خبراء الارهاب لا بد ان تضعهما في قفص الشبهة. تجرية مؤتمر شرم الشيخ ما زالت غير بعيدة عن الذاكرة، ولتوحيد المصطلحات والسياسات لا بد لضرب الارهاب أن تكون الحرية واحدة للأميركي القوى والسوداني المحاصر مثلاً، والفلسطيني للنكوب بعدالة مغييّة، والعراقي الذي يكتويّ بنارينّ... ولا مفر من ان تكون واحدة

لأن الإرهاب لا يترعرع حين تكون عدالة وحرية وبيموقر أطية. لكن المشكلة ما زالت هي هي، منذ ما قبل شرم الشيخ بعقود: عقدة المعايير الاميركية المزدوجة تتضخم. وفعل القتل في نيروبي ودار السلام ليس له سوى وصف واحد، لذلك تتوعد اعلين وإلا غابت العدالة. وهي نلك تهديداً بعمل تخريبي يستحق العقاب، لتحقيق العدالة؟

لا يمكن الدفاع عن قتل أبرياء في نيروبي كما في القدس وجنوب لبنان واوكلاهوما، لكن المعابير الاميركية آثبتت مرات، في أوروبا وافريقيا وآسيا واميركا انها سلاح نو حدين، لنلك تعجز القوة العظمى الوحيدة، على رغم كل جبروتها، عن منع تفجير سيارة مفخخة في سفارة، ومواجهة تمرد اسرائيل، فيزداد المتمردون على هيبتها.

زهير قصيباتي

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جورج سمعان

■ مكتب نيويورك:

🗷 مكتب موسكو:

■ مكتب ياريس:

■ المكتب الرئيسي (النن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT الهاتف: 8925746 الناكس: 0171-3714225 / 0171-3714215 التلكس: 925746 قيات 0171-6029988 قيات 0171-6029988 قيات 171-6029988 - الادارة للعامة: الهائف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 التوريع AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شائيلا، العابقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥/٤/٢/٢/١٠١٠ (١٠) ■ مكتب الرياض: جريز بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام. صب. ٧-١٨٩، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف ١١٥٢٥ / ٤٦١٥٤٦ / ٤٦١٥٤٠ الفاكس: ٢١٥٢٢٥

شارع صاري، غرب طريق للبينة. منب، ١٣٥٧، جدة ٢١٤٢١، الهاتف: ٢٩٢٢٩٦ الفاكس: ١٩٨٠٩٥٠ ■ مكتب الكويث: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - اليزانين،

مكتب رقم (٦) الهاتف:٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٣٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي» امام السفارة البريطانية، بور ٣ - شفة ٩ الهاتف ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٣

■ مكتب البحرين: التمرير: المنامة صحب ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٤-١٩٧٤، الفاكس: ١٩٧٧-١٩٧١، - الابارة ص. ب. ١٠٦٠ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٧ (الجنير)، مجمع ٢٤٣، المنامة

الهائف: ۱۹۷۸ – ۱۹۷۳ – ۱۹۵۱ الفاكس: ۱۹۷۴ – ۱۹۷۳ الدور الدوراط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الباتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ٧٠١٥٨٢

صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. قهاتف: ٦-٢٢٤٦ (الفاكس) ٢٢٢٦٢ – من ب ١٩٧٢٠ . ■ مكتب ممشق؛ مزة - نيلات غربية - برج وثاله، المور التاسم، مكتب رام ٢ و ٤

الهاتف: ١/١١٠٠٠٠ الفاكس. ١٦١٠٠٠ – من، ب. بمشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان: الشرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصور شرق سينما كاريوم الهاتف: ١٠٢٠- ٢٤٢٩٧، ٢٤٢٩٧، ١٠٤٠٠ (الفاكس) ١٠٤٠٠ - ص، ب. ١٠٤٠٠ ،

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق 🗷 الإعلانات: جدة - الحصراء، شارع الاتعاس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعونية، الهاتف: 252 318 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٦

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York http://www.albayat.com

«بوابات المدينة والسور الوهمي» لخالد زيادة

🗖 بيروت - احمد زين النين

وتعاقب أيامها وجريان سننها

بيد أن زيادة لإ يعسلسر الأعلى صدورة

متوفية بتخبِّلها كُتَّاب المبينة ورواتها، على

ندرة هؤلاء الكُتَّابِ والرواة. وحيث هو مسوق

الى انجاز دراسته التاريخية عن طرابلس،

ومُستَلَهُفُ للأطلاع على كُلُّ مَنَّا يَقْعَ بِإِنْ يُدِيهُ.

ترداد حيرته وبلبلته كلما أوغل تنقيبا وقراءة

أو إصفاءُ الى المطلعين على احبوال المنينة

وأطوارها ومسالها. وبدل أن تشكل هذه

المعطيات المدوّنة أو المروية عنصراً يستنير به

فِي بِرَّاسِتِهِ، فَإِنْهِا تُثُقِّلُ عَلَيْهِ. وِتُصْعَفَ بِقَيِنْهِ

وقُدرتُه على استخلاص حقيقة ما يُنونُ أو

يُروي عن المُدينة. ومسردُ هذا الإبهسامُ أَنْ مُنْ

قايلهم الكاتب اثناء تجميع مائته، لم يتوانوا

عن المجاهرة بحقهم وحق عائلاتهم المنوَّه بها،

في احتسلال مكانة رئيسة تناسب دورهم

المرعسوم في بناء المدينة والمسساهمسة في

تاريخـهـا. في حين أن أخسرين يرون عكس

تمحيص أقوال الفريقين وفحص اسانينهم لخاصٌ في شان عسير، هو ما يسمي في علم

التاريخ العربي دبالتجريح والتعديل، غير أن

رَبادة يشغاضي عن ذلك. ويضرب في أرض

أُخْرِي ۗ هي على تَعاسَ مع الْتَارِيخُ. أو بُعبَارة

ادق، هي أنطباعات شخصية عن دراسة

تاريخية قيد الاعداد، ومخطط أولى تسايحف

عمل الباحث في مثل موضوع تاريخ طرابلس

في مطلع هذا القرن، من صعوبات وعوائق،

أقلها اضطراب المعطيات وتعارض الشبهود

الى تجميع الشواهد وفرزها وترتيبها

وتحليلها. وسوى ذلك من ارتياد المكتبات

وزيارة المعنيين، وتسقط الإضبار، ومعاينة

ولعل أي مـؤرخ منصف يتـوقع مـثل هذه

القلقلة وهذا الاضطراب. خصوصاً إن كان ما

يتناوله ما فتيء حياً في ذاكرة الجماعة. وفي

وكل ضروب الاعمال التاريخية مهما نات

أحداثها وزالت أعراضها وأسبابها، مرتهنة

بالحاضر. لا بشواهنها وأخبارها وأوأبنها

الناس لأنها تستجيب لتطلباتهم القائمة

واستلتهم الراهنة. بل أحياناً كثيرة تُوطُّف

أثباتاً لوجهة نظر أو احْسرى. كنلك للعنامل

للذاتي كسا الوطني والمحلي والنيني دورفي

صياغة هذا التّاريخ. بل هو من صلب

بل إلى القميص تعيد إليه جنَّةً

ليت أزاريره فوق السرّ

سيقطفه الظل رر

تلتئم إليه

أكثر من مرة

حبة مغيضة

ساقطة.

يعتذر بعدها كثخر

كنافذة

كالحسد

سبقت الشرارة والى الإبرة

إذ تحثو رأسها في البِرقع

للخيبة دائما حداء ضيق وإذا النار مرقت عينها من الحطب

ومن أينما يُسندُ سماء المغادرة

رملُّهُ الناعمُ لا يكتسى بال النهد

* شاعر سعودي من اسرة «الحياة»

فإن خدشاً في قدارة الموسم

تلتئم كنافذة

الامكنة وأمارات تحوكها وتبنكها.

ذاكرة الابناء والاحفاد.

في البرقع

وهي تعدو

أن تخرج

لأجفلت

ولو افترضنا أن خالد زيادة عبزم على

مرّاعمهم هذه.

تغييرت كشيراً،

لكنها حافظت

على جــوهرها

الاصلي المتمثل

بنواة كأل مصدينة

اسسلامسيسة. آي

ومدارسها ووثائقها

واعتمال رجنالها

ونشاط إسواقها، ولا

تتريد أي ممن التقاهم

الكاتب، ومنهم عدد من

المتعلمين الجامعيين

والمتقفين ثقافة تاريخية

مثل وليد مالك الصائر

على اجازة جامعية في

التساريخ من المجساهرة

برؤيته التاريخ متصلأ

عبر الإجيال، وعبر اسائيد

شفهية بجمعها على لسان

عدد من المسئين في المدينة

بحضر مجالسهم ويسمع

رواياتهم. ويحمل محاضي المبينة التي تسرع في التبلل،

وأذا كــانّ الكاتب زيادة

قضية متقدة في النفس.

مِتنكَب عن هذه الطريقة الاضبارية، وريما

بتوجس من صحتها وموضوعيتها، ويلتمس

مُسالته في الوثائق والمخطوطات. فُسْإِن مسا

برشيح من هذه الاوراق الي القساريء بعسد ان

يَتَصَفَّحَهَا المُؤْلِفَ، على نزره اليسير، يَعْضَي

آلى تصبور عن اسلوب المخطوطات والوثائق

لصبيق بألكوروث الشنفهي وتقاليت الرواية

الاسلامية، وتبدو ذاكرة المنينة قائمة على

الثقافة الشفهية اكثر منها على ثقافة كتابية.

والرواية الشفهية هي الاقدر على التمثل

والاست حضار الدائم للماضي، وأن أل في

أحسيان كشيرة الى مأض اسطوري على مأ

بنعب البه المؤلف

ALHAYAT

بروات التاريخ ومكتشفات الارك

النابع والاكتباق وشب علمان

A COLOR OF THE COL

مهر لا الديم كنيل وفقور المقبومة

ا ماری این این سرکاره اعظمی این این این سرکاره اعظمی

بها در اکد سان بعود مازلات باللمان نتراکد سان بعود مازلات

به المام المام

المصى المن والمستوين مسب

المسلم المسرودية. وقد المالية المراد المسرودية. وقد

به مسی سرے سیویٹ وقد مارخ نیر شہرات کا علی نیز مارخ س

يوسيا الاصر عرصية وطارب بالمسيا الاصر عرصية وطارب

والآ الإعماليت الإعماليتي والإورادارية ال

بران المارية الإسواء المعسوسة عوا وتوقع المارية الإسواء المعسوسة عوا

والمعالم المعالم المعا

الما يضي والنحث فند الشكل عاد.

والمنتوف المست طول عند

بالمبتوعة صفيت من الأستعيب

الم عليه يعتب على تعتبيق

المناوسية وعد من حوايث

والمانوقات تستاها وبعضاتها

والمنافع وعدا صار المؤرخ

الماليم الوصور الى سنيات على

إيرالعصبات عدفيها تحقيق

المرونقية وتدويب وترتيبها المرونقية

جه دوبها معا لاست البحث

بيم وس فيان عيد عيد ، وجد

والمراجعة المتحص ودراسية أاي

الماليكية لعود عصرا التصوص

وبركا سواءً كنانت هذه الوقيقة

أَوْ اواة سعم ربية أو كتتابة

يناوعبون من الدالات المتاريخية

رُيِيَقُوْ أَثْرُ مِن ثَيَّارُ اللهِ مِنْ أَقِي

يعطروسة ودكرى فابئة تنتاويل

الريضواض وجد الباحث نفسه

يدرية شباق والنطاق إحممه

إوركت فيالمنية المكان الدرسية

وسعب برست على فهم هذا

رُهِد نَفْس - الاركبونوجية عقد

يالهم بالملا احر شعاولة درائسة

عروب بعند ما المنبيح اساسا

الله ورثب وللصجد وتحليل كل المان لاب المان الله المصافية الموقع من أو

والمستعد وتحسب معطعتين قمل

وارسلامها شسدن هناه القوقعور

وأرفعقيقة راددحظ فها مقذ

الرائر لها المراج المناس عشمين كتعلم

مغلاتتمت الادبولوجية عطى

مِ سَبِبِ وَفُو صَالِمًا وَسَقَاقِهِا عَنِ

فالأساء للسببة الضعيطية واأوي

جأكثرة شروسية وعبس المصفي

خاوخيان والمفارية والشيبويي

﴿ ﴿ رَبُوونِ عَيْ جِعَلَ ﴿ كَاشْنِهَ عَالَىٰ الْأَشْنِهَ عَالَىٰ الْأَشْنِهُ عَالَىٰ الْأَشْنِهُ عَالَىٰ الْأَشْنِهُ عَالَىٰ الْأَشْنِهُ عَالَىٰ الْأَشْنِهُ عَلَىٰ الْأَشْنِهُ عَلَيْكُمْ إِلَيْ الْمُعْلَىٰ الْمُع

ب الله المصاربة المنسوجات

سرخاب نساس والمعن - تووي

لشاعر ومراعر عاريق توطيعها

تردهم عريفة الارحيبولوجيية

عنائم لانب، رائب في استقراء

فوزت وكسنت ساردا أسفيهوها

منزاغي هبدد المنهج معجميد

المهالاهة حصان عرابعض هذه

مردارعاسية بشاريخ خنصية

عَيْمَهُ سَمَقَ الْخَمْرُ عُ الْكُتَّافِيةُ. ص

مِرْارِيْرِيْوْرِ أَنْ يَسُونِكُ أَحْسُدُ، حَسْمَى

بتغير عشوه وشقوا أو سنعشوا مها

الدرجعوك أبتاك ويصفظوا

المسترية هنوا كنان أد صوأ أن

مناولليس والمنصلورة، وتعن

بَعْبِيْفُو هُي النَّحَوُّ لِ النَّتِي تُنْجِدُ غُمِيهَا

مِنْ نَيِعْ سَوْلَةً تَوْكِد حَيِانًا

المراد المعصات الاركبيولوجية.

مبديستعين أستين بالمقارنة فيع

م إينكس شش كليف بيشقاطع

المراق الركبوس حب أعي محاولة

ماليمي نعض الاركسيوسوجسون

الإستقاد العص كوتبقة تاريخية

المساوية المسب بع الوشافق

والدية لني سنوزتيد وبعضه

والخرمكونة رهانة عن المصليبين

طيف حند سيس

الطس الأعلى المصري للثقافة:

غروس مصارات والمسافيات عن

الموس الدريجية المتوتة في

المان مريون عسية حوادث المنظمي ته

لينبوه

التوراه

يتعلق

والأركد

علاقات

توافقي

ويكسن

احسانا

الموضي

محتعا

للولسعا

قبرنية

المخشة

الإهلية

التنقيد

وتصلأنا

وأجدلته

في تلبثث

الأركيوا

الضبوء

تاريخ ()

من الإضا

لاتاريف

حيوات

المشغيل

مز الج

مستوط

11,4,17

يعطى الم

ثلك المس

حنويشا

اللذتن كدار

ترجعنه

العريطاذ

«العبور الى ضفاف زرقاء»

محمد بنيس يكتب ذاته الاخرى كلمات شاعر يعبر الى جهات الموت

□طنجة - يوسف ناوري

وي «العبور الي ضيفاف الله ضيفاف المعام» نصياحه نصياحه نصياحه نصياحه لله مربحمة بالموت وتفاصيله؛ كما كأن اختبره محمد بنيس في او من بعض علاقاته الحياتية

ليست المرة الاولى التي يعود فيها الشاعر المغربي الى أعتماد الموت لممارسته الكتابية التي قد تكون في أصلها استجابة ذأتية لشهد غياب دالسيدة، – أو فقدان الأم. غيير أنها المرة الاولى التي يصبح الموت فيها سيد الامكنة والازمنة الاوطان والشعراء على السيواء، بنقله محمد بنيس كتجربة انسانية وثقافية؛ عبر تصبوص شكلتها كتابة معرفية وتحييلية مفتوحة.. بين المعاناة المستصيدة والاحساس العام بالفقدان. كلمة منصبوص، التي وسمت العنوان قد تشير الى مأ عنيه الكتسابة في دالعبور الي صُفَّاف رُرقاءً مِنْ مِحِوْ لَلْصَدُودُ فسيسمسا بين الانواع الانبيسة والخطابات المعرفية، بين الذات الكاتبة وموضوع الكتابة. كانها

عبور برؤى متعددة. اشكال شبعينة تبيدا القول وتفتح سؤال الهندسي في اللغة. سرد وتفاصيل حكي تبتغى وصف الرحلة آلي امكُّنةُ الموتُّهُ واقعية كانت او تخيلية مفترضة. خُطابِات؛ نعم؛ في سَــوَّال الشـعـر بما هو اختلاق آنساني وضرورة حياتية تهدف الى نسيان ما يكتبه «الغبار» أو الى البحث عن

طريق الصمت والمستحيل. اختصار موضوع الكتاب تحت عنوان الموت يحرم من رؤية محصالة المعسرةي؛ الوجودي والشعري اساساً. غيس ان في تقسيمه الى فصول ما يعكس اهتمامه النوعي بقضية الموت وهو يلحق بالامكنة وبالثقافات وبالشعر؛ قبل ان يصبح سؤالاً فربيأ شخصته صالات امكنة معيّنة تاريخية أو مفترضة فلسطين، السِمر الميت؛ التشكيل لهنيسي... وحيالات شيعيراء لم

يتربدوا في الرحيل عن هذا العالم و أعالن ألاستعداد لذلك (حالة الشاعر - الكاتب نفسه)؛ يحثاً عن

لخوة استثنائية يهبها الموت للعبابرين تحسوه. وأأن الكتساب حوار مع الموت من لجل الاساسي الذي يعلمنا؛ فانه يتنخذ الاشكال القمينة بالتعددية التي ميرن العبلاقية مع تجسريته: فسربياً وجماعياً. شُعرياً وتُقافياً. ولذلك تمثلت الممية الكتاب وفق الابعاد التي ابتغتها الكتابة في: ١- بناء النصوص على خلفية

الرؤية الْمُأسوية للذَّاتُ في تشيعها

بفكرة الموت، فللمكان والسقر معنى الانتقال إلى فضياء الموت ما دام الجسد سيد العلاقة بين الذات وفعلُ الانتقالِ، الجسيدُ للهاد بمعاناته وبجحيم أسئلته. نُقرأ في رصرحة الضوء، - التي كتبها الشِّباعر لحنفاءُ بأرض فلسَّطين – حالة جسد مغربي يولجه حيرة المكان ومقاومته للموت بين ما هو تاريخيَّى ومُسا هو تُقسافَّى: داطأ التراب على عادة لجدادي عندسا كانوا يشرفون على ارض يجللها تسبيح الاموات وملائكتهم. أتقدم قليلاً من انتعاشات شاهبة لعل الهواء يسبيني، استبسل في معارضة ما

فرضوه من جفَّاف. أحتفى بالشهوة للريبة، اخلد في ضنوني..، كما ننتهي معه اليّ مجهولَ التِحِربة مع المُقدس التي بنت دَصُوءاً يُغالب وَهِنَ المُسافاتُ، وحيث تستعاد لغة الجسد والموت؛ الرغبة والتالق؛ في ضوء القنس والمصاصيرين؛ الأنبياء والشبهداء داجل لقد اصبابني الضيوع».. بل تكاد كل الإمكنة انّ تكون منعماة كستسابة في الموت. والمُغْرِبِية منها بالخُصوصُ إِذ فُساحِسَات الشساعسر - وهو يستحضرها في رسالة الى رامبو - بوضعية الخلاء؛ صنو الموت. فكل الإماكن التي نادي عليها كاكابير؛ الصويرة؛ سيدي الرباط. في حيال الضيلاء: مضيلاء أخس سكون بما لا تنسساه الأمكنة. بقايا حصون أو قباب أضرحة.

هي التي تعين المسالك للعابرين.

رامبو؛ والمغاربة الراحلين: عبدالله راجع؛ محمد الضمار الكنوني؛ ولحمد المجاطي، في استعادة أذوتهم الشعرية بالكتاب تبيين للمسواقع التي اخستساروها لمارساتهم؛ وتجليلة اسعض العسوائق التي رافسقت شسعسراء المغرب وهم يرحلون نصو «يُتمهم الضاص» بحث عن قصيدة مسوعبونة أو مستسوهمسة بعداد العربية. في خطابه الى الكنوني كتب ما يُجمَّل الصورة ويطلقها للتسامل: مرافسات في سبنة واحدة، عَسريري عبدالله راجع، وقد قرانا معا في موته مالنا الجنمناعي، ومنال الشبخير في المغرب.. سَسافرت الى حسيث لا

الغريبة؟م -٣- الإنصبات الى ذات شعرية مغربية ضمن بنية مضادة للشعر سياسيا وثقافيا، تاريخياً المنافي، قديماً وحديثاً. فيما

الكاتب ورفاقه ممن كأنوا محيطه

وموتهم باستمرار.. من لي الآن ان أجالسه لأتعرف معه على تجربة حسداد الشسعسر في المغسرب.. أستقصى معه لحتضار اللغة العربية واستنطق معه نخلتها

ومجتمعياً. بنية تعويت تعميم حالات الموت وطرد الشعراء الي يصتباج الشباعي الي التسلح بالمعرفة لمقاومة اشكال الإلغباء والتخلص من إكسراهات ونبسد المؤسسات في المُغرب الذي حوله الفقهاء وسالَّة الوقَّت اليَّ منفي:

-٤- تعيين المواقع التي مسرت تبحث عن تحديث بنياتها عند

بنبس مع تجارب صاحبها وكانت ذات آثر متفاوت في معنى الكتابة التي يحاولها بمشروعه الشعرى الخَاص، يَتَعَلَقُ الامَر بالفرنسي

أدري لتُنصت في سهرة الموت التي شعراء مغارية قديمين وحسيتان كنت تشامل حساتهم

دمنفي مضّاعف هو وطئي. منغي الحياة ومنفى الشعر،.

منها القبصيدة للغربية وهي الشعراء الخاطبين في الكتاب؛ أو عبر ترتيب العلاقة بين الشاعر –

او بذاكرته القريبة. -٢- تحديد علاقات محمد

كما بتحديد اشكال التحديث ومسارأته: من الزمن والتاريخ؛ من عبلاقات اقبامها الشيعراء مع الشبعسر الغبربي والعبربي؛ وبالاستشفادة من التداخسلات النصبية والشنعرية (التي يحبل بهنا الشنعسر المفسربي نموذج الكنوني في علاقته بالسياب..). غير انه من الواضح أن الشهادة الشعرية التي يقدمها الشاعر في هذا الكناب تشجياور المضاطبين لتتوجه نحو حاضر ومستقبل قصيدة مغربية مطالبة بتملك وديعة السابقين والدفاع عن حقها في الحياة والحرية، في «الحداثة الأهلة سأستلة البدايات، بالشعري يستنهض محمد

بنيس تمثله للمسوت أذن وبه يسافير نصو امكنة الاضتبلال

واعتبار الشعر ضرورة فردية وانسانية تقاوم اشكال الوت والقيم التي نشرتها كتب الغبار هو ما يؤكِّد العبلاقية الوثيقية والضرورية بين الموت والشعير. حيث يصبح الشعري شاهدأ على لقاء نوعي بينهما. ينكتب باللغة وبالمسيش في امكنة لا يُتسريد الشباعر - الكاتب في تعسها بتـجليسات الموت. تلك رؤيتــه البادثة: «فانا من أسفل هذا العالم حنت اليك / مكدوداً / تحملني

ليلًّ / نجماتُ البحر الميَّت / صمتِّ اتبعهُ / ورُعاْهُ فيَّ اقصى

وبها ينتقل من «الصمت» الى ازمنة الكتبابة والمعرضة. يكتب مسارأ شعريأ يلتقي فيه الشعراء والأمكنة؛ النوات واللغات من لجل الرادة القول ويناء التسجرية. بما تمثله من احتمالات وإمكانات معرفية وشعرية تعيد بنآء العلاقة بالعالم وبالإنسان

* العبور الى ضفاف زرقاء (نصوص). محمد بنيس. نشر:: تير الزمان؛ سلسلة سيراب؛ تونس؛

اشكالسته الدائمة ومأهيشه الملتبسة. ولا يمكن البحث عن حقيقة التاريخ خارج مدار 🗯 في كـــتـــاب تلتـــبس فــيــه الحسدود بين التاريخ والسوسيولوجياء وتستصوذ عليه العيش. ولا يتفصل عن نهن من يتمثله ويستحضره بنية سَربية روائية(*) يندو خالد زيادة ندو وبدون وعي سابق بالتاريخ كتابة اشكالية تسعى آلي الاجابة عن أسئلة لا نقدر على نصور كشابة منهجية يعسر استنطاقها، وتفاقع من ريبية تاريخية, ويمقتضي هذه للؤلفُ ومعاناته الكتابية، وتختص بصورة النظرة، فإن زيادة الغارق اساسية بإعادة تعثل ضورة مدينته طرابلس بتباريكها الحي المتبواثر، وتلمس روحها ومحفوظاتها بحسب أن

المكاني، واستحضار رجالاتها وأعيانها وفضائَّها السياسي وبِيكِتُهَا الفكرية، منَّ خلال محفوظاتها ووثائقها وسير شخصياتها، واذ يعكف على الوثائق في مكتبة الجمعية اكلر من حاضرهم. الاهلية وعلى المخطوطات والكتب والصحف ويظنون انفسسهم القَديمَة التي يحصل عليها، أو يستعيرها من منا وهناك. فإنه يمني النفس باست جالاء كأبائهم واجدانهم ــة المسئة صورة أو صبغة تاريخية عن مستته وعن ذاكرتها الثاوية في تلك الاوراق، وعن تواصل مع انهم يعيشون أناسها مع مأضيهم، وعلائقهم مع الامكنة في الظل ولا يعرف والدروب والحيارات التي يتشبطون بها، أو يغادرونها على مضض. وعن انتظام معاشها

والمفارقة التي تنطوي عليها نظرة الكاتب

التساريخ في نهن ابناء المدينة نزوع نحسو الوحدة ضد الاختلاف. ولجماع ضد الافتراق، وتحانس ضد الاختلاط بينما مال التاريخ في وانشقاق صفوف الجماعة، واضطراب مراتبها وانحلال اصولها. وأن كان بعض ابناء مدينته يُقَرُّ بِمَا طُراْ مِنْ تَئِيلُ عَلَى أُوضِناعَ طَرَائِلُس. الأُ أنه لا يعترف بتبك المدن جنرياً. فهشام

الناس النين يحسدونه عن تاريخ المدنيسة بمكثون أنى ماضيهم

عن ماضي الدينة ينسجون ما يروونه نسجاً ويؤلفونه تاليفاً. ولطالما اعتبر التاريخ ضرباً من الانب والأنشاء. وحديث السور الذي يمر قرب جامع قايتباي، حيث يعبر الطريق. بدا له خُبِراً وهمياً استعارته المُخيلة من ذُكريات مُلْدِنُ لا تُحسمني، أو أنه الخطِّ الذي صنعه الفقهاء ليميزوا بين باطن للدينة وظاهرها. كَتْلُكُ فَإِنْ تَفْحُصُ الْمُخْطُوطَاتُ وَفَكَ احاجيها وتعقيداتها اللغوية ومصطلحاتها الخاصة، وسبر خطوطها الشَّائكة، والمستغلقة الأعلى اصحاب الخبرة. لا يسهم في رفع الحجاب عن تاريخ المدينة، بقسر ما يبلور افكاراً عن المدينة وصورتها الواقعية والمتخيلة

للى تاريخ طرابلس انه في كستسابه هدا، وفي سائر مُوَّلِّفاتُهُ السابقة، يُسْتِرى عن اصاراتُ التحول وعلامات التبكر والتغيّر. وانه يجلو مظاهر الانقسام والتصيدع في ازمنة المبينة الاجتماعية والسياسية، في حين أن الأخرين منْ أهَلَ الْمُدِينَةُ النَّبِنَّ يَقْرَأُ لَهُمْ أَوْ يَصِعْيُ اليَّهُمْ يتشبثون بأصولها الثابتة ومراتبها الراسخة واستمرارية ما كانت عليه من ابنية اجتماعية وعائلية وسياسية. وينكفئون الى داخل سبورها الوهمى الذي استبوحي منه عنوان كتَابِه الجَديد. ويقول عنه أنه لا ترقى اليه ذاكرة أحد من سكان المدينة أو أسلافهم. ولم تات الوثائق التي تُعدُّ بالَّالِفُ على نكره. لكُّنهُ سمع من يروي أخباراً متناقضة عن السور أو عن أجسرًاء منه. وكسان هذا السسور أن لم يكن داخلها وخارجها، بين الاصيل فيها والطارىء عليها ويعصمها من افتراق اهلها واضطراب

DECEMBER STORM THE SECRETARY OF SECRETARY SECRE

كتابة سردية بين التاريخ والسوسيولوجيا

ووجوهها البارزة 🏯

سوجودا يجب أن يُختلق ليسرا المدينة عن الفَسَاد الْمُتَسَرِّب اللَّهَا مِن الْحَارِجِ. ويفرُّق بينَ نظامها وتبند قوتها.

نرويش أحد محاوري زيادة يلحظ أن المدينة

بوالباشك لمدينة واليثورالوهي

احد كيف يعيشون واین بل یری الی أولئك الذين يتحدثون

التي تقاوم عاديات الزمن وتريها الى وحدة اصلية متالفة ومتجانسة.

والرواية الشفهية اقرب الى التاريخ الحي الذي يعايشه الناس. وإذْ طَنَ المؤرخُونَ لَدُةٌ طويَّلةً أن التاريخ المكتوب يتستع بميرة خاصة. فإنهم لم يتنبهوا، حسب قول عبد الله العروي في دمفهوم التاريخ، الى أن معظمه رواية شَفهية سُجلتُ بالحرفُ في وقت ما. ولم يُفَطَّنُوا الَّى أَنْ الْكَلَمَـةُ شَاهَدَةً بِّينُ الشَّـواهُدَ، وان الانسان الناطق يحمل في نطقه وقوله دُلائل على ماضيه. والتاريخ في عبارته الشفهية المسموعة أغنى وأغرر منه في شكله المكتوب المقروء. وزيادة الذي كتب قبلاً عن مدينته في دحارات الاهل، جادات اللهو، من خسلال العين التي ترصد نشساة الامكنة وبيناميتها الغضأثية والاجتماعية وصور نُموها وتحولها وانتثارها. فإنه البوم في «بوابات المنينة والسبور الوهمي، وان لم تغبّ وجوه الامكنة، فإنه يستعيد وجه طرابلس من خُلَالُ علامات الكتابة اليومية المتمثلة بالإحكام والقضبايا والفرميانات والمراسيم والمراسلات وسجلات للبيع والشراء والزواج والطلاق والنفقات والوصايا والاوقاف. وسائر ما يرسم خُطط المدنة وفضاءها الاجتماعي والإهلي. وهي علامات أفلة يتراكم عليها غبّار الزمنّ، لكنها ما تنفك تقاوم مرور الإيام واندثار

(*) «بوابات المدينة والسور الوهمي»: خالد زيادة. صدر عن مدار النهار للنشرة - بيروت. الطبعة الاولى ١٩٩٧. عدد صفحاته ١٥٩. لقة النقدية في مهرجان جرش

ادب المرأة والمهجرية الجديدة والسؤال يغيب عن النقاد

🗀 عمان – جهاد هدیب

واستقلالها على حدق

🖬 ما الذي تقتضيه قراءة ظاهرة حين تُلحظ للأعين أحين تُلحظ في هدف مساطتها عن ماهيلة ارتباطها بمّا هي ناتجة عنه

ســؤال من هذا النوع لم تجب عنه الحلقـة لنقبية التي ترسخت جُزءاً من مهرجان جرش الشعري في السنوات الاخسيرة مع أنها لا تستقطب سوى جمهور متخصص بدا ضعيفا

لقد اشخنت الحلقة النقدية محورين لها: أنب المراة العربية: كتابة ومتخيلاً ثم المهجرية الجنديدة، في المصور الاول كما في الاختيار لوحظ ان الله كفي النقاد العرب الاربعة عشر شّر السُّوَّال، بأسَّتَثناء نادر وجوهري توزع على ابصات عدة ولم يكن خصييمية بحث

بعينه وعلى وچه التحنيد. ُّ في ذلك امكن للمسرَّء ان يلحظ ايضساً ان الاوراق النقدية كانت تأخذ قوتها النظرية من خَارَجُهَا، مِنْ ٱسئِلَةَ لِلتَّابِعِينَ وَمِنْ تَعَلَيْقَاتَهُم في السلب والايجساب. ولا يعنى نلك اسساءة لأحد بل ربعًا لم يصب الذي قبأل تلكه وليس هنا سوى غلبة الطن.

تحدَّثُ عن الب الراة اولاً فاطمة المعسن وعبدالله الغذامي وتناولا شبعر المراة العربية وَفَقاً لَقَراءَهُ عِنَاصُلُ المُرْجَعِيةِ الْتَارِيخِيةِ الَّتِّي انت الى ظهورم على ما هو عليه في الشنعرية العربية تاريخياً.

بدأت المحسن بتناول نلك منذ الكهانة في العصور الاولى للقول والكتابة، وفقاً لمنظومةً القيم السائدة احِتْماعيها واثرها في شكل الصَّصْدور الشعري للمرآة، وهي في نلك قد شككت في حقيقة وجود الشباعرة الجاهلية المُنساء (صاحبة الصوت الحماسي الثائر) بالاستناد الى كتاب طبقات الشعراء، لابن مُتيمية ومالت الى ان بيوان ليلي الاخيلية يحتَّملُ الانتحال من جراءً أَحْتَفَائُهُ في القَرْن الرابع ثم ظهموره لمرة اخمرى في السمايع

مهرين وركز الغذامي القول في جملة تساؤلات طرحها بصدد اختفاء عنصر التأنيث في الشُّعرَية العربية منذ الجاهلية التي افتَتحتُّ خطاب الفحولة حتى انكسر على يد نازك الملائكة في قصيدتها المعروفة: «الكوليرا، في العنام ٨٤ . وذلك منا كنان المصور الأبررُ الذيُّ دارت حوله ورقة الغذامي المتحدث فيها عنّ دور الشقَّافَةَ السائدة في ازاحة السَّانيث ومُسْحَاصِرة خطابه منْ حَسِيثُ هو نَسْقَ ومضروب لأجل اثباته أمثلة راهنة كثيرة.

لَنْأُقَدْ محمد لطفي اليوسفي في «نكورة اللغة وانوثة الصمت؛ لاحظ اتفاقناً يجمع المنجز ألشعري المعاصر الى نصوص قنيمة (إنكينو وجلجاًمش، امرئ القيس، بيك الجن، وضاح اليمن) حيث في الحكاية تقرأ الحكاية نَّقِسَهَا مَنْ جَهِةً أَنْ الْرَؤْيَةِ النَّكُورِيَّةِ النَّاطُرَةِ

الى المرأة تخترلها الى صورة فردوسية مفقودة يوفر فيها الجسد اللذة ويمنح المتعة لتحضر المرأة في كونها (إلهية أو أضحية)، فالراة في ورقة اليوسفي محتمية بجسدها في المتخيل القديم والمعاصر الذي يتم تداوله والتحدثُ في اسبهاماته في التحرر من سلطة التعاليات مع انه ما زال وفق نسق موارب متحف لا يكاد يرى، ينظر الي حسد المراة يعين نكورية ماهرة في اقتناص اللّذات يتساوى فيّ نلك الشعراء اناثاً ونكوراً.

تعرفُ التوقفُ حيثُ الراةُ في منتهى بهاتها تمضي برجل الى حتفه من زمان قديم.

الهوة بين جسد المراة ولغة هذا للجسد، ما تتحصرا فسيها للشاعرة على قنول ذاتها رأى أبو نضال.

وفي المحور ذاته تحدثت الناقدة رشيدة بن مسعوَّد عن وَقَاء العمراني في ثلاثة بوَّاويْنُ وخلصت الى أن هذه الشاعرة رغم انزياحها عن السائد والمتداول في المشهد الشيعري المغربي فيما يتعلق بالجسُّد الا انْها ايضاً راتَّهُ بعين نكورية. بينما قاريت الشاعرة والبلحثة رُليَّا أَبُو رَيِشَةً بِعَضَا مِن سيرتها تَقَافِياً الى

صبري حافظ الى أن الانب للجري القبيم ومنه الشُعْرَ كان جِزْءاً من المشروع التنويري الغتي لأنه كان ابن التمرد والتغيير واداة تحرير الانأ من سطوة الآضر، وحول خروج الشباعر من بلاده أنذاك اشمار الى انه خبروج يهدف الى الإعلاء من قسر مصداقية المثقف وتاكيد لتحرره من المؤسسة الاستعمارية وتعميق فاعليته ضدهاً، في حين جاء المهجّر الجديدٌ في اعقّاب انهيار مركزي الثقافة العربية في بيروت والقاهرة في عقَّد السبعينات، وأنطلقٌ للْهُجِّر الجديد من سياق استمرار الخَلَل الذَّي انْتَأْبُ بنية الثقافة العربية لنلك جاعت القصائد في المهجر مختلفة تبعأ لمرحلة جديدة تخللها وعي جمالي للقصيدة مختلف نلك الوعي الذي ميِّنْ القصيدة العربية التي تبلورت في الخمسينات والستينات.

ورأى الناقد والقياص الاردني سليسمان الازرعى ان الحسديث عن هذه الطاهرة بات متلخراً بل ان رؤية جديدة تشكلت لدى الشاعر هناك في مهجره انجزت متخيلاً جديداً تدخلُ

وسمى اليوسفي ثلَّك بانه حركة داثرية لا قى القصيدة تنكّر بفردوس البداية المفقود

النَّاقِد الاردني نزيه أبو نضال قال أن القصيدة النسوية الأربنية ترتدي الحجاب بينما جارتها الغلسطينية ارتدت المورم لذلك نحا أبو نضال تجاه القصيدة النسوية العربية بهدف الحصدول على منا يكفي من التمرد الانثوي حيث حند وظيفة هذه القصيدة بردم يعنى ان القصيدة النسوية العربية هي التي واحاسيسها سواء كتجربة حدثت أو كرغبة كَامِنة لأَن دُنْقِطة التَّفْدِيْنُ فِي السَّهَارُ الْمُوقَفُ الانتُويِ المُتمرد انما تبدأ بالجسدة على ما

افكارها النسودة. ويصند المهجرية الجنندة نهب الناقد

قسيسه وعي ثقساقي عسالمي وانداك الشساعس لإنسانيته ونشدانة الخروج من اسر معطيات الواقع المعيشي راهنا أو للوروث ايضاً. وبَفضل تطور تقنيات الاتصال في العالم الحديث مال الازرعي ألى أن الانتقال الفعلى

من للكان الأول لم يعب لإزماً لإثراء مخطأة المبدع اذ يمكنه التطواف والسفر في العالم من دون أن يبرح مكانه واصبح من اليسير عليه ان يترك لمخيلته ان تتاثر بالامكنة الجديدة ومخرجاتها الثقافية لوجلس أمام ولحد من تلك الاجهزة التي توحد الثقافة العالمية.

الشباعر والصحافي للقيم في عمان علي عبدالامير تَنَاول في ورقته الشُّعُر فِّي ثمانيناتٌ العراق. وقال أنه في الأصل أتصل تمانينيو الشعر هناك بروح وكابة مغامرة ذات علاقة بالحياة ومفترقة عن الرداءة فيها في أن، ما اسس لاحتلاف هؤلاء الشعراء عن سابقيهم عن السبحينيين السائدين في الشحر... وفي المُنْفَى اكْتَشَّفُّ مُمَانِينيُّو الْعَرَاقِ انْ الْكَانُّ اوضم وفق ثنائية: المنفى / الوطن التي اثارت اسُئِلَةٌ حَفَّرْتِ عَلَى الكتابَة والبَحِثُ عَنَّ اشْكَالُ تعبيرية لذرى تلائم الوضع الجديد القسري وِتِلْأَثُمُ الحَسْسَارات الْتِي بِاتِتْ الْطَفُولة مَلْجَأً منها حيث يقيم شاعر الثمانينات العراقي،

أما حاتم الصكر الناقد العراقي اللقيم في السمن فنهب الى أنه منا من تماير للشساعس المهاجر عمَّن سواه، وأضاف أن اللهجرية، التبسر من المصطلح بحسيث هي ظاهرة الآن، واعترض على تعريف المهجر باعتباره المنفى فُحسِّب لَمَّا لَهُنَّهُ الْكَلَّمَةُ مِنْ مُنْحَمُولُ سَيِاسِيَّ يَضِيُّقُ الرَّوْيَةُ والكَشَّفُ فِي اسالِيبِ الدراسة و البحث،

و أعشره النصا على تعريف المهجس باعتباره الاغتراب لأن ذلك يعني بعداً فلسفياً بحثاً على ما يرى الصكر الذي مال الى تسمية المهجرية بانب المكان المهاجر آليه بحيث تشمل الظاهرة الاتساع المجري كله من فكر وكتابة سرىية ورواية.

وأبي السياق نفسه راي الصكر ان الشاعر لم ينقطَع في مهجره عن مشروعَه الثقافي بسبب تقنيات الاتصال من جهة ومن جهة . لخرى كان تلك من جراء نهاب المنجـر النصي المهجري الى التقاط الهامشية ليكون نلك تعبير عن شكل من اشكال التطابق الشعوري بِينَ الشَّاعُرِ الذِّي يَكتب بِلَغَة عَيْرٌ لَغَةَ الْكَانَّ والاشخاص الهامشيين في المكان ذاته. وسوى ذلك تناول الشاعر والناقد عبدالله

رضوان تجربة الشاعر اسجد ناصر شعرأ وسسرداً وذهب. غسسان عسيدالمسالق الى عبدالوهاب البياتي في فترة اقامته في إسبانيا وما انجزه من شعر هنا تحت وطاة فاعلية (صيانة الحنين).

وأخيراً تحدث أحمد الزعبي عن احمد حجاري في منفاه الباريسي وكتلك فعل خليل الشيخ قارَّثاً قصائد نُلُك الْمُنفِّي عند حجازي وسعدي يوسف.

سعد الهمزائي * حسين بن حمزة * كنت ساعتنر إلى الصيف ولولا أنى يسست النار النين ما عاد بإمكانهم أن يستديروا مكتفين بأكثر من الثلاثين بقليل، ولم تعد الأربعون وما يليها سبباً كافياً للمضيِّ. الذين يبدأون بتناول المهنئات من دون استشارة الطبيب. الذين ليس لديهم شيء يفعلونه أيام الاحاد. تسأقطت في باطن الطيف النين يفكرون أن قليلًا من التريض صباحاً يزيل التجاعيد التي مناديلها الحجرية أضافوها مؤخراً على استمائهم. النائمون على جنوبهم في الأراثك ناسينها، دائرةً، أجهزة التلفزيون التي ترسل على الدوام افلاماً لا وكما النواء تحب الظهيرة في السيارة الموصدة يشبهون أبطالها. بن ــري لكن الخلاء مخاني أعرج اللون النين عاشوا بعيداً فاستمرت حياتهم في غيابهم. خطوته إلى حاسة الساء خطأ الذين تبدأ تثير اعجابهم برامج البيئة وعوالم البحار، وتجذَّبهم احتمالات العثور على حياة غير هذه على كراكب بعيدة. يصيب العين كنت سأعتذر إلى الصيف الماسرون دائماً، الموهوبون في الندم، فعن الجدار ينحت مساحه ومن الفراغ يجترق جلده البارعون في صناعة الذكريات، ومن باب خلفي تخرج السياحة مقتنَّو الوحشة ومريِّو جرائها. لا إلى بلد تحيض اقماره النين ما أن يكونوا وحيدين حتى أوبحسيرة لأنهسا سطع

يضعوا ملح الماضى على اصابعهم، أو يهرعوا الى الضَّزانة بحثاً عن مسورهم القسبينة عندسا كان باستطاعتهم أن يضحكوا، الذين يست يتمسكوا بالدرابزين وهم يصبحنون الطوابق ذات المناعد العطَّلة. <u>سون لفكرة أن</u> النين يروج الاستحمام يوميا يقصس الكابة، وأن مشوارأ يوميأ على البحر يجعل أحلامهم زرقاء وصافية. الذين يحبون النساء بمجرد التعرف

على أسمانهن الأولى. العاجزون عن اضافة صحن من البهجة على مائدة أيامهم. الذين يعثرون على حياتهم في الروايات الكثرة ما جففوا أزهاراً في الكنب.

* شاعر سور*ي*[

كلمة إور المرقح الوقت منسب الإخضاع هذا للكتاب، معود العرب وهست والمسي ا معمل الموصدة التحادث التحادث المتعادث المتعادث التحادث التح النصف المترس سيحدث سرادونية لاحظافد المهمية أداد العربية الإسلامية المرابعة المستوسية الأستوسية المرابعة نقطة الأ الوحالة بر مورد استنس في مقال نشده بن مورد استنس في مقال نشده ۱۳۵۸ - ست صرمتی تد الجزيرة الربط بية ١٧٩٩ تحت مريد في المستقبل المريد المستقبل المريد ا البحر الإ

اللحريبين وتقاعيدهد. كلسا الاحتفاقيا دمره خان وحلت الى صعب اللتي. د ۱۸۱۰ : وحلت الى صعب اللتي. ووصسو سيس صه الملاحظات،

المجتمعة المستعين المستعين المستعين المجتمعة المستعين ال مهم في صعيد سر المهم المعمول صدهت عسيد المسلمة الملكية المؤراوية . عين المسلمية الملكية المؤراوية . عين

المياسة هامان سييان المياضية هلما شامي استصاري المياضية الشمل الشامية المساهدة سنوات ۽ وقنه بلى الله الله المستون المساوي المسوق المسوق السنتان الم المرابع سيسوني الم الساب بعنيف تا تنشيونية. المرابع المابع المابع المرابع المرابع

وأسن اكتشاة اتساع والشريد 12 12c صناعة فلوسيطي

الاقتنص وعيها نطاق الد والمتماوج صعوبا وهبوطا. وستؤدي هذه

الشواهد المعمارية والأركيولوجية

المتفاوتة والمتفرقة دور دموثل النكرىء

كما أسماها ببير نورا، بما أن المبينة

التي احتوتها في زمن ما قد تغيرت تغيراً

شاملاً بحيث أنّها لم تعد تملاً بشكلها

الجنيد ولا برموزها الغريبة محيطأ

بيروت وإن كانوا لا يعيشون فيها أو

ينتمون إليها، أو الذين يهتمون بالتاريخ

وبالتسراث وبالفن والعسمسارة، فسهسذه

الحفريات تمثل، بالإضافة لأهميتها

وتحديات فكرية وعملية، وكنلك حبوافر

ومكافأت تشجع على استضلاص وسائل

وأساليب جديدة لمعالجة مشاريع الحفاظ

على التراث المدنى والمعتصاري في المدن

الحبية وعلى التكهن بالمشكلات النظرية

والغنية والاقتصادية والثقافية

والسياسية التي لا بد وان تجابه أي

مشروع من هذا الصَّجم المُدني الكبـير.

فعلى الصعيد التاريخي والبحثي البحث.

قدمت لنا اركيولوجيا بيروت فرصة ثمينة

لفحص وبراسة مدينة قديمة لم ينقطع

فيها التطور العمراني منذبدء سكناها

قبل أكثر من ثلاثة آلاف عام وحتى اليوم

وان كان هذا التطور متعير الإيقاع

فبيروت مدينة شهدت ايامأ رخية وأياما

صعبة، وعاشت بعد أن استوعبت في

نسيجها العمراني أثار تلك الأيام كلهآ

التي خلفت ملامح وأضحة على طبقاتها

الأركيولوجية المتراتبة والمتوضعة فوق

بعضها البعض. ولم نكن نملك الكثير من

الأبلة المحسبوسية عن هذه الحقب حتى

وقت قريب، فغالبية معلوماتنا أتت من

النصوص الفينيقية والهللينستية

واللاتينية والعربية والصليبية التي

واللقى التى وجدها صدفة عمال البناء

المجهولون الذين اقاموا مظاهر نهضة

بيروت التجارية في منتصف القرن

الحالي على شكل مبانّ عالية ومجمعات

وطرقيات، أما المادة الأركبولوجية التي

اكتشفت فهي منظمة ومسجلة ومؤرخةً.

وهي لذلك تتبح لنا فرصة اعادة تخسل

وتتبع حلقات مهمة في تاريخ بيروت

المعتصاري والعصراني والحصاري -

وتاريخ محيطها الطبيعي والسياسي

منذ نشاتها كمستوطنة كنعانية صغبة

وحتى صعودها الى قمة اردهارها

كعاصمة سياسية ومركز تجاري اقليمي

العمرانية من هذا النوع وهذا الصجم

خصوصاً في مدينة مهمة تاريخياً وما

زالت كنلك في قمة حيويتها العمرانية

كبيروت. وعلينا الاننسى أن هذا المشروع

ما كان ممكناً حتى تخيله لولا الدمار الذي

خلفته سني الحرب الأهلية القاسية

وليس هذا بألوضع الشاد أو الغريب، فكل

الحضريات الأركيولوجية العصرانية

نادرة هي مشاريع الأركبولوجيا

في القرن العشرين.

لنا الأيام ومن بقايا ألم

الأركبولوجية والتاريضية، دروس

أما بالنسبة لأولئك النين يحبون

للنكرىء.

🛎 التاريخ والأركب ولوجب علمان

شقيقان، وأن كان فارق السن بينهما

كبيراً. التاريخ كهل وقور. موفور التجرية

وأسعها، ومتمكن من صركره العلمي

وتراثه البحثى المتراكم الذي يعود للآلاف

من سني المتابعة والتسوين. اما الأركيولوجيا فهي صغيرة السن نسبيا، بة للتجرية والبرهان، وملطخه القدمين بتراب الحفريات. وقد مر التاريخ منذ نشاته كعلم على يد الأغريق بتحولات جمة، بعضها كأن جنرياً وبعضها الآخر عرضساً وطارئاً. فمن أصل اسمه الإغريقي (Historie)، الذي عنى في بادىء الأصر والمعرفة عن طريق الاستقصاء، تطور التاريخ ليصبح دبراسة الماضي والبحث فيهم يشكل عام. ولأجل تحقيق هذا الهدف طور علم التاريخ مجموعة مدهشة من الأساليب والمناهج أغلبها يعتمد على تحقيق وتحليل النصوص التاريخية المبثوثة في الكتب القديمة واستقراعها من حوايث الماضي (مع أن غالبية حوالث الماضي لم تدون وإنما تنوقلت شفاهاً. ويصضتها حفظ ويعضها ضاع). وهكذا صار المؤرخ يعتمد لأجل الوصول الى بغيته على سلسلة من العمليات هدفها تحقيق النصوص وتنقيقها وتبويبها وترتيبها وتحليلها ثم توليفها معأ لإنتاج البحث التاريخي. ومن خيلال عمله هذا، وجيد المؤرخ أنبة بحباجية لفيحص وبراسية أي وثبقة تاريخية تعود لعصر النصوص التي يدرسها سواء كانت هذه الوثيقة أداةً فنيـة أو أداة مـعـمـاريـة أو كـتــايـة منقوشة وغيرها من الدالات التاريضية التي حـفظت أثراً من أثار الفستسرة أو الحانثة للدروسة أو نكرى قابلة للتأويل منها، أي بمعنى أحُن، وجد الباحث نفسه بحاجة لدراسة السياق أو النطاق (-con text) الذي كتب فيه نصه (text) يدرسه والذي ستعينه براسته على فهم هذا النصَّ فهما افضل. أما الأركبولوجياً فقد اتخذت لنفسها منخلأ أخر لمحاولة براسة الماضي وفهمه. يعتمد هذا المنهج أساساً على تجميع وترتيب وتنضيد وتحليل كل المعطيات المانية المتعلقة بموقع ما أو فترة ما تجميعا وتحليلا منظمين قبل إبداء أي مسلاحظة بشسان هذا اللوقع. يمكننا في الحقيقة أن نلاحظ أنها مند نشاتها في نهاية القرن الثامن عِشْن كِعِلْم قائم بذاته إعتمنت الأركيولوجييا على تطوير اسياليدها وقواعدها ولدواتها من أحل اعادة بناء البيثة «الفعلية» أي والمانية، للفتارة المدروسية. وعبار الحفر والتنقيب والقياس والمقارنة والتبويب جهنت الاركيولوجيا لكى تجعل الأشياء نفسها - اللقى الفخاريّة، المنسوجات، القبور، بقايا المباني والمدن - تروي حكاياتها عبر الزمان عن طريق توضعها طريق خواصبها المقارنة مع لقى المواقع الأَضْرَى. هذه الطريقة الأركب والوجيبة المعتمدة على الأشياء ذاتها في استقراء الماضى واعبادة تشكيله سردأ مفهوما ومعقولاً هي أحساناً المنهج الوحيد المتوافر لإزاحة الحجاب عن بعض هذا الماضي. بما أن غالبية التاريخ، خاصة السحيق منه السابق الختراع الكتابة. مر عبر الزمن من دون أن يدونه أحد، حتى أولئك النين عاشوه وتألوا أو سعدوا به من دون أن يخطر ببالهم أن يحفظوا نكسرى منا مسر بهم حلواً كنان أم مسراً أن بالكلمة أو بالرميز أو بالصورة. ولكن الوضع يتعقد في الأحوال التي تجد فيها نصوصاً تاريخية مدونة، تؤكد أحياناً وتعارض أحيانا المعطيات الأركيولوجية.

والترومية الشبدي

هوبلة أزاتناريج مندورات

بَغُشُغُوا اللَّي أَن تَنْتَعَتْ سَافِدَا لَيْ سَوِدً

دلائل على مناصب والتدريع في عب

الشعهية المسموعة عنى وعرر بأورى

المقضوب المفروء ورجاءة ساياكت تثاب

معمعطشه على مصارات الاشراحاءان ليوام

هستالي اللغييز الشي ترصب بنساؤ إلفا

وفينافيشهة العضائبة والاحتدادياور

بعوهه وتحلوثهم والمشارها يبابه للأرأ

الموقيقة فغمينة والسنور لوغني وزاءك

وجوه الامكنة فإن يستعددت عادد

خلاق علامات الكتابة الموسية المنتذيرات

والقضيفية والمعرصات أواغراسيدوالرخانا

ومسجلات البيع والنسراء والزوج ركاز

والمنفقات والوصاب والاوقاف وسأرديه

فطط المعيمة وفضاعات المنصاعي والام

وهي علاميات علة بن عد عبب عارازار

الإلاة ويوامأت السيلة والسنان المصيراته

وعيابية العصدار عاراء أوا البيدر سنشر الأجلة

أن يهمشنيووا مكتفين بكتر من التلايمة،

عن القريعي صاحاً بريد التعام ال

المناقعة التائمين عبر حبربدني الم

التَّقُورُيُونَ النِّي شَرِسَرَ عَسَى النَّرِهِ النَّيْنَا!

ہ برآسج آنسینة وغوالہ السعار ور علمی حیاۃ غیر ہاہ عنی کوک میا

الرعون في صناعة النكري^ن مقتنو الرحشة ومربو هر ب

النعين ساء يكرب وصبيرهم

يضعوا منع دسرعم مسا

صبعورهم القسيمة عسدكم

متمسكوا بالدراجع الغوالوا

بالمنعنب المحكر

وشع يصبحب

المنين بدوحسب

الاستحدد يوب غصر الكان

ولصاعد أنعطه

مشورا يوعيا

عثى البحر

يجعل احلاميه

ئولى، رميان

بعجرد التعرف

فعر الروايات الكثرة ما جفلوا

ازهاراً في الكتب

النين ينفي النا

على أسماله الأولى

تعاجزين عراضاتة صفر

من البيعة على مناة الله

النين يعفرف على حياته

أويهرعوا تراحرة ما

سيمياً كافياً العضييّ بلُمّات من مون استشارة الضيب

بقعلومه أبإم ألأحاد

للمرت حياتهم في غياب

الطبعة الارتي المعاه عد صحه ال

الإسعاده والإغتال

لنف و د صرور الدوس

- كما هي حال الأركبولوجيين التوراتيين الذين يديرون بحثا محموما في فلسطين التوراتية - يعطون الأولوية للنصوص التوراتية وشبه - التوراتية، ويغتشون في الوثائق المادية عن دلائل تؤيد وتبرهن محتوى النص التوراتي، خاصة فيما يتعلق بنشوء وتوسع النولة اليهودية في فلسطين الكنعانية. وأما المؤرخونُ والأركيولوجيون النقديون المحدثون فهم لا يفضلون نوعاً من الوثائق على الأخر، وإنَّما يعاملون كل أنواع الوثائق كلبنات بناء متداخلة مع بعضها البعض في علاقات متعددة، بعضها جدلي وبعضها توافقي وبعضها بنيوي وبعضها زماني. ويكمن حل اهتمام هؤلاء الباحثين فر بُقَاطِعُ وتشسابك النص مع اللقي، أي التِسِيجِيلِ السردي مع سياقه، أو التاريخ مع الأركيولوجيا. وهذا النوع من التحليل هو ميا يؤدي آلي آكشر النشائج إثارة وعمقاً وجدة: نتائج متعارضة، متعاكسة

تكونُ الأقرب الى الدقية التياريضية أو الموضوعية البحثبة. هذه العوامل التحليلية والجدلية مجتمعة هي التي تجعل – كما يبنو لي شخصياً - الحقريات الأركيولوجية الواسعة النطاق في بيروت، والتي غطت قرابة ٠٠٠, ١٠٠٠ من مساحسة ممكنة التنقيب تقيير بصوالي ٢٠٠٠،٠٠٠م، والذي بدأت في حَرْيرانُ (يُونيَو) ١٩٩٤، وعض المساني المختبارة والمهمة التي بمرتها الحبرب الأهلية في وسط المدينة، ذات مغزى مهم بالنسبة لمواطني المعينة وللبنان ولكل المهتمين بالتاريخ والأثار والحفاظ على التراث المعماري في العالم اجمع. بالنسبة للبسيسروتيين وللبنانيين، تأتى هذه التنقيبات آلمننية لتكمل وتنقض وتحور وتملأ بعض الثفرات في التساريخ البيروتي الذي سمعوه من اهلهم واجدادهم أو قراوه في كتبهم المدرسية أو في النشيرات السياديية. هذه اللقي الأَّركيولوجية، منفردة ومجتمعة، تلقي الضبوء على بعض الروايا المجهولة فر تاريخ المدينة المكتوب وتسقط منه بعضآ من الإضبافات التي علقت به لأسبباب لأتاريخية وتعيد اليه مسحة واقعية من حيوًات غابرة كانت ستبقى فقط في عالم المتخيل وصبار لها بفضل اللقى أسسب مادية مرئية وملموسة. فالقطاع المُكتشف من الجدار الحجري الذي احاط يوماً مستوطنة ببيروتاء الكنعائية التي تعود للعنصس الحنيدي (حنوالي ٢٠٠٠قم)، يعطى للمتفرج المعاصر لممة عن حياة تلك الستوطنة الصغيرة الموغلة في القدم والتي اهتمت شبيد الاهتمام بتأمين حدوبها وحمايتها عن طريق تلك الجدران

حياتهم اليومية. المشيدة لكي تلتفت الى منفذها البحري الشديدة الحداثة، وبين ماضيها الغنى الذي كان مورد رزقها الأول ومدخلها الى

العالم الرحب على الشواطيء الأخرى. والبنية التحتيبة للصمام الروماني (therma) المكتشفة في موقع المدينة اليوم لإيجاد أرضية تاريخية للقميص الكلاسيكية مع ممراتها القرمسيدية المخصصة لمرور الهواء الساخن تعيد للأنهان البذخ والرفاهيية والمركز المننم التي تمتعت بها «بيروتس» أو (Čolonia Jūlia) كما يجب أن ننكرها بكامل اسمها الإمبراطوري بعد منحها درجة مستعمرة في القرن الشاني الميلادي. وأمنا صف المخازن البيرنطية الميلطة بالفسيفساء فهى تثبت عياناً أهمية التجارة في ارْبْهَار المُدينة القديمة، وتعيد الحياة لنلك المحيط الغنى بفسيغسائه وأقواسه واروقته التي شهدت يوماً تبادلاً تجارياً، وَثُقَافِياً، متَّموماً (ولو أن البحث عن مدرسة بيروت الحقوقية الشبهيرة والتى تعود للقرن الرابع الميلادي لم يصل ال نتيجة). واما الزاوية الوحيدة الإسلامية المُكتشفة. زاوية محمد ابن عراق، والتي تعود للفشرة المملوكيية المتأخرة فهم أحياناً، مؤكدة للمعروف أحياناً اخرى، تنكرنا بنمط حياة مغاير للحياة التجارب الصاخبة، حياة الثغر المتاملة والماثلة الي وأحياناً مقلقة حتى، ولكنها بوماً غنية ومغيدة ومؤسسة لقراءات جديدة ريما التقشف ومتجالدة النفس والعدو في أن واحد كما نظنها كانت في «ثغر، بيروت سي زمن الإمسام الأوزاعي وخلفسائه المرابطين بما يغاير تمامأ حياة الصركة والتبيادل والتنقل المسريع التي تمييز

حول تجربة التنقيب وإحياء المباني القديمة في وسط بيروت

فترتنا الحاضرة. ويعيدنا مشغل الحرير العثماني، بأحواضُهُ المبيضة بالكلسُ وخرانات مياهه الى اجواء التجارة في الفترة القريبة عندما كانت تجارة الحرير عماد الاقتصاد البيروتي واللبنائي بشكل عام. وأما المياني الحديثة التي ما زالت قائمة في الوسط التجاري والتي تطرزت بأثار الرصاص والقذائف بعد سبعة عشر عاملاً من القبتال الأعلمي فهي، بعدما اظهرها الترميم وإعادة البناء في صورة النهب يه الماضية، والثي يامل كل البيروتيين بعودتها، عندما كانت مسنتهم ساريس الشرق، كما ريدنا حميعاً. ولعلها كنذلك تقوم في انهاننا وفي عسيوننا كشبواهد مكسورة الخباطر على تفاهة الحرب الأهلية ومأساوية الاقتتال ولا جدواه. هذه الامثلة وغيرها من الشواهد القائمة على الزمان الغمابر تنسج للبيروتيين النين يعيشون قربها وحولها وفوقها أحياناً، وأحياناً في داخلها تاريخاً حياً ورخماً ومليناً بالدُّلائل علَّى امجاد مدينتهم ومخاربها، على أيامها الحلوة وأوقاتها الصعبة. وفي المستقبل القريب عنيما تكتمل وسط محينة مسولينير، بابنيتها العالية وشوارعها الواسعة والمشجرة، ستمثل هذه الأوابد والبقايا، فوق الأرض وتحتها، المرممة منها والمتروكة، أكثر من علامات تاريخية للمواطنين النين سيتمشون حولها في

سنتكون هذه البيقايا روابط مانية واضحة، تصل بين المدينة العصرية،

نكرنا بتلك

لواسعة التي شهدها العالم في القرن العشرين ما كان ممكنا القيام بها إلا في ظل اوضاع استثنائية، وترلجيدية ف غسالب الأحسوال، من حسروب وزلازلُ واعاصير، احالت مواقع حية ونشطة إلى أرض يباب يمكن الحفر والتنقيب فيهاء او قلبت التوضيعات الأركيولوجية المختبئة تحت الأرض وعرتها للعيائيين ركام الريم كما حدث في العديد من المن الْلَانِية بعد الحرب العالمية الثانية. وفي هذه الظروف العريضة، يعمد المخططون والمسؤولون العمرانيون والمقاولون عادة الى محاولة تغطية ويناء المهدوم بسرعة، ربما كمحاولة منهم لإخفاء أثار الماساة التي عرت المدينة وكشفت خباياها واظهرت احشاعها، وربما ايضاً لتجني مواطنيهم نكرى اليمة لا بد وأن تثيرها فيهم رؤية الهدم والدميار، وريما أيضًا لأسباب نفعية ومادية وسياسية. ولا تمثل اثار الماضي بالنسبة لهذه العقلية أي قيمة إلا إذا كانت تخدم غرضاً انباً

ملموساً إما وطني أو اقتصادي أو فني والأركدولوجدين وكل المهتمين بقضايا التراث والصفاظ على الماضي ومحبي الغنون فالحال مختلفة. بالنسبة لهم تحمل الآثار واللقى الأركبولوجية معانى من نوعية ومعلول مختلفين فهي تمثل لهم التاريخ والثقافة بكل ابعانهما كشواهد مفردة وكمجموع الإنتاج الثقافي لكان وزمان محينين بغض النظر عن قيمتها المائنة أو الحماسية القومية بأعين السياسيين والاقتصابيين. وبالتالي فمن وجهة نظر المؤرخين والأركيولوجيين. يجب التنقيب عن هذه الأثار وبراستها وترميمها والحفاظ عليها في مكانها نفسه لو كان ذلك ممكناً. ولكن الواقع الاقتصادي والمعيشي والعمراني

والضبغط على اراضي البناء المرتفعة السعر في وسط المدينة يجعل تحقيق هذا الهدف صّعباً جداً ان لم يكن مستحيلاً. وفي هذه الحالة ينشأ عادة صراع بين العقلسات والقسيم بين المؤرخين والأركيولوجيين، أو من يمكن تسميتهم مصافظو التراث ومنيروه ومنظروه وبين المقاولين والمستشمرين والاقتصابي ومخططي المدن، هذا إذا افترضنا اساس انه لا توجد نوازع إخسرى تحسرك أياً من الطرفين. وهنا أيضًا تبرز الحفريات في بيروت كمثل إيجابي عرف منظموه كيف يت عاملون مع الواقع ومع المكن وكيف يوفقون بين الأهواء والمسالح المتضارية وكيف يصافطون على الرغم من ثلك على درجة لا بأس بها من الاستقلالية في الراي في تنقيبهم وحفاظهم على المباذ واللقى وحسني في مسحساولة اعسادة استثمارها فنيأ وعمرانيا في المشاريع الجديدة لسولينير التي قطعت شوطأ في تغيير وجه وسط المدينة. لن يخفي علىّ

أي مسراقب للوضع في وسط بيسروت أن

بلاحظ أن الدرجة العالبة من البراغمانية

واللبونة والواقعية التي تحلت بها

الموقع قد ساهمت في انقياد الكثيير منّ

اللقى عن طريق المجادلة والإقناع بقيمتها

الفنية والتاريُّ فيه والعمرانيَّة والمعمارية.

وحتى الوطَّنيـة إذا لزمَّ الأمـرَّ واحتَّـد

ولن يخفي على نفس المراقب أن هؤلاء المجادلينُ انفسهم لم يتوانوا أحياناً عن التعدل المساشس وتحدي المخططين والمنفذين والممولين العمرانيين في سبيل ترميم مبنى جصيل ولكنه قليل ألقيصة معمارياً أو تاريخياً، أو انقاذ موقع مهم ولكنه غير اساسي تاريخياً من تحت مقص البولدوزر احياناً. وطبعاً فقدنا بعضاً من المواقع أو اللقى التي لم تجد محاولات التحدي ولا الإقناع في الحفاظ عليها. ويبقى لنا في السنين السبع الماضية من العمل الأركيولوجي الدؤوب ىروس يجب أن تستوعب وأخطاء يجب ان تتلافي في أي عشروع مماثل قادم.

* أستاذ مشارك في تاريخ العمارة بمعهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (M.I.T)

رضا الوالدين... وطريق الجنة

🗖 وأمضي اليوم أيضاً مع رسالة مركز الشباب في جمعيةً إحياءً التراتُ الإسلاميّ في الكويت وبعوته الخيّر للبر بالوالدين والإحسان اليهما بشتى الطرق، مستشهداً بحديث الرسول صلى الله عليه وسلم الذي قال لصحابي سأله: من أحق الناس بصحبتي؟!؟ قال: «أمك ثم أمك ثم أمك ثم أبوك»، وتقول رسالة المركز لكل شاب وشابة:

«وأعلم أيسها الصبيب أنك كما تعامل والديك في حياتك، سيعاملك أبنائك كذلك، فكما تدين تدان، فإذا أحسنت لهما وبررت بهما فأبشر بأن ذريتك سيكونون معك كذلك وأما إذا كنت مؤذياً لهما مدعاة لسخطهما فاعلم انك يا أخي في الله... نريدك في البيت كما تكون معنا في

الركز بأخَلاقًك وطاعتك واحترامك. فأولى الناس بك في الدنيا هما ... أمك وأبيك قبل رأسهما، عظم أمرهما، أرفع شائهما ... فهل أنت فاعل؟! واكمالاً للفائدة أنشر هنا نص استبيان أجراه المركز

بتوجيه أستلة لكل شاب ليجيب عليها بنعم أو لا وبصدق تام

ليعرف مدى بره بوالديه. ١ - هل تدعو لوالديك في كل صلاة؟

٢ - هل تفعل كل ما يأمرك به والداك من غير رفض؟ ٣ - هل تكثر من جلوسك مع والديك والحديث معهم؟

 ٤ - هل تخبر والديك عن خروجك من المنزل؟ مل اشتريت مدية لأحد والديك في أحد المناسبات؟

٦ - هل تقدم أوامر والديك على رغباتك الخاصة؟

٧ - هل تمازح والديك بأدب ولطف؟ ٨ - هل تصرص على الاتصال بوالديك إذا غبت عنهم

٩ - هل تلتزم بالمواعيد التي يحددها لك والداك؟ ١٠ – هل تستطيع النوم وأحد والديك غضبان عليك؟

١١ - هل تبادر بالتأسف لوالديك إذا بدر منك خطأ ما؟

١٢ - وأخيراً... هل تظن أن والديك راضيان عنك؟ وبدوری أدعو كل قارىء أن يخلو الى نفسه ليحاسبها ويطرح عليها هذه الأسئلة فإذا أجاب عليها بنعم فليبشر بالخير كنموذج حسن للمسلم المؤمن، وإذا كانت الأجوبة متفاوتة أو بلا فليسارع صاحبها الى التوبة والمغفرة وإصلاح نفسه لأن عقوق الوالدين كبيرة من الكبائر، ورضا الله من رضا الوالدين، ورضا الوالدين طريقك الى الجنة». فيا رضا الله، ورضا الوالدين، ورحمة الله على من توفى

منهم وأسكنهم فسيح جناته.

قال رسول الك

صلى الله عليه وسلم:

أخيرأ قالها واستراح وسلم أمره لله وغرق في بحر العسل وهو بكامل قواه العقلية... والقلبية!

عرفان نظام الدين

خمس صلوات دت الله على العباد، من اتني يمن بنما مهن چان له عند الله عنهندُ ان بيدنيه المنتة، ومس لم يات عبد الله عبد ان يدحله الجنة . ان شاء عنديه وإن شاء ادخله 0.01 \$.TY الجزائر الخرطوم الكويت الرباط 10,71 11,07 0,11 17,10 17,77 0,10 17,00 17,77 17,07 Y., EY . 17, 14 17, 10 الرياض الدوحة القاهرة 1A,£+ 10,TY 17,+1 0,1Y 1A,74 10,TT 11,ET £,0T ببروت T. 10 . 14.07 10.0. 17.4 0.7. 14,17 14,70 10,75 17,17 0,05 14,17 1,00 14,18 14,18 14,70 10,77 11,51 5,07 17,17 14,01 10,05 17,75 0,57 £.TA دبي مىنعاء طرابلس الغرب. عمان مساط 7.0Y 11,17 £,07 T,19 11.17 1.0V 19.1Y 14.77 - 10.77 7,17 17.70 17. 0,77 Y, £0 14, FT 17, TO 17, T 12, T 0, 17 Y1, YT 14, £4 17, £2 17, 00 0, 01 0, 01 0, 17 0, 10 Y, YY 10, 07 17, 07 17, 07 0, 12 0, 17 17, 07 0, 12 0, 17 0, 12 Y1, 07 Y, YY 10, 10 17, 17 0, 12 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 Y7, 10 Y, 17 10, 10 17, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 0, 17 Y7, 10 10 10 10 17, 17 17, 10 0, 17< بروكسيل Y1,0T Y.,10 1V,.V 1T,11 7,12 0-2,7A Y1,7A 19,00 17,50 17,07 0,57 w1T,02

مذكرات جون انتيس عن رحلته الى مصر... في طبعة عربية برحلات سياحية الى المشرق، ليس للحج كمنكرات شخصية، باللغة الالمانية ثم

في أحتلال مصر.

البحر الأحمر الى الهند.

اكتشاف منابع النبل. وساعد على ذلك

اتساع نطاق الأمبراطوريتين الانكليزية

والفرنسية، وتحسن وسائل المواصلات

صناعة السفن، وكذلك أزيهار الطبقة

الوسطى في المجتمعات الأوروبية،

ووصولها الى برجة من الكفاية

الاستصادية ادت الى ارتفاع مستوى

وعيبها وإقبالها على التعليم، وتوسيع

نطاق المعرفة الذي دفعها الى القيسام

بعد أكتشاف البخار واستخدامه في

الكتاب: مذكرات رحالة عن المسريين الؤلف: جون أنتيس الترجم: سيد الصد على الناصري الناشر: المجلس الأعلى للثِّقافة - القَّاهرة

عندها كيف يُستعمل النص بالمقارنة مع

اللقى؟ أو بمعنى اشمل. كيف يتقاطع

التاريخ مع الأركيولوجياً في محاولة

كتابة الماضي بعض الأركب ولوجيون

يغضلون استخدام النص كوثيقة تاريخية

أضرى متساوية الأهمية مع الوثائق

المانية والأثارية التي بحورتهم. وبعضهم

عن المجلس الأعلى المصري للثقافة:

راجعه: سامي كريم

🗷 ارتبط نشاط معظم الرحالة الاوروبيين النين زاروا مصر في القرن الثامن عشر، اساساً، بمهمات تبشيرية، وبالتمهيد في الوقت نفسه لاخضاع هذا البلد لسيطرة الغرب، وكذلك - وإن بدرجة أقل - بإحياء الب الرحلات الكلاسيكية الذي أزدهر منذ عصس النهضة الاوروبية وشمل ترجمة الاداب العربية الاسلامية الى اللغة اللاتينية الوسيطة ثم الى اللغات التي تفرعت منها.

ويعترف جون انتيس في مقال نشره في مجلة نينية بريطانية سنة ١٧٩٩ تحت عنوان Confidence in God بانه قيصيد مدينة البهنسا، في صعيد مصر، لإقناع الاقباط فيها بقبول مذهب كنيسته البروتستانتية الالمانية (الموراوية)، غير انه لقى محجاملة من جانب هؤلاء

المسيحيّين، لكن لم يلق استجابة. ويتحدث الكتاب الذي بين ابدينا عن عادات للصربين وتقاليدهم، كما لأحظها جون انتس، خُلال رحلته الى مصر التي امتدت من ۱۷۷۰ الی ۱۷۸۲. وكستب انتسيس هذه الملاحظات،

ترجمها الى الانكليزية بناء على طلب مسسؤولين في وزارة المستمعمرات البريطانية على الارجح، وضمها في كتَّاب والاستمتاع. صدر في لندن العام ١٨٠٠، اي قبل سبع

سنوات فقط من حملة فريزر آلتي فشلت وقدم الدكتور سيد أحمد الناصري استاذ ورئيس قسم الناريخ سابقاً في كلية الاداب في جامعة القاهرة، لترجمته للكتاب، بنراسة قصيرة حول صورة مصر في عيون الرحالة الاوربيين في النصف الثاني من القرن الثامن عشر، لاحظ فيها أن مصر في تلك الفترة كانت نقطة الانطلاق لرحسلات سلسلة من الرحالة الاوروبيين، سواء لإعادة اكتشاف طريق التجارة مع الشرق الاقصى عجر الجزيرة العربية والخليج، او بحراً عبر واستهدف بعض هؤلاء الرحالة ايضا استكثباف محاهل افريقيا عن طريق

وثورة على بك الكبير.

والفصل الأول من كتاب جون انتيس

الى بيت المقدس فحصب، بل لإشباع غسريزة المعسرفة وحب الاستطلاع وأسبهمت كتابات هؤلاء الرحالة في تزايد حبيم المعرفة عن مصس. ويمكنّ

عام ١٧٧٣ سوى نصف صفحة فقط مليد مقصلة اخرى عن الماليك ونظام حكمهم

يضم ثلاث رسائل الاولى وجهها الى والجمهور، موضحاً انه لم يقرر نشر مذكرات رحلته الى مصر دالا بعد أن تداولتها ايدي شخصيات موقرة، اضافت اليها ملاحظاتها ومن ثمن اصبحت تهتوي على بعض المعلومات الهامة التي

ملاحظة تلك عبر «الموسوعة البريطانية» التي لم تخصيص لمصر في طبعتها الاولى بالأخطاء التأريضية والجنغرافية مثل وبجاور مصر من الشرق بلاد النوبة، ففي الطبعة الثانية، من الموسوعة نفسها، التي صدرت بين عام ١٧٧٨ و١٧٨٢ زادت السَّاحة المُصَصَّة لَصِر الى ٢٥ صفحة تناولت تاريخ مصسر القديم، ومصسر الاسلامية، كما تحيثت عن الأهرامات ومقاييس النيل وطوائف السكان. وفي ضوء تدفق المزيد من معلومات الرحالة زييت المساحلة المقصيصية لمصرفي الطبعة الثالثة من «الموسوعة البريطانية، العام ١٧٩٧ عن ذي قبل، وشملت دراسة عن التركيب الجغرافي للبلاد، ودراسة

أما الرسالة الثانية، والنَّوْرِحَة في ٣٠ نيسان (ابريل) ١٧٨٨، فهي من المؤلف الي «الموقر دانييس بارنغتون» الذي يبدو -كما يشير المترجّع - انه كان مسؤولا في وزارة المستعمرات البريطانية. وفي هذه الرسالة يتحدث انتيس عن قيامه بترجمة منكراته من الالمانية الى الانكليزية بناء على طلب بارنفتون نفسه، مومنحاً المضاطر التي واجهته اثناء وجوده في مصر، وشارحاً بعض ملاحظاته في شانّ

التي اثارت اهتمامه خلال رحلته. واورد في الرسالة الثالثة، المؤرخة ٨ حزيران (يونيو) ١٧٨٨، والموجهة الي شخص يدعى دالكابتن بلانكت، معلومات عن القوافل التجارية التي تخرج من مصر قاصدة اعماق اقريقيا.

الاوضاع الاجتماعية والظواهر المناخية

وتضمن الفصل الثاني ملاحظات انتبس على وباء الطاعون ألذي اجتاح مصر في تلك الفترة. وتحدث الفصل الثالث عن فيضان النيل ونوعية مياهه. وأورد المؤلف في الفصل الثالث ملاحظاته على المناخ وفصول السنة في مصر. اما الفصل الخامس فهو تحت عنوان دبعض التأملات حول صعود البخار وتصوله

سحباً وامطاراً». وكتب انتيس القصل الساس تحت عنوان منموذج من عصدالة الاتراك أو بالاحسرى عبدالة المساليك في مسمسرة ويتضمن الغصل السابع والاخسر

ملاحظات على موقع مصر بالنسبة الى مزاياها التجارية، ويشبير الدكتور الناصري الى ان انتيس رصد في هذا الكتاب اهم أمراض المجتمع وعبيوب الادارة في مصب وارجعها آلى «الطريقة الفاسدة التي كان البكوات الماليك يطبقون بها القوآنين، معتبراً ان حكمهم كان وصمة عار في جبين الإنسانية، وَاذَا كَانَ هَذَا هُو رَأِي انتهس في حكم المَمالِيكَ فَإِنْ رأيه في المُحْكُومِينَ انفسهم لأ يقل قسوة، اذ يقول: وإن المصريين غير مؤهلين لحكم انفسهم بانفسهم، ومن ثم دان الحل هو وقوع مصر في حوزة دولة كنرى متحضرة وقوية تعمل على إصلاح احوالها وتحديثها، أو أن يظهر من بين المصريين بطل قومي متسلح بسلطات

جنرية، على نحو ما فعل بطرس الاحبر بالروس. وفى خشام تعليقه على محشوبات الكتَّابُّ يشير ألكتُّور الناصِّري اليَّ أنه تحمس لترجمته ضمن والمشروع القومي للترجمة، الذي يشرف عليه المجلس الاعلى المصري للثقافة، لأنه صورة صابقة الى حد ما عن احوال مصر قبل وصول الحملة الغرنسية، كما انه يعرض للتاريخ الإجتماعي للشبعب المصري في احلك

مطلقة، ليمرق الاطمار البالية وينفض عن البلد الشراب، ويقوم بصركة إصلاح باریس چئیف روما مناراييقو

عصوره من خلال شبهادة هذا الرحالة

10,11 12,70 V,70 000,79 * تقويم للركز الاسلامي في لذن : المانيا. ** يرجى مراعاة التوقيث المسيقي.

13,0

1V..V 17..0

**T, TY

· T . OT

كوينهاغن لندن

المال الكرة القدم

المن المنصورة

والاول مو الأ

والشاشي هو

الفادي عيدا

مثل أشدوقه

بكرمى وعبدآ

بحب وأبراها

القناهرة قننا:

معشة الفرسق

غاذى القيادس

ساراة ويد

تحت الأض

القساهرة فعي

است عنيل يو

المعتزل وكان

ا مع الإشلي

واعثن فسا

مِنْ أَمِسَ ٱلْقُسَ

بتهرجان اه

صحافي عقده

سباراةبين

انتجلوه بقله

والزمالك محه

ايطالينا - ٩٩٠

عبدالمعيدوه

شوبين وتعقا

بعن الزمالك وا

الحكم الدولي

الغلبور في الأ

كأس العألف

بوسف لمدة ١٠

غبل توقف الله

مر بلاعب الكو

اندولية

وعثي هنا

المائدة - علاء مؤسى

وينستن الاتصاد

السكندي موسمة الرسني الليث عنى

00-

ي الملتود المنصسورة لحي

المالولي للنوري المستسب

الملم ويسعى الأنصاد للشأو

المستخدة الذي أوقيعت في

إيالي لقاءاتهما الابعث

الله والنوري والكاس

إلى الترنيب في الترجية

المنوري في الموسد

مم الانصاد الموسد سع

المعصفون بشدنة لاعبين

الله أبو عر حسر من

الواصارة عسداللولى عن

الإلمورسعيدي. ومحمد

بالناع من المقاولين العرب.

يقينهون طارق العشري

الماري واحمد السائلي

بعاء عددالعظيد ومستست

وارة المنصورة خلال

للط الماضية اصاد إعواءات

والتلي والزمالك لتسراء

والمربق الموليين عبدالظاهر

وفع عبداللطيف. ووضع

والما إلها وصل الى أربعة

يزجنه ما أدى إلى تراجع

بتهد المنصورة حالة من

ينزو الإداري والتشريبي في

بنال الأبيع الأخسيسرة صع

الرفيفاس ترسيون الولايات

لمد - رويترز . ف ب فال مستفول

رَانُ رِيَاضَةُ الْمُرْكِمَةُ في وَلَايِةً سَيْفَاتُ ا

إِينَ أَزَّ مَلْكَ عَاجِكَ كَلْعَقْدَ لَنْعِيثَ فَي

واللاكه الإمبركي سأبث فالمسوريء مطئ

للالسابق للوزر التقبل. المسماح له

إفراناب وراعقا جنسة استعاع في

الله السَّمَا عَنا القدد به في وقت

والراجنة المركسة في نيوجيوري

ناهُ رخصت مزاولة ألنادكمة، وقبل

اللاسارك رائس سيستؤول فجنة

إصافي ليفادا أول من أصبى يعد أن

وفطابأ مرشيني فسنن صديق أعصال

مربطان عقد حسة استعاء:

الفاع بالسرع ما يعكن، وكانت تجنة

السنَّ في نبُّ عَدا يَعَمَّدُ الْيُسْمِونُ مِنَ

الله الله الله الما المنطق المعام ١٩٩٧ الما المعام

المادفابل للتجديد. وفرضت عليه

باللوها؟ مدايين دو لار بعد أن قضم

وللقنه الفاسر هونيعيند بطل العالع

الم في مباراة تارية بستهما أواهر

وَالْ الْوَلْمُوا ١٩٩٧ فَي لَاسَ فَيْغَاسَ.

بالعدمز توقع صدور قرار هماك.

به النعبة عي الولاية

المروقانياك.

والمعديد للوعونيل

أفلام محورها المرأة

كسوة كلثوم برناز تحتاج الى ترقيع والأم في الفيلم الروسي «شهيدة الحب»

🗆 شوليوود - محمد رضيا

🖼 يغري وجود امراة على كسرسي الإخسراج للمسرة الاولى بالتطرق الى ما يسمى يقضية المراة، والواقع ان هذه «القضية، ليست قضية الابقدر ما نصنع نُحن منها ذلك. فقي الأساس هناك قضية واحدة هي قضية الانسان العربي اصراة كان ام رحالاً ام طفلاً. أنها قضية اجتماعية واحسدة من افسرازاتها ان هناك مسائل تود المراة التعبير عنها، واحسانا تكون هي نفس المسائل التي يريد الرجل أن يعبر عنها. وسبق للرجال ان عبروا عن قضايا نسوية افضل تعبير مثلما فعل حيلالي فرحاتي في «اطفال الشباطئ الضبائعينة وسبعيد مسرزوق في «أريد حسلا، وهنري بركسات فيّ والحسرام، وغيسرهم

ما سقى من سينما أميرأة لامرأة هو النشاج ذاته، قسمته وبعناه. والمخرجة فريدة التلاتلي نجسحت في تقديم عسمل رائع بعنوان «قصور الصمت، قبل أربع . - سنوات يدور حول انعتاق الفتاة من تقاليد مشوارثة ومن وضع استعماري مردوج: استعمار فرنسى لتونس قبل الاستقلال، واستعمار السيد للخدم بطلتها، التي تسترجع ماضيها في سلسلة من الصور الخلابة، ابناً خادسة ومصيرها كان يمكن أن يكون كتصنصنيس امتهنا لولا أَنتَفَاضَتِها وخروجها عن الطاعة.

مكسسوق الخيط المفقوده هو ايضا الفيلم الروائي الاول لمخرجة تونسية جديدة هي كلثوم تُرِيْارٌ لَكِنَهُ لا يُحْمَلُ الا يُعَضُّ مَا أ حُملُهُ البِناء مُعمد القصور، من حسناتٌ وفيوائد. سيصفق له الكثيرون حين مشاهبته كتعبير عن حسن استقبالهم لشباهد منه ورسالات، لكنة يشكو ككلُّ من تشبتت بؤرته. انه مبثل كشباف ضوئي يحاول ان يسلط النور على اكتبر من ناصية في وقت واحد فيخفق في تحديد اولوياته. نتعرف على الفتاة نزهة (ريم تركي) وهي غديس قسادرة على الحسراك. الليلة هو ليلة زفساف

اخيها وهي، حسب تقاليد ومراسيم، عليها أن ترتدي قفارات وتمسح يديها وقدميها بالدهون الضاصية وترتدي فيستنانأ للمناسبة من الفضة. فستان لماء معقد الخسوط والطراز. تُصفُّ ساعة نمضيها متابعين سلسلة من المقساهد التي تعهد لما يلي، حالما يتم التاسيس تصرف المُحْرِجِةً، تُبِعاً لسيناريو هو سبِّب مشياكل الفعلم الإسناسسة، النظر عن بتابعة ما وضعته. ويبدأ نلك عندما يحين وقت ركوب السيارات الكثيرة التي ستنطلق الى مكان الرُفَافُ. لقد نسى الجميع، على لهفتهم وكثرتهم، نزهة وتركوها وراعهما موقف مقبول على اسباس ان رکاب کل سیارة قد بعتقد ان نزهة في السيارة الأخرى بينما

هنا يدخل في الصورة سائق تاكسي في منتصف العمر يبرك ورطنهآ ويتبرع لمساعبتها البحث

الابراج

هيي فيي الواقع لا تنزال عبلي

من فيلم ديوم الآخرة،

والدها (مكسميليان شل) وبين عن المكان الذي يتم العرس فيه. والدتها (فنسا ردغراف). صحيح قبيل صحوبها السيارة يعلق ان الفيلم كتبه رجائن (سايكل فستانها بشوك او ما شابه فتبدأ الكسوة التي ترتبيها بالتحلل. تولكين وبروس جـوبل روبنز) الا ان ليسر اهتمت بإبراز هذ الخط خيط واحد ينسل بصورة متتابعة ويلقي برمزيته على وضع الفتاة جيداً وجعلت منه ما يميز فيلمها الكوارثي حول نهاية الحياة على التي مع نهاية الفيلم ستجد الارض عن اي فيلم كوارشي نو موضوع مشابه مر سابقاً... نفسها قد تخلصت من الإعباء الكسيرة التي تصيط بها كانثى ميوم الأخسرة، الذي هو ثاني للوهبسول آلى هذا الوضيع يمر

فعلم بتنبا بنهاية الصياة على الفيلم بدائرة عريضة وغير الأرض في عام واحد، خال من هذا ـــوم بُرنـاز تـضـخ فـي الاهتمام الإنسائي. عوضياً عنه هناك مجموعة من المضامين غير شخصية سائق التاكسي اكثر منّ المقبولة نظريأ والاحداث غير اللازم من اهتمامها وتصنع منه خطأً ثَانَعاً قائماً بحد ذاته، علماً القابلة للتصبيق ليس اقلها صعود فريق من حفاري البترول بان شخصيته ليست اعمق من الى ظهر الشبهاب الجنائح لحفر شخصية الرجل الذي يظهر في حفرة عميقة من اجل زرع قنبلة اعلانات حليب انيدوَّ، وتأثيرهُ على الاحداث كُنِيرِ الحَّجِمُ وَصَغَيْرِ الافادة. وهو ايضاً تاثيرِ سلبي اذ نووية تؤدي حين انفجارها الى انشطار هذا الشهاب الى جزئين. يقسم الحكاية آلذي بدأتها السيدة ولحد - ولك أن تضبحك هزءا كما بُرنازُ الى اثّنين من دون ان يكون فسعلت - يمر عن يمين كسوكب موضع الاهتم الحقيقي او الإرض وأخسر عن شسمساله... ينا المفترض. من هذه النقطة وصاعداً للحسابات الدقيقة. يفتقد الفيلم ما نسمية عامياً

بدالتريز، وتمرر مخرجته حالة

يطلته على العديد من المساهد

التي تِتوالى من دون ان تضيف

أيوم الأخرة'؛ الكارثة في البطلة

بتوفيل لمسة نسائية مختلفة من

دون ان يكون الموضوع نسسائياً

على الإطلاق. وأعتقد أن ذلك هو

عميقة، (مباشرة من بعد فيلمها

الاول (صانع السلام) تعالج

الفسيلم الكوارثي الذي كسان امسر

اخراجه في السَّابق حكراً على

الرجل لا بحنَّكة ميدانية / تنفينية

ناجحة فقط بل بتسليط الضوء

على مواضيع انسانية مختلفة

قبائمية على العاطفة. بطلتها

الاساسية، كيما نكرنا حينما

منحافية (تيا ليوني) تكتشف

ان هناك نيزكاً ضَحْماً يتَّجه صوب

الارض فتحاول، الى جانب

متابعتها لتطورات هذا الاكتشاف،

اعادة لحمة العلاقة الاسرية بين

الضباب العاطفي بنقشع النظير في مهمة شائكة هابها كثيرون ورفضوها.

المدى الطويل.

غير ملائم تماماً لطرح مسالة 🔳 العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): ابتعد عن كل موقف

ي مهمة على بساط البحث مع من شانه خلق حالة من العداء بينك وبين هم في

﴾ ■ الجــــوزاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): ■ القوس (٢٢/٢١ - ١٢/٢١): الوحدة لبعض الوقت

محيطك المباشر.

اسلوبك في الكلام لا يعسجب ضرورية لمراجعة الحسابات وتقويم المواقف. كثيرين، والسبب أن كلام الحق ■ الجدي (١٢/٢١ - ١/١١): بث روح الحماسة لديك

اهدافك البعيدة قد تصير في ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تهمل صديقاً يشعر بان

🖪 الأسد (٢/٢٧ - ٢/٢٢): لا تتسرع في إصدار حكمك 👅 الحسوت (٢/١٩ - ٢/١٠): النجساح ينتظرك في مــا

والرؤية تصبح بالغة الوضوح

بعد وضع النقاط على الحروف.

🗯 الثور (۲۰/٤ – ۲۰/۵): الجو

كثيرين، والسبب أن كلام الحق

يجرح المخطئ. الســـرطان (٦/٢١ - ٧/٢٧):

الأشخاص المعنيين.

المتناول إذا أحسنت خوض اللعبة حسب اصولها.

على شخص يحتاج إلى كثير من التَّقهم.

ـمل (٣/٢١-١٩/٤): ■ المعنراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): ستنجح نجاحاً منقطع

■ المَيزَانَ (١٠/٢٣ - ١٠/٢٢): القرار الماطفي سيكون صعباً والمهم أن يصب في مصلحتك الحقيقية على

وتشجيعك على انطلاقة جديدة مهمة الشريك الواعي

الكل تخلى عنه وقت الشدة بل كن دائماً إلى جانبه.

تسعى إليه شرط أن تعرف أي الأبواب تطرق.

تعرضنا للفيلم قبل اسأبيع.

هناك نساء مضرجات ينجحن

ببروس ويسليس هنو النذى سيجعل كل شيء قابل للوقوع وسينقذ الإرض من الصار الكاسح الذي تتحرض اليه فيسا لو اصبيت بذلك الشهاب. لكن الى ان مقع ذلك، لم لا يقسوم المخسرج، ونصف بزينة من النين شاركوا فّى كتابة السيناريو، بإحداث تنميرات موزعة بهدف رفع حرارة العرض وإثارة المشاهدين في حال لم يكن اسم بروس ويليس

وتمثيله كافيأ لهذا الغرض؟ قى مطلع القبيلم مشبخول بحل قضيية إذلاقية تخص اينته. فيه يلاحق بن افلك (تقاسم ومات دامون أوسكار افضل سيتاريو غير مقتبس هذا العام عن فيلم «غود ويل هانتينغ») بعسما اكتشف انه على عللقة بابنته (ليف تايلر) التي هي وجه جُميل جداً وموهبة ضحلة للغاية لا

تعكس أي تراء في الاداء ولا تقنع لا اذا مشلت حالة ترقب ولا اذا مثلت حالة حب ولا حتى اذا كان كل المطلوب منها هو الوقوف في مكان واحد والنظر الى الافق. انها مسطحة تمامأ وبلا مزايا

تساعدها الوصبول الى عبقل المشاهد او الى قلبه. وكل المساهد العاطفية بينها وبين بن أفلك اشب بحالة شخص يرفع يده فينتظر منه الجميع موقفاً في قَضْية حرجة، لكنه في الحقيقة يطلبُ اننا للخروج لقضًّاء حاجة. لكن يا صديقي هذا ليس فيلمأ من اخراج انغمار برغمان، بل من تحقيق مايكل باي الذي بدأ حياته

السينمائية بقيلمين تجاريين ناجىدىن (دفستىيسان سىيسئون، ودالصخرة،) وكل ما عليه هنا ان يتجاوز النجامين السابقين ولا تبتعد القصة كثيراً عن تلك التي في مصدمة عميقة،. وكالة

ناسنا في الفيلمين ترسل مركباً فضائداً، أو اكثر، الى ذلك الشهاب لكي تعترض طريقه تاركة أهلُ الارض يخسمنون امكانيسة نجساح مثلُ هُذَهُ المُهُمةُ، وفي القيلمينُ فإنّ الحل اميركي / روسي نووي (ولو ان الاشتراك الروسي محدود). لكن في اصدمة عميقةً، يتم توجيه الضبسرية النووية الاولى وفى الثانى يتم الهبوط على سطح نلك الشنهاب وتصويله الى صقل عمليات عسكرية.

وفي الفيلمين يدفع بعض ابرز شخصيات الفيلم حياتهم ثمنأ لإنقاذ الحياة على الأرض. روبرت دوفول وفريقه يتوجهون، حينما تفشل الضربة الاولى، بمركبتهم الفضائية النووية الى الشهاب ذاته لتفجير حمولتهم النووية فيه، وبروس ويليس يقرر البقاء وبحاجة الى من يفجره على بعد

«يُوم الأحسرة، فسيلم مسضيع. الاصوات عالية. المؤثرات مبهرة ومستوالية. وبداية الفيلم على سقوط نبازك صغيرة على نيوپورك كالمطر. تتوقع او ان الفيلم كله بحبسن تنفييذ هذه المقدمة المفاجئة. لكنك بعد قليل

في سعيه لنجاح تجاري

كاملاً على الاقل؟ تضيةصينية دمولان، فيلم رسوم متحركة من انتاج وولت بيزني وهذ يعني، بالنسبة للمراة، بطولة رئيسية.

الحسالات التي يتم قطع لقطة لم ينته مفعولها بعد. الكاميرا

تداول مسسح مكان في لقطة

مصممة جيداً، لكن قبل أن تفي

بهذا الغرض يقطع المضرج الي

لقطة اخرى. ممثل يتفوه بحوره

وفى الشائية ذاتها التي ينتهي

فينها هذا الحوار، أو تلك التي

قبلها، ينتقل الفيلم الى لقطة او

مشهد أخر. ليس أن هناك بررأ

منطوقة على لسان شخصيات

الفيلم، لكن أذا منا حيث وكنان

الغيلم ناطقاً لم لا تسمع الحوار

افسلام ديزني طوال حسيساتهسا (اسسها في العام ١٩٢٣ كل من وولت وشعقيقه روي) حقيقة توجهها الى الصغار بكمية ملحـــوظة من الإفـــلام ذأت الشرخ مريرات النسيائية ف العطولة. منذ انتاج الشسركسة الكرتوني الطويل آلاول، «سنو وايت والأقرام السبعة، (أو «ملكة الشلج، - ١٩٣٧) ومسسروراً بحسنسريللاء (١٩٥٠) وداليس في أرض العجائب، (١٩٥١) و، الجمالُ النائم، (أو «الأميرة النائمة، كما سيمي عندنا – ١٩٥٩) وصبولاً الى

من تلك الشخميات نسائية كما ودالملك الإسند، وسنوأهما.

الانضمام الى الجيش الصيني

والالتحاق بالجيش عوضنا عنه الارواح لمساحبتها وإعادة سالمة.

يكتشف القائد حقيقتها ويدرك انه لا يتعامل مع محارب بل محارب

مع تاء التانيث في النهاية. القصنة لا تحتوي الكثير من الاحداث ومبسطة اقل من اللازم بقليل لكن للفيلم كل تلك العناصر التي تجسعل من افسلام ديرني المصنوعة من الحبس والورق وحديثاً - الكومييوتر غنية وممتعة. هناك الحكمة (مساواة الراة بالرجل في القتال) والاغاني والحيوانات الصغيرة والفارقات المضحكة (سببها التنين الذي يقوم بأداء صوته المثل إيدي مـورفي من دون مـحـاولـة تُنَّكر) والخلفية العاطفية.

ما أستوقفنّى هو استعارة الحكمية والموضوع هذه المرة من الصبين. الاشرار هم الهون والاخير هم الصينيون من دون وجود شخصیات سلبیة او شریر کما فعلت ديرني عندما استعارت من الثقافة العربية شخصية علاء الدين فإذا به الوحيد الصالح بين

هذا جعلني اعتقد (والاعتقاد جائز) ان في ألفيام رسلة مفادها مصالحة الحكومة الصبينية بعد ان ادت سوء العلاقة بين ديزني وبين الصين الى خسسارة الاولى مشروعها قتح دبيزني لاند، هناك. وكان السبب ما أعتبرته الصين تنخطأ في شوونها وتشويه سمعتها عندما قامت ديزني بإنتاج فيلم مارتن سكورسيريّ «كوندون» (معروض حالياً في بيروت) الذي يتعاطف مع بونيي التسيسبت ويقص كسيف اضه اللاهاى لامسا لمغابرة معلكته هريأ

الصبينية، تم طرد رئيس الانتاج وتوظيف هنري كيسنجر (لا مزاح) ليكون فاعل خير بين مملكة الفأر

المرأة -الأم -الحب وأخيراً فيلم روسي (فيه امرأة احبت حتى الموت وخرجت

من فيلم دعولان. لالكسندر زوكوروف، افضل فيلم من بين احدى عشر فيلماً روسيا شياميها هذا الناقيد من العيام الماضي الى اليوم. ومثلُ افتضلُ الانتاجات الروسية يبدأ واللص، (الذي يتمحور اساساً حول أم وإبنها ايضاً) بلقطات ساحرة ر. الحمال على كابتها: طريق ريفي صوحل وطويل، أم تضع جنيذ تمسك بأعشاب الأرض المبتلة من الالم. شبيح رجل يقف على غيس معمد منظر اليها ثم يدير ظهره لها. رغم أن الرجل لا علاقة له بها ولن يمر لاحقاً بأحداث الفيلم الا

ان وجبوده ملموس لتلك اللحظة ذاتها ودراسياً هو من ينقلها بشاحنته الى اقرب مكان سكاني. يقع ذلك المشبهد في العبام ١٩٤٦ خلال الحرب، باقي احداث الفيلم تقع في الخُ مسينات ايام ستالين والحكم الحديدي للدولة الشيوعية، والتعليق الذي نسمعه من حين لأخر هو لذلك الطَّفل وهو يتـــذُكـــر مـــا وقع له وهو في لسادسة من العمر وصناعداً. هوّ

وأمسه في القطار الي لا مكان. ضابط طويل القامة جذاب الوجه يبخل القصرة ويصتل سنريرأ فُوقياً. قبل وصُولُ القطارُ الى أولَ محطة يكون الضابط قند كننت اعجاب الأم التي تقرر انها من الآن وصاعداً ستلتحق به وإبنها. تطلب من الابن ان يناديه بعابي». امس لا يستطيع الابن فعله لأنه صورة أبيه، الذِّي لم يتعرف اليه، تتراءى له رقيقة وروسانسية وعنيفة في مدلولاتها النفسية. الاحداث تتسوالي لتكشف للام ان الرجل الذي تحب ليس سوى لص غير ظريف بستاجر الشقق في المحمعات السكنية وبعد أن يفوز بثقة الجميع يستغل اول فرصة متاحة لسرقة جيرانه والفرار الى

مدينة اخرى. فى لفتة غير مبررة جيداً ناتجـّة عن ضعف مـحـدود في كتابتها، تصفح له الام كل اخطائه وتحاول الحيلولة دون بضوله السجن رغم انها كانت اقتنعت بأن عليها أن تتركه. أذ ينفصلان تُدخُل السيشفي لتجري لها عملية قيصرية تنتهي بموتها. ابنها سيبقى وحيداً في هذا العالم مع نكرياته.

بعد سنين بلتقي، في مفارقة

اخرى غير ممهدة جيداً، بالضابط

/ اللص الذي يشتم امه التي ربما يتذكرها. يسحب الفتى مسيس كَانَ اللَّصِ قَد اعطاه الله صغيراً. ويطلق منه رصاصية واحتدة انتقاماً لامه التي ضحت بحياتها في سبيل حبّ ها لشخص لا يستحق ذرة منه.

المخرج هو بافل شخراي الذي قدم قبل عشر سنوات فيلماً مثيراً حبيدأ للاهتمع والتقدير بعنوان وتنكرني كما أناء انه من بجيد تقديم حكايته من ثلاثة زوايا متوارية. صحيح أن الفيلم يتبع سردا ناتجاً عن ذاكرة الصبي، لكن الأم من ناحية، وغياب الأبّ من ناحية اخرى همنا المصور الفَعلى. واللص الذي اخفق في أنَّ يكون البحيل الإبوي المنتظر هو محور ثالث في سيناريو لا تعرف كيف سيتحمه واو ان بعض مفاصله الاساسية تبنو ضعيفة

لكن المحور الإكثر استئثاراً معاطفة الفيلم هو ذلك الذي ينتج عن وضع الأم (التي تؤبيهـ بحدادة اكتاراينا ربنيكوفا) في مثل هذا الظرف غير الموفقة في الحب وفي العائلة وفي الأستقرار. الْي نلك، هناك القراءة الفنية كما التاريخية للمكان والزمان.

تصوير داللص، (قام به المثل الجيد فلأديمين ماشخوف) يعتمد، كلاسيكيات السينمات الاوروبية الشروقية على أستتكشفام اقل اضاءة صناعية ممكنة وعلى تجريد الالوان التي يغلب عليها البنى الفاتح كماً لو أن الفيلم مستخرج بالقعل من كنه الماضي. في ذات القسراءة لا تفسوتنا الاشارة الى الفترة الستالينية باللوم لوم غيير مباشير يطرح

مرآت قليلة اولها يكفي لفهم وحاكمها. يطلب الضابط/ اللص من ابن عشيقته الجلوس قريباً منه ثم يقول له ان لديه سرأ بريد ان يبوح به: انه ابن ستالين.

المعنى المزدوج هنا هو ان الضابط يريد من الصبي ان يصدق انه ابن ستالين (الْمُؤْلِهُ أَنْدَاك) مِسا في انه - بشَسرورهِ وخداعه - هو أبن ستالين فعلاً أنما على نحب ورميزي. هذا فيلم يجب ان يشاهد لجماله والشاعره وهو بين ما استعرضناه فيلم المرأة الافضل حالياً.

ما يجب ان يكون المحك القاصل بروس ويليس افضل حفار الهون (مجسدة هنا برجال طوال على الوكب الملتهب لأن جهاز بين مخرج وأخر، او بين مخرج بترول، كما يقول لنا الفيلم التوقيت في القنبلة النووية معطل القامة يرتدون السواد وذوي قوة رجل ومخرج امرأة. وبطش). لكن الاب كبيس ويعرج لا يمكن التسحكم فسيسه عن بعد ووكائة ناسا تتجه اليه لكي ينفذ على سببيل المثال فإن ميمي لها تلك الخطة الصبيانية. لكنه ليدر في ثاني افلامها وهُو ،صدمةً

۲ سم مته.

اصمر ■طريقة المل: اشطب الكلمات اصطوافة

نتي تعشر عليها بين الاحرف اصدقاء انتورة في النسبكة، الفقيا ال اضداد

المتفررة في الشبكة، أفقيها أو أضداد المشكورة في الشبكة، أفقيها أو أوضوا، مصودة أو وتريا، بيننا أو يسارا، المضاكيا لديل في النهاية الأحرف المكارنة ثلاث المسائدة، مع ثابت الأسلام أو الجمية المسائدة، مع ثابت الانتباء الى أن الاحرف المتقررة لا يُطلق تشترك في أكثر من كلمة ولحدة. ثريا تشية

الكلمة الضائعة من ٦ حروف: ح حاشية

افضل ايقاع هو الايقاع الاسرع من الصوت والصورة. كثيرة هي

ثور

حبوب حفرة حقارة

تبدأ التفكير بأن من الأفضل أن لا التناسب. الفارق اللها سريعاً ما تتبعلم الرمياية وفنون القيتيال تتوقع اي شيء منه سـوى زحف رداءة تنفيذه نراميا وتقنياً اليك. ولاحقأ عندما تتجه الى المعركة تحت أصرة قائد الجيش الشباب الذي يعرف لماذا هو معجب بذلك عملاقً يقرر المخرج مايكل باي أنّ

ديارى

ىبار ىكان

بشان

في الجندية تتسعسرض لما تعرض اليه أسماعيل يس في والنظام الشيوعي. افلامه الحربية من تلك المفارقات الناتجــة عن عــدم الليـــاقــة او

الفتى تنقذ حياة الجميع بشجاعته وحنكتها قبل أن

في الواقع ان من بين ما مير

افلامها في التسعينات مثل والمسورية الصغيبات وربوكاهَانْتاس، وحتى عندمًا يكون الفيلم بأسره مصنوعاً حول شخصيات حيوانية فإن الكثير في دباميي، وداريستوكاتس، ودكتاب الغابة، وهي صديقة النظل الشباركية في هميوميه

البطولة ليست فقط لأنثى بل لانثى محاربة في مجتمع مقيد بتقاليد لا يسمح لها بالكثير من الفرص والحرية. فمولان هي فتاة شابة تعيش في الصين الغَابرة ايام حكم اللوردات وتهديد قبائل الهون للحدود الشمالية / الغريبة يحاول والدها تزويجها بلا فائدة. هذا قنبيل أن ينصل اليسه أمسر الذي سيحاول صد هجوم قبائلٌ وإن كان لا يستطيع الرفض ما يدفع بابنته ألى التنكر بزي صبى

ومعها تنين صعفير ارسلته ٩٠ مليون دولار نتيجة عقد محكم)

اثر الاجتباح الصيني. نتيجة ايقاف خطط بيزم

تمويل فرنسي مشارك) بعنوان واللص، يتطلق من ذكريات صببي صغير الما يصب في صلب علاقة

هذا الى جــانب «أم وإبن»

ومغامراته كما في وعلاء الدين، لكن ،مولان، يختلف من ناحية الجميع... وهو لص. اخرى اساسية:

خاسرة.

٤- ولاية اميركية - غير مطبوخ ٥- نوتة موسيقية - مشيتم ٦- ضد عزيز - من الخضار ٨ - مركز تزلج لبناني - للاستفهام

٧- طرائق ۲- أمسيات - مقياس ارضه مح ٩- يجبر - كسر وانل ٣- ظاهرة كونية - ينقطع

حل العند السابق افقياً: ١- الكلا ٢- ايبيريا ٢- قريدس - حار ٤- ليون - ببت ٥- قف - اريب ٦- اين - بس - لا ٧- سواح - تجمع ٨ - نقيبهم ٩- صندل – ما. عمودياً: ١- القلقاس ٢- ريفيون ٢-مايو - ناقص ٤- كيدنا - حين ٥- A لبس - رب - بد ٦- اي - يستيل ٧-٠ په رحسيب - جم ٨ - غــيــآب - لَم ٩-

ك ت ا ن ل خ ا د ح ف ر ة ث ا ن د ب ۱ ر ق ۱ ن ۱ ب ك ب ن د ب و ب ح ن س ا ش ي ت ا - من الحيوانات - للجو ال - من الحيوانات - للجو ط ا - من الحيوانات - الله الم ا ا - مناسات - منياس ارد ط ح ا ا - العسات - منياس ارد ا ا ح ا ع ق ا ا ا م د ا ا ر حد م ا ا - الله د ك روا - روا الم 1 E C L E E D 6 1 E 1 C 2 1 - 1 made - com - y ك 1 ر ك ب ق ي د ل د ط ع ر . ي ر ث م 1 ا د ر ق صض س ث ا ا د ر ع صصوات ا قُ نُ إِنْ إِضْ إِنْ الْمِ اللَّا وَ اللَّا اللَّهِ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّه ۸ - حرف هجاء - ضجرت

ك ن ش ا س ا ر ى ر ا ي ح ك ١- واحة مصرية كوستاريكا حل العند السابق؛ القنا. أرتفاعها،

٣٠.٣ فيديو كليب، ٢٠ ٤ روبن هود، ٠٠ ع برنامج رياضي، ٥٠ ٥٠ سينما ٨٠، ٢٠,٠ كاميرا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١٠,٢٠ كاميرا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١٢,٥٠ للطبخ العالمي، ١١٠٠٠ الأخبار، ١٢,٠٥ الاخبار، ١٢,٠٥ فيلم عربي، ١٢,٤٥ كيف وليش، ١٤,٥٠ صار وقت النوم، ١٦,٠٠ سينما ٨٩، ١٠٠٠٠ مسلسل اجتبي، ١٢,٠٠ ماريا وبسن، ١٢,٠٠ دار الفنون، ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد.

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الأخبار، ١٣.٤٥ مرأة الصحافة، ١٠.١٠ السينعا في نسبوع، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٥.٠٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٥ صوره، ١٥.٢٠ الأخبار، ١٦.٢٠ الأخبار، ١٦.٢٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الخبار، ١٨.١٠ الخبار، ١٨.٢٠ الخ الأخيار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٦٠ الجزيرة مدا الصباح، ٧٠٢٧ الختام. * توقیت غرینیتش

Man, 05:30 The Pretender, 06:30 Beadle's About, 07:00 Macgyver, 08:00 The Commish, 09:00 Real TV, 09:30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 The Pretender, 12.00 Fitz, 13.00 Artiss, 13.30 The English Premier League, 16.00 Real TV. 16.30 Brooklyn South, 17.30 Baywatch, 18.30 The English Premier League, 20.30 Arliss, 21.00 Silk Stalkings, 22.00 Fitz, 23.00

Bus, 16.00 The New Centurions, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 Tom & Viv. 20.30 Action- New: But 21, 22.30 Night Zone:

فيلم الجزائر - بيروت الذاكرة (فابيان باب). ٥٠ . ٤٠ فيلم احادي (بيل باكستون ولينساي فروست). * توقيت غرينيتش

٢.٢٠ شدمة المعلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ دين ودنيا، ٨٠٠٥ مسلسل دابو الهناء، ١٠٠٥ استراحة الجمعة (اعادة)، ١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٨٠٠ عناوين الاخبار، ١٨٠٠ عناوين الاخبار، ١٢٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٢٠٠٠ السلسل العبلج والثوازة السوداء، ١٢٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠٠٠ الفيلم العربي والرفع، ١٨٠٠٠ عنب الكلام، ١٧٠٠ حنيث الاسبوع، ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠٠٠ الفيلم العربي وكشف المستوره، ١٢٠٠٠ منبر الكلام، ١٧٠٠ حنيث الاسبوع، ١٨٠٠٠ سهرة المغبار، ٢٠٠٥ كوميدي، ١٨٠٥ المسلسل المعلج ويداعاً الحب، ١٣٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة المغبار، ٢٤٠٥ كوميدي، ١٠٠٥ المسلسل المعلج ويداعاً الحب، ١٣٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة المغبار، ٢٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كالمسلسل المعلج ويداعاً الحب، ١٣٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة المغبار، ١٨٥٠ كوميدي، ١٤٠٥٠ كالمسلسل المعلج ويداعاً الحب، ١٣٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة المغبار، ١٤٠٥٠ كوميدي، ١٤٠٥٠ كوميدي، ١٨٠٠ كوميدي، ١٤٠٥٠ كوميدي، ١٨٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥٠ كوميدي، ١٤٠٥٠ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٨٥٠ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٨٥٠ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٤٠٥ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٩٠٥ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٩٠٠ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٤٠٠ كوميدي، ١٤٠ كوميدي، ١٠

مربح صباح الخيريا مصر، ١٠,٢٠ شباب دائم، ١٠,١٠ للسلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ اعلام العصافير، ١٠,٠٠ برنامج اخباري، ٢٠,٠٠ زوجه رجل مهم، ٢٠,٠٠ شرة الإخبارية، ٢٠,١٠ ما يطلبه للشافدون، ٢٠,١٠ الفيلم العربي معزيزة، ١٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٠,١٠ الفيلم العربي، ١١,١٠ المسلسل العربي، ١٠,١٠ نجم على الهواء، ١٠,٠٠ النشرة الإخبارية، ٢٠.١٠ برنامج جول، ١٠.١٠ الفيلم العربي، الاعتراف، ١٠,١٠ المسلسل العربي، عربة علية جواز الشغالة، ١٠,١٠ احداث ٢٤ ساعة، ٢٠,٤٠ الفيلم العربي، المحداث، ٢٠,١٠ لوحة وفنان، ١٠٠٠ المسلسل الديني، ١٥,٥٠ مسباب دائم، ١٠,١٠ أقوال الصحف، ٢٠.٢٠ لعب عيال.

و و و و فيلم شارخ الضباب (صباح، عامل مراد). ٢٠٠٠ فيلم الليلة الأخيرة (فائن حشامة، الحمد مظهر). ٤٠٠٠ الفيلم التلفزيوني وبانعة العطرير ٢٠٠٠.

* توقنت القاهرة

ميلم هارب من التجنيد (يونس شلبي، ايمان)، ٨٠٠٠ فيلم مجانين على الطريق (سماح انور، سعبر صبري)، ١٠٠٠٠ فيلم الولد (عادل إمام، يسرا)، ١٢,١٥ فيلم عاشور قلب الأسد (عبدالسلام النابلسي، زهرة العلا)، ١٤٠٠ فيلم عندما تغيب الزوجات (بريد لحام، ليمان)، ١٦,٠٠ فيلم دموع بلا خطايا (شمس البارودي، حسين فهمي)، ١٨٠٠٠ موسم المخرجين - المخرج محمد كريم، ١٨٠٢٠ قيلم قلب من نشب (مزيم فخرالدين، عماد حمدي)، ١٠٠٠٠ يوم خاص - هدى سلطان، ١٠٠٥ برنانمج سحر النجوم – للطقة ٩، ٥٠، ٣٠ فيلم إنغام (هدي سلطان، وليد توفيق)، ٣٠. ٢٠ فيلم عالم الشهرة (شمس ألبارودي، يوسف

عربي هيت الأوقام الكريم ١٠,٠٠ برنامج وثائقي - رحلة إلى ١٠,٠٠ مسلسل عربي ١٠,٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢,٠٠ اغنيات، ١٣,٠٠ مسلسل عربي هيت الأوقام، ١٢,٠٠ برنامج فينيو كليب، ١٢,٣٠ برنامج فينيو كليب، ١٢,٣٠ برنامج فينيو كليب، ١٢,٣٠ برنامج في سكون محاكمة، ٢٢,٠٠ مسلسل عربي على الهواء - بث مياشر، ٢٠٠٠ برنامج والمعاد، ٢٢,٠٠ برنامج في سكون المال من ١٢ برنامج المال من ١٣,٠٠ برنامج في سكون المال من ١٢,٠٠ برنامج المال من ١٣,٠٠ برنامج في سكون المال من ١٢,٠٠ برنامج المال من ١٣,٠٠ برنامج في سكون المال من ١٢,٠٠ برنامج في سكون المال من المال من ١٢,٠٠ برنامج في سكون المال من المال الليل، ٢٢,١٥ مسلسل عربي دبيت الأوهام، ١٥. ٢٤ برنامج مكلمة وعود، ١٥، ١ مسلسل عربي، ١٥، ٢ القوان الكريم، ٢,٤٥ الختام.

- ۱۲.۳۰ رسوم متحركة، ۱۲.۳۰ عالم الصباح ۱۲.۳۰ مسلسل عربي دضحيه، ۱۲.۳۰ مسلسل عربي -قسمة وتصيب، ۱۲.۳۰ رسوم متحركة، ۱۲.۳۰ يورة الد ATCL في كرة المضرب، ۱۲.۳۰ مسلسل عربي دغوايش، ۱۷٫۳۰ برنامج رياضي، ۱۸.۳۰ سهرة فنية - لطيفة في قرطاج المسلم عربي داتوي من الطوفان، ۲۲.۳۰ كاسانبرا.



CHANNEL

150

00,00 Real TV, 00,30 Jake and the Fat Man, 01,30 Macgyver, 02,30 Silk Stalkings, 03.30 Buic Heelers, 04,30 Jake and the Fat TV. LAND 00.00 The Big Man, 00.30 Inside Hollywood, 01.00 Friday, 02.30 My Antonia, 04.00 Guns of Navarone, 06.30 Cops and Robbersons, 08.00 Loch Ness, 10.00 Kenny Rogers as The Gambler: The Adventure Continues, 13.00 Fugitive Nights, 14.30 The Big

- ٦.٢٠ برنامج باني (للشباب)، ٧٠,٢٠ وثانقي فرانك كابرا - حلم أميركي، ٥٥ ،٥٠ فيلم شمس (نيكولا أولكزيك وصوفيا لورين)، ٢٠,٢٠ برنامج رياضي - مجلة الغولف، ١٠,٠٥ برنامج كرة القدم العالمية، ١٠,٥٠ رياضة - ركبي: جنوب أفريقيا - نيوزيلندا (بث مياشنز) ١٠ وثانقي سينما الاستعمار، ١٤.٤٠ فيلم رجل الغروب (تيم ماثيسون وبين ستوكويل)، ١٢ ١ فيلم الاستاذ غريب عجيب (ايدي مورفي وجايس كهيورن)، ١٠ ١٠ فيلم الاستاذ غريب عجيب (ايدي مورفي وجايس كهيورن)، ١٠ ١٠ فيلم الرياضة - كرة القدم - بطولة فرنسا: مينز - مارسيليا (اليوم الثاني، بث مباشر)، ١٠ ١٠ درياضة - كرة القدم - بطولة فرنسا: مينز - مارسيليا (اليوم الثاني، بث مباشر)، ١٠ ١٠ درياضة - كرة القدم - بطولة فرنسا: مينز ويل باكستون)، ١١، ١٠ درياضة عرب كرة القدم - ٢٠.٢٠ ويلم تمالف تنظر (زوين تواكي فيروزه بالك ونيف كاميل)، ١٠ درياضة - غولف الدورة الأميركية PGA (اليوم الثالث)، ١٤ درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسوليه)، ١٠ ٤٠ درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسوليه)، ١٠ ٢٠ درياء وسوليه)، ١٠ ١٠ درياء وانسان مات)، ١٥ دروزه بالكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والشبار مات)، ١٥ دروزه والكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والكورة والمربية وانسان مات)، ١٥ دروزه والكورة والورة والكورة وال

الحدي الكبير» ب ندا بطولة الدوري الانكليسزي لكرة

السد اليود شعت فيرغوسون؟ عنوان التسعدي أراين ارسنال انبطل وحامل كين العائد بعد الإساننسستس يوناينسد المسيف وينطل المؤسسة فسسيس فى ركسيت الم والمونسع لاستعادة اللقب الموسم الماضي وخلافا أن بمستنفى ارسنال. صساحب أنوا المسالسة هي شاريين كلوة أمادي الغبرنسين ارب الالكليزية للمحافظة على ارستال، خوض المليعا تشواد النغباع عنه عنى خسبسوق تيكسون واللد المنجفة المحلى الاتنين المنقبل فريه وعاتيو اد المناوالمرحلة الاولى وهو لد يعض الملاعب مرا المسئال في موسى الموسد المروادية نيكولا انبلكا الم مسموس سيدي سرا المعنون المشدوني المعنون ١٩٩٧ وحيقق سلسنة المعنون المعادي وأبرزهم الهي برغكامب وم المعلق البيجالية ومسعى مستر الرامتناليا والغسونسس وباتريك فييرا والمجتث كم يعتقق حامث المالية المراجعي سيستر المالية ولويطفس جاي لقب. المالية واستعا و روسسس مي المناوان المناوان الدولي الأرجد فيغاس (لوغاه الإظمارات ورق الأظمارات فياز على ارضه جنيسه ۲۰۲۱ واستغنى بالمقا

۷.۳۱ مسلامین د

المرسلاة البيشاب مس السود أبخ بميني النسائي على لمودد وأبت المذي انت وتعفيد ملأت ال وللدخسول المحكود الموضي الموضور سي المحكود سي المحكود الموضي الموضور سي المحكود المحكو النقب انخوط وخصوصا الانتسقالات، و ا ومَزَ اجُلُ تَعُويضُ المنافقيل علقة الإصدود. المنافقيل علقة الإصدودة الاخمير الإبطالة المطلق عنف انسرق ر والمطلق عشل الاستختلفتي المطالع فلوب جانشستو المطالع المستختلفتي عنى الوزق الخط عزز جوتفه ب مسارستيل دوب ما المنظم المعاص المعا العرت غيرر وا سيسيسولون ره جنید استولیسی است و ۱۸ اگذینی استولیسی است و ۱۸ والتنفاركي عرا المنون والمناجع السويدي ويستسعي

استندعي لثق جيرار موييه المبلخ تعقب سيست (باردسا



والمطفل والبو

عباقع كب دهيته

العار عبد بصيدة

ط احسانه

بت اقتعت

و مندمت و

سجسرتي لتهب

بي بعوتب

هي معارقة

را جائضد عدد

جر فعل ۱۰۰ کیما ریس

Marie Committee Committee

the second secon

to 1931 To provide the second of About 1931 About 1931

the first course of the bound of the forested

in the Brands, which the control was a the control of the bank of the control of

من المستوي الاستون وصوف مين. المينضة - كم منه المينضة - كم منه

المرتبعة وموس وصوب مين المرابعة المرابع

المستند م المشر عراقة والم

ملوثف للتحادثاني

وعاديه حداجة

من بال مستقب الجورارة

منا بد نمول د رانځورې

راسوچاپ بالرستين

شعسى شريوج الماقي

عسالته بريد در اعمر،

يتسدق بالرسسية

ب ب سے فی نہ مناق

وحاعا هوأدركيه

يت عنى نحيق ريباي فاله

المامية المارية

وهو اي - المتعرضات

المراق الانصار هج

الدوري المصري لكرة القدم

الاتحاد يسعى

الشقيقين حسن وابراهيم مجاهد،

والاول هو المدير الفني للغريق

والثاني هو رئيس النادي. ويضم

النادي عدداً من اللاعبين البارزين

مثل أشرف عبدالرشيد حارس

المرمى وعبدالمنعم مسعود واشرف

القَــأُهرةً قبايمة من السبعـوبية

بعشة الفريق الأول لكرة القدم في

تَّادِي القَّانِسَيةَ الكويتي لخوض

مباراة وبية ضد الزمالك غدأ

تحت الأضَــواء الكاشيفــة في

القساهرة في مسهسرجسان تكريم

اسماعيل يوسف كابتن الزمالك

المعتزل. وكان القايسية تعايل (١-

١) مع الاهلي في لقائهما قبل أيام

في ابها ضمن بورة الصداقة

وأعلن استصاعيل يوسف اول

من أمس التبرتيبات الضاصية

بمهرجان اعتراله في مؤتمر

صحافي عقده في القاهرةٌ، ويشملُ

مباراة بين منتخب مصر لكل

النجتوم بقيادة لأعبى الآهلى

والزمالك محمود الخطيب وحسن

ومنتخب مصرفي مونديال

أبطاليا ١٩٩٠ بقيادة جمال

عبدالحميد وطاهر ابو زيد واحمد

شوبير. وتعقبها المباراة الرسمية

بين الزمالك والقادسية تحت قيادة

الحكم الدولي المصتري جسسال

الغندور في اللَّباراة الْأُولَى له بعد

كناس العبالم. ويلعب استمناعييل

يوسف لمدة ٤٠ تقيقة مع الزمالك

قبل توقف اللعب لخروجه الأخير

«التحدي الكبير» بين ارسنال البطل

ومانشستر المرشح لإستعادة اللقب

(٧,٣ مثلايين دولار). وبالأضافة

أئى ستام وبلومكفيست، يستطيع

فيرغوسون الاعتماد على لاعب

الوسط الايرلندي النشسيط روي

كين العائد بعد أن أبعدته الأصابة

في ركب ته عن الملاعب معظم

الموسم الماضي. وخلافاً لمعظم زملائه، فيضل

الفرنسي ارسين فينغر معرب

ارسنال، خُوصُ البطولة معتمداً

على خسبسرة توني أدامس، ولي

ديكسون والليبيري كريستوفر

فريه وماتيو ابسون، وعلى شباب

بعض اللاعبين منهم الفرنسي

تبكولا انبلكا لمساعدة النجوم

وأبرزهم اله ولنديان سنيس

برغكامب ومسارك اوقسرمسارس

والفرنسيان ايمانويل بوتي

وأستعان فينغس بالمدافع

الدولى الارجنتيني نيلسون فيفاس (لوغانو) مقابل مليوني

حنبه (۳.۳ مسلایان دولار)،

واستخنى بالمقابل عن الدولي ايان

رايت الذي انتسقل الى وست هام

وللنخسول في الصسراع على القب، انخرط ليفربول ونيوكاسل

وخصوصا تشلسي في لعبة

الانتقالات، ويملك مندرب ولاعب

الاخير الايطالي جانلوكا فياللي علي الورق افضل العناصر بعد ان

عزز جوقته بالمدافعين الفرنسي

مارسيل دوسايي والاسبياني

البرت فيرر والمهاجمين الإيطالي

والدنماركي براين لأوبروب.

بيسير لويدجي كازيراغي

ويعتمد ليفربول، الذي

استدعى المدير الفني الفرنسي

جيرار هوييه لمؤازرة المدرب روي

ايفانز، على نجمى خطهجومة

وديفيد بلأت الذي اعترل.

وباتريك فييراً.

من ملاعب الكرة.

حصاتة وإبراهيم يوسف

وعلى صعيد أخر، وضلت الى

محب وابراهيم حسن.

🚎 يفتتح الاتصاد السكندري موسمه الرسمي الليلة عنى ملعب ووسط

خصمه اللدود المنصورة في الرحلة الاولى للدورى المستا لكرة القدم، ويسعى الاتصاد للثار من المنصــورة الذي أوقــعــه في الهريمة في لقاءاتهما الأربعية الأخسيسرةً في النوري والكاس، وسبقه في الترتيب في المرحلة الخسيسرة للنوري في الموسم

مدربه الهنغاري الجديد بلوغوتيل بعد أن دعم صفوفه بثلاثة لاعيين حدد هم المالي ابو بكر صيدر من الاهلى، وحسارم عسبسدالمولى من المصري البورسعيدي، ومحمد عبدالفتاح من المقاولين العرب، واحتفظ بنجومه طارق العشري واحمد ساري واحمد الشبانلي وعصام عبدالعظيم ومحمد

وينخل الاتحساد الموسم مع

وصمدت إدارة المنصورة خلال الأسابيع الماضينة أمام إغراءات ناديي الآهلي والرَّمسالكُ لشَّــراء لاعبى الفريق الدوليين عبدالظاهر السقا ووليد عبداللطيف ووضع سعراً عالياً لهما وصبل الى أربعة ملاين جنيه، ما أدى إلى تراجع الأهلى والزمالك.

وتتسهد المنصبورة حالة من الاستقرار الإداري والتدريبي في السنوات الأربع الأخسيسرة مع

■ لاس فيعاس، ترنتون (الولايات

المتحدة) - رويترر، أ ف ب - قال مسؤول عن شؤون رياضة الملاكمة في ولاية نيفاد! الأميركية إن جلسة عاجلة ستَعقد للبت في

طلب الملاكم الأميركي مايك تايسون بطلّ العالم السابق للورن الثقيل، السماح له

وطلب تايسون عقد جلسة استماع في نيفادًا يعد أنَّ سنحب طلباً تقدم به في وقت

سَّابِقَ إِلَى لَجِنْهُ الْمُلْاكِمِنَّةٌ فَى نُيْوجِيَّرِرِي

لاستعادة رخصته مزاولة الملاكمة، وقبلُ

الرياضة في نيفادا أول من أمس بعد أن

تلقى خطاباً من شيلي فينل مدير أعمال

تابسون يطلب منه عقد حلسة أستماع:

مسبنل قصارى جهدنا لعقدها (لحنة

الاستماع) باسرع ما يمكن، وكانت لجنة

الملاكسة في نيفادا منعت تايسون من

مزاولة الملاكمة منذ ٩ تموز (يوليو) ١٩٩٧

لمدة عام قابل للتجديد، وفرضت عليه

غرامة قدرها ٣ ملايين دولار بعد أن قضم

أنتى منافسه الفائدر هوليقيلد يطل العالم

الحالي في مباراة ثارية بينهما أواخر

حزيرانُ (يونيو) ١٩٩٧ في لأس فيغاس.

تبدأ بطولة الدوري الإنكليـــزي لكرة

القدم اليوم تحت

الكبير، بين ارسنال البطل وحامل

الكاس ومانشىسىتىر يونايتىد

الوصييف ويطل الموسم قبيل

الثنائية السادسة في تاريخ كرة

القدم الانكليزية، للمتحافظة على

لقيبه ويبدأ مشبوار النفاع عثه

بلقاء نوتنغهام فوريست العائد

من الدرجة الأولى، الأثنين المقبل

في ختبام المرحلة الاولى. وهو لم

يهسرم ارستال في دوري الموسم

المُاضَيُّ منذ تشسرينَ الَّــُانِيُّ (نوفمبر) ١٩٩٧، وحقق سلسلة

من النتائج الايجابية قوامها ١٢

أي انجاز ولم يظفر باي لقب،

وتعين عليه أن يخوض الادوار

التمهيدية ليشول يوري أبطال

اوروبا، علما بانه فاز على ارضه

في مسبساراة النهاب من الدور

التمهيدي الثاني على لونز

بيد أن مانشىستى يعتبر، فى

نظر النقاد، المرشح الأوفس حظاً

في السباق الجنيد إلى اللقب

الأهم محلساً، ومن لجل تعويض

النقص وتحقيق هدفه الاهم وهو

لقب البطولة، عـمل الاسكتلندي

اليكس فيرغسون مدرب مانشستر

جسساهدأ لنضم المدافع الدولي

الهولندي ياب ستام (ايننهوفن)،

ودفع مبلغاً قياسياً مقداره ٧٠.٧٠

ملايين جنيه استرليني (نحو ١٨

مليون دولار) والمهاجم السويدي

يسبسر بلومكفييست (بارسا

من جهته، لم يحقق مانشستر

انتصاراً متتالياً.

البولندي ٢-صفر.

وسيسعى ارسنال، صاحب

الماضي والمرشيح لاستعادة اللقب

عنوان «التحدي

بطولة انكلترا لكرة القدم

يوم ولحد من توقع صدور قرار هناك.

بممارسة اللعبة في الولاية.

«كأس الأمم» تخطفها الكويت من ايطاليا ولبنان يحل ثالثاً | الترجى والنجم الافريقي 🗆 فقرا (لبنان) – والحياة،

> تختتم مساء اليوم بطولة العسالم العسكرية الـ ١١ للفروسية التي تنظمها بعثة لبنان ي المجلس الدولي للرياض

العُسكرية على المرمح الدولي في منتجع فقرا الجبلي وبمشاركة متخبات خمس دول. وستقام البوم منافسات

الجائزة الكبرى (بطولة الفردي) التي يحمل لقبها الإيطالي

🗖 بيروت - والحياة،

نهائيات كأس الكؤوس العربية لكرة القدم

م وصل عصر امس الجمعة الى

العامة فتحي يوسف قاسم

بيروت الامين العام المساعد للاتحاد العربي لكرة القدم وليد

الكردي برافقه عضو الأسانة

للاطلاع على عمل اللجان المنظمة لمسابقة كاس

الكؤوس العربية التأسعة التي يستضيفها

النجمة اللبنائي ابتداء من ١٩ أب (اغسطس)

الجاري، على أن يصل رئيس اللجنة المشرفة

امين عام الاتحاد العربي عثمان السعد بعد غد

اطلق مندير الكرة في نادي الموردة السنوداني

التي تسبق عادة البطولات. وأعلن أن ضريقه

سيخوض المباراة الافتتاحية مع النجمة ساعياً

لفورْ يتيح له العبور الى الدورّ الثاني، بعدمًا

يكون قسد تجاوز الفسريق الإصسعب في

MSDALE

صورة من الارشيف لتايسون اثناء احد تدريباته العام١٩٩٥ (رويترز)

الصناعدين مايكل اوين (١٨ عاماً)

صياحب أحبد أفضل الإهداف في

صرمى ألارجنتين في الدور الشانيّ

من مونديال فرنساً، وروبي فاولر

(٢٢ عاما)، وسيعاونهما اللاعيان

الجديدان النروجي فيغارد هيغيم

(روزنبسورغ) والألاني من اصل

جذوب افسريقي شسون دندي

وبامتلاكه المهاجم الفرنسي

ستيفان غيفارتش هدأف الدوري

الفرنسي في الموسمين الماضيينَّ ولاعب الوسط الالماني ديتسمسار

هامسان، اصبح لدى تيسوكساسل

افضل خط هجوم، إضافة إلى الن

وتبقى المشكلة الاسباسيية

بالنسبة الى الفرق الثلاثة

ليفربول وتشلسي ونيوكاسل في

(كارلسروه).

بهاء الدين ابراهيم شيرارة الحرب الاعلام

وقبل خمسة ايام من انطلاق النهائيات،

بطولة العالم العسكرية الـ ١١ للفروسية في لبنان

وكسان المنتخب الكويتي المؤلف من ركاد الطفيري وحامد شبهاب وعبيد الله الضبييزي وخالد الخبيزي والزود بخيول ممتازة، حقق نهبية كاس الأمم (مسابقة الفرق) بعد جولتين، على

المرمح الذي ضم ١٢ حساجسز تراوحت ارتفاعاتها ما يين ١.٢ و٣. ١م. واحتسبت في كل جولة

في صغوف المنتخب السوداني ابرزهم صادق

عبدالله وخالد برشم والهداف عمار ابو كدوك

وجمع الفريق بقيادة المدرب فاتح التقر

بطولتي الدوري والكاس في الموسم الأضير

كما حقَّق نتائج مهمة في تصفيات المجموعة

الثانية في المملكة العربية السعوبية

السعونية، حيث تعابل والاسماعيلي المصري

كأس الكؤوس العزبية

فيها على بوغينا براغ (درجة ثانية) بتتيجة

(١-٤). وسنجل الاصنابات كل من سنيد بينازيد

وفادي عفش ومصبعب محمد وماهر ملكي،

الَّذي أنضم الَّى الجيشُ قبل يومينُ من التوجُّه

فتصدر المجموعة.

أحرز لقب المسابقة التمهينية بعد وكنانت الحصيلة الكويتية إ ظهر الأربعاء الماضي، بقارق نقاط من يون خطا في الجولة الأولى و، نقساط في الجسولة الشانية. بينما حقق الفريق ضئيل جداً على بطل لبنان كريم الإيطالي، ثأني البطولة العاشرة في دمشق ١٩٩٦، ٥,٤ نقاط في الجسولة الأولى، و٤ نقساط في الجولة الثانية. أي انه تخلّف عنّ

السبت ١٥ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٧ AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

واحتل لبنان المركز الثالث، وتألف فريقه من ساري فرج الله وسعيد بوبس الذي أنهى اتصاد

اللعبة القافه وكريم فارس والفارس الصاعد جو مخشن الذي تمكن وبوبس من اجتياز الحواجر من بون خطا في الجولة الثانية. وبلغ مجموع نقاط اخطاء الفريق اللبنائي ١٢ نقطة (٨ في الجَــولَـة الأولي و٤ في الجِــولـة الثانية). وحلِّ الفريقِ السوري رابعاً والأردني خامساً. وبذلك الفريق الغائز باللقب بفارق نصف

اصبح الفريق ألكويتي ثاني فريق عربي يحقق لقب كأس الأمم، منذ انطلاق البطولة العنام ١٩٦٩ بعد المنتخب المغربي الذي فاز بنهبية البطولةُ العاشرة في بمشق.

والصفاقسي الى اللقب 🗆 تونس -- عمر غويلة

اميريكو واسيس، اما النجم

بطولة افريقيا للأندية البطلة فقد

انتحب المدرب الفرنسي فرنندين

خلفاً للبرازيلي دوس سانتوس،

كما دعم صفوقه بالبرازيلي سلفا

والجزائري عميراش، علَّما أن

النجم احتفظ بلاعبه الجزائري

السابق بلال النزيري. واحتفظ

الافسريقي بمدربه الفسرنسي

ايكسبرايا، وتخلى في المقابل عنَّ

مهاجمه المغربي حدو (كماشو)

ويَذَكُرُّ انَّ الأَفْريقي سيشارك إلبطولة العاربية القادمة

للأندية البطلة التي ستقام خلال

النصف الثاني من شبهر تشرين

الثاني (نوفمبر) المقبل في جدة.

اما فريق النادي الصفاقسي الذي

جدد عقد مدربة الالماني كرأوتزن،

فقد اعلن انتداب المضربي امين

المرحسوبي والكونغسولي بنزاً،

اضافة الى الليبي طارق التايب

ويسعى الصفاقسي خلال هذا

الموسم لأن يلعب الأدوار الاولى

سسواء في بطولة تونس او في

مسابقة كأس الاتحاد الافريقي

وسيكون لقاء اتصاد

المنسسيس العائد ضمن انبية

الدرجلة الاولى والنجم الساحلي

من ابرز مسبساريات الجسولة

الافتتاحية لبطولة المجموعة

الثانية، في حين ستتجه الانظار

الى منب أراة النسرجي الرياضي والنادي البنزرتي في المجموعة

لكرة القدم.

الذي ينتظر ان يس

بالتوغولي كوسي.

احلى الذي يلعب من اجل

بطولة تونس لكرة القدم

حيث تم توزيع الفرق المساركة على مجموعتين، تضم الاولى اندية: الترجي الرياضي والنجم ساحلي والنادي البنزرتي والملعب التسونسي والاولمبي البساجي واتحساد المنست والاولمبتى للنقل واولمسيك مستين اما المجمّوعة الثانية فتتالف من اندية النادي الافسريقي والنادي الصفاقسي ومستقبل الرسى وشبيبة القيروان ونادي حما الانف وترجي جرجيس واولبيك

الكاف ونجم بني خلاد. وعــــقب المرحلة الاولى الاولى.

واستعدت الإندية التونسية لهذه البطولة بإقامية معسكرات تدريبية داخلية وخارجية. كما عملت على تدعيم صنفوفها، حيث قامت بمناقلات داخلية وخارجية فالترجي الرياضي الذي يسعى للاحتفاظ ببطولة تونس والفوز بكأس افسريقسا للاندية ابطال الكؤوس، احتفظ بحارسه المتالق شكرى الواعسر وبمدربه يوسف الزواوي وهو بصعد انتداب

٦ تنطلق غداً بطولة تـونـس لانـديــة الدرجة الاولى لكرة القدم التي ستقام على مسرحلتين،

ستشرشح الفرق الأربعة من كل مجموعة لتلعب من أجل البطولة، في حين تتبارى بقية الاندية من أجل البقاء ضمن فرق الدرجة

النيجيري اوكولوزي والبرازيليين

لموردة السوداني يطمح للفوز على النجمة لى سلوفاكيا، وهو هداف فريق الجهاد

وتبقى للجيش مياراتان قبل حضوره الى بيروت. وقد وأصلت ادارة الفريق اتصالاتها المشيشة لضم لاعب خط الوسط الدولي في الانظار في تصفيات المجموعة الرابعة لكاس

وارسل فريق الوصل الاماراتي، المعسكر في هامبورغ، اسماء بعثته برئاسة عبدالله سالم عبدالله ومدربه البرازيلي بروكيبو نيتو، الذي اشار الى أنه ركَّز على اللَّاعبين الدوليين ناصر خميس وزهير بخيت في ضوء المستوى الطيب الذيّ اطْهَراهُ خَلَال المُعسكر الإلماني. وكان بخيت التمس اخيراً عفواً من رئيس الاتحاد

ويؤكد ابراهيم ان الموردة يتمتع بامكانات كبيرة، وتضم صفوفه تمانية لاعبين اساسين

فريق الاتصاد نهاد البوشي، الذي لغت آلية العربُ في بيروتَّ، والتِّي تُصِّرها المُنتَّخَبُّ السوري أثر الانتصارات الثلاثة التي حققها، علماً أنَّ البوشي سبقٌ وامضى فترةٌ احتراف مع احد الانبية الروسية.

الاماراتي الشبيخ عبدالله بن زايد آل نهيان ينهى ايقافه دولياً.

وفاز على الطَّائي صاحبِ الأرض (٢-صفر)، من جهته، خاص الجيش السوري اولى سبارياته في اطار معسكره السلوفاكي، وفاز

الدوري الأردني لكرة القدم: الحسين يهزم القادسية

فقد واصل فريق الحسين صحوته وحقق الفور الثالث له انتصاراته مع رصيد خسارته، إذ كان خسر مبارياته الثلاث الأولى في السدوري قسبل أن يصقق انتصاراته في للباريات الشلاتُ الأخسرة على العربي (٢-١) والأهلي (١- صنفسر) ثم على

القانسية (١- صفر).

وتختتم اليوم سباريات المرحلة الساسسة بمباراة

وختام ألرحلة السادسة اليوم 🗆 عمّان - سميح أبو هنية

وأظهسر فسريق الحسين إصراره على الفور بعكس فريق

شبهنها استاد عمَانُ، تعاللُ الجزيرة وضيفه كقرسوم من دون أهداف بعسدمها تقلصت فسرص التسجيل وتهديد مرمى الفريقين على امتداد شعوطي المباراة التي

(صغر – ۳).

ألقبأنسيية الذي لعب باسلوب دفاعي عقيم، ولم تنفع محاولاته لتعبيل النتيجة بعنما سجل مازن عنبر هنف الساراة الوحيد لفريــق الحسين في الدقيقة الـ ١٤ بعد أن أحسن أستثمار التمريرة الأمامية لزميله أيمن أبو

إلى ٩ نقاط، فيما بقى رصيد

جاعت دون المستوى.

هذا التصعصادل هو الرابع لكفرسوم ليرفع رصييده إلى \$

الفيصلي الذي يصتل المركن الثاني ضسد فسريق شعبساب الحسسين الذي يحسنل المركسن الرابع برصيد ٦ نقاط ويسعى الفيصلي لاستعادة توازنه بعد الهزيمة الساحقة التي تعرض لها يوم الاثنين الماضي امسام حسامل اللقب وصباحب الصدارة فبريق الوحدات بنتيجة قياسية بلغت

🗯 فـــاز فــريق الحــسين على

القادسية (١- صفر)، فيما تعامل الجنيرة وكفرسوم من دون أهداف، وَبُلْكَ فِي افْتَتَاحُ مُبِأَرِياتُ المرحلة السالسة من بطولة الدوري المستاز لكرة القدم في

رفع هذا الفوز رصيد الحسين

القانسية ٣ نقاط وفي المباراة الشانية التي



سامبراس خلال مباراته ضد مواطنه جان مایکل غامبیل (اب)

سلمبراس الى ربع النهائي في دورة سينسيناتي لكرة المضرب:

سعيد لتلقين الشبان درساً في فنون اللعبة

الحادي والثلاثين عامَّياً ٣-٣ و١-٣ و١-٣. ورافتر هو سينسيناتي الاميركية الدولية لكرة بطل فلَّاشَّينغ ميَّدورَ في المُوسمُ المُاضَّي. وأقسى الروسي يُفغيني كافلنيكوف السابع الاست سرالي سكوت دراير ٦-٣ و٢-٣، والتشيخي دراييل فاتشيك منافسه الهولندي يان سيميريك ٦-١ و٦-٤، فيما فاز السويديان ماغنوس لارسون وتوساس يوهانسون على الالماني تومي هاس ٢-٠٤ و٦-٤ والفرنسي جيروم غولمار ٧-٦ (٧-٥) و٧-٦ (٧-٢) على التوالي. وفي دورة لوس انجليس الدولية لكرة المضرب،

> وبأقصر الطرق لاقتطاع حصة من قالب الحلوى. واضساف بطل ويمبلنون الانكليسزية، ثالث الولايات المتحدة المفتوصة على صلاعب فالأسينغ

وفاز التشيكي بيتر كوردا المصنف ثالثا وبطل

المضرب، احدى الدورات التسبع الكبرى، بفوره على

مواطنه جان مايكل غامبيل ٧-٦ (٧-٣) و٦-٣ في ٧٣ بقيقة. ويواجه سامبراس، الذي يسعى الى استعادة صدارة التصنيف العالمي بعد ضروج التشبيلي مارتشيلو ريوس من الدور آلثاني، في مباراته المقبلة مواطنة فنس سبادي الذي هزم الهولندي ريتشارد كرايتشيك الثامن ٦-٢ و٦-٣. وقال سامبراس، الذي نجح حتى الإن في مشوار النفاع عن لقبه في هذه الدورة وسعيه الى استعادة الصِّدارة: «انا سُعيد بالطبع لتلقين هؤلاء الشبيان درسأ في فنون اللعبة لأنهم متعطشون الى تحقيق الفوز بأسرع ما يمكن

ويأمل سامبراس في احراز البطولة الاميركية ليرفع رصيده الى ١٢ لُقبا في البطولات الكبرى

سينسيناتي، لوس انجليس (الولايات المتحدة) - أف ب - بلغ الاميركي بيت و٦-٤ُ و٧-٥، وسيواجه في ربع النهائي الاسترالي باتريك رافتر الخامس الذي هزم الاميركي تود مارتن سامبراس المصنف أول في البطولة الدور ربع النهائي في دورة

بلغت الاميركية مونيكا سيليش المصنفة رابعة الدور نصف النهائي بفوزها على الفرنسية ناتالي توزيا الخامسة ٦-١ و٦-١. وكانت سيليش اولى المناهلات

> البطولات الاربع الكبرى، دهدفى المفضل هو بطولة ميدون، وسابدل قصاري جهدي للفور بهاء.

> ويعادل الرقم القياسي المسجل بآسم الاسترالي رون أيمرسون، وهو آلان يتساوى مع السويدي بيورن بورغ (١١ لكل منهما).

الى نصف النهائي، تخطت الدور الثاني على حساب الكرواتية ايفا مأيولي ٦-٣ و٦-٣، وقد اقتربت من اللقب وجائزة الـ ٧٩ الف دولار المخصصة للبطلة من اصل جوائر الدورة البائغة ١٥٠ الغاً. وفي الدور الثاني، فارت الاميركية ليندساي بيفنبورت حاملة اللقب عام ٩٦ واحدى طرفي المباراة النهائية عام ٩٧، على الفرنسية جولي هالار سيكوجي

است راليسا، أولِّي البطولات الاربع الكبري، على

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات

تهنئ كل عروسين وتقدم سلسلة برامج شهر العسل لهذا الصيف

٧ ايام / ٦ ليال

ابتداء من ٩٠٧٥ ريالاً سعودياً. السعر يشمل: تذكرة السفر ذهاباً وعوبة، الإقامة في غرفة ديلوكس مع بلكونة مطلة على البحيرة، الورد والشوكولاتة السويسوية في الغرفة. إفطار في الغرفة، دعوة للعشاء على ضوء الشموع في المطعم الفرنسي، دعوة للعشاء في مطعم بوريفاج الباريسي، ليموزين من مطار جنيف الى الغندق والعودة، تذكرة درجة اولى في قطار بانوراما كريستال لزيارة لوزان، مونترو وغشتاد، تذكرة برجة اولى بالقارب من لوزان الى ايفيان والعودة.

> للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة الرياض ١٤٦١٦٠ - جنة ٢٦٦٠٤٠٠ - الظهران ٢٨٩٩٧٨٧٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٦٠ الطائف ٢٧٢٤٦٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خعيس مشيط ٢٣٢٢٦٣٦٦٠ الجبيل ٢١٦٢٦٢٩٠ او على فاكس رقم ١٤٦٢٢٩١٨ .



اياكس يدعى على برشلونة بسبب دي بوير

٣-صفر و٦-٤ في ٥٠ دقيقة، وهي ستواجه في ربع

النهائي البيلاروسية ناتاشا رُفيريفا الثامنة التي

تغلبت على الاسبانية صاغي سيرنا ٦-٢ و٦-١٠.

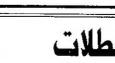
وستلتقى رُفيريفا أو ديفنبورت مع سيليش في نصف

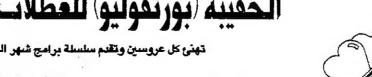
■ امستردام، ستوكهولم - رويترز - قال فريق اياكس امستردام الهولندي انه تقدم يشكوي ألى الاتصاد الدولي لكرة القدم (الفيفا) ضد محاولات نادي برشلونة الاسباني لضم لاعبية التوامين الدوليين فراتك ورونالد دي بوير. وقال ناطق باسم اياكس - امستردام اول من امس: «ارسل خطاب الشكوى اليوم، والآن الأمر في يد الفيفا ليقرر ما ينبغي عمله.. وريما يفرض غرامة على برشلونة،

وكان برشلونة الذي يدرّبه لويس قان غال رئيس اياكس اسستردام السابق اعرب عن رغبة قوية في ضم الشقيقين دي بوير المرتبطين بعقد مع اياكس أمستردام ينتهي العام ٢٠٠٤. وقضت لجنة تحكيم هولندية في الشهر الماضي بإلزام الشَّقيقين بعقديهما مع اياكس امستردام. وقالُ الناطقَ بِأَسْمُ الناديّ الْهُولِنديّ ان برَسْلُونة خَالف قواعد الـ

وليفاً، وقدم عرضاً يتضمن تحديد المرتب بالنسبة للشقيقين دي بوير برغم ارتباطهما باياكس امستردام. مُنْ جِهةَ اخْرِي ودُعَتْ جِمَاهِير كرة القدم السويدية بحزن نجمها القومي توماس برولين الذي قرر اعتزال الكرة وأثنت على المهاجم الذي

وصف بانه افضل لاعب في تاريخ البلاد على الاطلاق. ويعتبر برولين بطلاً قومياً بعد ان ساعد منتخب بلاده في الوصول المدور قبل النهائي لبطولة الأمم الاوروبية عام ١٩٩٢، والى المركز الثالث في كاس العالم ١٩٩٤.





تحقيق الانسجام بين اللاعبين،

فباذا مأ تصبرف النجبوم بروح

الجماعية، لا يستطيع أحد ان

ينكر عليهم حقهم بالمنافسة

واملهم بالتستسويج في نهساية

وهناك فرق طامحة لكن بنسبة

اقل وهي استون فيلا ووست هام

وبلاكبيرن وليدز او توتنهام

الذي فقد من كان سبباً رئيسياً في

بقاثه ضمن الدرجة المتازة وهو

ألمهاجم الالماني يورغن كلينسمان

المنتهي عقدة. وسيكون الهدف

الأسسأسي لكل من هذه الفسرق

الاذبرة حجز بطاقة التناهل

لإحسدى المسابقات الاوروبية

(دوري الإبطال وكساس الكؤوس

وكاس الاتحاد).

سويسرا

البطولة.

الوحسنة وفكروا بالمصلح

السعر يبدأ من جدة، للمسافر من الرياض أو الظهران يضاف ٢٩٠ ريالاً. السعر للفرد في غرفة مزدوجة.

الاميران وليام وهاري (يمين) وبليلة لسياح في اماكن ديانا (يسار) وصورة للاميرة الراحلة (في الاطار). (اب)

مع اقتراب ذكرى رحيل ديانا

على تناول هذه الإخبار بقدر اكبر

وقال مصدر من داخل القص

«انها علامة مشجعة ان هناك قدراً

من المساسية بدا يظهر. حق

المعرفة في مقابل الحاجة الي

الخصوصية اصبح يقاس بحرص

وكان اكبر تغير حدث خلال

العام هو التوصل الى مبشاق

جديد للممارسة الصحافية، وهو

احد اكتر المواثيق صرامة في

اوروبا ويهسنف الىحسمساية

الأميرين الشابين وليام وهاري من

الحاح وملاحقة الصحافيين التي

لكن هذا المستساق تطوعى

ويعتمد الى برجة كبيرة على

المحررين الذين يتعاملون مع قصر

بكنغ هام ولجنة تلقى الشكاوي

عكرت صفو حياة والدتهما.

الضمنية لرؤساء تحرير الصحف الاعلامية وهي لجنة رقابية ذات

ولا يخضع الاعلام الدريطان

الالرقابته الدّاتية فقط، أدُّ يصرُّ

رئيس الوزراء توني بليسر على

معمارضة قانون لصماية

الخصوصية على رغم الدعوات

ويحث الميثاق الجديد المجلات

الشعبية المولعة بأخبار العائلة

المالكة على احستسرام خطوط

عريضة اكثر صرامة تتعلق

بالخصوصية والتحرش والتطفل

وعدم لحشرام الأحتران وتغطية

بين مسؤولي القصر والصحافدين

وبعد مرور عام تبدو العلاقة

المتكررة له نفرض قيود قانونية.

علاقة الصحافة بقصر بكنغ

من الحساسية.

بالغ الآن.

🗷 لندن - رويترز - خصصت

الصحف البريطانية مساحات

لتغطية وفأة الاميرة بيأنا أكثر

مما خصصته لاي موضوع أخر..

حتى موضوع الصرب العاشية

الثانية. وهوجمت وسائل الاعلام

لتطفلها الشنديد في تغطيتها

أخبار بيانا التي قتلت في حابث

ســيـــارة في باريس في ٣١ أب

ديانًا في خُطَابِ الْقِيام في تابينُ

بيانا من انها كانت داكثر شخص

مطارد على وجبه الارض، واتهم

مضى عام على الحادث. وتوصلت

وسنائل الإعلام الى تسبوية مع

العائلة المالكة إذ اعترف قصر

بكنفهام بالطلب المليح على انباء

"是是是我们

ألاسكندرية.

لكن هذه المشاعير هدات بعيد

الاعلام بأن ديده ملوثة بالدماء.

وشكا إيرل سجنسر

(اغسطس) الماضي.

السبت ١٥ آب (اغسطس) ١٩٩٨ للواقق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٧ AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947



بيننا الخُوف، وما من يروي الحكايا للجوار لو عذول يسترق النظرة من خلف الجدار!!

– سننا حدُّ الظلام سننتا للجهول نخا

باطنان الكلام

 الآن... هل المطلوب هو: الدليل فقط بعد أن تكاملت طقات الغضيحة؟! أم أن «الحبكة الدراسية»: تتطلع الى ما هو أشد وأدعى لتفجير أخير هائل مدو... يتوفر فيه: تعميق الإدانة للرئيس بيل

حسب اله انيويورك تايمز، ورواشنطن بوسته... فــــان مونيكا لوينسكي ذات الأربع وعشرين ربيعاً، وألضحكة التي لا حدود لها، قد فعلت الخطوة الطلوبة من كل أعداء الرئيس والمنقسبين عن محكايتسه الجنسينة». وألقت في (عبًا) المحققين: ثوياً ... قالت إنها كانت ترتديه خلال علاقة حميمة مع الرئيس، وإن هذا الشوب لم يكن في منزلها عندما فتشوه في نهاية عام ٩٧، بل أخفته في

منزل والدتهاا فلماذا عادت مونيكا وقدمت الثوب/ الدليل، بعدما أنكرت في إفادتها الأولى - في السابع من كانون التاني (يناير) الماضي - علاقتها مع الرئيس؟! لقد منصوما حسسانة قضائية كأملة لتشهد

وبراحتهاء، وقيل: أن المحكمة تسلمت تسجيلات بصوت هذه «الأمورة» كانت فيها تصف -بالتفصيل - ما جرى وكان بينها ويين الرئيس، وأضافت تلميحاً: أن كلينتون ألح عليها ان تكذب!!

• إنن... فأمام الرئيس

الحائلة في مقابل الموافقة أيضاً ~ بجانب الخُلِيصة الجنسية - تهمة الكنب، وذلك عندما نفي العلاقة، وقال: دلم أقم يوماً عـلاقـات مع مـونيكاً لوينسكى... لم أقم علاقة معها ... أنما الذي سيحدث لو أكدت مونيكا هند العلاقة، بجانب ثويها وتستجيلات

> إن الرئيس سيواجه عدة تهم، على رأسها: العبلاقة الجنسية، والكذب، والقسم الذي حلف به، و ... (جوقة) من النساء المتمرسات، بعضهن ما زلن يتريصن به، ويعتضيهن يسعين لتوريطه والإطاحة به! ومونيكا/ السندريللا: هل تريد أن تدين هذا الحبيب الغائر الجحود... أم مجرد تلويح له منها بمكر النساء؟!

... • هذه دالأنثى، الليحة بعرض شفتيها.. بابتسامتها التى تُشكل وحسدة هذه (الولايات) التي سميت: أميركا... بنظرتها التي تشبه: اتساع الضبوء في اللامدي، حستى مسواضع «السسر» والغموض: ما الذي تركض اليه

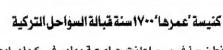
حتى ولو كان ثعنه فضيحة؟! وجهها: هذا «البيضاوي»، لا يمكن له أن يتحد مع البيت الأبيض أو دالبيضاوي،... بل هو اوجه، يصيير في بعض اللفتات: صدراً مريداً... ويصب و في بعض الآيماءات: ضحكاً عابثاً، منطلقاً متعالياً كماء النوانير... ويصير في بعض الشرود: أنثوى اللمحات، تتــوجس منه تارة، وتود لو احتضنته بكفيك في ليلة عيد الميلاد، حتى تمتزج به نقطة من

وفـــجــــأة... ترسل هذه الد مسونيكا، نظرتها الى البعيد... الى نلك الضيط الرومانسي كقوس قرح، فلا تظن أبدأ أن منه «الأنشي» تستطيع ان تدبر فضيحةً، وتحبكها، وتغمزلها ... أو تُستخدم أداة لغرض سياسي! إنهـــا هذه «الراة» التي اعجبها درجل، وجدت فية الثمين يتدفق من جوانب عديدة فيه... لا أظن ان كونه «رئيساً» يأتي على رأس ما اعتبرته: مميزات فيه، ولكنها لم تخطط لفضيحة مستقبلية، بل نظنها

قد (سبقت) الى تسنم بطولتها

بأمل أن تلبس حذاء سندريللا!!

عبدالله الجفري



حسني رزير الثقافة

المصري الدكتور

مصطفى عبد الوهاب الاستاذ في كلية الفنون

الجميلة في جامعة الاسكندرية مشرفا عاما على

اقام الملحق الصحافي في السفارة الكويتية لدى فرنسا السيد فارس الشمري ملابة عشاء على

الكويتية أمل الحمد لناسبة مرورها في العاصمة

الفرنسية. حضر المأدبة التي اقيمت في المطعم

اللبناني الباريسي ونورا، عدد من الاعلاميين في

• قلَّد بطريرك أنطاكية وسائر المشرق والاسكندرية

وأورشليم للروم الكاثوليك مكسيموس الخامس

حكيم، في احتفال اقيم في قصر الأمير أمين في

الصحف الفرنسية والعربية.

شرف المسؤولة عن الاعلام في وزارة الاعلام

متحف حسين صبحى وملحقاته في مدينة

■ واشنطن - أ ف ب - اعلنت جاسعة بولس في كولورادو اول من امس عن العثور على انقاض كنيسة قديمة ترقى الَّى ١٧٠٠ سنة قبالة السواحل التركية في البحر المتوسط وبنيت الكنيسة آلتي يبلغ طولها عشرين مترأ وعرضها عشرة امتار،

على ما يبدو في ضواحي مدّينة أبيرلاي القديمة في العام ٣٣٠ أي بعد حكم قسطنطين ألاول، اولُ امبراطور روماني يعتنق ألمسيحية. وعثر على انقاض الكنيسة خلال حفريات قام بها في حزيران (يونيو) الماضي بالقرب من مرفأ مكاس، طلبة من جامعة بولدر بإدارة البروفسور روبرت هولفلس وفريق من جامعة ماريلاند.

وقال البروفسور هولفلس: نعتقد ان هذِه الكنيسة التي يتميز صدرها بالاتقان بنيت على أنقاض معيد كان قائماً قرب البحر. وعلى مر العصور غير كثير من الهزات الارضية معالم السواحل

التركية وهذا ما يفسر العثور على انقاض الكنيسة معمورة تحت المياه.

مفاجأة الخطيبة اليونانية عشية الزفاف

■ أثينا - أ ف ب - انهارت الشابة اليونانية من جزيرة كريت ونقلت الى المستشفى بعد ان ضبطت خطيبها عشية زفافهما في احضان صبيقه وهو يرتدي فستان عرسها. واوضيحت وكالة الانباء اليونانية وانا، أن الخطيبين قررا الزواج السبت الماضي. وحسب التقاليد يمضي كل من الخطيب والخطيبة آخر ليلة قبل الزواج مع اصدقائه.

إلا أن الخَطْيِبَة قررت مع صبيقاتها الانتقال مساء الجمعة الى بيت الخطيب لإلقاء نظرة على ما يحميل هناك. ولكم كانت مفاحاتها عظيمة عندما شاهدت زوج المستقبل في فستان عرسها... وفي احضان افضل صديق له. ولم تتحمل الخطيبة الصدمة ونقلت الى المستشفى بعد ان اصيبت بانهيار عصبي. اما الرواج فقد ارجي... الي اجل غير مسمى.

القومية المصرية المطل على النيل في القاهرة من مطارنة الطائفة وكهنتها وشخصيات. بعدما تم تجديده بكلفة ١٥ مليون جنيه مصري (حوالي ٤ ملايين دولار). الرسمي باسمها الدكتور ابراهيم دقش اجرى • عين السيد فاروق

له خلال القمة الافريقية الاخيرة في بوركينا فاسو. مقر عمله في اديس ابابا.

ضيفاً الى مائدة عشاء سفير الكريت خالد الدويسان

مبارك يوم ٢٦ الجارى مبنى دار الكتب والوثائق بنك في واشنطن، الوسام البطريركي الاورشليمي المذهب، تكريماً لجهوده وخدماته للطائفة في الوطنّ

وسيبقى دقش لفترة اسبوع في بريطانيا قبل عودته الى

السيدة سوزان بيت الدين (لبنان)، السيد وليد معلوف نائب رئيس العلاقات المصرفية الخارجية في مفرنكان ناسيونال

عين السفير محمد العراب نائبا لدير مكتب وزير

سفارات مصر في كل من الكويت ولندن وواشنطن.

 تحيى اوركسترا «اخناتون» لموسيقى الحجرة بقيادة المايسترو محمود عثمان حفلة مساء اليوم السبت على مسرح «محكى القلعة» المكشوف في القاهرة تقدم

والمهجر. وشارك في الاحتفال الذي تلته مأنَّبة غداء عد

اخبار الإطفال.

● مدير الاعلام في منظمة الوحدة الافريقية الناطق فحوصات طبية في احد مستشفيات مقاطعة بدفوردشاير البريطانية اثر حادث الانزلاق الذي تعرض

 الزميل عبدالله الشيقي مدير تحرير مجلة
 «النهضة» الكويتية يمضي أجازة خاصة مع عائلته في لندن حيث سيجري بعض الفحوص الطبية، وكان امس

الخارجية المصري، وسبق للسفير العراب العمل في

فيها والفصول الاربعة، لفيفالدي.

الأخذ والعطاء لمعرفته أن التطلع افتضل مما كنانت علينه. وتقول لانساء ملك المستقبل يجب ان سارة لايال مراسلة ونيورك يلبى فهو يرتب لقاءات لالتقاط تايمز، في لندن أن القصر يبدو اكشر استعداداً للتعاون مع الصنور واصنر ملفأ خناصناً عن

■ طوكىيو - اف ب - تهافت

اليابانيون على شراء ألة تصوير

الفيديو الصغيرة والتي تعريء

قبل أن تقرر شسركة أسبوني

وكسانت نماذج الة تصسوير

الفيديو هذه من طران «تي. ار. في،

مجهزة بمعدات تحت الاشعثة

الحمراء للتصوير في الليل، لكنها

الألبسة. ولم تكن هذه الميزة في

وقال مدير متجر كبير لمعدات

وكشفت عن هذه الظاهرة محلة

متاكار لجيماء البابانية للرجال

وقالت إن جهاز تحت الاشعبة

الحمراء المثبت على عدسة كاميرا

الفيديو هذه يتبيح، إذا ما زودت

الكاميرا بفيلتر خاص رخيص

الشمن، رؤية صا تحت الألبسة

للاشخاص الذين يرتدون ثيابأ خفيفة عندما تستخدم في وضح

واضاف مكارون: داعتقد ان

الأمر يتعلق بالأنظمة الغذائية،

وقال أن الأسيركيين أضافوا

الوجينات السريعة إلى طعامهم

ما أدى إلى زيادة نسبة الاصابة

دراسة نشرت العام الماضي تحت عنوان «الاساليب الغذائية

للتصدي لارتفاع ضغط الدمه

وأظمه سرت ان من يتسناولون

وجبات غنية بالضضروات

والغاكهة ومنتجات البان قليلة

الدسم بدلاً من الاكستسار من

اللصوم والدهون يتمشعون

بضسفط مم اقل ممن يتناولون

الوجبات الأميركية المعتادة او تلك

المضساف اليسها بعض الخنضس

وتحتوي الوجبات التي وربت

في الدراسة على كمية شبه عادية

ويستند مكارون في رايه إلى

بارتفاع ضغط الدم.

النظروف من رؤية مـــــ

حسبان شركة دسونيء.

التي صنعت منها قد سعت.

الأسواق يوم الاربعاء الماضي.

على وفاة الاميّرة.

بدا اكثر توازناً وغير أنفعالي...

لكنه اقترب الى درجة خطرة من

ان يصبح نوعاً من الرقابة. في

فترة ما بعد ديانا يتعين علينا ان

نلعب هذه اللعبسة. نحن نصرف

القواعد ونلقرم بها. لكن وليام

يكبر وستكون هناك مشاكل اكثره.

تغطية احتيار وليام (١٦ عاماً)

عندمسا يدخل في اول عسلاقسة

عاطفية؟ القصر يعتمد سياسة

هل سيقاوم الصحافيون

عيد ميلاد وليام السادس عشر. الصحافة في تغطية مرور عام لكن مصدراً من داخل القصر يقول: «مع بدء الاميرين في القيام وقال روبرت جوبسون محرر بمهام رسمية وعندما تصنح اخيار العائلة المالكة الذي امضى لديهما حياتهما الخاصة سيزيد عشرة اعوام في تغطية اخسار ديانا حول العالم: «سلوك القصر

TITE

TERE

الإهتمام والتطفل الى درجة واضطرت مساعدة لكامصلا باركر بولز الى تقديم استقالتها بعدما اعترفت بأنها صرحت ببعض التفاصيل عن اول لقاء بين وليام وكاميلا صديقة والده الامير تتسارلز منذ فسرة طويلة والتي يحملها البعض مسؤولية انهيار

زواجه من ديانا. وافسانت وكسالة بيورانتس الصحافية التي تتابع ٢٠٠ الف صحيفة ومحلة انه ليس هناك صوضوع أخرحظى بتغطية اعلاملية بالقس الذي حظي به مقتل بيانًا والإحداث التي تلته.

يصعب القول بعد مضى اسبوع على التفجيرين في نيروبي ودار السلام ان هناك «مزامرة صعت»، فالتغطية الاعلامية العالمية كانت إغراقية ولا تزال، ورسائل الاعلام الاميركي لم تثرك زيادة الستزيد في نقلها أخبار التفجيرين اللذين راح ضحيتهما من مواطني كينيا وتنزانيا اضعاف اضعاف الاميركيين

ومع ذلك دانا لم اقرا بعد أو اسمع صحافياً اميركياً يقول صراحة ان ومع سد ما من بعد أو المسابق، هو علاقة الولايات المتحدة الشبوعة، والمكرومة، مع اسرائيل، التي سعمت علاقاتها بالعرب والسلمين، ندين الانفجارين، وكل إرهاب مماثل، ونرجو أن يلقى المدرون والمنفذون

جزاهم العادل، فلا توجد قضية في العالم تبرر مثل هذا الارهاب ضد ناس ومع ذلك نجد الادارات الاميركية المتعاقبة مسؤولة عن هذا الوضع بقدر سنزولية الارهابيين عنه ونبدأ منذ البداية. ورب المستقد ا قطع الاسطول السادس الأميركي تزور مرفًّا بيروت، وينزلُ البحارة الي

الشاطئ، ويستقبلون بترحيب عام، كانت أميركا أعادت بناء أورويا، بعوجب مشروع مارشال بعد الحرب العالمية الثانية، وجات الينا بعشروع النقطة الرابعة، الماثل وللصدود، للمساعدة على إعمار منطقتنا. وبدت أميركا في حينه الوجه الحسن للغرب، بعد مساوئ الاستعمارين البريطاني والفرنسي، وصدقنا دعوات النيعوقراطية والساواة وحقوق

غير أن علاقات أميركا المتنامية مع اسرائيل، التي انتهت بتحالف استراتيجي ضد الشعوب العربية، أين منه أستعمار القرن التاسع عشر، كان لها فعل سرطان انتشر في جسم العلاقات العربية (والإسلامية) مع اميركا حتى وصائناً الى زمن كفرت فيه بريطانيا وفرنسا عن ننويهما السابقة واصبحنا نواجه في اميركا نوعاً من غطرسة القوة ونزعات الهيمنة والكنب

الوقح تعارس بالتواطُّؤ مع اسرائيل ونيابة عنها. وإذا كانت معارسات الغطرسة والهيمنة لا تحتاج الى ايضاح، فإن الكذب الملازم لها لا يمكن أن يفوت أبسط ألناس، فالولايات المتحدة تزعم أنها وسيط شريفٌ في المفاوضنات العربية - الاسرائيلية، في حين انها طرف اساسي مع اسرائيل شد كل مصلحة عربية. وهي تنتصر للأكراد ضد نظام صدام حسين في شمال العراق، وتسكت عن معارسات تركيا الأسوا غيد الأكراد في شرق تركيا. والولايات المتحدة تهدد فرنسا والمانيا لتعاملها مع ايران بزعم أن هذه تؤيد الارهاب، ثم تتنازل عن كل مبادئها في التعامل مع الصين رغم ثبوت

انتهاك هذه المستغر لحقوق الانسان. في مثل هذا الوضع ليس غريباً إن تنظم عمليات ارهابية ضد أهداف سِيركِية في الشرق الأوسط وحيد يمكن تنظيم مثل هذه العمليات، وانما الغريب أن ألارهابيين لم يكتسبوا بعد التطور اللازم لنقلة أساسية في الارهاب، من استهداف سفارات وتكنات، الى ضرب مصالع اقتصادية

اميركية في المنطقة، مثل الشركات واعمالها. وضع مكاغأة بمليوني دولار، أو عشرة، لن يغير هذا الاتجاه، بل تغيره إعادة نظر اميركية في سياسة لم تكسب لها سوى الاعداء، وهم أعداء زادوا باستمرار، وبقدر زيادة التحالف الاميركي مع اسرائيل.

وكنت خلال بطولة كأس العالم طلبت من مكاتب والحياة، في العواصم العربية أن ترصد لي ردود الفعل المطية على مباراة الولايات المتحدة مع ابران. وجاءت التقارير متماثلة ومخيفة، فمع أن الموضوع مباراة كرة، فإنَّ المتفرجين كافة أيدوا أيران بحماسة هائلة، لا تعني شعبية أيران بقدر ما تعني عدم شعبية الولايات المتحدة.

عدم الشعبية هذا سيزيد باطراد طالما أن الولايات المتحدة لا تعالم الأسباب الحقيقية للكره الكامن للسياسات الاميركية الذي يطفو الي السطح وتصبح المسالة الاميركية اسوأ كثيرأ عندما يستغل أنصار اسرائيل العمليات الارهابية بشكل يؤدي الى زيانتها، ومثل واحد يكفي، فكاتب في وول ستريت جورنال، في ١١ الجاري قال ان أصبع الاتهام موجه الى العراق وسورية ومحزب اللهء ومحماسه وليبيأ

هل هذا معقول؟ كاتب واحد يعرف ما لا تعرفه المخابرات الاميركية (والاسرائيلية) في موقع الحدث. اصبع الاتهام يجب ان يوجه الى اسرائيل ودعاتها في اميركا فهؤلاء جعلوا السياسة الأميركية مكروهة في الشرق الأوسط الي درجة ان تصبح هدفأ لإرهاب بشع يدفع ثمنه الأبرياء. والارهاب سيستصر طالما أنه لا توجد إدارة اميركية من الشجاعة أن تعالج أسبابه، وطالمًا أن انصار اسرائيل في اميركا مستعدون للتضحية بيلادهم على مذبح ولاتهم لاسرائيل.

يب من الاسواق "كاميراالتعرية" تسح

النهار. ونكس مستسحيث باسم وسنوني، أن الشيركية تعيرب عن «الأسفُّ الشديد» وانها «صدمت من جراء هذا الاستخدام الذي لم نکن حتی نحلم به،

كوربوريشن، العملاقة سحبها من وطرحت في الاستواق حستي الآن ١٨٠ الف الله «هانديكام» من هذا الطراز. وعدلت الشيركية هذا النموذج من كاميرا الفيديو ويات يجهس بنظام كسماية يمنع اذا استعملت في النهار مع فيلذر استخدام الاشعة تحت الحمراء خلال النهار. خاص، فإنها تمكّن في بعض

وقامت شبكة وفوجى، الخاصة للتلفريون الخميس بتجربة لهذه الكاميرا الفضائحية خلال برنامج تشاهده النساء خصوصاً، مؤكدة ان ما سيشاهدنه سيكون اشديد القيديو في طوكيو: مما زال لدينا القسائدة لهن، اذ تمكن من رؤية كستسيس من الطلسات على آلة تمشال لعرض الأزياء عباريا فيسا التصوير هذه لكن كافة النماذج هو يرتدي لباس بحر.

وقال مستخصص في افلام الفيديو الاباحية أن والجميع في هذه المهنة تحسيثوا عن هذه الكاميرا حتى قبل طرحها للبيع، واوضح انه بعد نشير الضيير ني احدى المجالات سيفعت أن كتبيرين ظنوا إن الة التصوير ستسحب من الأسواق فسيارعوا

الى شرائها لدى فتح المتاجر،

اليزان تحمل ع رگليسكۇ - جنلال المانسىتىڭ رېسلادانياد - زكني تىستىنىپ

. وفي المستوكة ، طالف السائلة المستطوق أحسل على بنين عاصفة سفاطعة سأمنغان شعال مسأراتر عجود جدبد استجنف مواقع قوات المن الدر يوسد و وربعستان وطاح يكستان مُلْنَافُلُولُهُ لُواجِبُ الخطر الذي باقت تشكله بالعامان طائسان فينسأ توجه الرئيس الم إسلاد كسريسوف الى صفطقة المحسنود مع الطالطة الوحدات العسكرية، وحض القائد هيم الغفاني حسد نساد مستعبود الملوق والمنظى المضائر اجراءات وعدد الاقتصال على الله وكالة المست المستوات والمستوالة المخارجية فَلْمُكُلُّ خُولَاتِي أَمِسَ دعومة رضائيات الله وقف

١٩٩٨ المواطق ٢٠ ربيع التكليم ١٩٩٨

إعناء - العداد

إنشر موالي ١٠ تف جندي في صنعاء المس

نَسْ فَأَمَّا تَغْنَيْسُ فَي أَلْسُوارِعَ الرَّبْيِسِيةَ لِمُعْدِيدٍ

منتك قوات الاس في صنعناء اربعة صعناها

أَعُ فَقُوالْلَ خَالِقُوا قَرَارِ حَضُل هَمَلُ السَّمِلَاحِ قُ

والأراصدرت اللجنة الإستية الخميس الماضي

إلا السلمور الاربعة ضنن مجموعة تراه

ينيوع تباش المناطق الشرقية، وفضت تسله

للبيح الى احتمال استضاعة الخرجا

مارالي اسف ط الحكومية - المسميها، لعقد

الله عسكريا من حدال دعد وقف المعتق و

البراد فإشرات رسة جميدة

لإلضارطوه والقسدشارة استبي

، الجمهورية ،

سی نصفیتن سم

(التنظيم الحاة

استضافة

السودائيين.

أِتنس أنَّ اللَّوْتَهُ

وَالْمُسْوَّوْلِيَ احْسُلُ دَعُومَة رَحَسَجُولَ بِيقِي مَ وَالْمُوْصِيةَ فِي أَحْمَاسِسَتَانَ، وَالْقَبُولُ مِتَسُكِيلُ فِالْتِهُ: يَ الخوالير الخارجية العاكلستاني سوماج عزين المها الله ينوي البناد المساعدي سرس يا مرين المخلاع ينوي البناد صبعوث إلى تعدهار للبحث المخلاع المعادي المعادة المعادة المعادة المعادية الخرامي مسير الديسوس بي مسير الإيوانيين الايرامي مسير الديسوساسيين الإيوانيين والمعروب المستنب المتوات المتوقعة على حوال

حركة الاميا المخلفز سوزانا طربيوش

المتن حيثة الإسان الأربع وهي جنوب العودة النعق كمد تنص بن تجري في المن النعمة كلف تناسب بدل مسيوني مع النفي النعمة الات مسيسا السيادة من جعض التعالم النساسة المسالة المسالة الدراء الحزي فلنوليد المواقي مرسر إلي المراضية حركة الاصهات المراضية إلى مسينات مع ليناتين المركة المراض الله وسنات مع بسسية المراض ال مح مرام بسيد مي ' صفق ديسيد. أني برمل دسيال مستستسيحية كميانت

🗖 استوكهولم – دالحياة،

المقبل، مهرجاناً تولياً للسينما

وصندوق التنمسة الشقاف

■ توفست امس في مسينة غاتنسورغ جنوب السويد الفتانة العراقية فخرية عبدالكريم المعروفة باسم وزينب، (١٣ سنة) بعسد صسراع مسرير مع

إحدى أبرز رائدات المسرح العبراقي لمعت منذ الخمسينات في مسرحية «أنا أمك يا شاكر، وتلتها «النخلة والحيران» المقتبسة عن رواية غائب طعمة فرمان، إلى جانب مسرحيات كثيرة اخرى تناهض

كتبت «زينب، قصصاً ومثلت في الاذاعة وشاركت

لأسباب سياسية عام ١٩٧٩ فاقامت في جنوب البهن ثم في سورية قبل أن تستقر في السويد قبل نحو

رحيل المثلة العراقية "زينب

ر وقال السرحي لطيف صالح لـ «الحياة» إن زوجته الراحلة وزينب، كانت تأمل إلى أخر لحظة بالعوبة إلى العراق. ستقام الفاتحة في استوكهولم وفي مالمو فضلاً عن غاتنبروغ حيث يتم الدفن في المقبرة الإسلامية يوم الجمعة المقبل.

يوسف العاني في تعشيل فيلم عراقي من اخراج

كاميران حسني بعنوان وسعيد افندي كتب قصته

ادمون صبري. وأضطرت الفنانة إلى معادرة العراق

دعها صامتة في القاهرة

🗖 القاهرة – محمد نياب المصري. وتشارك في المهرجان ١٣ دولة بمَّعدَّل فيلم وأحد لكل منها. ■ تستضيف القاهرة من ٢٥ الجاري الى ٣ ايلول (سبتمسر)

رائدي صناعة السينما، ويحمل

الصامنة، بقام نحت عنوان دعها صامتة، في قاعة المسرح الصغير لدار الاوبرأ المصرية، بألتعاون بين صعسهد ،غسوتة، الالمانى

تشارك ممسر بفيلم والمسحاياء وتشارك الاخيرة باقدم فيلم صامت وهو للأخوين لوميير

للمخرج ابراهيم لامأ انتاج العام ومن بين الدول المساركة بريطانيا ١٩٣٢ من بطولة الفنانة بهيجة والمانيا والنمسا والنروج حافظ التي قدمت الفيلم نفسه في وتشيخيا وسلوفاكيا والولايات المتحدة الأميركية وفرنسا

نسخة ناطَّقة العام ١٩٣٥، وكان صندوق التنمية الثقافية قام بترميم تسخه «الضحابا» وعرضها فيحفلة افتتاح المهرجان القومي للسينما المصرية عنوان «كوكب الضبوء، فينمسا قبل ثلاثة اعوام

السعويمة ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإمارات ٣ نراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - البعن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ فيرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Abstria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

و الفاكهة.

الطعام وليس الملح

سبب ارتفاع ضغط الدم

■ واشنطن - رويترز - قبال والفشل الكلوي. خبير في جامعة أوريغون إن واضاف مكار

نوعية الطعام وليس الملح هي السبب الرئيسي في ارتفاع ضغط

ويسعى الخبير بيفيد مكارون

منذ عام ١٩٨٤ لاتبات أن تقليل

اللح في الطعام مضمعة للوقت

لكشير من المصابين بارتفاع

ضعط الدم. ودو يقول إن

البراسات الصبيثة تؤكد صحة

وفي تعليق في مسجلة

سابنس، العملية، كتب مكارون

والتومسيات الغذائسة العامة

ينبسغي أن تنصب على تناول

كميات كافية من الاطعمة السبعة

بالمواد المعتشية وليس الاقلال من

ويصاب ولحد من بين كل

أربعة أميركيين بارتفاع ضغط

الدم الذي قد يؤدي الى الاصابة

بالسكتات والأزمات القلسية

ملح الطعام».